

# DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE Nº 14002 - 4,50 F

7, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

**VENDREDI 2 FÉVRIER 1990** 

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MERY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

### Le chaudron yougoslave

PREMIÈRE à rompre avec le stalinisme – c'était en 1948, — la Yougosiavie, aujourd'hui lanterne rouge du changement, est au bord de l'explosion. L'éclatement n'est peut-être pas pour demain, tant les structures fédérales extrêmement lâches de ce pays lui permettent d'encaisser des coups auxquels ne résisterait aucun autre, mais Il paraît inéluctable à plus ou moins long

ieurs jours déjà que ta principale bombe à retarde-ment qui menace la Yougoslavie vient d'être réactivée. Il s'agit de la province du Kosovo, ancien bercesu historique serbe, peuplé à 90 % d'Albana de souche et de confession musulmane. La population locale, qui vivait en quasi-autonomie jusqu'à ce que la Serbie iui impose sa loi et l'état d'urgence il y a un an, supporte lage policier qui lui est imposé et les procès de haute trahison qui sont faits à ses anciens dirigeants, Les manifestations sucplus en plus durement réprimées : on compte une vingtaine de morts depuis deux semaines

CE regain de tension a ses conséquences à Beigrade, capitale de la Fédération, mais aussi de la Serbie, sur laquelle règne en maître M. Slo-bodan Milosevic, qui s'est imposé en leader charismer des Serbes grâce à l'exploita et économiques de sa commu-neuté ethnique. C'est ainsi que des milliers de jeunes Serbes ont manifestà mercredi soir dans la capitale et, après avoir conspué la mémoire de Tito - coupable d'avoir accordé la Kosovo, en 1974, – ont réciamé la formation d'unités de volontaires pour aller rétablir l'ordre su Kosovo, c'est-à-dire y déclencher une véritable guerre

A situation est encore Compliquée par la rivalité ancestrale qui oppose les Serbes aux Croates et aux Siovènes. Les Républiques de Croatie et de Slovenie, bezucoup plus riches que la Serbie, s'inquiètent en effet de plus en plus des ambitions de M. Milosevic et ont condamné la répression manéa au Kosovo. Elies veulent, d'autre part, surtout la Slovénie, en finir une bonne fois pour toutes avec le système communiste, en arriver à une économie de marché et à l'autonomie économique. Toutes perspectives que repousse la Serbie, car elle y voit les prémices d'une dissolution de l'ensemble yougoslave Sans être un communiste convaincu, M. Milosevic ne voit d'autre part que des avantages dans la perpétuation du rôle dirigeant d'un Parti communiste qu'il a insensiblement transformé en parti serbe, au service d'une croisade nationale.

Tous les ingrédients d'une crise majeure sont ainsi réunis. Certes, la Yougoslavie n'est pas le seul pays d'Europe centrale à devoir faire face aux démons de l'Histoire — ils ont été libérés par la mort de Tito, - mais c'est sans doute celui où les dangers sont les plus mena-

Lire nos informations page 6

Bulgarie : l'opposition renonce à demander le report des élections

E Albanie : Tirana amorce une timide évolution



# M. Bush propose une forte réduction

des forces américaines et soviétiques en Europe

l'Union », prononcé, mercredi 31 janvier, devant les deux Chambres du Congrès amériimportante réduction des troupes américaines et soviétiques stationnées en Europe, tion ». Le secrétaire général de l'OTAN, en réponse aux « changements spectacu- M. Manfred Woemer, a, pour sa part, estimé laires » qui s'y produisent. A Moscou, le

de notre correspondant

agréablement surpris le monde en

proposant au printemps dernier

une réduction des forces conven-

tionnelles en Europe qui passait à l'époque pour plutôt audacieuse, le président américain a renchéri

sur sa propre proposition alors même que sa première suggestion

n'a toujours fait l'objet d'aucun accord avec l'URSS. L'objectif

affirmé est d'accélérez le retrait

des troupes soviétiques d'Europe

centrale, tont particulièrement de Pologne et de Tchécoslova-quie, et de réduire leur présence

en RDA. M. Bush avait suggéré

275 000 hommes pour les troupes

mai un plafond de

M. Bush récidive. Après avoir

Dans son « message sur l'état de gères, M. Guennadi Guerassimov, a déclaré jeudi que la proposition de réduire à 195 000 hommes de part et d'autre les cain, le président George Bush a proposé une forces des deux pays en Europe centrale constituait « un pas dans la bonne direcque cette initiative recueillait un large soutien porte-parole du ministère des affaires étran- au sein de l'alliance atlantique.

> américaines (et soviétiques) en Europe, en retrait de 30 000 hommes par rapport aux effectifs américains actuels.

Il propose désormais un plafond de 195 000 hommes - en Europe centrale et orientale » : dans la pratique, cela reviendrait à retirer encore 50 000 soldats américains de RFA. (Les Américains garderaient au total 225 000 hommes en Europe, en tenant compte des trente mille soldats qui sont stationnés dans des pays situés en dehors de la zone considérée, comme la Grande-Bretagne, l'Italie, la Grèce et la Turquie. Et M. Bush précise qu'il ne s'agit pas d'une étape vers un retrait total des forces américaines, dont la pré-

sence en Europe est essentielle ».) Tous les ingrédients de la « recette Bush », désormais assez bien connue, ont été utilisés pour donner l'impact maximum à cette proposition. D'abord une bonne dose de surprise : le président américain a lancé son initiative à l'occasion du « message sur l'état de l'Union », un exercice traditionnel habituellement dépourvu de toute annonce majeure, et dont la Maison Blanche avait pris un malin plaisir à souligner qu'il ne contiendrait

Les nouvelles initiatives pour le désarmement et les perspectives d'unité entre la RFA et la RDA

# rien de bien neuf...

Lire la suite page 4 ainsi que l'article de SERGE MARTI page 31 - section D

# **Bribes d'Est**

De Prague à Sofia, en passant par Moscou et Busarest, cent quarante touristes en quête d'émotions

de notre envoyé spécial Cela anrait pu tenir, au départ, de l'accès de mégalo, du pari d'après-boire pour Livre des records. Un jour de janvier, dans une France qui apcrait son cœur à l'Est, le président du Club Méditerranée, M. Gilbert Trigano, ent une soudaine inspira-tion : - ils - devaient y aller, en être absolument, - gentils organisateurs - et « gentils mem-bres -, lancés dans un ahurissant « circuit » des bouleversements et des tâtonnements démocrati-

S'imprégner des lieux de culte du courage retrouvé : la porte de Brandebourg et la place Ven-ceslas. Pleurer les morts de Bucarest, se mêler aux foules de Budapest ou de Sofia, prier par-tout, dans des églises ou des

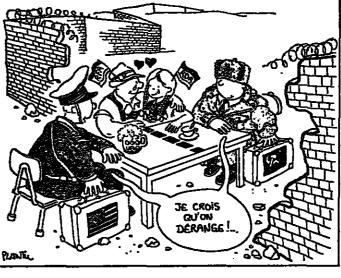
synagogues réouvertes. Tels étaient les mots d'ordre, l'ambition affichée, comme si les touristes devaient avoir, eux aussi, leur part de la décomposition du rideau de fer. Il fallait tout embrasser, tout « comprendre », comme ils dirent, Prague, Berlin, Varsovie, Moscou, Budapest, Bucarest et Sofia.

Sept villes réveillées en sept jours? Coup de pub? Tête de pont des invasions à venir de vacanciers jusqu'à l'Oural? Besoin d'exprimer, à la manière du Club, voyante et si efficace, une forme confuse de solidarité? Le président ne s'expliqua pas. L'état-major de l'empire des plages fut convoqué dans l'heure. Un titre générique fut donné à l'équipée : « L'ère du temps ». Un avion affrété, avec un équipage rompu aux incertitudes des plans de vol. On battit le rappel des vieux routiers des impondérables, des meilleurs spécialistes des tracasseries administratives, et on envoya

s'épuiser du côté des révolutions la dernière promotion des jeunes « chefs de village ».

Ils partirent dix jours plus tard movennant plus de 12 000 F par personne en un groupe disparate de cent quarante passagers braillards ou discrets, emportés par hasard ou fanatiques des grandes premières de la maison, épouses, veuves en manteau de fourrure ou historiens du dimanche bardés de livres et de cartes. La femme de M. Jacques Calvet, PDG de Citroën, un couple de joggeurs décidé à courir dans toutes les capitales de ce nouveau monde, des Anglaises du investisseur qui s'était trompé de voyage... une humanité prudente et curieuse, préférant le confort en grappe aux découvertes soli-

PHILIPPE BOGGIO Lire la suite page 5



#### Faut-il redouter la neutralité allemande?

Lire page 3 l'article de CLAIRE TRÉAN Lire aussi page 2 les points de vue de M. HEINZ RUHNAU, président de la Lufthansa, et de M. CHRISTIAN DEUBNER, chercheur à la Fondation science et politique de Ebenhausen (RFA).

#### Un entretien avec M. Juppé

A dix jours des assises nationales du mouvement, le secrétaire général du RPR récuse le procès fait par MM. Pasqua et Séguin à M. Chirac. Il exprime sa conviction que, sans M. Chirac, ∢ il n'y a plus de RPR », et exclut toute fusion avec les autres formations de l'opposition

page 9

#### Les combats à Beyrouth-Est

Le général Aoun contre les Forces libanaises

page 8

#### Conférence des ambassadeurs de France en Afrique

Promesses politiques

et désengagement économique

page 4

#### Les difficultés d'EDF

Un surcoût de 4 milliards de francs pour les réacteurs de 1 300 mégawatts

page 33 - section D

#### **AFFAIRES**

#### Un dossier sur les joint-ventures

Les entreprises mixtes avec l'URSS et les autres pays du COMECON : beaucoup d'espoir, peu de résultats

pages 35 à 38 - section D

- Sur le vif » et le sommaire complet se trouveut page 42 - section D

# Chaînes en surnombre

Faute d'un marché publicitaire suffisant, des alliances se profilent entre TF1, la 5 et M 6. Mais rien n'est joué

Les grandes manœuvres de Canal Plus, n'a rien de bril-prennent de plus belle dans lant. TF 1 affiche certes des reprennent de plus belle dans l'audiovisuel français. Chaque acteur de ce petit théâtre d'ombre guettait l'issue de la bataille autour de la Cinq pour déclencher les hostilités. M. Jacques Rigaud, actionnaire de M 6.
n'a pas attendu que sèche l'encre
du pacte entre MM. Hersant et
Berlusconi pour proposer une
alliance entre la cinquième et la sixième chaîne. Mais, au même moment, M. Patrick Le Lay prebles de la Cinq pour entamer lui aussi des négocations. Cette précipitation ne doit pas surprendre : l'enjeu n'est autre que la survie des trois télévisions pri-

En juin 1988, les socialistes, de retour au pouvoir, trouvent un

bénéfices mais insuffisants pour amortir le prix payé par son repreneur, le groupe Bouygues. Toutes les autres chaînes, télévisions publiques comprises, avouent un plus ou moins périlleux déficit. Mm Catherine Tasca, ministre délégué chargé de la communication, en tire tout haut la conclusion que beaucoup de professionnels murmurent tout bas : le marché publicitaire ne peut pas faire vivre cinq télévisions. Il y en a une chaîne de

Le pouvoir renonce pourtant aux remèdes radicaux qu'exigerait la situation. Renationaliser TF l se heurte au dogme imposé par le président de la République : ni nationalisation ni privatipublicitaires des télévisions publiques imposerait à l'Etat, contraint de remplacer ces ressources, un effort financier jugé

JEAN-FRANÇOIS LAÇAN Lire la suite page 16 - section B ninsi que page 14 - section B nos informations sur l'aide au cinéma

#### LIVRES • IDÉES

🛚 Désir du désert. 🗷 Un roman inconnu de Mirbeau. E En chevauchant le « coq en fer ». Les juifs et les autres. ■ Charités en question. ■ Le feuilleton de Michel Braudeau : « Le complexe de Cyrano ».

pages 23 à 30 - section C

paysage audiovisuel qui, à l'exception de l'insolente santé sation. Supprimer les recettes

A L'ÉTRANGER: Algèrie, 4,50 DA; Marroc, 5 dir.; Turniele, 600 m.; Allemagne, 2 DM; Autriche, 20 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1,95 \$; Antièse/Réunion, 7,20 F; Côta-d'Ivoire, 425 F CFA; Damemark, 11 kr.; Espagne, 160 pes.; G.-B., 60 p.; Grèce, 150 dr.; Irlande, 90 p.; Italia, 1 800 L.; Libye, 0,400 DL; Lucambourg, 30 f.; Norvège, 12 kr.; Paya-Bas, 2,25 fl.; Portugal, 140 esc.; Sénégal, 335 F CFA; Suècle, 12,50 cs.; Suèsse, 1,80 fl.; USA (NY), 1,50 \$; USA (others), 2 S.

## Ne répétons pas les erreurs des années 20

par Heinz Ruhnau

E Il janvier 1923, cinq divisions de l'armée française occupaient la Ruhr. Les Allemands avaient pris du retard dans leurs livraisons au titre des réparations de guerre: 4 % de la production charbonnière. production charbonnière, 20 000 mètres cubes de bois de chauffe et 135 000 poteaux télégraphiques. Les troupes se composaient essentiellement de soldats nord-africains. Paris craignait que les écitovers en cais nord-afficains. Faris
craignait que les «citoyens en
uniforme» de la métropole ne se
solidarisent avec les travailleurs
de la Ruhr. Résultat : les livraisons s'arrêtèrent totalement. Les
Allemands furent profondément
humiliés, les ennemis de la République exprirent en influence et humiliés, les ennemis de la République gagnèrent en influence, et les partisans d'une réconciliation avec la France subirent une défaite dont ils ne se sont point remis jusqu'à la prise du pouvoir par Hitler. Lorsque ce dernier se refusa en 1935 à régler le solde de la dette de guerre – 3 milliards de raichemertre – les Alliés ne motesla dette de guerre — 3 milliards de reichsmarks — les Alliés ne protes-

La morale de cette histoire: on ne fit grâce de rien à la République et on accords tout à Hitler. Friedrich Stampfer, ancien directeur du journal social-démocrate Vorwarts, tint en exil, en 1943, ces propos amers: « Tous les Allemands n'ont pas soutenu Hitler, et tous ceux qui l'ont soutenu n'étaient pas forcément des Allemands. » Les opposants aux nazisme furent expulsés, enfermés dans des camps de concentration ou liquidés. Après avoir conforté son pouvoir intérieur, Hitler commença sa guerre contre Hiller commença sa guerre contre le monde civilisé. Beaucoup de ses ennemis sont redevables de leur survie au refuge que leur accordèrent la République fran-çaise et d'autres pays democrati-

Après l'écroulement du régime nazi, ses opposants s'efforcèrent de construire une Allemagne démocratique et pacifique. Ils venaient des camps de concentration, de l'émigration, de la résistance, des bataillons disciplinaires et de la grande masse de ceux qui avaient choisi l'émigration intérieure. Aujourd'hni, la démocratie a des fondements stables dans notre peuple.

La République fédérale a pris une place importante au sein de l'alliance occidentale, et on l'a abreuvée de compliments sur sa fiabilité démocratique. « Je suis un Berlinois », s'écria le président Kennedy devant l'hotel de ville de Schöneberg dans les années 60.

#### Garder les Allemands

On avait oubliè ce qu'Eisenho-wer avait dit le 12 juillet 1945 à Londres. Il s'agissait pour lui d'« exclure l'Allemagne des rangs des grandes nations indus-trielles ». Eisenhower ajoutait : « Berlin n'est pour moi qu'un concept géographique, et je ne me suis jamais intèressé à ce genre de choses. » On avait également oublié les objectifs assignés par choses. » On avait également oublié les objectifs assignés par lord Ismay, le premier secrétaire général de l'OTAN, à cette organisation: « To keep the Americans in, to keep the Russians out and to keep the Germans down. (1) »

Tout cela est-il vraiment oublié ? Il y a quelques semaines, on pouvait lire, à propos de la rencontre Mitterrand-Gorbatchev à Kiev: « Paris et Moscou s'en-tendent sur l'Allemagne. » Des ministres des affaires étrangères affirment que la question alle-mande n'est pas à l'ordre du jour. On peut alors s'interroger du sérieux de la promesse de soutien au rétablissement de l'unité allemande contenue dans le traité sur

kurt Schumacher, premier secrétaire du Parti social-démocrate après 1945, n'avait-il pas finalement raison lorsqu'il écrivait: « La division de l'Allemagne a été vouhue et réalisée par l'Est, mais ce n'est pas une raison suffisante pour que l'Occident réponde à cette politique de séparation avec des méthodes qui approfondissent et rigidifient cette division. » Depuis le 9 novembre 1989, l'Europe a changé. L'ancien premier ministre polonais Rakowski note à juste titre que « sans se préoccuper que cela plaise ou non, les manifestants de Leipzig et de Berlin ont mis la question de l'unité de l'Allemagne sur le tapis et ont ainst contraint toute une troupe de politiciens de l'Atlantique à l'Oural à s'Interroger sérieusement sur la validité du système d'équilibre européen mis en place par les grandes puissances après la deuxième guerre mondiale ». Cette révolution pacifique en RDA a déjà produit des choses incroyables et elle est loin d'être terminée.

Suggérer, comme le fait George Kennan, que les puissances victo-rieuses de la seconde guerre mon-diale interviennent si la situation en DDR devient incontrôlable n'aide guère à trouver une solu-

tion. De même, la photo des quatre ambassadeurs devant le siège de la commission de contrôle alliée en décembre 1989 était inopportune : une démonstration de la puissance des alliés de ce type ne peut recueillir l'assentiment des Allemands ; et celui-ci est nécessaire. Enfin, je suis en désaccord avec Roland Dumas lorsqu'il déclare en décembre, devant l'Assemblée nationale, que, certes, les Allemands ont un droit à l'autodétermination, mais que « leur décison doit être acceptable par les autres pays voisins de l'Allemagne ». On ne doit pas brandir la peur du « retour des dangers du passé ».

Les Allemands ne se laisseront

Les Aliemands ne se laisseront détourner du chemin qui mène à l'unité ni par la sortie du magasin des accessoires de vieilles images, ni par les petits jeux intellectnels au sein de la Communauté européenne. Les projets de François Mitterrand et du nouveau président du Parti communiste est-al-lemand. Grezor Gysi, consistant à PS et son parti ne verront jamais le jour. L'évolution de la situa-tion politique en RDA les rendra

Les alijés feraient mieux de ne pas sacrifier leur propres prin-cipes au discours sur la peur de l'Allemagne : ce sont les principes l'Allemagne : ce sont les principes de la démocratie en Grande-Bretagne, ceux des révolutions américaine et française. La « responsabilité pour l'Allemagne dans son ensemble » qu'ils revendiquent ne doit pas être comprise comme la responsabilité du maintien de la division. Ceux qui s'opposent à l'unité de l'Allemagne dent la confiance et l'espoir aux gens vivant en RDA, favorisent l'exode massif et la violence.

V aurait-il des raisons de se

l'exode massif et la violence.

Y aurait-il des raisons de se méfier de l'intégrité démocratique d'une Allemagne unie en ces années 90 ? La « Loi fondamentale » allemande est l'une des rares à garantir les droits fondamentaux de l'homme. Dans tous les débats sur les droits de l'homme, on trouve toujours les Allemands en première ligne. Une guerre d'agression est interdite par notre Constitution. Nos soldats ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur du territoire de l'Alliance. Notre structure fédérale, avec son équilibre, des pouvoirs, interdit le retour au Reich

bismarckien. Cenx qui vivent dans un Etat centralisé out du mal à le comprendre.

Nous acceptons notre responsabilité pour les heures noires de notre histoire. Nous espérons que nos voisins en font autant. Klaus Barbie n'a pas seulement émargé au rôle de l'armée allemande, il a, sans être dénazifié, été payé par des services amis. A Lyon, il n'a pas travaillé qu'avec des Allemands. Les opposants au nazisme n'ont pas été arrêtés uniquement en Allemagne, il furent aussi livrés à Hitler par nombre de ceux qui aujourd'hui brandissent le danger allemand. C'est un triste chapitre de l'histoire de notre temps.

triste chapitre de l'histoire de notre temps.

On ne peut, aujourd'hui, qu'en appeier à la raison : ne répétez pas les erreurs commises par l'Occident dans les années 20. Les Occidentaux doivent se solidariser et s'allier avec ces forces qui, en Allemagne, ont fait la preuve qu'elles étaient vraiment démocratiques. Personne n'a rien à craindre d'une Allemagne libre, démocratique et sociale.

Preuez congé de vos vieilles

démocratique et sociale.

Prenez congé de vos vieilles images de l'ennemi, prenez, avec les Allemands, le chemim qui mène à l'Europe démocratique et pacifique. Cette Europe ne peut naître mi d'un diktat ni d'une mise en tutelle. Elle ne peut naître que de l'expression de la libre voionté de tous les peuples, y compris le peuple allemand. Une fructueuse tension née de la diversité des nations européennes peut développer une nouvelle dynamique dans une Europe des patries ou des nations où personne ne prétendra à l'hégémonie, les Allemands encore moins que d'autres.

Voilà ce que l'on pouvait lire

Voilà ce que l'on pouvait lire dans le livres de cantiques de la synagogue de Neuwied, aux alen-tours de 1900 : « Seigneur, donne aujourd'hui la paix à notre grande patrie alle-

Epargue-la des misères et des fléaux Protège-la de l'ennemi intérieur et extérieur

De la révolte et des faux amis Etends Ta Main protectrice, Seigneur, et donne la Paix à notre patrie »

(1) « Garder les Américains dedans, les Russes dehors et les Allemands à ► Heinz Ruhnau est président de

TRAIT LIBRE

## Une perspective communautaire

par Christian Deubner

A récente rencontre irlan-daise des ministres des affaires étrangères de la CEE a démontré que nos voisins prennent conscience des dimen-sions emopéennes du bouleverse-ment en Allemagne de l'Est. Voici quelques réflexions sur ce thème important.

En effet, il devient de plus en plus urgent de joindre à notre politique nationale envers la RDA une perspective communau-taire, pour trois raisons:

taire, pour trois raisons:

1. Les Allemands de l'Onest se sont engagés dans une politique de rapprochement interallemande qui peut aller jusqu'à la réunification des deux Allemagnes. Cette réalité n'est pas près de disparaître, sauf en cas, très improbable, d'une catastrophe politique et militaire à l'Est qui ferait tomber sur la perestroika un nouveau rideau de fer.

un nouveau rideau de fer.

2. Le processus de démocratisation et de libéralisation en
Europe centrale et orientale sera
contradictoire, et risque d'entraîner une grave déstabilisation
économique et politique. Une
politique ouest-européenne ou
ouest-allemande de restructuration européenne ne peut donc
s'appuyer sur l'ensemble des
États de l'Est (que ce soit de
manière confédérale ou autre).
Car ils n'ont pas encore la crédibilité et la légitimité nécessaires
pour assumer un tel rôle.

3. L'intégration à la Commu-

3. L'intégration à la Commu-nauté européenne et l'approfon-dissement de cette intégration demeurent vitales pour la RFA. Celle-ci a besoin d'être intégrée à Celle-ci a besoin d'être intégrée à des structures stables de coopération économique et politique, notamment pour coopérar économiquement et politiquement avec les pays de l'Est, alors que la 
Communauté est la seule institution qui conserve son rôle et sa 
légitimité dans les bouleversements présents et futurs.

De ces considérations découle la nécessité d'une compatibilité complète entre la politique nationale et la politique communautaire du gouvernement fédéral. Cette compatibilité n'existera vraiment que si la RDA peut adhérer sans ambiguité à la Communauté, qui, elle, conservera ses acquis et poursuivra la voie tracée par l'Acte unique.

Peu importe que la RDA adhère à la Communanté dès demain ou seulement plus tand,

tant qu'Etat autonome, confédéré ou mi à la RFA; anjourd'hui, l'impostant est de domer aux Allemands une perspective crédi-ble et visible, dans des délais rapides.

rapides.

Les Allemands de l'Ouest savent que s'ils laissaient s'opérer un divorce, entre leur politique inter-allemande et leur politique européenne, les évolutions en RDA, et les réactions de l'opinion publique ouest-allemande finiraient par leur dicter le sythme de leur politique européenne et pis par contraindre leurs dirigeants à tergiverser pour ce qui est de l'intégration européenne.

est de l'intégration européenne.

Mais ses partenaires, eux anssi, ont besoin d'une Allemagne fermement ancrée à la Communanté, ne serait-ce que pour une seule raison: 77 millions d'Allemands, intégrés dans la Communauté européenne, dans ses cadres économiques et politiques, cela est préférable à toute autre solution dont la pire serait une Allemagne unie, seul grand État, avec l'Union soviétique, en dehors de la Communauté qui n'aurait pas voulu d'elle. Soutenir et même promouvoir le rapprochement de la RDA et de la RFA d'une part, ouvrir la Commud'une part, ouvrir la Commu-nauté au deuxième État allemand

#### **Une RDA** démocratisée

d'autre part, seraient, dans cette logique, un intérêt commun aux Allemands de l'Ouest et à leurs partenaires de la Communauté.

Les conditions optimales pour une telle évolution seraient les suivantes : il faudrait d'abord suivantes: il faudrait d'abord qu'une RDA démocratisée et économiquement libéralisée soit, dès aujourd'hui, prête à accèder à la CEE, que la RFA encourage et soutienne une telle demande, que la Communauté accepte d'accueillir la RDA, et que les vainqueurs de 1945, au moins la France et la Grande-Bretagne, renoncent à exciper d'éventuelles prérogatives quadripartites pour interdire un tel processus. Et il faudrait une Communauné consolidée et forte pour assumer la charge de la question allemande. charge de la question allemande. Evidemment, il faudrait égale-ment que l'Union soviétique consente à laisser la RDA se dégager de ses obligations militaires envers elle, puiqu'il y a contradiction entre appartenance de la RDA à la Communauté européenne et son appartenance au pacte de Varsovie.

La précipitation de l'Histoire depuis octobre 1989 nous empêche cependant d'attendre taut agir dans l'incertitude, sans savoir si la Communauté euro-péenne sera suffisaonment conso-lidée, et l'URSS suffisamment lidee, et l'URSS sumsamment tolérante. Les réformes en RDA, la stabilisation des évolutions interallemandes et l'européanisa-tion de la question allemande doivent être entamées simultanément. Le temps presse.

Dans un premier temps, pour faire démarrer le processus, il pourrait suffire que :

 les deux grands parmi ses partenaires européens, Grande-Bretagne et France, acceptent l'ouverture de négociations d'adhésion à la Communauté – la Communauté telle quelle évidem-ment, – sans imposer une période d'attente comme à l'Antriche;

- le gouvernement ouest-alle-mand lie explicitement son rapmand de expirement son rap-prochement avec la RDA au rap-prochement RDA-CEE, dont le out souhaité et logique est la pleine appartenance des Alle-mands de l'Est à la Communauté.

Même si l'URSS souhaitait maintenir la RDA en dehors de l'Enrope occidentale et liée au pacte de Varsovie, et si elle s'entendait implicitement avec les Ents-Unis, faudrait-il vraiment mettre en jeu la perspective com-munautaire de la question alle-

mande au profit d'un système de pactes moribond? Nous ne le pensons pas, on peut trouver une solution à ce dilemme de sécurité en Europe compatible avec la perspective communantaire. Le comproblement EDA-CEE pour perspective communantaire. Le rapprochement RDA-CEE pourrait, dans un premier temps, 
prendre la forme d'un traité de 
coopération et de commerce au 
terme de l'art. 113, ou d'un traité 
d'association comme le prévoit 
l'art. 238 du traité de la CEE. Les 
denx modèles ont déjà servi, dans 
le passé, à préparer l'adhésion de 
l'Espagne (art 113) et celle de la 
Grèce (art 238). Un tel traité de 
coopération et de commerce doit coopération et de commerce doit cependant être suffisamment large pour offrir un cadre com-munautaire à d'éventuels pro-grammes bilatéraux d'aide ouest-allemande:

- pour que, par exemple, tout programme ouest-allemand engageant de substantielles subventions publiques à la RDA soit préalablement discuté dans un cadre communautaire afin d'établir sa complémentarité avec d'autres initiatives;

pour qu'encore ces pro-grammes permettent la participa-tion d'entreprises d'autres pays de la Communauté selon la régle-mentation communautaire des

marchés publics.

Un tel traitement préférentiel de la question allemande par la Communauté nous renvoie du même coup à la question de ses relations avec les autres pays d'Europe centrale et orientale. Deux options se dessinent : la première est la création d'une zone économique européenne associant la CEE et les membres de l'AELE, qui pourrait accueillir ces pays et conduirait, peut-être, à la confédération paneuropéenne souhaitée par le président Mitterrand. La deuxième est une stratégie d'adhésion à la CEE.

#### Le consentement de l'URSS

Le choix entre ces options sera, bien sûr, influence par la tolé-rance du GATT et des Amérirance du GATT et des Américains envers de nouvelles zones de préférence, par l'intérêt des pays d'Europe orientale, et de l'AELE, elle-même. Mais le comportement de la Communauté n'en comptera pas moins. C'est la rapidité, ou la leuteur, de sa future intégration politique et économique qui orientera, entre autres, le choix, vers la première ou la deuxième option.

Le consentement de l'URSS à la mise en train de ce processus reste encore incertain. Ne parlons pas de l'emploi des armes contre un tel retournement chez son ancien satellite allemand; cela devient rapidement impossible en termes politiques et techniques Parlons plutôt du scénario qui l'encouragerait à le tolérer sans réactions autrement néfestes.

Or ce scénario se dessine déjà sous nos yeux : dans l'Europe toute entière, un substantiel processus de désarmement est encienché, des mesures de confiance et de coopération se multiplient ; en Europe de l'Ouest, les liens trop fréquents entre l'appartenance à la Communauté et au système militaire inténauté et au système militaire inté-gré de l'OTAN s'affaibliront pro-bablement. Les États-Unis doivent, et vont, rester fortement alliés à la défense ouest-européenne. Après 1992, la Commu-nauté doit se doter d'une perspective commune de politique exrangère et de défense, mais dont les dimensions militaires dépendront du progrès de la détente en Europe ; au moins de facto, elle deviendra co-garante d'un ordre de paix européen qui permettra l'européanisation de la question

▶ Christian Deubner travaille à la Fondation science et politique de Ebenhausen (RFA).

## Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), lacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Administrateur général : Bernard Wouts Directeur de la rédaction : Daniel Vernet

Rédacteurs en chef : Bruno Frappet, Claude Sales RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 7, RUE DES ITALIENS, 76427 PARIS CEDEX 09

T&: (1) 42-47-97-27 Télécopieur : (1) 45-23-06-81 ; Telex 650572 F MONDPAR

ADMINISTRATION: 11, RUE JEAN-MAZET, 94862 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tel.: (1) 49-60-30-00 Telécopieur : (1) 49-60-30-10 ; Telex 26 1311 F MONDSIR

Vote des immigrés et vote censitaire

Le premier ministre algérien, invité du « Grand jury RTL-le Monde », le dimanche 21 janvier dernier, s'est prononcé pour le droit de vote, lors des élections droit de vote, lors des élections locales, de ses concitoyens immigrés en France, au nom de la justice et en considérant que « puisqu'il (l'immigré) paie des impôts (...), il a le droit, comme les autres, de savoir comment est dépensée la partie de cet argent qui va à la commune (...)». En vertu de ce beau raisonnement, le contribuable qui paie une taxe professionnelle dans la commune où il a son activité une taxe d'haoù il a son activité, une taxe d'ha-bitation dans une autre où il

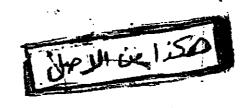
réside et une taxe foncière dans une troisième où il cultive son jardin devrait pouvoir voter dans chacune. Et, à l'inverse, il fau-drait exclure des urnes municipales ceux qui ne paient rien (de plus en plus nombreux, puisqu'il va suffire d'être déjà dispense de l'impôt sur le revenu).

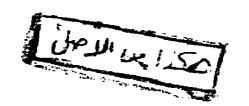
AU COURRIER DU Monde

Un tel système n'est pas une Un tel système n'est pes une nouveauté, c'est le vote censitaire : pour avoir le droit d'exprimer son avis sur l'administration de la collectivité, il faut contribuer à ses ressources. Une conception qui a eu jadis sa logique, avant que le droit de vote ne s'impose en tant qu'attribut de la citoyenneté, donc, comme elle, unique et indivisible. Les édiles qui tiennent vraiment à faire participer les immigrés à leur gestion ne manquent pas d'autres solu-

tions, avec toutefois le risque de ne pas plaire à leurs électeurs. Une sage prudence conseille plutôt de ne pas offrir à la démaplutôt de ne pas offrir à la démagogie électoraliste des tentations
qui ne pourraient que stimuler les
concentrations ethniques et
conduire à de véritables sécessions territoriales an sein de la
communauté nationale. Pour un
étranger qui veut devenir électeur, le processus « naturel » est
la naturalisation qui exige simplement qu'il ait manifesté avec persévérance et continuité sa volonté
d'intégration. Et cela est aussi de
la justice parce que la durée est la
dimension dominante de l'évolution paisible des sociétés
humaines.

BERNARD COUTANT





# **ETRANGER**

La réunification des deux Allemagnes et le désarmement

# Faut-il redouter la neutralité allemande?

Nous voilà au œur du sujet : la réunification de l'Allemagne est désormais officiellement sur l'agenda international M. Gorbaichev l'y a inscrite mardi 30 janvier, tout en soulignant qu'elle devait être soigneusement concertée et ne pas porter préjudice aux pays voisins. Les Occidentaux disent-ils autre chose? Le lendemain, M. Bush prenait une importante initiative en matière de désarmement, en proposant à Moscou une très forte réduction des effectifs soviétiques et américains stationnés dans la zone centrale de l'Europe, c'est-àdire essentiellement en Allemagne.

Fort bien, donc, et quelle mer-veille que la perspective de cette marche ordonnée et patiente des nations vers la réalisation de l'unité allemande dans une Europe unie, désarmée, harmo-nicuse!

Les choses ne sont cependant pas aussi simples. Le moment est venu en effet où il faut s'entendre sur la façon de surmonter ce qui constituait jusqu'à présent l'obstacle intellectuel à tout scénario sur la réunification des deux Etats allemands: leur appartenance à deux alliances, matérialisée entre autres par le face-à-face sur leur sol des plus fortes concentrations militaires qui soient au monde. La proposition de M. Bush amorce une forte déconcentration. Mais il faut désormais se décider sur le fond, c'est-à-dire trancher entre les trois seules possibilités théoriques: soit l'unité allemande se fait hors des deux alliances; soit elle se fait dans le maintien des deux alliances, qui devront changer totalement de nature; soit, enfin, elle se fait dans une scule alliance, l'autre – en l'occurseule alliance, l'autre – en l'occur-rence le pacte de Varsovie – per-dant ainsi l'essentiel de sa subs-

C'est la deuxième de ces possi-bilités qui avait jusqu'à présent le plus de faveurs : celles de Moscou et de Paris notamment, celle des dirigeants ouest-allemands aussi, en particulier de M. Genscher. Elle a en effet pour principale qualité d'être rassurante : c'est le qualité d'être rassurante : c'est le scénario du concert des nations et des alliances, celui dans lequel l'unification de l'Allemagne est düment encadrée, celui qui permet à l'URSS de sauver la face et débouche sur l'avenir radieux de l'avènement d'un seul système de sécurité pour toute l'Europe de l'Atlantique à l'Oural, les alliances n'étant plus que des organismes de coopération politique.

tage d'être lent et vague, c'est-à-dire de servir d'échappatoire commode et d'éviter à chacun d'avoir à trancher trop vite dans

le vif du sujet. Il n'est pas certain qu'au moment où des décisions vont devoir être prises il tienne encore la route. Le débat est déja public en RFA sur la question de l'éventuelle appartenance de l'Allemagne réunifiée à l'OTAN. Après avoir rejeté tout de go, mardi, une telle hypothèse, que défendent Américains et Britanniques, et après avoir essuyé les critiques de ses partenaires chrètiens-démocrates au gouvernecritiques de ses partenaires chrètiens-démocrates au gouverne-ment, M. Genscher a nuancé son propos mercredi : il a rappelé l'at-tachement de la RFA à l'alliance atlantique et s'est opposé à l'in-clusion de la RDA « dans les structures militaires de l'OTAN », ainsi qu'à l'extension du territoire de l'OTAN vers l'est, « quelle que soit l'évolution du pacte de Varso-vie » .

#### Inquiétudes françaises

Si l'on comprend bien, M. Genscher ne semble donc pas exclure que la partie orientale de l'Allemagne puisse quitter le pacte de Varsovie, pour peu qu'elle dispose d'un statut spécial qui interdirait aux forces occidentales de s'y installer. Voilà qui est beaucoup moins catégorique que ses premiers propos au quotidien Bild et moins éloigné de la troisière des hypothèses, qui pourrait ainsi devenir moins théorique que prèvu. que que prévu.

L'idée que les Allemands de l'Est, impatients de se rattacher à la République fédérale, pourraient rompre brutalement les amarres avec le pacte de Varsovie et exiger le départ des 400 000 Soviétiques stationnés chez eux hante bien des esprits, celui de M. Gorbatchev notamment. L'idée que, conséquemment. L'idée que, conséquemment. l'URSS n'aurait plus pour seule position de repli que d'exiger en échange le départ des troupes occidentales de RFA, c'est-à-dire la neutralité allemande, en inquiète aussi beaucoup, notamment M. Chevènement (voir ci-dessous). Le ministre français de la défense vient du coup - c'est une récidive - de déclarer publiquement que la réunification « pose beaucoup de problèmes et n'ira pas de soi », ce que les Allemands apprécieront sans doute au lendemain des déclarations de M. Gorbatchev. L'idée que les Allemands de

M. Gorbatchev.

Cette carte de la neutralité allemande, Moscou n'y a certes pas renoncé. M. Chevardnadze y a fair directement allusion fin décembre lors de son voyage à Bruxelles. Il y a quelques jours, M. Grinevski, le chef de la délégation soviétique aux négociations de Vienne déclarait que l'URSS était prête à retirer toutes ses troupes de RDA dans les cinq

Est-ce à dire pourtant que Moscou ait envie de jouer cette partie là ? M. Gorbatchev n'a pas repris à son compte mardi les propos de son représentant à Vienne, au demeurant assez discrètement formules et qui ne font pas l'objet d'une proposition formelle. Il fai-sait pourtant son entrée dans les campagnes électorales est et ouest- allemandes et aurait pu saisir l'occasion.

Mais y a-t-il en fait véritable-ment intérêt ? Nul ne peut plus escompter à Moscou, comme dans les années 50, que la sortie des deux Etats allemands de leurs des deux Etats alternands de leurs alliances aboutisse à une pseudo-neutralité dans l'orbite soviéti-que. Les Allemagnes, si elles « dérivent », ne dérivent que l'une vers l'autre. Les inciter à l'émancipation, c'est des lors jeter de l'huile sur le feu et favoriser ce que présiément en voudrait évique précisément on voudrait évi-ter à Moscou comme ailleurs : la reconstitution d'une Allemagne unie livrée à élle-même qu'un sta-tut de neutralité ne suffirait pas à rendre inoffensive.

#### Désordres en Occident

Lorsque récemment les diri-geants tchèques et hongrois demandèrent le retrait total des troupes soviétiques stationnées sur leur territoire, M. Lech Walesa, se laissant aller à un sen-timent actisoviétique très popu-Walesa, se laissant aller à un sentiment antisoviétique très populaire en Pologne, fit de même. Le lendemain, ses déclarations étaient promptement rectifiées par le premier ministre, M. Mazowiecki, qui affirmait que la question du retrait des troupes soviétiques de Pologne était « prématurée ». La Pologne, plus que l'URSS peut-être, ne craint rien tant qu'une réunification allemande sans garde-fou. On fait remarquer avec complaisance à allemande sans garde-fou. On fait remarquer avec complaisance à Vienne, dans les délegations occidentales, que les Polonais en sont venus à prier discrètement les Américains de rester en République fédérale et, dans les délégations orientales, qu'ils sont prets à à payer le prix pour que les Soviétiques restent en RDA », ce prix étant que l'armée rouge, fût-ce à effectifs réduits, reste aussi chez eux. aussi chez eux.

Le pire n'est donc pas sûr, et M. Gorbatchev semble plutôt désireux d'avoir à éviter de jouer cette carte en situation de crise, ou en tout cas en position de faiblesse, même s'il la garde dans son jeu. Encore faudrait-il que l'Occident lui oppose un front unier résolu ce qui n'est pour l'inset résolu, ce qui tant pas le cas.

La proposition que vient de faire M. George Bush a certes

militaire en Europe dont la densité est percue comme anachronique. Le président américain a pris soin en outre de préciser qu'il n'était pas question de quit-ter totalement l'Europe. Sa proposition n'en introduit pas moins une parité numérique entre les troupes américaines et soviétiques que Moscou pourrait tenter d'exploiter pour déboucher sur « l'option zéro »

Cela d'autant plus qu'elle paraît être le fruit des fortes pres-sions de l'opinion américaine avide de toucher les « dividendes de la paix », autant que d'une vision politique de l'Europe future. La déclaration du ministre belge de la défense annonçant la démobilisation des troupes de son pays stationnées en Allemagne est pire car unilatérale et portant sur une armée supposée incarner, comme le disait récemment M. Dumas, une « solidarité européenne particulière ». Enfin, les Occidentaux ne semblent pas encore d'accord entre eux sur les suites à donner à un processus de désarmement dont les objectifs actuels, même revus par M. Bush, sont dépassés par les évolutions politiques. Faut-il continuer de négocier à vingt-trois (les pays du pacte de Varsovie et ceux de l'OTAN) alors que le Pacte de Varsovie est politiquement mort, que, de plus en plus, les petits pays de l'Est veulent parier pour eux-mêmes et s'orientent vers des doctrines de défense nationale? Ou faut-il élargir les discussions aux trente-cinq pays membres de la CSCE, au risque de compliquer et de raientir le processus, et commencer à jeter les bases doctrinales d'un futur système de défense paneuropéen ? Un tel système est-il possible alors que l'URSS, en toute hypothèse, restera une grande puissance mili-taire et nucléaire en Europe? Comment préserver le lien transatlantique?

Aucune de ces interrogations ne paraît avoir fait l'objet à ce jour d'une discussion approfondie entre alliés. La question de l'unité allemande est au cœur de toutes les autres. Le temps presse, car elle est désormais ouvertement

**CLAIRE TRÉAN** 

## De l'armée est-allemande à la Bundeswehr

giés à l'Ouest qui ont effectué leur service militaire dans l'armée est- allemande (NVA) pourraient être autorisés à servir dans les rangs de la Bundeswehr (armée ouest-allemande), a indiqué le mercredi 31 janvier le ministre fédéral de la Défense, M. Gerhard Stoltenberg. Mais il a soulioné, dans une interview à la chaîne de télévision ARD, qu'il fallait d'abord examiner les qualifications des candidats et voir si

Les Allemands de l'Est réfu- cet enrôlement est compatible avec la Constitution ouest-allemande. « Je doute personnellement que les anciens officiers et sous-officiers de carrière puissent être engagés, car l'atmosphère au sein de la NVA est très différente de celle de la Bundeswehr », a-t-il ajouté. De nombreux postulants s'étaient présentés dans les casemes ouest- allemandes depuis l'ouverture de la frontière, à un moment où la RFA a déià l'inzention de réduire ses effectifs militaires. - (AFP.)

#### Bonn estime que « la voie est libre » pour l'unité allemande

Aprés le feu vert implicite donné mardi 30 janvier par le numéro un soviétique, M. Mikhail Gorbatchev, il semble maintenant évident aux hommes politiques de tous horizons en RFA, que l'unité allemande est proche. Après une réunion de cabinet, mercredi, à Bonn, le gouvernement a cependant réagi avec plus de retenue que la presse du matin, souvent débordante d'en-

Selon des sources à la chancel-lerie, le « oui » de M. Gorbatchev pourrait dejà faire oublier le pro-jet de « communauté contractuelle » entre les deux Frats, lancé le 19 décembre à Dresde (RDA) lors du sommet entre le chancelier Kohl et le premier ministre est-allemand Hans Modrow. Certains conseillers du chancelier envisagent d'aller plus loin qu'un simple projet de traité entre les deux Etat, lors du deuxième som-met, qui aura lieu les 13 et 14 février à Bonn.

Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a qualifié d'« encourageants » les propos de M. Gorbatchev. Son ministre des affaires étrangères. M. Hans Die-trich Genscher, a été beaucoup plus précis en affirmant que la déclaration de M. Gorbatchev « laissait la voie libre à une politique allemande et européenne constructive et fondée sur la stabilité dans le dynamisme ».

« Le temps sera venu, après le 18 mars [date des élections libres en RDA], pour les gouvernements et purlements démocratiques » de la RFA et de la RDA, « de déterminer la future relation entre les deux Etats et l'avenir du peuple allemand », a précisé le chef de la ter avec les Soviétiques e tenaires de l'Allemagne.

diplomatie. « Les conceptions selon lesquelles la RDA sera incluse dans les structures mili-taires de l'OTAN bloqueraient le rapprochement interallemand, a-t-il noté. Quelle que soit l'évolution du pacte de Varsovie, il n'y aura pas d'extension du territoire de l'ÔTAN vers l'est ».

M. Genscher a été soutenu par l'ancien chancelier Willy Brandt (SPD), qui pense que, dans une phase de transition, la partie occidentale d'une Allemagne réunifiée pourrait appartenir à l'OTAN tandis que la partie orientale aurait « un statut spécial ». -

#### L'unité monétaire interallemande se fera avant 1992 déclare M. Haussmann

mande interviendra avant l'union monétaire européenne, soit avant 1992 ». déclare M. Helmut Haussmann, ministre ouest-allemand de l'économie dans un entretien publié par le quotidien Bild Zeitung dans son édition du l= février.

Interrogé sur une éventuelle réunification politique, le ministre ouest-allemand, qui est memen substance que cette unification ne pourra se réaliser que dans une Europe considérée comme un ensemble et qu'il faudra en discuter avec les Soviétiques et les par-

#### M. Gorbatchev déclare que les fausses rumeurs sur sa démission « profitent probablement à quelqu'un »

L'agence Tass et plusieurs responsables soviétiques ont multiplié les démentis, mercredi 31 janvier, après les informations rapportees la veille par la chaîne américaine de télévision CNN selon lesquelles M. Gorbatchev aurait l'intention d'abandonner la direction du PC soviétique (le Monde du le février).

« Beaucoup de rumeurs, de promonde. Tout cela n'a aucun fondement », a déclaré notamment M. Gorbatchev, cité par TASS, au journaliste brésilien present à l'issue de son entretien avec le président-élu du Brésil, M. Fernando Colior de Mello. « Cela profite probablement à quelqu'un de permettre de telles choses », a poursuivi M. Gorbatchev selon lequel « il est maintenant devenu une mode dans la presse internationale, alors que nous approchons du plenum ordinaire du comité central, qu'apparaisse toute une série d'inventions ».

Rappelant que ce plénum, qui se réunit lundi et mardi prochains, sera *« très important »* et prendra des décisions sur « certains sujets », le chef de l'Etat et du parti soviétique a révélé qu'il venait de passer « quelques jours dans le sud » pour préparer son discours à cette réunion. M. Gorbatchev, qui n'avait eu aucune activité publique à Moscou depuis une réunion du Bureau politique le 22 janvier, était réapparu mardi 30 janvier pour recevoir le premier ministre est-alle-

mand. M. Modrow. De son côté M. Guerassimov. porte parole du ministère soviétique des affaires étrangères, a

dénoncé mercredi « les spéculations sur l'avenir des structures politiques » de l'URSS. Rappelant que le Congrès des députés, lors de sa première session l'an dernier, avait règlé la question du partage des pouvoirs entre le chef de l'Etat et le chef du narti. il a ajouté : « mais on peut encore revenir sur cette question », laistion actuelle, dans laquelle M. Gorbatchev cumule les deux mandats, pourrait être révisée. -

☐ A Marseille, un proche de M. Gorbatchev fait l'éloge de la social-démocratie. — M. Fedor Bourlatski, présenté comme un proche collaborateur de M. Mikhaïl Gorbatchev, député du soviet suprême, et invité par les dissidents communistes de Marseille a déclaré : « Nous devons retourner aux sources social-démocrates de notre parti. Staline a démoli cette tradition qui. malgré les massacres des années 30, n'est pas morte (...), a déclaré M. Bourlatski. Il faut s'appuyer désormais sur l'expé-rience social-démocrate de la Suède, de l'Autriche et même de la France « avant de se prononcer pour l'économie mixte et l'écono-mie de marché dans un système politique pluraliste, qui « consti-tuent la scule voie qui conduit au marché mondial et qui permettra à l'Union soviétique de s'en sor-

#### Des responsables soviétiques sanctionnés pour tentative d'exportation illégale de chars

Plusieurs dirigeants de l'indus-trie militaire soviétique ont été démis de leurs fonctions ou sanctionnés pour tentative d'exporta-tion illégale d'armements, a annoncé mercredi 31 janvier l'agence TASS.

« Le présidium du conseil des ministres a décidé lundi de démet-tre de ses fonctions le premier vice-ministre de l'industrie aéro-nautique, Anatoli Bratoukhine, et d'adresser un blame sévère au ministre de l'industrie de défense, Boris Belooussov », indique l'agence, à cause d'une affaire de « tentative d'exportation de 12 chars soviétiques T-72 par une coopérative d'economie mixte (Etat-coopérative) (ANT) ». Ayant reçu du ministère de l'industrie de défense une licence d'importexport, cette entreprise avait fait acheminer en décembre par train les chars d'assaut jusqu'à Novo-rossisk, port de la Mer noire, où les engins ont été découverts par les engins ont été découverts par les douanes alors qu'ils allaient être embarqués, explique l'agence TASS, sans indiquer le destina-taire de ce marché peu ordinaire. — (AFP.)

#### Un accord à Vienne sur le désarmement n'apportera pas de changement à l'équipement des forces françaises

déclare M. Jean-Pierre Chevènement

« Un accord à Vienne sur la réduction des armements classiques en Europe ne devrait pas annorter de chancement substantiel dans l'équipement des forces armées françaises, tel qu'il résulte de la loi de programmation récemment votée. » C'est l'affirmation du ministre de la défense. M. Jean-Pierre Chevenement, venu exposer, mercredi 31 janvier, à l'École militaire, les perspectives des négociations de Vienne et leurs conséquences sur le dispositif militaire français. Le ministre de la défense a estimé que « les missions des forces francaises demeurent inchangées » parce que « nul ne sait de quoi demain sera fait » dans un monde

Après avoir rappelé qu'on bute encore à Vienne sur la définition des matériels concernés (chars, véhicules blindés, avions et hélicoptères), à l'exception de l'artillerie, le ministre de la défense a expliqué : a Il est encore trop tôt pour annoncer de saçon précise quel sera le volume des réductions que la France devra éventuellement consentir à la signature de l'accord. » D'autant, a ajouté M. Chevènement, que « le volume du retrait partiel, inévitable, des forces américaines sta-

M. Vaciny Havel à Washington le 20 février. - Le président tchécoslovaque Vaciav Havel s'entretiendra le 20 février avec le prési dent George Bush à Washington, et le premier ministre polonais Tadeusz Mazowiecki fera à son tour une visite officielle aux Etats-Unis en mars, a annoncé mercredi 31 janvier la Maison Blanche dans un communiqué qualifiant les deux hommes d'« architectes majeurs de la révolution démocratique en Europe de

tionnées en Europe a une influence directe sur les réductions que seront amenés à effectuer les pays de l'Europe de l'Ouest ». S'il devait y avoir un nouvel

accord après la conclusion d'un premier accord sur la réduction des armements, M. Chevènement considère que « la France sera guidée, outre son concept de défense fondé sur la suffisance et l'indépendance de ses moyens, par la nécessité de faire face à ses obligations outre-mer et dans le monde, qui nècessitent de préserver une capacité d'action lointaine importante et la non-inclusion du naval ». Cette nouvelle négociation devrait concerner, selon lui, l'ensemble des pays, c'est-à-dire la totalité des Etats-Unis et de l'URSS, de San-Francisco à Vladivostok, parce que l'Europe ne doit pas devenir « un champ de restrictions particulières » sous tutelle des Grands. M. Chevènement a répété, d'autre part, que « nos armements nucleaires ne sont pas négociables tant que les deux grandes puissances ne réduiront pas leurs forces stratégiques à un niveau comparable au nôtre ». A propos des missiles Hadès et ASMP, il a expliqué que « l'arme ment nucléaire préstratégique d'ultime avertissement est indispensable à notre dissuasion du faible au fort » et conclut que, dans ces conditions, la France ne peut pas participer à des négociations éventuelles sans risquer de dénaturer son concept, qui est « la non-guerre excluant la riposte gra-

A propos des essais nucléaires, il a ajouté : « Il faudrait faire preuve d'un angelisme et d'une méconnaissance de l'Histoire coupables pour croire que la défense de la France peut faire l'économie d'une dissuasion constamment maintenue crédible » grâce aux sites de la Polynésie.



**元表 1942** を 1942 ・ 1943 ・ parties of the - AL-PET 15" "

. رخ چينجسته

748-174 TO

THE CHANGE

CL 1971 7 16

Spiritum in 1995

28 4 2 2 3

இ**ு நுளைக**்⊤:

252 2 7 TO E. . .

.

مدالت إلى التي فالله

STEPHEN OF

aram ...

gradation.

के करने एक 🛷

gramman in the con-

de te con la const

・ 春 油 はんだー・・

1.0

Short 1

SEON C

A MAN

Date Care

- · · · ·

120 vit.

Market Co. L.

Green de Partie

2018 State . . .

♦ DN# 3

-

Tr. 62 12

The state of the s

24 62 500 7.4 MARKET SALES say use for 神神神神 200000 au n -

## Désarmement : les propositions de M. Bush

consultations secretes ensuite. Deux responsables de la Maison Blanche et du département d'Etat, MM. Robert Gates et Laurence Eagleburger, avaient été envoyés discrètement en Europe, à partir de dimanche soir royar des enverteurs esser les soir, pour des entretiens avec les dirigeants britanniques, français, italiens et ouest-allemands, qui avaient déjà été avisés personnel-lement par M. Bush. Enfin, un comp de téléphone à M. Gorbatv, aux premieres beures de la tinée de mercredi – coup de fil qui, selon les porte-parole améri-cains, a été grandement « appré-cié » par son destinataire, lequel a naturellement ajouté qu'il étu-dierait les nouvelles propositions

L'affaire a été apparemment fort bien menée, et M. Bush sem-

plan de la politique intérieure, où il place en porte à faux les démo-crates, qui lui reprochaient d'être trop timide en matière de réduc-tion des armements.

tion des armements.

Selon les éclairages fournis par de hauts responsables de la Maison Blanche, M. Bush a jugé nécessaire de lancer cette nouvelle initiative « parce que les événements (en Europe de l'Est) avaient pris de l'avance sur les négociations » [sur le désarmement conventionnel]. Il s'agissait d'empècher que le plafond de 275 000 hommes — suggéré en mai dernier — « ne soit utilisé comme un prétexte » au maintien, en mai cernier - « ne soit utilise comme un prétexte » au maintien, en Europe de l'Est, de troupes (soviétiques) dont les nouveaux gouvernements des pays concernés ne veulent plus.

Cela n'explique pas tout à fait pourquoi, au début de décembre encore, M. Bush assurait qu'il

de mai dernier avant d'en formu-ler éventuellement de nouvelles, ni pourquoi ses collaborateurs ont maintenu publiquement cette position jusqu'à ces tous derniers jours. Mais c'est, pour le prési-dent américain, un excellent moyen d'affirmer sa nouvelle image d'homme d'audace et d'ini-tiative, une image qu'il semble s'être soigneusement appliqué à « voler » à M. Gorbatchev : dengis un certain temps déià depuis un certain temps déjà, c'est de Washington, et non plus de Moscou, que viennent désor-mais les suggestions nouvelles, du moins en matière de désarme-

M. Bush a-t-il obéi à d'autres préoccupations qu'à celle de remettre ses propositions à l'heure d'une horloge qui a considérablement acctiéré son rythme en Europe de l'Est ? Les responsables de la Maison Blanche affirment en tout ces que le désir sables de la Maison Blanche affir-ment en tout cas que le désir « d'aider M. Gorbatchev » (qu'ils ont par ailleurs) n'a joué aucun rôle en la circonstance. Et ils ajoutent que la possibilité de faire des économies supplémentaires en matière de défense n'a pas non plus peste sur la décision.

De fait - les réductions d'effectifs devant être négociées, et cer-tainement pas du jour au lende-main, – il est improbable que le

Pentagone trouve là une source d'économies à court terme. Mais c'est an moins une excellente réponse politique à tous ceux qui, Congressistes démocrates en tête, reprochaient vigourensement au président de n'avoir pas sain l'occasion historique de couper plus nettement dans les dépenses de défense : ce n'est certainement pas par hasard que, selon un calendrier tout à fait inhabituel, le budget pour 1991 n'a été présenté au Congrès que deux jours avant le « message sur l'état de l'Union ».

#### Un accueil

Du coup, alors que le Capitole résonnait depuis quarante-huit heures de clameurs d'indignation et d'attaques particulièrement violentes contre le directeur du budget, M. Richard Darman, le public américain a pu voir mercredi les congressistes, debout, applandir à tout rompre les propositions de M. Bush. Certes, le « message sur l'état de l'Union », que le président adresse chaque année aux deux Chambres solennellement résinies, est un rituel d'autocsiènstion de la démocratie américaine, au cours duquel l'exécutif et le législatif se congratulent mutuel-lement. Du coup, alors que le Capitole

lement.

Il n'empêche que M. Bush a bénéficié d'un accueil particulièrement chaleureux – et que le speaker de la Chambre, chargé selon la tradition d'apporter la « réponse », et donc les critiques, des démocrates, a dû réviser en dernière minute son discours pour en gommer les passages consacrés au budget de la défense.

cré une bonne part de son discours à la situation intérieure
d'une Amérique qu'il convient de
rendre « meilleure ». Il n'a pas
repris l'expression « plus douce et
plus gentille », qui avait marqué
de son sceau son discours d'inanguration, mais a confirmé que ses
préoccupations n'avaient pas
changé : les crèches (dont le petit
nombre et la cherté posent un
problème aigu aux Etats-Unis),
l'éducation, l'environnement,
l'égalité des chances, y compris
pour les handicapés, la qualité
des produits américains, l'aide
aux sans-abris et la lutte contre la

des produits américains, l'aide aux sans-abris et la lutte contre la drogue : tous ces objectifs ont été énumérés, pêle-mêle et sans entrer dans les détails, ce qui confortera les critiques qui maintiennent que M. Bush a toujours d'excellentes intentions et tarde toujours autant à les traduire dans les actes. Le président a aussi évoqué

cette fois sous les applaudissements d'une partie des congressistes seulement – son projet
fétiche, la réduction de l'impôt
sur les plus-values en capital. Et il
attaqué de front l'idée, lancée par
certains démocrates, et qui
consisterait à réduire le momant
des contributions des salariés au
système des retraites, parce que

des contributions des salariés au système des retraites, parce que ce dernier est largement excédentaire et sert à dissimuler l'ampleur du déficit budgétaire. Cela a donné lieu à une soène cocase, car, korsque M. Bush a déclaré sur un ton sévère que « tripoter le système de sécurité sociale était bien la dernière chose à faire », on a vu le sénateur Moynihan — qui est pourtant l'anteur de la proposition incriminée, — applaudir debout, plus fort que tous les dir debout, plus fort que tous les

M. Bush n'a toujours pas apporté la preuve qu'il avait été

touché par la grâce de l'art oratoire, mais son discours n'était
pas dépourvu d'une certaine chaleur humaine, surtout lorsqu'il a
apporté une touche personnelle
en parlant des enfants et des
petits-enfants, les siens et ceux
des antres, d'amérique ou d'ailleurs, on bien quand il a évoqué
un des points de son credo personnel : « De tous les cadeaux
qu'on puisse faire, le plus grand
est d'aider les autres. »

Le président - propositions de désarmement mis à part - n'a bien sûr pas oublié de parler de politique étrangère. Mais il l'a fait très succinctement, en s'absfait très succinctement, en s'abstenant d'évoquer, ne serait-te que de manière très lointaine, des questions et des régions allant du Proche-Orient à la Chine, en passant par l'Afghanistan. En revanche, il n'a bien sûr pas oublié de mentionner le retour de Panama parmi les nations « libres », un événement qu'il est allé jusqu'à placer en tête des grands changements qui ont transfiguré le monde en 1989, avant l'accession de Solidarité au pouvoir en Pologne, l'élection de avant l'aircession de Sondarite au pouvoir en Pologne, l'élection de M. Vaclav Havel à la présidence à Prague, ou l'effondrement du mur de Berlin. C'est d'ailleurs à propos de Panama que M. Bush a annoncé l'autre décision concrète contente deux para l'acceptant de la contente annoncé l'autre décision concrète contenue dans son discours, et qui, elle aussi, concerne la réduction des forces américaines. Les dernières troupes d'invasion encore sur place vont être rapatriées d'ici à la fin du mois de février, et les effectifs américains présents à Panama seront alors ramenés à leur nivean d'avant l'intervention de décemd'avant l'intervention de décembre – se 13 000 hommes.

**JAN KRAUZE** 

## « Tendre la main aux démocraties qui émergent »

Voici le texte du passage du discours sur l'état de l'Union dans lequel M. Bush formule ses nouvelles propositions en matière de désammement.

dre la main aux démocraties qui émergent en Europe de l'Est, pour trop longtemps divisé, puisse connaître un avenir d'intégrité et de liberté. Et il est temps de tirer avec l'Union soviétique pour appuyer et encourager un proces sus pacifique de changement interne en direction de la démocratie et du développement éco-

période de grande transition, de grand espoir, mais aussi de grande incertitude. Nous reconsoviétique diminue en Europe, ment dans la mise à jour de la stratégie de l'URSS. C'est pourquoi nous devons poursuivre la modernisation de nos propres forces stratégiques offensives et l'Initiative de défense stratégique.

» Mais le temps est venu d'avancer vers un accord sur le contrôle des armements conventionnels qui nous conduise à des niveaux de forces militaires en Europe plus appropriés, un pro-gramme de défense cohérent qui permette aux Etats-Unis de conti-nuer à servir de catalyseur au changement pacifique en Europe.
Fai consulté les dirigeants de
l'OTAN, et, à vrai dire, j'ai parlé
au téléphone avec le président
Gorbatchev, aujourd'hui même.

» Je conviens avec nos alliés curopéens qu'une présence mili-taire américaine en Europe est essentielle, et qu'elle ne devrait pas être uniquement liée à la pré-sence militaire soviétique en Europe de l'Est. Mais le niveau des troupes peut être abaissé. C'est pourquoi ce soir j'annonce une nouvelle proposition majeure pour une nouvelle réduction des

ques en Europe centrale et orien-tale, à 195 000 hommes de part

» Ce nombre est conforme aux conseils de nos principaux conseillers militaires. Il est conçu pour protéger les intérêts améri-cains et européen et maintenir la stratégie de défense de l'OTAN. Une rapide conclusion à nos conversations sur le contrôle des armements, conventionnels, chi-miques et stratégiques, doit désormais être notre but. Le temps en est venu.

» Pourtant, nous devons admettre un fait regrettable. Dans de nombreuses régions du monde, ce soir, la réalité est le conflit, pas la paix. De persistantes anim tés et des intérêts opposés dem rent. C'est pourquoi la cause de la paix doit être servie par une Amérique assez forte, et assez sûre, pour défendre nos intérêts et nos idéaux. C'est cette idée

## **AFRIQUE**

La conférence des ambassadeurs de France en Afrique

#### **Promesses** politiques et désengagement économique

La conférence annuelle des ambassadeurs de France en Afrique subsaharienne s'est achevée mercredi 31 janvier par une réception à l'Elysée au cours de laquelle M. Mitterrand a dit qu'en matière d'aide la France « laisse loin derrière elle des pays comme les États-Unis et le Japon qui proposent de vastes plans mais déboursent très peu ». Le chef de l'Etat a réaffirmé que l'aide aux pays de l'Europe de l'Est ne remettrait pas en cause les programmes en faveur de l'Afrique.

Malgré les assurances des

Malgré les assurances des hommes politiques français, les Africains trouvent de plus en plus de raisons de s'inquiéter dans les décisions de certains responsables lien direct, illustrent le désengagement français sur le continent noir, quelles que soient les bonnes paroles prodiguées en

Selon ses responsables syndi-caux, les jours de la SEDES (Société d'études pour le dévelop-pement économique et social) sont comptés depuis la décision qu'a prise sa direction générale, en septembre 1989, de démanteler cette institution qui ionait un rêle en septembre 1989, de démanteler cette institution qui jouait un rôle non négligeable dans l'audit et le conseil français en Afrique, Créée en 1958 par M. François Bloch Lainé, dans un esprit visant à promouvoir l'économie mixte, la SEDES n'avait pas une vocation spécifiquement africaine, mais elle déployait 60 % ses activités outre-mer, notamment au suid du outre-mer, notamment au sud du Sahara. A son actif, elle fait état de sa contribution aux, plans d'ajustement structurel du Gabon, de la Côte-d'ivoire, du Sénégal et de Madagascar et de combergat audits poets la récombe nombreux audits pour la réorga-nisation d'administrations afri-

#### Grandes manoenvres bancaires

La Caisse centrale de coopération économique et le ministère
de la coopération figurent parmi
les actionnaires de la SEDES,
mais l'essentiel de son capital est
détenu par une filiale de la Caisse
des dépôts et consignations, qui,
au nom de la rentabilité, a décidé
de mettre fin à une expérience
devenue coûteuse. Victimes de
cette mesure, certains Etals africains ont en effet abusé des commandes d'études jamais payées.
La rentabilité toute relative était
surtout assurée par des presta-La rentsbilité toute relative était surtout assurée par des prestations réalisées sur financements internationaux (Banque mondiale, PNUD, FED) ou français (Caisse centrale, FAC. Affaires étrangères). Le paradoxe de la situation est que les agents de la SEDES se faisaient les champions, dans certains cas, d'a une autre logique que celle, purement comptable, de la Banque mondiale et du FMI ». Caux qua n'om pas déja été affectés ailleurs s'attendent à devoir cesser leurs activités en mans

dentale) par la BNP qui possède 51 % de son capital. Avec ses 17 filiales locales et ses 300 agences, la BIAO présente depuis cent trente sept ans, est une véritable institution. Il n'est pas un responsable économique d'après les indépendances qui ne soit passé par son vénérable siège de l'ave-nue de Messine à Paris

Mais la vicille dame de la finance franco-africaine souffre durement de la faillite de l'ensemble du système bancaire au sud du Sahara, en raison notamment des dettes des Etats et des administrations à l'égard des entreprises. La situation est partifiliales camerounaise, ivoirienne et sénégalaise. Pour redresser la situation, il faudrait y injecte très rapidement 800 millions de francs Mais l'assainissement total exigerait 1,4 milliard.

La BNP, qui dispose par ail-leurs d'un réseau africain de banques associées (le réseau BICI), voit de moins en moins de justification à cette concurrence non rentable et voudrait qu'un conseil d'administration de la BIAO saborde l'entreprise le 13 févriez. Mais les résistances africaines sont plus vives que prévu, Réunis à Dakar le 16 janvier, les direc-teurs généraux africains du groupe BIAO ont signé un mémorandum dans lequel on lit: « La maison-mère à commis de graves erreurs de gestion: dont il serait fondamentalement injuste que les fillales d'Afrique, et donc les économies africaines, supportent les constituences. conséquences. »

Du nom d'un gouverneur africain de banque centrale, un « plan Ouattara » a été élaboré contre la « mise à mort » de la BIAO. Dépassant les experts, la querelle est devenue une affaire d'Etat à laquelle s'intéresserait personnellement le président Houphouët-Boigny, L'idée est de réunir des capitaux africains pour se substituer à la BNP. Le puissant Nigéria pourrait participer à ce sauvetage, sous forme d'apports privés.

Un personnalité française du monde de la finance, qui suit de près ces grandes manoeuvres bancaires, nous a assuré qu'il n'était pas inconcevable que des capi-taux sud-africains soient associés un jour à l'opération, laissant entendre que des contacts avaient déja été pris à titre exploratoire

#### JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

□ AFRIQUE DU SUD : les journalistes de « l'Hamanité » sont indésirables - Trois journalistes de l'Humanité et de l'Humanité dimanche viennent de se voir refuser le visa d'entrée en Afrique du Sud, écrit le quotidien com-muniste dans son munéro du

#### ALGÉRIE Tous les exilés politiques peuvent rentrer

Les exilés politiques peuvent désormais rentrer librement en Algérie, a déclaré le président Chadli Bendjedid lors d'une réu-Chadli Bendjedid lors d'une rei-nion du conseil des ministres, mercredi 31 janvier à Alger. Selon un communiqué diffusé par l'agence APS, M. Chadli a « réaf-firmé que l'exercice des liberies publiques sera respecté au profit de tous, sais exclusive aucune, notamment en ce qui concerne la liberte d'aller et de venir de chacun, y compris de ceux qui se sont exilés ».

Cette décision semble viser particulièrement le fondateur du Mouvement pour la démocratie en Algérie (MDA), M. Ahmed Ben Bella, en exil depuis 1981, estiment les observateurs en se fondant sur les propos d'une source sure à Alger, selon lesquels la déclaration du président Cha-dli « incluait tout le monde sans exception ». Cependant, le procu-reur général près la cour d'Alger, interrogé sur ce communiqué, a déclaré qu'il appartenait à la jus-tice de se prononcer en toute indépendance puisque M. Ben Bella fait l'objet de poursuites en raison d'« actes de violence » commis en Algérie par des mili-tants du MDA.

D'autre part, plus de 40 000 travailleurs, de tous secteurs, ont manifesté mercredi à Tizi-Ouzou, a indiqué la radio algérienne. Ils protestaient notamment contre la détérioration du pouvoir d'achat et les atteintes aux droits syndicaux.

#### **ANGOLA**

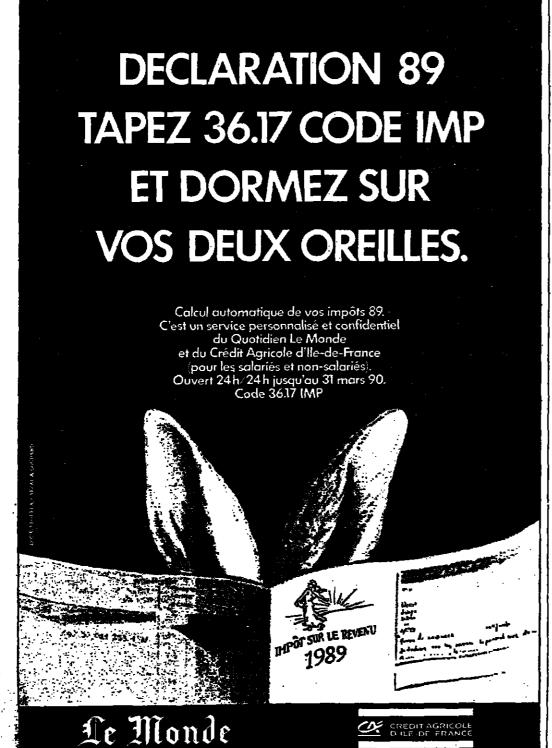
#### Offensive des forces gouvernementales contre l'UNITA

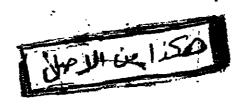
Les forces armées angolaises ont rompu les lignes des rebelles de l'UNITA dans le sud-est du pays, a annoncé mercredi 31 janvier le correspondant de l'agence portugaise LUSA à Luanda, citant une source militaire. Elles catant une source militaire. Elles ont traversé la rivière Lomba après avoir détruit deux lignes défensives et se trouvent actuellement à une dizaine de kilomètres de Mavinga (environ 1 200 km au sud-est de Luanda), principal verrou défensif de Jamba, le quartier général du chef de l'UNITA, M. Jonas Savimbi.

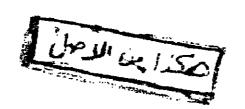
L'intensification de Passivité.

L'intensification de l'activité militaire avait été la raison invoquée mardi à Lisbonne par le chef de l'UNITA pour écourter une visite privée qu'il effectuait au Portugal.

M. Savimbi avait annoncé, lors d'une conférence de presse, que Luanda avait envoyé douze ou quatorze Mig-23 de la ville de Lubango (Sud-Ouest) sur le théâtre des opérations, entre les localités d'Ouzunga et de Mavinga, pour bombarder les régions contrôlées par ses troupes. — (AFP.)







## **EUROPE**

## Bribes d'Est

Suite de la première page

Le Club resta le Club dans Prague. Badaud et amateur de souvenirs à rapporter. Le baroque des palais permettait encore de prendre cette errance pour une simple promenade, et le nou-veau président, Vaclav Havel, était un homme tout à fait fréquentable. Leur guide, Radko, leur avait bien souhaité « bienvenue dans une ville libérée ». Les Praguois se massaient, inquiets, attentifs, au coin des rues, devant des télévisieurs retransmettant des images de Roumanie ou de Bakou. Mais la nuit tombait, une nuit jaune de songes, propre aux flâneries romantiques d'un autre éternel

Le Club resta le Club, et eux des touristes qui auraient pu se croire dans Vienne, jusqu'aux autels, aux fleurs et aux bongies allumées de la place Venceslas. Devant le monument désormais dédié à Jan Palach, une femme racontait ses années de plomb. Un prisonnier, récemment libéré, cherchait du travail.

Comme chaque soir depuis des semaines, les Pragois assuraient ici la veille de leur révolution. Des jeunes chantaient des airs hier interdits, et eux se surprirent, imperceptiblement, à regretter de ne pas savoir chanter en tchèque. Premières émotions, furtives, maladroites, encore enfouies sous des flots de questions mécaniques ou gâchées par l'ignorance. La nuit, pourtant, s'était assombrie. Ils avaient quitté Vienne.

#### **Parcours** des ghettos

Le lendemain, quelques-uns se levèrent tôt, sans rien dire, pour l'honneur de voir Vaclav Havel sortir de chez lui. Radko avait proposé une visite du vieux cimetière juif, et ils furent nombreux à la suivre. Ils y croisèrent M. Shimon Peres, venu renouer les Israël et la jeune République. Ils en parièrent longtemps. A table, une enseignante du Nevada raconta en tremblant ses retrouvailles avec Helena, sa consœur de l'université. « Ils manquent

#### PUBLICATION JUDICIAIRE

Par un arrêt rendu le 25 mai 1989, Entre la société SÉCURITÉ PRO-TECTION SURVEILLANCE, dite S.P.S., dont le siège est 16, boulevard des Invalides à PARIS 7, Et la société SÉCURITÉ SUR-

VEILLANCE ET PROTECTION, dite S.S.P., dont le siège est 42-46, uai de Dion-Bouton à PUTEAUX

La Cour d'Appel de Versailles a confirmé un jugement rendu le 17 mai 1988 par le tribunal de grande instance de Versailles, dans les termes suivants:

Considérant que les mots SECU-

RITÉ, PROTECTION et SURVEIL-LANCE pris isolément définissent une partie de l'activité des sociétés de gardiennage; qu'il n'en est pas de même du rapprochement de ces trois mots en une formule qui n'est pas une locution du langage courant, et qui n'est pas une combinaison nécessaire

et usuelle ; Considérant que le caractère disconsiderant que les la seule condi-tion de validité requise par la loi, qu'il est indépendant de l'originalité et de la nouveauté, qu'en l'espèce, la dénomi-nation adoptée par l'intimée constitue un ensemble qui distingue cette société de toutes les autres sociétés de condiennes et c d'anuent plus que gardiemage, et ce d'autant plus que depuis la date de sa première utilisa-tion en 1926 et de son premier dépôt en 1967, elle a acquis une notoriété

Considérant que la marque SÉCURITÉ PROTECTION SUR-VEILLANCE - et le sigle - SPS sont protégeables; que l'usage de ces trois mots même dans un ordre diffé-rent est de nature à créer une confusion dans l'esprit de la clientèle. d'autant plus que, comme l'ont juste-ment noté les premiers juges, les let-tres du logo de SSP peuvent se lire dans un ordre différent et notamment

La Cour, qui a enjoint à la société S.S.P. de modifier dans sa dénomination sociale au moins un des trois termes SÉCURITÉ SURVEIL-LANCE ET PROTECTION, et une des trois lettres du sigle correspon-dant, et l'a condamnée à verser des dommages et intérêts à la société S.P.S., a en outre accordé à cette dernière la publication d'extraits de l'arrêt dans cinq journaux au choix du demandeur et aux frais du défendeur.

Pour extrait.

de tous les livres, lâcha-t-elle. Il faut agir. - Ils appronvèrent.

Alors, insensiblement, ils abaissèrent quelques masques. Beaucoup étaient de confession israélite, et ils étaient là secrètement pour un chemin de croix des ghettos. « Il y a si longtemps que j'attendais cela, confia l'un d'eux, mais c'était comme si les Staliniens m'avaient volé mes

Beaucoup avaient une raison personnelle d'être du voyage, et

avivait leurs propres craintes des intolérances hexagonales. Bref, cette virée, intense, tournait à l'épreuve imprévue.

Ils ne soufflaient plus, dans leurs chambres d'hôtel, que quel-ques heures par étape. Bien peu, même parmi les plus âgés, perdaient pied. Gilbert Trigano les avait voulu témoins. Ils encaissaient un choc par capitale. A Varsovie, Wojciech, un linguiste, raconta simplement sa vie quotidienne, les files d'attente pour l'essence et « la schizophrénie de la ville devant la pénurie. La vodka et les violons du folklore silésien assombrirent leur humeur. « Ne soyez pas

était « un régime de brutes ». Moscou garderait longtemps ses épais mystères. L'Europe s'arrêtait à la Biélorussie. Au-delà, pour eux, c'était encore du cyril-

Ils fuirent donc, fatigués de tout et d'eux-mêmes. Heureusement, ils se retrouvèrent chez eux, le soir. Dans Budapest l'occidentale, éclairée d'un ciel bleuté. Ils dînèrent avec des Hongrois charmants, au restaurant Hungaria Kavenhaz qui avait accueilli M. François Mitterrand, quelques jours plus tôt, et qui prêterait, le lendemain, sa table d'honneur à Vaciav Havel. Après un concert à l'église Saint-Mathias, sur les hauteurs de Buda, on arrosa la démission du chef des services secrets, surmris à faire écouter les responsables de l'opposition. Les Français se perdaient avec délice, à la grande joie de leurs hôtes, dans les méandres de ces peuples de l'Est si mal contenus dans leurs frontières. Slovaques, Allemands, Tziganes, Ukrainiens ou Turcs... On but à la confusion

Et puis arrivait le tour de Bucarest, l'autre but inavoué, mal cerné de ce voyage. Bucarest la francophone, la fascinante depuis les images de Noël La ville la moins sure leur garantit, cette nuit-là, une étrange paix. Ils avaient déjà beaucoup marché dans des capitales assombries par les pénuries d'électricité. Nulle part l'obscurité n'était aussi dense : ils s'y lovèrent en toute tranquillité, emportés par une nécessité insaisissable.



Sans se concerter, ils se retrouvèrent à la manifestation des « Hooligans », opposants inorganisés au Front, face aux chars de l'armée. D'autres allèrent droit à la télévision, se heurtant à d'autres blindes, s'épuisant le long d'avenues interminables. Appelés, fascinés par la mort on la vie, ecoutant sans se lasser des ex-insurgés à la mémoire des femmes de la reprendre leur chronique pproximative des événements de décembre. S'éternisant devant les icônes et les fleurs du recueillement, à regarder une vieille femme, à genoux, prier une bougie allumée à la main, une femme qu'ils avaient déjà eu l'impression de rencontrer. comme le symbole de ces révolutions, à Prague, à Berlin ou à Budapest.

Le Club, cette nuit-là, perdit tout contrôle sur ses touristes. Comme l'opinion roumaine, les « gentils membres » refusaient la révision à la baisse du nombre des victimes, et ils occupaient le décor. Ces martyrs étaient aussi les leurs. La guerre, encore, point de passage obligé de l'histoire à venir, mais cette fois au travers d'un fantasme de Libération. Des dames en fourrure cherchaient à se rendre utiles, comme des infirmières au front Une ieune femme, médecin, confia enfin, après six iours, son désir de rejoindre les équipes de secours en place. Elle allait revenir, comme se promettaient de le faire des dizaines d'autres, persuadés qu'était cachée là, autour des villas de la nomenklatura brûlées par les obus, une vérité d'eux-mêmes.

A Sofia, David entraîna quelques compagnons vers sa maison. Toute la semaine, il n'avait parlé que de ces retrouvailles, cachant son émotion, et son long périple à l'Est, ces récits croisés, ces bribes d'une Europe retrouvée, n'avaient fait qu'attiser ses propres souvenirs. Les meubles de la famille étaient toujours chez les voisins, dans le quartier de la faculté de médecine. L'armoire, quatre chaises et une table. Vladimir Zvetkov, l'ami d'enfance, était mort d'une crise cardiaque après une convocation au siège de la milice. Il venait de séjourner en France, chez David.

Alors, ils burent du raki d'abricot dans l'appartement des voisins, ils burent longtemps à l'enfance de David et à la mémoire de l'ami. Et, quand il fallut bien s'éloigner de l'immeuble, une drôle de lueur adoucissait la nuit, au-dessus de la cathédrale Alexandre-Nevski.

PHILIPPE BOGGIO





Management :

# LE RETOUR DES "VIEUX"

Et aussi

• Elf-Total: la guerre des chefs

• Banques : les risques du financement de projets

•L'entreprise communique: et alors?

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



compensaient un manque, enfoui souvent depuis des lustres, et le Chub leur servait simplement de béquilles pour des explorations intimes douloureuses. David avait quitté Sofia à dix ans. Chassé. Sa femme, Jacqueline, avait été élevée par son père, originaire de Pologne, dans le refus de ce pays. Lors de son agonie, ponriant, il ne parla plus que la langue de Lech Valesa. Une dame, mère de famille, peut-être grand-mère, avait autrefois rencontre un ieune médecin hongrois. Elle allait voir la Hongrie. Une autre avait quitté à dix-huit ans sa Bretagne pour épouser à Varsovie, . sous Staline ., un attaché d'ambassade. Elle y retournait pour chasser ses cau-

#### Une autre mémoire

chemars d'Auschwitz, visité en

A Berlin-Est, ils butèrent sur la guerre, plus encore que sur le mur. La nuit, cette fois, paraissait rouge, éclairée par le fantôme en seu du Reichstag. Devant deux jeunes Vopos indisférents qui sirotaient du Coca-Cola en boîte, du côté ouest, ils brisèrent après tant d'autres leur

morceau de béton de la houte. Entre la porte de Brandebourg et le Tiergarten, les brèches s'étaient encore élargies, et ils passaient librement d'un secteur à l'autre. Ils occupaient le noman's-land déserté. Leur guide parla longtemps de l'identité allemande, ou plutôt de sa quête désespérée, toujours remise. Il les sommait de se prendre pour des « alliés » et de veiller à la démocratie de leurs anciens ennemis. Un vieux monsieur, à Check-Point-Charlie, s'énerva à fouiller ses poches à la recherche de son passeport, et un autre Vopo eut toutes les peines à le persuader qu'« il n'y avait plus rien à craindre ».

Ils auraient sans doute donné cher pour rester des touristes en goguette. La culture de l'Est leur faisait défaut. Ils confondaient les dates de libération et les dissolutions de partis communistes. Ils étaient pris. Ce voyage devenait transhumance, vertige même, et ces Français illustraient parfaitement les attirances et les ambiguités du glissement européen. Ils se laissaient imprégner par une autre mémoire qui complétait et compliquait la leur. Leurs interlocuteurs confiaient leurs inquiétudes sace à la montée des nationalismes, au réveil de Puis, il détailla le massacre de Katyn, ces milliers d'officiers tués par les Russes au début de la guerre, et les mémoires, comme les verres, s'entrechoquèrent encore, tard dans une nuit Quelques-uns se rebellèrent le lendemain. Des juifs de cet exil

volontaire. Ils se rendaient au ghetto, ils étaient, au fond, venus pour cela, mais la guide commença la visite par le monument prison, incarcérées après l'insurrection de la ville. Ils récla-maient la pierre tombale de leurs souffrances, pas celle de catholiques suspects d'antisémitisme. Les deux sculptures se ressemblaient pourtant, comme les deux faces d'un même drame. Un vieux inif de Varsovie apaisa leur amertume, et ils commentèrent sans passion le malentendu du carmel d'Auschwitz.

Ils rejetèrent Moscou. Ou plu-

tôt ils voniurent s'accrocher à un rêve d'enfant peuplé de troïkas lissant sur la neige de la place Rouge et de chocolats de chez Pouchkine. Il neigea bien, ils marchèrent longtemps, dans une nuit laiteuse, tout autour du Kremlin. Mais la vodka du Slavauski Bazar, un cabaret aux rondeurs de Cirque d'Hiver, avait tapé dur. L'un d'eux se soulagea près du mausolée de Lénine et on évita de justesse les coups de matraque. L'atmosphère était électrique. Ils se perdirent dans le métro, trouvant aux Moscovites - des yeux vides .. La ville était trop grande, capitale d'un empire incompréhensible, trop complexe, bureaucratique. André, l'ami de l'Intourist avait prévenu: « Vous avez bien fait de venir en janvier. Certains, ici, prédisent la guerre civile pour

#### « Gorbi » mai parti

Et c'était bien ce malaise qu'ils exprimaient par leur énervement. • Gorbi » était mai parti et ils en rendaient les Moscovites responsables. Ils apprirent que la capitale était aux mains de la mafia, que les Géorgiens faisaient fortune dans l'illégalité, et enx, ils avaient promis de rapporter du caviar, acheté au marché noir, et des chapkas militaires ornées des pires insignes staliniens, comme d'autres collectionnent les décorations nazies. Ils enrichirent un peu plus les voyous et, pour faire passer le goût de leur gêne, ils s'en l'extrême droite à l'Est, et cela allèrent en affirmant que l'Union

goes. 101

4 100

Teles .

The state of the s

Table 1

Herman is

The second secon

CANADA CALCADO DE LA CALCADA D

Man serve

\$15.

DETAIL "

Lang Beiliche im

AMOUNTAIN TO

2240 24 10

Mary John Hen

مد يهامو عدد क्रिक्टिक्ट कर्मका ।

Acres & Section

J334 5 19 95 .

- Cases exel 13

: المحصفة إلى الم

A PERSONAL PROPERTY.

A PARTY

Berg Spille

Street -

Marie Water

4 d4218131 (\*\*

<u>.</u>\*. . . . . .

المستويد المستوا

44.

4 3 CO

40.76

が変するなるべい

All Sand Street

mante A SAC -

Service :

Carleton Services

E-me

\*\*\*

Date Market

**\*** \*\*\*

September 1992

\* \* 20x-

## L'opposition renonce à demander un report des élections

La fragile opposition non-communiste en Bulgarie, après avoir demandé un report des élections ibres, a fait savoir mercredi 31 janvier qu'elle acceptait la proposition des autorités de les tenir en mai. Mais elle a une fois de plus décliné l'invitation à participer à un gouvernement d'union nationale. Le congrès du parti communiste, où les conservateurs restent toujours forts, devait voter jeudi soir les documents sur la destalinisation, les élections libres, le pluralisme et l'économie de marché.

#### **SOFIA**

de notre envoyé spécial Après le « grand déballage » des deux premières journées du congrès extraordinaire du PC bulgare, au cours desquelles pin-sieurs membres hauts placés du parti ont été violemment attaqués parti ont été violemment attaqués pour leur passé dans l'entourage de Todor Jivkov, les débats sont entrès, mercredi 31 janvier, dans une phase toujours confuse mais un peu plus calme. En séance plénière, on parle de nouveau du marasme économique, de la réforme des statuts du parti et du manifeste pour un socialisme. manifeste pour un socialisme démocratique.

Le secrétaire général, M. Petar Miadenov, aura di toutefois frap-per du poing sur la table pour mettre un terme aux critiques adressées à certains dirigeants. An nom de la purification, des délégués avaient, par exemple, demandé la démission immédiate de M. Stanko Todorov, ancien premier ministre et actuellement qu'il avait démissionné du bureau qu'il avait demissionne du oureau politique en 1988, après que son épouse eut été exclue du parti pour son engagement dans le «Comité de Roussé» – cette wille du nord de la Bulgarie grave-ment polluée par les rejets de chlore d'une usine chimique rou-maine située sur la frontière — les contestataires ne cédaient pas. Jusqu'au moment on M. Mlade-nov a pris la parole pour dire sèchement : « Arrêtez, Stanko Todorov est un camarade digne et

Mercredi matin, ce fut au tour d'Alexander Lilov, membre réfor-mateur du bureau politique, d'être pris à partie. Sous Jivkov, il fut, un temps, responsable de

Fidéologie. Considéré au début des années 80 comme le numéro deux du PCB, îl « démissionna » subitement en 1983 et perdit ensuite son siège au comiré central. Réhabilité en décembre dermier, il a choisi, lui, une autre façon de répondre à ses détracteurs . « Si nous continuons comme ça, a-t-îl déclaré sous les applaudissements de l'assemblée, nous allons vers un suicide collectif (...) Il y a des questions que vous ne devriez pas poser car vous allez vous humilier vous-mêmes! » M. Lilov forme avec MM. Madenov et Andrel Lukanov, chargé des affaires économiques et des négociations de la table ronde avec l'opposition, ce qu'on appelle ici la « trinité » des réformateurs.

Il est encore difficile de se faire une idée de l'issue du quator-zième congrès de ce parti en crise d'identité. Les interventions e orthodoxes » alternent avec des discours résolument « novateurs ». Tour à tour, « les tenta-tives de calomnie d'un parti cente-naire, qui a versé tant de sang pour la patrie » et le «manque d'audace dans le changement » a audate dans le changement » sont dénoncés, mais personne ne défend le « changignon Jivkov », qui a réussi à se greffer pendant plus de trente ans sur le PCB.

#### Quatre tendances

Cependant, quatre tendances se dessinent: les conservateurs toujours très forts, les privilégiés de la Nomenklatura, les réformateurs radicaux (en minorité) et la très grande majorité des quelque trois mille délégués qui ne sait trop sur quel pied danser. C'est ce deruier groupe qui fera la décision et qui votera certainement, tard dans la soirée du jeudi le février, les documents concernant les nouvelles orientations du PC bulgare, la « déstalinisation », le pluralisme politique, les élections libres et le passage à l'économie de marché.

« Ce serait détà une grande

« Ce serait déjà une grande chose pour nous », constate le professeur Assen Jahlenski, président de l'Académie de médecine et porte-parole de « La voie vers l'Europe », une des quatre plate-formées « radicales » qui se sont formées au sein du PCB. « Il faut être réaliste, dit-il, et l'on ne pouvait pas s'attendre à des bouleversements extraordinaires aurès vait pas s'attenare a des bouever-sements extraordinaires après quarante ans de dictature. Ce qui arrive aujourd'hui est quand même historique : pour la pre-mière fols, l'opposition a le droit de parler. Les débats sont très dés-

démocratie qui n'a pas encore trois mois... » Personnellement, il aurait soubaité que le PCB avançât plus vite, en annoncant un renouvellement des cadres à tous les niveaux, l'abandon de la concertion despressions de sociatous les niveaux, l'abandon de la conception dogmatique du socialisme, comme le dictature du prolétariat, la marche vers l'intégration (politique, économique, 
culturelle et sociale) de la Bulgarie à l'Europe. Bref, qu'il 
devienne un parti, de préférence 
« socialiste », d'inspiration marxiste mais pas marxiste-léniniste. 
« Les pas que nous avons faits 
semblent petits par rapport à d'autres pays, mais pour nous, croyezmoi, ils sont déjà très grands! »

moi, ils soni dejà très grands? »

Comme « La voie vers l'Europe », les autres courants « radicaux » n'envisagent pas de quitter le PCB si leurs propositions ne sont pas retenues. Ils veulent changer le parti de l'intérieur. Pour M. Dragomir Draganov, du Forum démocratique, « nous y resterons tant que les staliniens ne décideront pas de nous mettre à la porte ». Et son collègue Vassilev, professeur de philosophie à Sofia et animateur de l'Association socialiste alternative (ASO), relève lui que « nous sommes toujours sains et saufs et personne n'a réclamé notre exclusion à la tribune... » Là aussi, un profond changement est intervenu quand on pense que les « tendances » au sein du PC bulgare furent interdites pendant des décennies. Que représentent ces plate-formes au congrès ? Environ 13 % des délégués. A l'exception de l'ASO, elles ne présenteront pas, jeudi, de ne présenteront pas, jeudi, de candidats aux postes de responsa-bilité dans les organes dirigeants

Le gouvernement n'a toujours pas fixé la date exacte des élections libres, mais il est sur qu'elles auront lieu dans le courant du mois de mai. Après avoir réclamé leur report, afin d'avoir le temps de s'organiser, l'opposition (extérieure au parti cette fois), regroupée dans la fragile Union des forces démocratiques (UFD), a changé d'avis et fait savoir mercredi 31 janvier qu'elle acceptait la proposition des autorités. En revanche, elle a une fois de plus décliné l'invitation des communistes à participer, avant de plus décliné l'invitation des communistes à participer, avant le scrutin, à un gouvernement d'union nationale point sortir le pays de la crise économique. Pour le porte-parole de l'UDF, M. Petar Beron, « le PCB n'a pas procèdé à des changements suffisants pour permettre une discussion walment démocratique »

ALAIN DEBOYE

#### ALBANIE: tout en dénoncant le révisionnisme

#### Le régime de Tirana amorce une timide évolution

L'ambassadeur d'Albanie en France a tenu mercredi 31 janvier, devant l'Association de la rence de presse au cours de laquelle il a vivement dénoncé la politique de M. Gorbatchev en URSS et dans le monde et réef-firmé la fidélité de son pays à la mémoire de Staline.

L'intervention de l'ambassa-deus d'Albanie, M. Xenophon Nuschi, a été, comme il se doit, dans la droite ligne des dernières déclarations du numéro un alba-nais. M. Ramiz Alia. On y retrouve la même condamnation de M. Gorbatchev, « ultra-rèvisionniste », l'affirmation d'une fidélité indéfectible à l'héringe d'Enver Hodja et à Staline, l'évo-cation, enfin, des récents boule-versements intervenus dans les pays d'Europe de l'Est comme une trahison « des intérêts du socialisme ». On voit bien où est l'ennemi et si Tirana souhaite développer ses relations avec les pays occidentaux (Etats-Unis exceptés), même si elle ne sou-baite pas envenimer ses relations avec ses voisins yougoslaves, elle reste d'une intransigeance iné-branlable quant à son indépendance et à sa propre conception du socialisme. Le diplomate a paraphrasé le de Gaulle de juin 40 en déclarant : « Le socialisme a perdu une bataille, il n'a pas perdu la guerre. »

Ce qui soulève naturellement la question de la manière dont cette « guerre » doit être conduite, à l'intérieur comme à l'extérieur, dans un pays où, de l'avis général, la télévision, en particulier, a permis à la population de suivre d'assez près ce qui se passait ailleurs « à l'Est ». Peu ému apparenment par les rumeurs de troubles récents dans son pays, M. Ramiz Alia en a dit beaucoup plus long sur ce chapitre que son

plus long sur ce chapitre que son représentant à Paris, à l'occasion d'un plénum de son parti, les 22 et 23 janvier à Tirana. et 23 janvier à Tirana.

Résumons à grands traits. Pas question de pluripartisme, mais pourquoi pas - à certains échelons au moins - une multiplicité des candidatures proposées aux électeurs, sous la seule réserve, il est vrai capitale, qu'elles soient acceptées par le « Front démocratique » sur lequel le PC a la hante main? Foin aussi de glasnost, mais pourquoi pas des « réunions ouvertes » ouvrant la voie au « contrôle des masses travailleuses? ».

#### Le marché l'offre et la demande

Pourquoi ne pas chercher remède, d'abord dans une « décentralisation » qui accorderait, entre autres, plus d'autonomie financière aux entreprises?

tion de stimulants matériels par le versement de primes aux tra-vailleurs les plus productifs, une vailleurs les plus productits, une fragmentation des unités de production agricole en exploitations de dimensions plus réduites, qui, de surcroît, seraient autorisées à vendre en ville leurs productions an prix « du marché », la prise en compte, enfin, des mécanismes « de l'offre et de la demande » dans la fixation des prix de gros.

Voici un langage que l'on n'avait pas entendu à Tirana depuis quarante-cinq sns, et l'on notera que, si M. Alia évoque à sa manière l'évolution vers un « Etat de droit » avec le projet de création d'un ministère de la justice, il se garde de toute allusion à un élargissement des droits de l'homme, en matière religieuse notamment.

Deux observations expendant Deux observations cependant.
D'une part le chef du PC albanais
prend note de ce qui s'est passé
de « nouveau » dans les autres
pays communistes comme si,
même s'il ne le dit pas, l'Albanie
ne pouvait observer ces événements sans réaction aucume. Il ments sans reaction aucume. It prend soin, ensuite, de souligner qu'il est « nécessaire de discuter » de tous ces problèmes - autrement dit que les décisions ne dépendent peut-être pas seulement de lui et qu'un clan conservateur, conduit dit-on par la veuve d'Enver Hodja, pourrait y faire obstacle.

#### YOUGOSLAVIE: tandis que la tension monte au Kosovo

#### Des milliers de Serbes ont manifesté à Belgrade contre la mémoire de Tito et le communisme

Pour la première fois dans l'histoire de la Yougoslavie communiste, cinq à six mille manifestanta Serbes out insulté publiquement et impunément mercredi soir 31 janvier à Belgrade, la memoire de son fondateur Tito, et réclamé la fin du communisme. Au cocur de la ville, caplitale à la fois de la Serbie et de la Yougos-lavie, les manifestants scandaient des slogans jamais entendus dans le pays : « Tho criminel », « Tho-Ceausescu », « à bas le commu-nisme ». La police n'est pas intervenue... Un drapean aux conleurs serbes troué en son milieu, était agité au dessus de la foule : comme en Roumanie, le symbôle

Yongoslavie – avait été découpé. Alors que la manifestation se poursuivait, la télévision de Bel-grade, a dénoncé cette « démonstration de nationalisme inacceptable ». Cétait la seule condamnation notée à Belgrade en fin de soirée.

A l'origine, la manifestation, avait été convoquée par la muni-cipalité pour exprimer la solida-rité avec les Serbes du Kosovo. Elle s'este transformée en une démonstration hostile à Tito mais elle a ensuite pris le caractère nationaliste anti-albanais qui lui avait été imparti par les organisa-

La gravité de la situation a été illustrée mercredi soir également par la tenue à Belgrade d'une réu-nion extraordinaire de la présidence youroslave qui pourrait déboucher sur l'annonce des mesures exceptionnelles au Kosovo, telle l'instanration d'un couvre-feu. La présidence de Yougoslavie a cependant lancé un nouvel appel à la raison et une albanais qui affrontent les forces de police depuis une semaine au

Soncieuse d'appaiser l'inquiétude croissante dans le pays, la présidence a affirmé « disposer de presidence à arritme « disposer de moyens et de forces capables d'empècher le terrorisme d'où qu'il vienne » et s'est déclaré déterminée à y recourir pour maintenir l'ordre dans le pays. Elle a demandé à chacun en Yougoslavie de s'abstenir de tout geste susceptible d'aggraver la situation au Kosovo, qu'elle a

Un appel similaire, lancé lundi, était resté sans réponse et le bilan des violences s'alourdit de jour en 14 morts du côté des manifestants, selon des informations non confirmées.

D'importants contigents de police tentent en vain de mater les manifestants qui tiennent sous leur contrôle de plus en pius de villages. Les unités de l'armée stationnées depuis deux ans au Kosovo, ne sont pas encore intervegues. (AFP)

ROUMANIE

#### La poétesse Ana Blandiana démissionne du Front de salut national

Dans une lettre publiée mercredi 31 janvier en première page du journal Romania libera, la célèbre poétesse roumaine Ana Blandiana, ancienne opposaute au régime Ceausescu, a annoncé sa démission du Conseil du Front de salut national (CFSN). Ana Blandiana qui avait adhéré au Front dès les premières heures, explique que sa « présence au sein du CFSN est devenue incompatible avec la condition d'un écrivain

qui a choisi d'être toujours à l'opposè de l'agressivité, de la haine, de l'intolérance qu'engendrent les querelles pour le pouvoir ». Déplotant que « la confrontation se soit déplacée dans la rue » - allusion nifestations de ces derniers jours -Ana Blandiana souligne que sa démission « n'est pas une désertion de la intie que notre peuple mène pour sortir le pays du désas-tre et pour sa réintégration au sein

#### TURQUIE

#### Des islamistes revendiquent l'assassinat d'un défenseur des droits de l'homme

M. Moammer Aksoy, 73 ans, membre du Parti Populiste Social Démocrate (PPSD), ancien mem-bre du Conseil de l'Europe et défenseur des droits de l'homme a été tué mercredi 31 janvier de trois balles de pistolez, alors qu'il rentrait à son domicile à Ankara. Deux correspondants anonymes se réclamant de mouvements islamistes tous deux inconnus en Turquie, ont revendiqué cet assassinat au nom du « mouve-ment islamique » et de celui de « la vengeance islamique »

Ancien député socialiste d'Is-tanbul, Président de l'Union des juristes de Turquie et de l'Asso-ciation de la Pensée Kémaliste, le Pr Aksoy n'avait cessé ces derniers mois de lutter contre le port du foulard islamique dans les universités en Turquie. Il rejetait également la revendication des militants intégristes islamiques en faveur de la reconversion du musée Saint Sophie d'Istanbul en mosquée.

M. Mehemet Yazar, ministre d'Etat et porte parole du gouvernement, a rappolé qu'un policier avait été tué mardi de façon semblable à Istanbul. Ces deux attentats rappellent l'escalade d'assassinats de représentants symboliques de la gauche et de la droite, par l'extrême droite et l'extrême gauche turque de la fin des années 70. (AFP)

#### GRANDE-BRETAGNE: M= Thatcher reconnaît avoir été « trompée »

## Les services secrets ont-ils tenté de « déstabiliser » le dernier gouvernement Wilson?

Un des épisodes les plus mystérieux des années 70 refait surface. Les services de renseignements civils et militaires ont-ils, en 1974-1975. procédé à une campagne de rumeurs et de calomnies destinée à « déstabiliser » des dizaines d'hommes politiques jugés trop « mous » face au communisme ou au terrorisme irlandais, en tête desquels M. Harold Wilson, alors premier ministre pour la dernière fois, et M. Edward Heath, chef de l'opposition conservatrice de l'époque ?

#### LONDRES de notre correspondant

Les accusation en question ont été portées depuis des années per M. Colin Wallace, un ancien officier chargé des relations publiques de l'armée en Irlande du Nord, brutaiement congédié en 1975 et qui cherche depuis cette date à obtenir réparation. M- Thatcher a solennellement affirmé à plusieurs reprises devant les Communes que les allégations de M. Wallace - reprises dans un livre célèbre de Peter Wright, Spycatcher, dont elle a tout fait, en vain, pour empêcher la publication – étalent sans fondement. Elle vient, à son grand embarras, de devoir faire

machine arrière. M= Thatcher a en effet déclaré, le mercredi 31 janvier, devant les Communes qu'elle € avait été trompée » par ceux d'une telle campagne. « Une enquête est ouverte pour déter-

Plusieurs députés travaillistes et conservateurs, notamment caux qui ont été victimes de ces rumeurs sur leur vie privée ou leurs convictions politiques, ne veulent pas que le premier ministre en reste là et exigent des explications complètes.

Ce brusque retour sur le devant de la scène d'une vieille affaire qu'on croyait classée semble dû au hasard. Un archiviste militaire, siers, est tombé sur le compterendu d'un entretien entre M. Wallace et un de ses supérieurs. L'officier y était formelle-ment invité à disséminer, parmi les journalistes qu'il rencontrait quotidiennement à Belfast, des calomnies concernant des personnaités de la scène politique locale : un tel était homosexuel. tel autre corrompu, le troisième était un poseur de bombes, etc.

#### « Orange mécanique »

Ce dossier était intitulé, cela ne s'invente pas, « Orange mécani-que » et était enfoul dans la paperasse. L'armée s'était contentée, lorsque M. Wallace avait protesté contre son licenciement et avait commencé révéler le type de travail qu'on lui faisait accomplir, de fournir son dossier personnel qui ne conte-nait rien de semblable. Après son départ de l'armée, M. Wallace avait été incuipé du meurtre sens préméditation d'un antiquaire avec la femme duquel il avait une liaison. Il avait été condamné à dix ans de prison, qu'il a purgés, at catta dernière péripétie avait

miner comment de telles erreurs évidemment jeté quelque doute ont pu se produire », a-t-elle dit. sur le sérieux du personnage, d'autant qu'il n'apportait, pas plus que Peter Wright, aucune preuve matérielle sur ce qu'il

La découverte du dossier

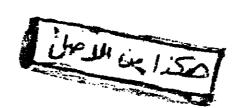
∢ Orange mécanique » dans les archives du ministère de la défense et l'aveu, par Mme Thatcher, qu'elle a été « trompée » dans cette affaire, change évi-denment le tableau. La question qui se pose est la suivanta : est-ce que cette campagne de désinformation, menée par les services secrets, et dont l'exis-tence est maintenant avérée, s'est limitée à l'Irlanda du Nord et à la mise en cause de quelques politiciens locaux, catholiques et protestants, jugés gênants par les forces de sécurité, ou est-elle montée beaucoup plus haut, jusqu'à MM. Wilson et Heath, comme l'affirment Peter Wright et Colin Wallace ?

Ce dernier énumère les rumeurs répandues par les services secrets britanniques par l'intermédiaire de « journalistes » basés aux Etata-Unis : elles touchent principalement M~ Marcia Williams, une conseillère de M. Wilson, slors premier ministre, avec laquelle celui-ci avait une laison. M. Wilson était luipulé par le KGB, tantôt d'avoir refusé de laisser examiner par les services de sécurité les dossiers de plusieurs de ses collaborateurs, qui auraient eux-mêmes été des agents communistes. Après avoir été publiée dans un quelconque média américain, la « nouvelle » était présentée comme venent des Etats-Unis et émanent de la CIA, laquelle aurait eu un dossier sur M. Wilson ... Un ancien ministre travailliste M. Merlyn Rees, a fait rire les Communes lorsqu'il a expliqué comment il avait été victime de cette campagne qui, officielle-ment, n'existait pas jusqu'à présent. Il a montré une lettre, venant des Etats-Unis, qui le remerciait chaleureusement du soutien qu'il apportait à l'iRA...

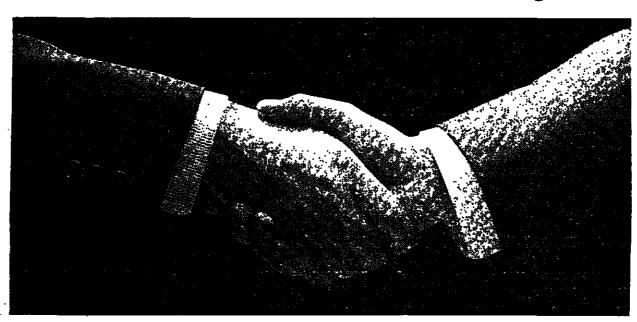
Un autre député travailliste. d'extrême gauche ceiui-lè, M. Ken Livingstone, a joué mercredi sur un tout autre registre. Il a laissé entendre que M- That-cher était en réalité au courant de toute l'affaire depuis longtemps. Elle devreit, selon lui, répondre personnellement aux questions des députés, « parce qu'elle a été la principale bénéficiaire de cette campagne et qu'elle en est le principal architecte... ».

Le speaker lui, a coupé la perole, estiment qu'il n'avait pes le droit de proférer de telles accusations en profitant de l'immunité judiciaire qui couvre les débats M. Livingstone ne fait que répéter une autre rumeur, ancienne elle aussi : M- Thatcher, élue leader du parti conservateur en 1975, aurait été aidée en sous-main par les services secrets, qui parta-gezient ses convictions d'extrême droite et lui auraient préparé le terrain en calormiant aussi bien le premier ministre tra-vailliste en place, M. Wilson, qui devait abandonner le pouvoir un an plus tard, écosuré par la campagne de presse concernant sa vie publique et privée, que le chaf de l'opposition conservatrice de l'époque, M. Heath, auquei elle

DOMINIQUE DHOMBRES



Si vous ne savez pas encore ce que signifie l'union entre Zenith et Bull, sachez qu'au soir du 28 décembre 1989, la 1ère société européenne d'informatique a vu le jour.



Avec un chiffre d'affaires prévu de 6,5 billions de dollars en 1989, Bull-avec Zenith s'installe en tête de toutes les sociétés européennes de systèmes d'information. Pour vous, Bull avec Zenith ouvre d'énormes perspectives. Vous recherchez une solution informatique d'ensemble ? Bull avec Zenith a toutes les réponses. Bull avec Zenith, de la micro-informatique portable aux plus puissants des grands systèmes, c'est aujourd'hui la plus large gamme d'ordinateurs au monde et la volonté de vous apporter des solutions innovantes, des solutions que vous ne pourriez trouver nulle part ailleurs. Vos besoins relèvent de la micro-informatique ? Zenith Data Systems, la micro-informatique de Bull a les solutions. Vous recherchez la souplesse, l'adaptabilité ? Nous vous proposons 15 lignes de micro-ordinateurs aux standards MCA, ISA, EISA. Vous exigez toujours la technique la plus évoluée ? Nos matériels intègrent dans les délais les plus courts toutes les innovations d'une recherche qui a marqué la micro-informatique. Vous souhaitez l'assistance d'un réseau performant? Dans 17 pays, 1000 distributeurs, 1500 points de vente sont à votre disposition. Ils travaillent pour vous en étroite collaboration avec les ingénieurs commerciaux de Bull et Zenith qui constituent la 3° force de vente informatique d'Europe. Vous souhaitez une réassurance pour l'avenir? Dernière Zenith Data Systems, c'est toute la puissance de Bull : 12 usines, 14 centres de recherche sur les 5 continents, 7 000 chercheurs, une distribution dans 90 pays... En tout, 50 000 personnes qui toutes sont prêtes à vous démontrer que Bull avec Zenith est la 1º société Européenne de Systèmes d'information... pour longtemps.



Groupe Bull

Trana Evolution

The second secon

manifesté à Belgrade et le communisme

TOTAL STATE OF THE PARTY OF THE

as Proget de Sa

TIRQUE revealique mar des drois

## Pékin s'efforce de reprendre en main les organisations de masse et l'armée

niste chinois s'efforce de reprendre le contrôle des rouages traditionnels par lesquels s'exerce son autorité et dont l'effondrement au printemps 1989 avait conduit à la crise : syndicats, Ligue de la jeunesse et Fédération des femmes. Parallèle on assiste à une tentative de reprise en main de l'armée, dont le pouvoir ne cache plus guère qu'elle est divisée.

#### de notre correspondant

Une circulaire du comité central du PCC en date du 21 décem-bre et publiée jeudi 1= février appelle à restaurer « la direction unifiée du parit » au sein des organisations de masses. Celles-ci n'ont « en aucun cas le droit d'émettre des revendications poli-tiques ». Toute organisation qui s'opposerait au credo communiste on « saperait le pouvoir de l'Etat » doit être « interdite des qu'elle a été découverte ». L'attention des intéressés est attirée sur l'importance de cette tâche « au nent où des forces hostiles tentent de mettre à profit les difficul-tés temporaires de la Chine pour

Les autorités ont jugé utile d'enfoncer le clou par un éditorial du *Quotidien du peuple* soulignant le caractère « vital » de cette tâche visant à « soulever l'enthousiasme du peuple et conso-dider la dictature démocratique du peuple », c'est-à-dire le monopole du pouvoir conquis en 1949 par les communistes. Le grand patron des polices et de la discipline interne au parti, M. Qiao Shi, a pour sa part insisté, dans un article publié le 31 janvier par la revue du comité central *Qiu Shi* « Rechercher la vérité », sur l'urgent besoin d'aller plus loin que « les résultats initiaux » obtenus dans la reprise en main de l'appareil, notamment la lutte contre la

En outre, une antre circulaire du comité central, également publiée jeudi, redéfinit les limites dans lesquelles doit s'exercer le droit de vote : préparant le ter-rain à des élections locales prèvues cette année, le texte met en

garde contre « les effets perni-cieux d'une tendance au libéra-lisme bourgeois et de concepts erronts en matière de démocra-tie ». En substance, elle réaffirme que le parti ne voit aucun obsta-cle à ce que plusieurs candidats se présentent pour peu qu'ils soient tons d'accord avec lui.

#### « Confusion » des esprits

Tout ce bruit n'est pas inno-cent. Alors que le PCC avait l'ha-bitude de s'appuyer sur eux, la Ligne de la jeunesse et les syndi-cats étaient devenus, dès avant le printemps dernier, les caisses de résonance de la contestation libé-rale au sein de l'appareil. Puis, Tiananmen, on avait vo des représentants de ces organes rejoindre carrément, sous rejoindre carrément, sous diverses formes – assistance matérielle ou participation aux manifestations, – les étudiants

Ce phénomène a été accentué par l'apparition d'embryons de par l'appartion d'embryons de syndicats étudiants et ouvriers libres. Quant aux délégués légale-ment élus, ils avaient cru, du temps de l'ancien secrétaire géné-ral du parti Zhao Ziyang, pouvoir mettre réellement en œuvre leur droit constitutionnel à la démo-cratie par des votes pésartifs. cratie par des votes négatifs.

Enfin, le nouvel an lunaire, fin janvier, a été l'occasion d'une démonstration d'autorité des grands ténors politiques face à la grands ténors politiques face à la troupe. Le secrétaire général du PCC Jiang Zemin, le premier ministre Li Peng et le chef de l'Etat Yang Shangkun se sont partagé la télévision et les journaux pour insister sur le fait que « c'est le parti qui commande à l'armée ». Qiu Shi a reproduit un discours récent du chef d'état-major général, le général Chi Haotian, sur le même thème. Celui-ci a fourni lui-même la réponse aux interrogations que sucitent ces interrogations que sucitent ces réaffirmations : « Un grand nomreammanons: « Un grand nom-bre de jeunes officiers ont été pro-mus à des postes de commande-ment ces dernières années, et il faut bien dire qu'ils ne sont guère familiers avec l'histoire de notre armée », d'où une certaine « confusion » dans les esprits. Le général Chi, qui appartient au clan de M. Yang, a réfuté la thèse de contestataires selon qui « l'ar-mée appartient au peuple, non au

Ces déclarations signifient que

finissent par germer dans les rangs de la troupe. Le général Yang Baibing, commissaire politique en chef et demi-frère du chef de l'Etat, faisait remarquer dans un discours pourtant antérieur à la révolution roumaine que le redéplaiement des troupes à des tâches de sécurité interne, dans un contexte social volatile, rendait obligatoire le renforcement de la propagande assurant la mainmise du parti sur l'armée.

Selon des informations circu-lant à Hongkong, plus de 3 500 officiers feraient l'objet d'une enquête pour leur participation ou leur complaisance envers l'agi-tation démocratique du printemps, ou pour des actes de dés-obéissance lorsqu'il fut ordonné à l'armée d'intervenir contre les manifestants. Les cadets de l'académie de Nankin auraient même apposé des affiches favorables an mouvement. Raison pour laquelle, sans doute, M. Li Peng s'est rendu à Nankin pour souligner qu'il était crucial de « bien former la jeune génération des successeurs dans l'armée, de manière que la couleur de [son] pays ne change pas ».

#### FRANCIS DERON

l'asile politique au Japon Le pirate de l'air chinois qui avait détourné sur le Japon un avion de demandé l'asile politique. Selon ses avocats, le pirate, bleasé après l'atterrissage de l'appareil sur l'aéroport de Fuknoka, craint d'être exécuté si les autorités japonaises l'extradent vers la Chine comme elles ont annoncé leur intention de le faire une fois qu'il sera rétabli. Sa femme et son fils ont déjà été renvoyés à Pêkin.- (UPI)

□ AFGHANISTAN : attentat à Kaboul. – Un attentat à la voiture niégée a fait, mercredi 31 janvier, six morts et cent vingt-deux bles sés dans la capitale afghane, a annoncé Radio-Kaboul, L'explosion a endommagé des voitures et des bătiments dans un rayon de 200 mètres et la plupart des bles-sés ont été atteints par des éclais de verre. (AP.)

#### Quarante-neuf militants d'extrême gauche s'évadent d'une prison de Santiago

Front patrictique Manuel Rodriguez (FPMR) se sont évadés, mardi 30 janvier, d'une prison située en plein centre de la capi-tale chillenne. Six d'entre eux ont été repris.

SANTIAGO-DU-CHILI

de notre correspondent Comme an cinéma, ils ont d'abord pris le temps de creuser un tunnel de 100 mètres de long débouchant à l'intérieur d'une gare désaffectée. Puis, à l'aube, les quarante-neuf prisonniers politiques du principal centre de réchision de Santiago ont joué les filles de l'air. Les protagonistes de cette « grande évasion » sont des militants du Front patriotique Manuel Rodriguez (FPMR), organisation de résistance armée an régime militaire, aujourd'hui divisée en deux fractions, l'une pro-communiste, l'autre « autonome » et reprochant au PC son Comme an cinéma, ils ont nome » et reprochant au PC son abandon de la lutte armée. Les deux groupes d'extrême-ganche ont cependant agi de concert pour assurer le succès de cette action spectaculaire.

Plusieurs dirigeants du FPMR ont ainsi pur s'évader, ainsi que quatre des participants à l'attentat contre le général Pinochet perpétré en 1986. Le gouvernement a ordonné une enquête sur les conditions dans lesquelles s'est effectuée l'évasion « d'élément a particulièrement danse. ments particulièrement dangereux pour la société ».

L'existence d'un demi-millier de prisonniers politiques a en tous cas été mise en lumière par ce coap d'andace. M. Enrique Krauss, futur ministre de l'intérieur du gouvernement de Patricio Autrin 1997 et de dédennées rieur du gouvernement de Patricio Aylwin, tout en se déciarant opposé à la « méthode » employée par les détenus, déplore l'absence de garanties judiciaires dont pâtissent les prisonniers politiques. Les prochaines autorités ont l'intention de libérer ceux qui n'ont commis aucun crime de sang. Les autres pourraient bénéficier d'un nouveau procès, et éventuellement de la mise en liberté provisoire. Mais quarante-neuf d'entre eux ont préféré se libérer par eux-mêmes...

PROCHE-ORIENT

LIBAN: lutte pour le pouvoir à Beyrouth-Est

#### Le général Avril ne parvient pas à dissiper la méfiance de l'opposition

PORT-AU-PRINCE

de notre envoyé spécial Après les coupe de bâton, la patte de velours. Au lendemain de la levée de l'état de siège, le général Prosper Avril s'est efforcé de rassurer l'opinion publique. « Je suis un homme de dialogue », a répété, mercredi 31 janvier, le chef du gouvernement militaire au cours d'une conférence de presse boudée par la majorité des journalistes haftiens. Pour justifier les mesures d'exception imposées pendant dix jours, il a accusé l'opposition d'avoir tenté de s'emparer du pouvoir par la force, en affirmant cependant que l'état de siège visait à contrôler, autant que la population, les soldats qui menaçaient de « se faire justice eurmêmes » après l'assassinat du colouel Neptune de la garde présidentielle.

Le général Avril a recomm les « dérapages » et les sévices dont ont été victimes plusieurs opposants. La commission d'enquête dont il a annoncé la formation dont il a annonce la formation sera-t-elle plus diligente que celles qui ont été constituées après les multiples crimes et massacres qui ont ponctué les quatre ans de « transition démocratique »? Concernant les élections, le chef de l'Etat est resté dans le flou, renvoyant les questions au Conseil électoral permanent. Conseil électoral permanent.
C'est lui qui devra sonder le peuple à propos d'une éventuelle
supervision du processus électoral
par des observateurs internationaux, comme c'est le cas an Nicaragua. Quant sux exilés, ils pourrout venir se présenter aux urues.
Une garantie assortie d'une
menace : « J'espère que la leçon a
été comprise », a souligné
l'homme font d'Halbi.

Ces propos ne suffiront pas à dissiper la méliance de l'opposition. Plusieurs dirigeants hésitent

□ SALVADOR : NONU accepte de favoriser la reprise des négocia-tions entre la goérilla et le gouver-nement. — Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a accepté d'œuvrer pour aboutir à la reprise d'un dialogue entre la guérilla et le gouverne-ment salvadorien, a déclaré, mer-credi 31 janvier à New-York, le président du Salvador, M. Alfredo Cristiani. Au début évenéventiberté
du mois de janvier, les dirigeants
du Front Farabundo Marti de
e-neuf
libérer
de Cuellar, avaient accepté le
principe d'une intervention de
l'ONU. – (AFP.)

abandonner la clandestinité. D'antres personnalités exilées aux Etats-Unis, comme les centristes Louis Déjoie et Hubert de Ronceray, ont annoncé qu'elles boycot-teront les élections tant que le général Avril restera au pouvoir.

Bien ciblée et bien dosée, la répression a frappé les leaders d'opinion, tandis que la télévision nationale meitait la population à danser dans les rues au rythme des orchestres de carnaval. « Avril nous a replangés dans l'atmosphère nauséabonde de François Divalier. S'il n'y a pas en de réaction populaire à la suite des arrestations et des sévices, c'est parce que les gens ont peur », assure un professeur d'université.

JEAN-MICHEL CAROLT

#### ETATS-UNES: la lutte anti-drogue Des gardes-côtes américains tirent sur un cargo cubain

Un navire des gardes-côtes américains a tenté d'intercepter, mercredi 31 janvier, un cargo soupçouné de transporter de la drogne. L'Hermann, un bateau battant pavillon panaméen et appartenant à la société cubaine Guamar Shiping, avait quitté le port minier de Moa, dans l'est de Cuba et se dirigeait vers celui de Tampico, dans le golfe du Mexique. D'après les autorités américaines et mexicaines, c'est dans les eaux internationales que « l'opération légale de maintien « l'opération légale de maintien de l'ordre », selon les termes du secrétaire d'Etat James Baker, se serait déroulée, L'Hermann, malgré des tirs qui on atteint le poste de pilotage et la salle des machines, a réussi à fuir. L'agence officielle cubaine Prensa Latina a pour sa part affirmé que le navire avait été « attaqué » an mépris des règles de navigation. mépris des règles de navigation.

Les anciens chefs de la police fédérale mexicaine et de la branche locale d'Interpol dans ce pays, actuellement en fuite, ont par ailleurs été inculpés mercredi, a annoncé à Washington, le département de la justice. Mannel Ibarra sont accusés d'être responsable de l'assassinat d'un agent du DEA, l'organisme de lutte antidrogue américain. Enrique Camarena, avait été enlevé, torturé, puis assassiné le 7 février 1985. — (AFP, Reuter, UPI.)

## **OCEANIE**

#### NOUVELLE-ZÉLANDE

M. Palmer a profondément remanié

#### son gouvernement

Le premier ministre néo-zélan-dais a procédé, mercredi 31 jan-vier, à un profond remaniement ministériel, à quelques mois d'élections générales difficiles pour le Parti travailliste, au pou-voir depuis 1984. M. Geoffrey Palmer a ainsi décidé de rempia-cre les ministres qui ne se reporé-Palmer a ainsi décidé de rempla-cer les ministres qui ne se repré-senteraient pas lors du scrutin d'octobre. Le ministre des affaires étrangères, M. Russell Marshall, a été remplacé par M. Mike Moore, qui conserve le portefenille du commerce exté-rieur. M. Palmer lui-même est également ministre de l'environ-nement et de la sécurité tandis oue le vice-premier ministre. que le vice-premier ministre, M= Helen Clark, est ministre de la santé et du travail.

Décidé au moment où la reine Elizabeth arrivait à Auckland pour assister aux cérémonies de clôture des jeux du Commonwealth, ce remaniement offre l'occasion du retour sur la scène l'occasion du retour sur la scène fort politique d'un personnage sort controversé, M. Richard Prebble. controversé, M. Richard Preble.
Proche de l'ancien ministre des
finances, M. Roger Douglas, et
membre de l'aile droite travailliste, M. Prebble avait été
contraint de quitter le gouvernement en 1988. Il occupe désormais les fonctions de ministre des
entreprises d'Etat, de la police,
des chemins de fer et des affaires des chemins de fer et des affaires du Pacifique. - (AFP.)

Les combats entre l'armée du général Aoun et les Forces libanaises se poursuivent avec violence jeudi le février avec violence

Liban entre l'armée du générai Michel Aoun et la milice des Forces libanaises (FL), que le général Aoun veut soumettre à son autorité. Le général Michel Aoun et la

dans le c pays chrétien » au

milice des Forces libanaises (FL) se sont engagés mercredi 31 janvier dans une guerre sans merci, dont l'issue désignera probablement le maître absolu du « pays chrétien » au Liban.

chrétien » au Liban.

Les combats ont éclaté après que le général Aoun, qui dispose de 15 000 soldats bien entraînés et équipés, eut ordonné mardi le désarmement et le démantèlement des FL, fortes de 10 000 hommes. A la suite du refus de M. Geagea, chef des FL, d'obtempérer, de violents accrochages ont commencé mercredi en fin de matinée. En fin de soirée, les duels à l'artillerie lourde se sont poursuivis avec une violence poursuivis avec une violence extrême en de nombreux secteurs du « pays chrétien », dont les deux forces se partageaient jus-qu'à présent le contrôle.

Aucun bilan des victimes n'est

encore disponible et les hôpitaux de cette région, contactés par l'AFP, semblaient avoir reçu des consignes de discrétion. Cependant, le service des urgences de l'Hôtel Dieu – un des plus grands établissements de Beyrouth-Est – a affirmé avoir reçu « beaucoup de victimes », parmi lesquelles des civils. Un des photographes du journal Al Nahar, Georges Semerdjian, étu il y a deux semaines président du Syndicat des photographes, arteint d'une des photographes, atteint d'une balle dans la tête, se trouve dans un état grave.

#### Une même

Dans le même temps, le bom-bardement sporadique de Bey-routh-Ouest et de sa banlieue chiite a fait 8 tués civils et 16 blessés. Selon la police, les vic-times ont été atteintes par des tirs provenant du « pays chrétien » et qui ont surtout touché des quar-tiers proches de la ligne de démarcation. démarcation.

Les combats ont d'abord éclaté au nord de Beyrouth, sur une route côtière considèrée comme un axe stratégique par les deux parties : elle relie les deux principarties: elle relie les deux princi-panx fiefs des FL. Beyrouth-Est et la région du Kessouan, mais constitue également une ligne de communication indispensable pour l'armée. Les affrontements se sont rapidement étendus. En fin d'après-midi, l'artillerie du général Aoun concentrait ses tirs sur plusieurs casernes des FL. général Aoun concentrait ses tirs sur plusieurs essernes des FL, notamment à Achrafiyé, le cœur de Beyrouth-Est, et dans des ban-lieues à l'est et au nord de la ville. Le général Aoun et le chef des FL, M. Samir Geagea, ont tons

aller jusqu'au bout, et un appel du patriarche maronite, Mgr Nasrallah Sfeir, à un cessez-le-feu « immédiat » est resté sans effet. Le général Aoun a assuré qu'il n'y et qu'il n'accepterait pas d'avoir « des armes braquées dans le dos », au moment où il est engagé dans une épreuve de force avec le président libansis Elias Hraoni, qu'il considère comme un « agent

De son côté, M. Geagea a affirmé: « C'est une guerre de survie. Nous riposterons à chaque agression par une agression encore plus violente. Une personne

possible qu'elle puisse considérer être la seule à avoir raison, et accuser tous les autres d'être des traîtres, du patriarche maronite aux dirigeants politiques et aux partis. » Mercredi soir, « guerre des communiqués » fai-sait également rage : l'armée affirmait contrôler « plusieurs » casernes des FL, et ces dernières annonçaient s'être emparées d'une base aérienne dans le nord do « pays chrétien ».

A Washington, les Etats-Unis ont accusé le général Michel Aoun d'être responsable de la reprise des combaits et ont redemandé son départ immédiat. « Cette dernière reprise des combats doit être attribuée au général Aoun », a déclaré un poste-parole se relate et de le faire maintemant », a conclu le porte-parole. A Paris, le ministère des affaires étrangères a lancé un appel au « ralliement de toutes les forces (au Liban) autour des autorités légales » et déploré la reprise des violences dans ce pays. — (AFP.)

scandaleuses ae couper i eau a Beyrout-Ouest et de museler la presse, a-t-il ajouté. Le général Aoun doit réaliser que son com-portement belliqueux ne sert pas les intérêts des chrésiens ni d'aucune autre communauté mais ne bénéficie qu'à ceux qui veulent maintenir le Liban dans l'anarchie et les bouleversements. »
« Pour le bien du Liban, nous redemandons au général Aoun de se retirer et de le faire maintenant », a conclu le porte-parale.

## Une année de crise dans le camp chrétien

1989 10 février : l'armée et la milice libanaise se disputent le contrôle du camp chrétien. Les combats, qui durent près d'une semaine, font près de 80 tués et tournent à l'avantage du général Aoun.

14 mars : le général Aona lance sa « guerre de libération contre l'occu-pation syrienne. »

22 octobre : Signature de l'accord de Taëf. Après trois semaines de négociations, soixante-deux députés libanais approuvent un « document d'entente nationale » qui modifie l'équilibre institutionnel entre les communantés. Le texte ne prévoit qu'un regroupement des forces

deux ans après la mise en œuvre de réformes. Les réformes.

sout le Parlement après avoir rejeté l'accord de Taëf, qu'il juge trop conciliant à l'égard de Damas.

5 novembre : les députés, réunis dans une base militaire du Liben nord, élisent René Moswad à la tête de l'Etat libanais. Celui-ci charge M. Selim Hoss de formes un gonvernement d'union nationale.

22 novembre : assassinat du pré-sident Moawad à Beyrouth-ouest. Deux jours après le drame, les députés élisent M. Elias Hraoui à la présidence.

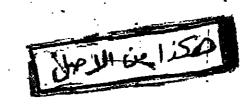
28 novembra : le président Hraqui upiacer le général Aoun par partisans du général se mobilisent pour défendre leur chef.

8 décembre : Le président Hraoni lance un ultimatum de deux semaines au général Aoun lui ordonnant de quitter le palais de 15 décembre : l'ambs

France présente ses lettres de créance au président Hraoui. 1990, 19 janvier : grogne des médias des Forces libanaises contre le général Aoun, qui souhaite censu rer la presse.

29 janvier : après deux mois d'hé-sitations, le parti Kataeb annonce sa décision de ne pas participer au gouvernement Hoss.





# Un entretien avec M. Alain Juppé

« Sans Jacques Chirac, il n'y a plus de RPR » nous déclare le secrétaire général du mouvement

M. Alain Juppé, secrétaire général du RPR, expose son analyse de la situation du mouvement après les attaques de M M. Pasqua et

Séguin contre M. Chirac. « Il y a aujourd'hui une dra-matisation du débat au RPR. Etes-vous sûr que vous ne payez pas le prix de quinze ans de centralisme démocratique ?

 Peut-être! - Et donc d'immaturité d'un - Et donc d'imitaturité d'un mouvement qui a toujours vécu dans l'obéissance au chef, d'une part, et, d'autre part, dens la difficulté pour ce chef à admettre la conséquence logique des réformes que vous y avez introduites et qui impliquent produites et qui impliquent que produite que la consequence de la consequenc

 Nous ne refusons ni le débat ni même la contestation. La preuve : nous soumettrons au vote de nos assises le texte Pasqua-Séguin, qui a pourtant été déposé hors délais et hors procé-

quent un certain vent de contes-

» Mais il y a dans l'initiative de Charles Pasqua et de Philippe Séguin un aspect qui la rend fon-

damentalement différente de celle damentalement différente de celle d'Alain Carignon, de Jacques Toubon ou de Michel Giraud : c'est une mise en cause, souvent virulente, de la manière dont le mouvement est dirigé. Et ce n'est pas le secrétaire général qui est visé. Mon mandat est à la disposition du précidere à continue de la contraction de la contra sition du président à tout moment. Je peux « sauter », comme on dit, à tout moment. Pour faire un parallèle qui vous paraîtra peut-être prétentieux mais qui a le mérite de la clarté. c'est comme un premier ministre dans les institutions de la Vr République : il s'en va soit quand le président lui retire sa confiance, soit quand l'Assemblée nationale le censure. Il ne s'en va pas des qu'un der députée pusci pas des qu'un des députés, aussi prestigieux soit-il, de son groupe à l'Assemblée dit qu'il a cessé de

» En fait, ce qui est vraiment en cause aujourd'hui, c'est la ligne politique et la légitimité de Jacques Chirac. Ce n'est pas refu-ser le débat que de le dire. Au contraire, c'est le clarifier!

» Aucun gaulliste ne pourrait accepter l'idée d'un président du RPR au-dessus de la mèlée, c'est-à-dire, en fait, inaugurateur de

tiels dont il veut faire son cheval de bataille : « Faut-il poursuivre l'Europe des nantis à douze? » Philippe Séguin écrivait dans sa motion du 2 décembre dernier : « Seul le progrès de la construction européenne nous permettra d'aboutir à la grande Europe. « Sur ce point, je suis d'ailleurs en accord avec Séguin, Mais tout ça fait un peu désordre...

imposer ses équipes par des majo-rités successives. C'est une question de principe.

- Mais on vous reproche d'avoir capté Jacques Chirac, d'en avoir fait un peu votre bou-

 Je vous ai dit que je n'étais candidat à rien du tout, pas même à ma propre succession. Et qui peut imaginer que Jacques Chirac se laisserait manipuler Chirac se laisserair manipuler comme un enfant de chœur?
C'est avoir une drôle d'idée de son caractère! Il s'est spontanément engagé dans la bataille parce qu'il en a immédiatement compris l'enjeu. C'est un enjeu de pouvoir.

- Que voulez-vous dire ? - Il faut dire les choses comme elles sont. Qui sera non pas le président du RPR - il n'y aura aucun suspens sur cette question puisque Jacques Chirac est seul candidat à ce jour, - mais le véritable chef?

» Nous sommes gaullistes, et dans notre façon de concevoir les dans notre façon de concevoir les choses il faut un chef qui donne la ligne, qui choisit ses equipes et qui a la confiance de ses troupes. Voilà la vraie question. Jacques Chirac, pour sa part, y a répondu en disant : « Je ne conçois pas mon rôle comme consistant à me laisser imposer une ligne politique et une équipe de direction par d'autres que moi-mème. » C'est un langage gaulliste.

— Il v a un débat général qui

n'est pas propre au RPR, que les socialistes ont connu. Quand Charles Pasqua dit : « Chirac n'a pas de message », c'est Laurent Fabius disant : « Rocard n'a pas de grand dessein.» A-t-on raison ou tort de vivre dans ce mythe du grand desseil ou du message unique ? - Jacques Chirac a un message

et nous avons un projet. Ce pro-jet est le résultat d'un travail col-lectif, d'une discussion approfondie qui a duré des mois et à laquelle ont participé beaucoup d'entre nous. Jacques Chirac l'a fait sien parce qu'il y retrouvait ses propres conceptions.

» Nous voulons répondre aux trois ou quatre grandes aspira-tions qui sont aujourd'hui, selon nous, celles des Français : l'aspi-ration nationale : l'aspiration à plus de justice sociale. à plus d'égalité des chances ; l'aspiration à plus de liberté dans la démarche

» Quand je lis attentivement le texte concurrent, je trouve une incantation de trois pages à laquelle je veux bien souscrire – ça ne mange pas de pain. Mais, à coup sûr, aucune réponse aux

tions préoccupantes : Charles Pasqua disait, il y a quelque temps, sur l'un des sujets essen-tiels dont il veut faire son cheval

 Le deuxième problème relève de la sociologie politique. Lorsque Charles Pasqua ironise en vous reprochant que, pour la première fois dans son histoire, le RPR « ait obtenu la majorité absolue des voix dans le seiansotue des voix dans le sei-zième arrondissement de Paris », cela veut dire que le RPR a perdu cette partie de l'électorat populaire qui était une des caractéristiques du gaullisme. Et il impute à Jac-ques Chirac ce déficit électoral.

- Ce n'est pas sérieux. Je prends un exemple au hasard. Jacques Vernier, maire RPR de Douai, a fait reculer de vingt points le PS dans une ville très anciennement ouvrière. Je pour-rais multiplier les exemples, telle la reconquiète de la ville de Sarlat sur le Parti communiste par M. de Peretti. Mais n'entrons pas M. de Peretti. Mais n'entrons pas dans ce genre de querclle. Je pense, pour ma part, que tout député est également légitime, quelle que soit sa base électorale, dans le dix-huitième arrondisse-ment de Paris, où j'ai délogé, en 1983. Lionel Jospin et une majo-rité socialo-communiste présente depuis dix-huit ans comme dans depuis dix-huit ans, comme dans le quinzième arrondissement, à

- Vous avez tout de même un problème de reconquête électo-

Neuilly ou partout ailleurs en

- Quand j'entends certains d'entre nous parler de spirale de l'échec, je n'arrive pas à com-prendre ce masochisme. Lorsqu'on regarde attentivement nos résultats électoraux depuis 1974, on ne découvre aucune régression. A cette époque, nous avions une trentaine de senateurs : nous en avons, aujourd'hui, plus de quatre-vingt dans les villes et les lépartements où notre implantation a fortement progressé.

» Aux dernières élections municipales, si l'on prend les com-munes de plus de 9 000 habi-tants, le RPR a perdu et a gagne. mais au total son solde net est de moins une ville par rapport à 1983, où la barre, vous le savez, avait été placée très haut. Où donc est l'hémorragie ? Une des dernières enquêtes de BVA sur les intentions de vote aux législatives donnait 27 % au RPR et 11 % à

» Arrêtons l'autodénigrement. S' Africons l'autogenigement. Ce qui est vrai, c'est que notre capacité de négociation au pre-mier tour, lorsque nous faisons candidature unique avec l'UDF, s'est affaiblie.

s'est affaiblic.

» On l'a vu lors des législatives de juin 1988. Il faut renouveler notre potentiel humain sur le terrain : je me suis attaqué à ce problème en recherchant des hommes et des femmes susceptibles de faire de bons candidats. Il n'y aurait pas eu d'offen-sive Pasqua-Séguin s'il n'y avait pas eu de mauvais score de Chi-

- Oui, bien sûr. Si vous vouler me faire dire que l'origine de toute cette crise, c'est le double échec de 1988, à la présidentielle echec de 1988, a la presidentielle et aux législatives, cela va de soi. Au fond des choses, lorsqu'on y réfléchit bien, il y a, chez cer-tains, une perte de confiance en Jacques Chirac.

» Pour ma part, et en mettant de côté les sentiments, au terme d'une analyse objective, j'ai une double conviction: seul Jacques Chirac peut rassembler les gaul-listes; sans lui, il n'y a plus de RPR.

» Deuxième conviction : il est notre meilleur candidat à l'élec-tion présidentielle ; tous les son-dages le montrent.

#### Deax avenirs possibles

 Vous ne croyez donc pas Charles Pasqua lorsqu'il utilise la même phrase que vous : « Jacques Chirac est notre meilleur candidat à la présidentielle. » ?

- Je veux bien le croire. Mais alors pourquoi cette campagne, souvent très rude, contre Chirac? Pourquoi dire que sa réaction face aux événements d'Europe centrale a été lamentable, alors que son discours à l'Assemblée nationale sur ce problème a sans doute été ce qu'on a dit de plus intelligent et de plus fort?

- Dernier point, qui me paraît une question de fond : c'est la construction ou la reconstruction de l'opposition. Vous seriez sur une ligne fusionniste...

- Non, absolument pas. Je l'ai

 Ou pour une union qui ras-semblerait la droite au sein d'une grande formation conser-vatrice libérale classique, tandis que Charles Pasqua serait, kri, pour la survie d'une identité

 Je crois qu'il y a deux avenirs possibles pour le RPR. L'un serait celui d'une formation politique repliée sur elle-même, persuadée d'être capable de gagner mules et essentiellement préoccupée de chasser sur les terres du Front national. De mon point de vue, cette évolution serait mor-telle pour le RPR. Pourquoi essayer de faire un Front national bis ? Il y en a déjà un.

» L'autre avenir, celui que Jacques Chirac et moi voulons construire, c'est un RPR fort, démocratique dans son fonction-nement interne, encore plus qu'aujourd'hui, moderne dans son langage, projetant les prin-cipes du gaullisme sur le futur, ouvert sur l'ensemble de l'opposiouvert sur l'ensemble de l'opposi-tion, non pas pour fusionner mais pour organiser cette opposition comme 80 % de nos sympathi-sants le veulent. C'est enfin un mouvement qui affiche claire-ment ses valeurs, sans complexe. et qui marque nettement sa diffé-rence avec les extrèmes, dans une stratégie non pas de complaisance mais de confrontation, difficile longue, avec des hauts et des bas, mais qui est la seule à pouvoir nous redonner la victoire. »

Propos recueillis par JEAN-MARIE COLOMBANI et ANDRÉ PASSERON

#### M. Alain Juppé, dans l'interview qu'il nous a accordée, affirme que M. Chirac est le seul capable de maintenir l'unité du mouvement. Il répète qu'il n'est pas question de fusionner le RPR avec les autres formations de

M. Jacques Chirac a recu.

mercredi 31 janvier, le soutien

de la plupart des députés RPR

mais ceux qui sont favorables à M M. Pasqua et Séguin ne se

sont pas associés à cette appro-

l'opposition mais d'organiser l'union de celles-ci. M. Michel Noir, qui soutiendra la motion Chirac-Juppé aux

assises du 11 février, a, en revanche annoncé, qu'au lendemain de celles-ci, il prendrait une initiative pour créer une seule force, qui respecterait cependant les sensibilités de

## Le maire de Paris reçoit le soutien de la plupart des députés de son groupe

Le groupe RPR de l'Assemblée nationale, réuni mercredi 31 janvier, a voté une motion de soutien à M. Jacques Chirac, ainsi rédigée: « Le groupe, après avoir entendu Jacques Chirac, lui a renouvelé sa confiance et rappelé son adhésion à la ligne politique mise en application par le secrétaire général Alain Juppé. » Ce texte a été voté à main levée par la totalité des députés présents (environ une soixantaine sur cent-vingt-huit) avec une voix contre, celle de M. Patrick Balkany (Hauts-de-Seine) et deux kany (Hauts-de-Seine) et deux abstentions, MM. Didier Julia (Seine-et-Marne) et Xavier Deniau (Loiret).

Le texte, préparé par M. Bernard Pons, avait été amendé par MM. Pierre Mazzaud (Haute-Savoie) et Jean-Louis Debré (Eure) et par M. Jacques Chaban-Delmas afin que le nom de M. Juppé y figure et dans le souci de souliy ngure et dans le souci de souli-gner qu'il « mettait en application une ligne politique définie par M. Chirac ». Cette proposition a provoqué une vive protestation de M. Balkany qui a demandé qu'aucun vote n'intervienne pour « éviter de jeter de l'huile sur le fou ».

échangés entre partisans des deux connect entre partisans des deux camps, ce qui a provoqué le départ de M. Juppé. M. Chirac a reproché à M. Balkany d'avoir distribué, pour un mesting dans sa ville de Levallois-Perret, des tee-shirts marqués « Pasqua-Chi-

La réunion, qui a duré plus de deux heures, a été ouverte par M. Bernard Pons qui a renouvelé son « attachement et sa fidelité à Jacques Chirac » et souhaité que « les points de vue se rapprochent et que soient gommées les aspéri-

#### M. Le Pen dit maintenant avoir « rencontré » M. Pasqua

Interroge, mardi 30 janvier, sur la Cinq, au sujet d'une rencontre à Marseille en décembre avec M. Charles Pasqua révélée le même jour par RMC,M. Jean-Marie Le Pen avait déclaré : « Je n'ai pas rencontré M. Pasqua. » Le président du Front national avait précisé : « Je ne m'interdis pas de rencontrer qui que ce pas de rencontrer qui que ce soit,où que ce soit (mais)cette information est mai fondée et non conforme à la réalité. »

Interrogé, mercredi 31 janvier, sur RTL, sur le même sujet le dirigeant d'extrême droite a indique qu'il a « rencontré Charles Pasqua » avant les élections municipales partielles de Cannes,tout en ajoutant : « Ce qui ne veut pas dire que je me suis entretenu avec hilet encore moins des débats internes au RPR. » M. Le Pen a affirmé que « ces péripéties politiciennes (le)laissent assez froid ».

Dès mardi, M. Pasqua avait fait savoir qu'il démentait « formelle-ment » l'information donnée par RMC. Interrogées par le Monde, certaines des personnalités politi-ques du RPR et du FN, cirées par le station de radio comme particila station de radio comme partici-pants de cette réunion, avaient également apporté un démenti.

tès qui deviennent préoccu-pantes ». C'est dans cet esprit que M. Pons a eu récemment des contacts séparés avec M. Chirac et M. Pasqua . Il a révélé que le sénateur lui avait indiqué le matin même au téléphone que « si Jacques Chirac disait qu'il faut renouveler le mouvement et qu'il prenne la tête de cette réno-vation, il n'y aurait plus de pro-blème ».

M. Pons lui ayant répondu que « Jacques Chirac n'arrête pas de dire cela », M. Pasqua lui aurait rétorqué : « Je ne l'entends pas et ne le comprends pas de cette manière. » MM. Chirac et Pasqua se seraient d'ailleurs rencontrés discrètement la semaine dernière. Mais cette entrevue n'ayant pas permis de rapprocher les posi-tions, le ton de leurs déclarations publiques respectives s'est alors durci. On a pu le constater aus-sitôt après cette rencontre avec sito après cette rencontre avec les propos fermes tenus par M. Chirac à Toulouse le jeudi 25 janvier et par la dureté des phrases prononcées par M. Pas-qua au « Grand Jury RTL-le Monde », le dimanche 28.

Au cours de la réunion du groupe de l'Assemblée nationale, mercredi 31, M. Chirac a indiqué que « la confiance en sa personne qui pourrait être exprimée lors des qui pourrait être exprimée lors des assises ne suffirait pas. Il faudra aussi que les idées politiques contenues dans le rapport de synthèse d'Alain Juppé, que je soutiens entièrement, soient approuvées. C'est la condition indispensable pour que je poursuive mon action. Je n'accepterai pas que l'on fasse de moi un président potiche à qui l'on disferait sa loi. Si c'était le cas, je redeviendrais un simple militant ». Et il a ajouté en riant : « Et je fonderais peut-être un petit courant! ».

En réponse à une question de

En réponse à une question de M. de Bénouville (Paris) qui pen-M. de Bénouville (Paris) qui pen-sait qu'à l'origine l'initiative de M. Pasqua « visait seulement à secouer un peu le RPR », M. Chi-rac a assure « qu'il n'y aurait pas de rancune après le 11 fevrier ». A M. Julia qui reprochait « à la Rue de Lille d'avoir isolé le mouve-ment », le maire de Paris a répondu que « la Rue de Lille avait bon dos ». Il a rappelé que « bien souvent des parlementaires de province à qui l'on proposait des missions disaient qu'ils de province à qui l'on proposait des missions disaient qu'ils n'avaient pas le temps ». Il à assuré: « Le mouvement n'est pas en perte de vitesse. Les adhérents sont même un peu plus nombreux qu'à la veille des présidentielles de 1988. »

M. Roland Nungesser (Val-de-Marne) qui vient de relancer l'association Courant du gaullisme s'est dit surpris par les propos de M. Pasqua au « Grand Jury RTL-le Monde » et par le fait qu'en souhaitant que « le mouve-ment soit plus unanime il s'est mis en contradiction avec ce qu'il avail toujours voulu pour le

#### La « grande surface » de M. Noir

A l'issue de la réunion, M. Jean de Lipkowski (Charente-Mari-time) trouvait que M. Chirac avait « parlé en chef, avec dignité et courage ». Il soulignait qu'il avait « condamné catégoriquement tout rapprochement avec Le Pen puisqu'il avait dit que tout côtoiement avec lui était inadmis-

sible ». M. Bernard Pons estiman « qu'une démission de M. Chirac entraînerait. dans les circons-tances actuelles, l'explosion du RPR » et, parlant de M. Pasqua, il jugeait : « Ce n'est pas en tirant sur un malade qu'on le guérit. » De nombreux parlementaires se félicitaient alors des résultats

d'un sondage BVA pour Paris-Match qui établissait quE, auprès de 800 militants RPR interrogés de 800 mintants RPR interroges 67 % se prononçaient pour la motion Chirac-Juppé et 13 % pour celle de MM. Pasqua et Séguin. M. Etienne Pinte (Yve-lines) proche de M. Séguin (excusé), mais absent au moment du vote estimait que a cette riunion avait été bonne, qu'elle constituait un bon décapage, que M. Chirac avait été ferme et carré mais que cela ne pouvait pas convaincre ceux qui ne partagent pas la même analyse ».

Enfin, M. Michel Noir (Rhône), qui était absent de la réunion du groupe, a indiqué au cours du journal de la Cinq, le soir même, « qu'il aurait voté cette motion et qu'il voterait celle de M. Juppé aux assises » cat, a-t-il dit : « Je aix assises » cat, a-t-ii cit : « Je ne suis absolument pas d'accord avec la ligne de M. Pasqua qui est une sorte de dérive droitière. » Il a estimé aussi « qu'au-delà de la ligne politique il y avait un problème de personnes » .

Toutefois, le maire de Lyon a indiqué que, « dans les jours qui suivront le 11 février, nous serons plusieurs à souhaiter que soit prise une initiative en vue de constituer une vaste formation commune de l'opposition », précisant : « Il faudra bien que, courant 1 90, et le plus tôt sera le mieux, nous ayons le courage d'abandonner notre esprit de boutique pour créer une grande surface où chacun conser-vera sa sensibilité ».

ANDRE PASSERON

## L'avenir de la Nouvelle-Calédonie

#### Le secrétaire général de l'Union océanienne a trouvé ses interlocuteurs parisiens « bien polis »

Le secrétaire général de l'Union océanienne, M. Aloisio Sako, venu en métropole, en décembre, pour plaider la cause des Calédoniens d'origine wallisienne qui se sentent « exclus » des accords de Matignon sur l'avenir du territoire (le Monde du 4 janvier) a dressé le bilan de ses contacts avec les milieux gouvernementaux, politiques et associatifs en disant, mercredi 31 janvier, an cours d'une conférence de presse organisée au siège du MRAP, que tous ses interlocuteurs avaient été « bien polis » mais qu'aucun d'eux ne lui avait fait de « promesses » ou donné d' « assurances ». M. Sako a réaffirmé qu'il était porteur d'une « reven-dication de dignité » et que sa formation réclamait essentiellement a qu'on fasse un peu de social à Nouméa » au moment où « la Nouvelle-Calèdonie vit au-dessus de ses moyens, ce qui n'est pas la meilleure façon de préparer l'émancipation des gens ». M. Sako a été reçu notamment par le ministre des DOM-TOM, M. Louis Le Pensec, par le conseiller du premier ministre chargé du dossier calédonien, . Jean-François Merle, et par plusieurs collaborateurs du ministre de l'intérieur. Il s'est entretenu également avec M. Ray-mond Barre, avec différents élus socialistes, communistes et cenenvoyés sur le territoire par en congrès les 3 et 4 juin.

 M. Rocard favorable à un débat parlementaire sur le rapport Ripert. - Le ministre des DOM-TOM. M. Louis Le Pensec, a indiqué, mardi 30 janvier, à l'issue d'un entretien avec le premier ministre, que M. Michel Rocard était favorable à un débat parlementaire sans vote sur les problèmes économiques et sociaux des départements d'outre-mer, à partir des conclusions du rapport de la commission sur l'égalité

M. Michel Rocard au printemps 1988 et avec les représentants de diverses associations (MRAP, SOS Racisme, Ligue des droits de l'homme. Justice et paix, Cimade, etc.). L'Union océanienne, qui revendique aujourd'hui 60 % de l'électorat wallisien et futunien de Nouvelle-Calédonie et aspire à représenter « une troisième voie tristes, ainsi qu'avec certains des pour faire èquilibre entre le « missionnaires du dialogue » FLNKS et le RPCR », se réunira

> sociale et le développement économique des DOM, présidée par M. Jean Ripert (le Monde du 10 janvier). « Arrivera le moment où. au printemps, le gouvernement devra arrêter quelques orientations sur la base du rapport Ripert et de la consultation à laquelle ce rapport va donner lieu, a dit M. Le Pensec. Le premier ministre pense que cette consultation pourrait trouver une utile conclusion au Parlement, si le calendrier de la

#### Le LKS considère que « la pratique politique actuelle est un frein au développement »

Le congrès du mouvement Libération kanak socialiste (LKS, organisation indépendantiste autonome), réuni les 26, 27 et 28 janvier à Maré sous la prési-dence de M. Nidoish Naisseline, grand chef coutumier de cette île et signataire des accords de Matignon, a critiqué le comportement des autres formations impliquées dans les réformes en cours en Nouvelle-Caledonie. « La pratique politique actuelle est un frein au développement », a estime M. Naisseline, en dénonçant « la politique des petits copains au détriment des compétences ». « Les politiciens mettent la main sur tout, a-t-il affirmé, c'est l'étouffement de la parole civile, la parole du peuple. »

Evoquant l'investissement de bon nombre des militants de son mouvement dans la création de coopératives, M. Naisseline a souhaité que les élus indépendantistes accompagnent les initiatives de développement proposées par session de printemps le permet. « la base

ral Aoun avec violence

44.7.2774

The Sections

25 Acre ---

p.5 (40). STATE OF THE STATE OF

w partient has

Service Burney

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

esce de l'opposition

British St. Car.

JEAN MITTEL SAFE.

**ETATS**END

Balling and in the

Des gardent te

americans.

tirent sur un urea

Market Annual Control

Supplied to 

MANAGEMENT OF THE PARTY NAMED IN Mark Charte de

party.

光調機 かけ

MARKET AND ASSESSED ASSESSED.

Section Section 2

**建模注意** 1777 17

48. 49. 5 ·

mark of the

#### Les débats au PS

#### Les rocardiens demandent à M. Fabius de ne pas ouvrir son « parapluie fétiche »

Convaincre, le bulletin du cou-rant rocardien du PS, consacre sa rubrique « Humenrs », cette semaine, à M. Laurent Fabius. Les amis du premier ministre reprochent au président de l'As-semblée nationale d'avoir pro-posé un « pacte d'unité » par lequel les membres de l'ex-courant mitterrandiste s'engageraient à se regrouper avant l'ouverture du congrès de Rennes. « Laurent Fabius a retiré la cravate et s'est mis en tenue de sport pour les têlé-visions? Eh bien, qu'il joue le match jusqu'au hout! écrivent les rocardiens. Qu'il n'ouvre pas son parapluie sétiche après avoir déclenché l'orage! Qu'il ne crie pas : « Pouce! On arrète les frais! » après avoir mis le seu aux

Convaincre estime que M. Febius « voudrait le beure – se compter – et l'argent du beure – faire revivre l'ancien axe majoritaire avant le congrès ». « Il est temps pour tous les socia-listes d'être comptables de leurs

o M. Fachs: « n'importe quoi ». – M. Gérard Fochs, rocardien, membre du secrétariat national du PS, a critiqué, mardi 30 janvier, les propos de M. Dominique Strauss-Kahn, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, qui, la veille, lors de la réunion des partisans de MM. Mauroy, Mermaz et Jospin salle de la roy, Mermaz et Jospin salle de la Mutualité, avait déclaré que les surplus dégagés par la croissance doivent être consacrés en totalité à la réduction des inégalités (le a la reduction des inégalités (le Monde du 31 janvier). « On peut préparer un congrès du PS et ne pas raconter n'importe quoi pour autant », a déclaré M. Fuchs, pour qui M. Strauss-Kahn « met en question » la « hutte pour l'emploi » et la « priorité à l'èducation ».

□ Socialisme et République : fal-sification. – MM. Pierre Guidoni et Jean-Paul Planchou, anima-teurs du courant Socialisme et République de M. Jean-Pierre Chevenement, ont déclaré, mardi Chevènement, ont déclart, mardi 30 janvier, que le débat préparatoire au congrès socialiste de Rennes, « falsfié » par les avgmentations, selon eux suspectes, du nombre des cartes d'adhérents dans certaines fédérations, « ne peut, dans ces conditions, donner des résultats authentiques ». En outre, estime M. Planchon, « les militants sont abasourdis par le degré zéro du débat que mènent certains ». « Si le débat devait continuer comme il a commencé. continuer comme il a commence, a-t-il dit, ce sont tous les socia-listes qui en pâtiraient. »

le iournal mensuel de documentation politique

### après-demain

(non vendu dans les láosques)

offre un dossier complet sur :

**LA SANTÉ PUBLIQUE** 

Envoyer 60 F (timbree à 2 F ou chà-que) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifient le dossier demandé ou 150 F pour l'abonnement annuel (60 % d'écono-mie), qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro.

actes, soulignent les rocardiens. A partir du moment où le débat de fond est limité et où toutes les motions proclament leur indéfectible attachement au socialisme démocratique, qui fonde l'action du gouvernement, il est inconcevable que le premier ministre, choisi par François Mitterrand, et ses amis soient exclus de la majorité

« Pour l'emporter durablement, conclut Concaincre, le gouverne-ment a besoin du PS. D'un PS ras-semblé, qui n'exclue aucune de ses forces vives. D'un PS dans lequel les rocardiens sont prêts à prendre toutes leurs responsabilités. »

#### Le PCF lance une souscription

Le bureau politique du PCF a décidé, lors de sa réunion du mardi 30 janvier, de lancer une souscription afin de réunir cinquante millions de francs, en 1990. L'« appel » du bureau politique rendu public mercredi sonligne que « cette somme importante » est « indispensable [au PCF] pour un large déploiement de sa politique au service des salariés, du peuple, du pays ». Le bureau politique ajoute que les « adversaires [du PCF] disposent d'énormes moyens financiers, dont l'origine n'est pas toujours avouable », alors qu' « au parti avouable », alors qu' « au parti communiste françals, c'est clair, c'est transparent (...) le PCF, c'est l'honnêteté ».

Le bureau politique affirme encore que le PCF doit faire face à « un déferlement de haine sans a « un deprement de name sans précédent », le « pouvoir socia-liste » étant accusé d'orchestrer cette campagne qui vise en fait, sclon le PCF, des « dizaines de

#### En Aquitaine

#### Le ralliement d'un conseiller à l'Association des démocrates menace la majorité régionale

de notre correspondant

M. Yves Lecandey, vice-prési-dent du conseil régional d'Aquitaine, en charge des finances, siège depuis le 28 janvier au bureau national de l'Association des démocrates. Ce peste d'onverture soscite remous et inquiétue au sein de la droite. La majorité au sem de la droité. La majorité du président Jean Tavernier (RPR) ne tient, en effet, qu'aux quatre voix du Front national grâce auxquelles il a été réélu le 5 juin 1989.

Or M. Lecaudey, pour expliquer son ralliement à l'Association des démocrates, a déclaré : « Je dénonce depuis longtemps la conception manichèenne de la politique qui conduit à des pratiques d'avelution le dénonce la ques d'exclusion. Je dénonce la droitisation qui consiste d'abord à droitisation qui consiste d'abord à ne pas voir, pudiquement, les excès du Front national pour finalement les accepter. J'ai peur aujourd'hui de voir, d'élection en élection, le Front national gagner en exploitant l'insécurité qu'il contribue parfois à créer. » « Je refuse, a ajouté M. Lecaudey, tous les intégrismes, et le comportement raciste en est un à mes veux ».

La droite laissera-t-elle, dans ces conditions, ce transfuge défendre le budget primitif de 1990, le 5 février, en séance plé-nière, au risque de voir le Front national briser son alliance ? Le délégué départemental de l'UDF de Gironde, M. Patrick Epron, lui-même conseiller régional, semble avoir d'ores et déjà tranché. Il a diffusé, le 30 janvier, un communique vengeur : « Par son adhésion à un mouvement qui soutient l'action de François Mit-

Barriste de la première heure, M. Lecaudey a successivement été membre du Parti radical, adhérent direct de l'UDF, puis du Parti républicain, enfin membre du CDS cette dernière formation n'a pas encore fait connaître sa position . M. Tavernier se cantonne, lui aussi, pour l'instant, dans la plus extrême réserve : « l'attends de rencontrer Yves Lecaudey. » « C'est à mol de m'expliquer, acquiesce M. Lecau-dey ; c'est à M. Tavernier de décider, mais c'est à moi de choisir. ».

Le groupe socialiste du conseil régional se réunit le 1ª février. « Nous allons peutêtre vers une clarification au sein de l'exécu-tif », a estimé son président, M. Guérard, en louant « l'homme intègre » qu'est à ses yeux. M. Lecaudey.

#### **GINETTE DE MATHA**

D Annelation des élections mani-cipales à Laxenil·les-Baiss. Le Couseil d'Etat a décidé, mercredi 31 janvier, d'annuler l'élection municipale du 12 mars à Luxeuilles-Bains (Haute-Saône) en raison d'irrégularités relevées durant le déroulement du scrutin. Cette décision annule un jugement du tribunal administratif de Besancon rendu le 25 mai 1989. A Luxeuil-les-Bains, M. Hagemann (div. d) avait été étu dès le premier tour face à la liste d'union de la gauche conduite par M. Jacques Maroselli (MRG). Il avait obtenu 50,79 % des suffrages, dépassant la majorité absolue de moins de 30 voix sur plus de 3 600 suffrages exprimés.

## Le communiqué du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni. au Palais de l'Elysée, sous la présidence de M. François Mitterrand, à l'issue du conseil, le service de presse de la présidence de la République a diffusé un communiqué dont nous publions les principaux

Faisant suite à la communication sur la situation internationale de M. Roland Dumas, ministre d'Etat, ministre des affaires étrançois Mitterrand a tenu « à rendre les membres du gouvernement très attentifs à l'évolution de la situation en Allemagne et dans les pays de l'Europe centrale et orientale » (Nos dernières éditions du l= février).

Selon M. Louis Le Pensec, porte parole du gouvernement, le prési-dent de la République a pécisé que ce dossier est « le sujet fondamen-tal des prochaînes années », et qu'il « se réjouit de la libération des hommes de notre continent ». M. Le Peusec a souligné l'importance de cette communication qui a duré plus de trente minutes, au cours de laquelle M. Mitterrand a invité les ministres à examiner toutes les hypothèses » à propos des évolutions à l'Est. D'autre part, il a indiqué que le chef de l'Eleut avait demandé à M. Michel Durafonction publique et des réformes administratives, refaire le point sur la négociation de la grille dans la fonction publique.

Le premier ministre a félicité

M. Durafour pour la conduite de cette négociation « la plus compliquée des négociations salariales depuis la création de la grille » et il a considéré qu' e il a espoir de pouvoir conciure ». Le président de la République a également demandé à M. Michel Delebarre, ministre des transports d'évoquer les différents conflits qui concernent son département ministériel.

D'autre part, M. Rocard a com-menté la communication de M. Henri Nallet sur la modernisation de l'enseignement supérieur agricole. Selon M. Le Pensec, le premier ministre a jugé qu'il s'agit d'une « décision importante, car notre enseignement agricole a besoin de ce coup de redressement pour nos bio-technologies et pour nos industries agroalimentaires »:

· Attributions du secrétarint d'Etat chargé de l'environnement — Le premier ministre a présenté au Conseil des ministres, un décret lui transférant les attributions exercées par le ministre de l'agriculture et de la forêt en matière de gestion des cours d'eau, superficielles dans les départements d'outro-mer.

Ce décret permettra an premier ministre de déléguer ces attribu-

tions au secrétaire d'Etat chargé de Penvironnement. Celul-ci assurera ainsi l'ensemble de la gestion et de la police des cours d'ean non navi-gables.

• La modernication de l'au guement supérieur agricole fran-çais. – (Lire page 13.)

 La politique concertée déquipements technologiques des établissements publics d'aussignement. - (Lire page 13.)

 Mission de coordination à l'égard des pays de l'Europe cen-trale et erientale. — A la demande estime indispensable de renforcer la coordination interministérielle des actions relatives aux pays de l'Europe centrale et orientale, le conseil des ministres de sa décision de confier cette responsabilité à M= Elisabeth Guigou. Il lui adressera à cette fin une lettre de mis-

Mª Guigon aura pour tâche de veiller à ce que la France réponde aux besoins d'aide et de coopération exprimés par ces pays. Elle assurera la coordiantion des

initiatives prises par les administra-tions, les collectivités territoriales et les institutions publiques ou privées. Elle veillers à ce que les actions menées par la France s'harnt avec celles de la CEE ou d'autres partenaires internatioLe fonctionnement du Parlement

#### Les « députés vitamines » du RPR veulent redonner du tonus à l'Assemblée nationale

blée nationale le tonus qui lui fait cruellement défaut aujourd'hui? C'est à cette question qu'a voulu répondre le « groupe viramines » qui rémnit à l'Assemblée nationale repondre a gauge de la completation de qui rémnit à l'Assemblée nationale une vingtaine de parlementaires RPR étus pour la première fois en 1988. Ces députés sonhaitent être les « vitamines » de l'opposition et de l'Assemblée. Leur chef de file, M. Jean-Yves Chamard (Vienne) a rendu publiques, mardi 30 janvier au cours d'une conférence de presse, les propositions qu'ils souhaitent faire au gouvernement et au président de l'Assemblée nationale, M. Lanrent Fabius, pour améliorer le travail parlementaire et permettre à l'Assemblée nationale de redevenir un lieu de débat d'idées.

Soucieux de voir le Parlement

venir un lieu de débat d'idées.

Soucieux de voir le Pariement retrouver une capacité d'initiatives plus grande, ces étus RPR demandent au gouvernement de s'engaget à inscrire à l'ordre du jour des travaux de l'Assemblée nationale, toutes propositions de loi (origine parlementaire) dont deux tiers des députés souhaiteraient voir l'examen. « Cela n'impliquerait pas de la part de ces députés une approbation a priori de la proposition de lot elle-même, mais cela tradutrait leux souhait de la voir discuter en sancé publique, compte tenu de l'importance que, compte tenu de l'Importance du sujet soulevé ».

du sujet soulevé ».

M. Chamard et ses amis « vitaminés » souhaitent également que chaque groupe parlementaire soit assuré qu'au moins me de ses propositions de loi soit inscrite à l'ordre du jour de chaque session.

Pour l'amélioration des conditions de travail des députés, M. Chamard propose que les orateurs ne puissant plus lire de textes écrits dans l'hémicycle (le règlement le prévoit déjà, mais il a est pas appliqué). Pour éviter les surréalistes séances de nuit s'achevant au petit matin avec un ministre et une poignée de députés, les séances ne pourraient plus aller au-delà de minuit et demi.

## Le « prix Kiwi »

D'autre part, propose toujours le « groupe vitamines », avant l'examen de tout projet de loi en commission, un pré rapport devrait être présenté une semaine auparavant aux commissaires, de façon à faire le point non seulement sur l'état de la législation en vigueur, mais également sur celui de la législation européenne. Ce pré rapport préciserait également, si nécessaire, à la suite de quelle directive européenne ce projet a si nécessaire, à la sunte de queue directive européenne ce projet a été lancé. M. Chamard s'est prononcé également pour une meilleure évaluation à plus court terme (un an après leur l'adoption) et à plus long terme pour les réformes lourdes. Ces dernières propositions concernant l'évaluation des lois déjà votées rejoisment celles sur lesonelles trapropositions concernant revalua-tion des lois déjà votées rejoi-gnent celles sur leaquelles tra-vaille le président de la commission des lois, M. Michel Sapin (PS). Quant au renforce-ment du contrôle de l'application des lois, il devrait permettre éga-lement d'éviter, selon le « groupe vitamines », que le gouvernement oublie certains des crédits d'ap-plication on qu'il prenne cer-taines libertés par rapport à l'es-prit du texte voté. M. Chamard et ses amis souhaitent que les dépu-tés et les sénateurs puissent defé-rer décrets et arrêtés devant le Conseil d'Esti.

Pour lutter contre le désintérêt des Français pour ce qui se déroule à l'Assemblée nationale en dehors des folkloriques séances du mercredi, ils se prononcent pour une « democrate participative » qui permette aux Français, dans les circonscrip-tions, de donner leur avis sur les textes en préparation (diffusion des projets de loi avant leur dis-cussion, réunions publiques, groupes de travail locaux, etc.) groupes de travail locaux, etc.)

Enfin, soucieux de la revalorisation de l'image de marque du
Parlement et sans se prendre trop
an sérieux, le « groupe Vitamines » a décerné mardi pour la
première fois des prix destinés à
récompenser ou à sanctionner
ministres et députés. C'est ainsi
que M. Théo Braun, ministre
chargé des personnes âgées, a
reça le « prix Kiwi » ( « un fruit
bouré de vitamines ») pour la
qualité de son travail avec les
parlementaires. En revanche, le
ministre de l'éducation nationale,
M. Lionel Jospin, est à l'amende
et récolte le « prix Châtaigne ».
Enfin, un « prix Vitamines »
salue l'action, la présence et
l'amabilité de deux députés :
M. Jean-Pierre Delalande (RPR)
et M. Jean-Michel Belorgey (PS),

et M. Jean-Michel Belorgey (PS), président de la commission des affaires sociales. PIERRE SERVENT

#### Le bureau du Sénat s'attaque au dossier de la réforme des méthodes de travail

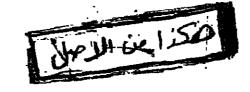
Le feuilleton sénatorial de la réforme des méthodes de travail se poursuit. Le 20 décembre dernier (le Monde du 22 décembre ), le bureau du Sénat avait chargé ses benjamins, MM. Guy Allouche (PS, Nord), Gérard Larcher (RPR, Yvelines) et Henri de Raincourt (RI, Yonne), de rédiger une synthèse des propositions concoctées par les groupes à la demande du président, M. Alain Poher. Cette commission d'étude a rendu sa copie, un rapport de 65 pages comportant dix-huit « recommandations », au cours de la réunion du 31 janvier. L'examen des propositions de la commission s'achèvera au bureau le 14 février. Elles seront ensuite communiquées aux présidents des communiquées aux présidents des groupes. Les « recommanda-tions » les plus simples à mentre en pratique pourraient être tes-tées des la prochaine session par-

Deux mesures ont d'ores et déjà été adoptées par le bureau. En premier lieu, le rôle de la conférence des présidents, composée du président, des vice-présidents, des présidents des commissions, des présidents de groupes et d'un membre du gouvernement, sera renforcé. En second lieu, le bureau a décidé de second lieu, le bureau a décidé de créer une délégation de la communication, présidée par M. Pierre-Christian Tairtinger (RI, Paris), où sont représentés tous les groupes politiques. Cette délégation décidera des grands axes de la politique de communication du Sénat qui seront mis en pratique par une direction de la communication. Celle-ci aura par exemple à gérer avec FR3 un projet de « Masazine du Parle-

Les « recommandations » bureau, qui n'ont pas encore été communiquées, risquent de ne pas faire l'unanimité. M= Hélène Luc, présidente du groupe com-muniste, a critiqué certaines propositions faites par les groupes (la réglementation du droit d'amendement, ou les pouvoirs accrus des commissions) qui condui-raient, si elles étaient adoptées, « à réduire encore le rôle du Par-

DU F





ince I Passen

Company of the Last Compan

the second state of the

THE WATER THE STATE OF T

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

BUREL SEE CHARLE

MARIE AND CALL OF

Property of the last of the la

e seign ar indi

THE PERSON NAMED IN

egrapit. Het e

aputés vitamines du épi

(**55**-1, )

A ...

44 50.00-

**16**. 2. . .

**€** 135 in Straight

sient redonner du tonus

l'Assemblée nationale

12 Véronique Akobé condamnée à vingt ans de prison 13 La réorganisation de l'enseignement agricole

14 Les mesures de M. Lang pour le cinéma 15 Exposition Fred Deux aux Beaux-Arts

16 Cannon vend une partie de ses actifs 18 Championnats d'Europe de patinage artistique

# L'insatiable appétit de Jean Chouraqui

En quatre ans, grâce à des prêts bancaires, l'homme d'affaires marseillais s'est constitué un véritable empire médical

#### MARSERLE

de notre envoyé spécial

On n'a pas tous les jours l'occa-sion de voir rire les banquiers. Savourons donc le moment : des banquiers de Marseille rient. Du moins l'assure-t-on! Chaque matin, à la lecture de la presse, ils feraient des gorges chaudes de l'argent à laver dans les essoreuses des cliniques et des narcodollars blanchis sous les lits de chirurgie.

Savourons le moment, d'autant qu'il risque d'être bref : allez savoir comment les sièges parisiens vont réagir! L'incarcération de Jean Chouraqui n'aura-t-elle pas rapide-ment de sérieuses conséquences sur la santé financière de son groupe ? On murmure que certaines directions parisiennes auraient déjà donné l'ordre à leurs agences locales d'interdire dése découverts au groupe Chouraqui.

Sûrs de leur bon droit et faisant violence au secret, leur seconde nature, certains banquiers ouvrent pourtant leurs livres de comptes pour mieux convaincre qu'il n'y a rien à cacher. Bien sûr, Paribas ne vaut pas que son nom soit cité. Certes, la Société lyonnaise de banque n'a « officiellemnt aucun commentaire à faire ». Naturellement le dirigeant de la BNP qui vous reçoit tient à rester anonyme. Mais, des ces trois établissements qui constituent l'essentiel du pool bancaire de Jean Chouraqui, finit par jaillir une vérité apparemment bien éloignée des mille rumeurs qui, depuis quelques jours, courent la ville.

#### Un joueur de Monopoly

Pendant que la police et la jus-tice affirment chercher dans les livres de comptes de Jean Chourasumé de l'assassinat de Léonce Mout, et inspirateur accusé par la rumeur policière de celui de Jean-Jacques Peschard, des traces de financement suspectes, les banquiers dessinent en filigrane un tout autre portrait : celui d'un joueur de Monopoly à l'ascension certes rapide, mais an financement

Le petit empire s'est constitué à une cadence certes inhabituellement accélérée. En 1968, Jean Chouraqui hérite à seize ans de la clinique de la Pointe Rouge fondée par son père, le chirurgien Albert Chouraqui et comprenant quinze lits. Il faudra attendre 1985 pour qu'il réalise sa première opération. Il rachète alors pour 4,6 millions de francs — auxquels il faut ajouter un passif de 5 millions —, la clinique des Roches Claires, établisse ment non chirurgical, spécialisé dans les maladies psychosomati-ques féminines. Pas un sou n'est sorti de sa poche. La moitié de capital est souscrit par deux amis : un patron de laboratoire médical, diologue, le docteur Conciatori. L'autre moitié fait l'objet d'un emprunt sur quinze ans, essentielle-

ment souscrit auprès de Paribas. Quatre ans plus tard, Jean uraqui se sent les reins assez solides pour santer sur une occa-Florens, qui se situe dans le quar-tier nord. Un abordage plutôt qu'une acquisition. Prévenu un jour midi, son avocat. Me Domini



Vailant, account chez son expert comptable et, le soir même, les secrétaires étant parties, les partenaires tapent eux-mêmes, à deux doigts, le protocole de cession. Cette clinique, Jean Chonraqui la paie plus cher : 25 millions de francs. En quatre ans, sur le par-cours du Monopoly, il a fait un bond considérable.

Pas davantage que lors de l'achat des Roches Claires, il ne possède le premier sou. Qu'importe. La BNP lui accorde un crédit quasiment total. Avec quelles garanties? Tout à fait clas-siques: une hypothèque sur les murs de la clinique et un nantiesement du fonds de commerce. « Ce qui, en fait veut dire que la clinique nous appartient », résume t-on à l'état-major marseillais de la ban-

La direction centrale de la BNP à Paris a tenu à préciser que « toute cette affaire est » cristal » et qu'elle est prête à demander une enquête s'il le faut ».

#### Un « secteur très porteur »

Jean Chouraqui projette de moderniser tout le bloc opératoire de l'établissement et son seul nom fait déjà accourir les chirurgiens marseillais : il n'en faut pas davan-tage aux banquiers. D'autant, comme l'explique en termes pudiques l'un d'entre eux que « le secteur de l'hospitalisation privée est très porteur ». Parmi les chirurgiens qui opèrent de toute éternité à Florens, Jean Chouraqui trouve d'ailleurs un certain Jean-Jacques Peschard, spécialisé dans les appendicites et les hernies. Mais cela est une autre histoire.

L'acquisition de la quatrième clinique, Wulfran-Puget, va se dérouler beaucoup moins simplement. Jean Chouraqui connaît pourtant bien le vendeur, M. Raymond Godard de Donville, qui vient déjà de lui céder Florens. M. Godard de Douville, qui ne possède que le fonds de commerce de Wulfran-Puget, et non les murs, est en contentieux avec la propriétaire de ces derniers qui souhaite résilier le bail. En outre, la clinique, mal gérée et dont les équipements ont proviétée et dont les équipements ont 1988, d'une procédure de fermeture engagée par la Sécurité sociale qui impose de la mettre aux normes : de coûteux travanx y ont donc été entrepris.

Bref, cette clinique est un buisson de ronces. Qu'importe, Jean Chouraqui est acheteur. Comme Monopoly, la règle d'or est d'acheter tout ce qui se présente. Il demande à M. Godard de Donville de patienter un an ou deux : il vient d'acquérir Florens, il lui faut reconstituer son trésor. Mais le vendeur est impatient : depuis dix ans, il rêve de partir faire le tour du monde, et il n'y tient plus. Miracle, un autre acquéreur se présente : M<sup>le</sup> Catherine Mout, propriétaire de la Polyclinique Nord depuis la mort de son père.

M. Godard tourne le dos à Jean Chouraqui et commence à négocier avec Ma Mout, qui avance une proposition mirifique: à

M. Godard un poste superbement rétribué de directeur de la Polycli-nique Nord et 33 % des parts. En échange Wulfran-Puget apporte ses autorisations de lits qui vont ensin permettre au grand paquebot construit par Léonce Mout de tourner à plein régime. Mais l'accord capote, « à cause du caractère de Catherine Mout », 25sure M. Godard. • Parce que Chouraqui a fait pression sur Godard : réplique la police judiciaire, qui, depuis la mort de Mout, aurait éconté huit cents conversations téléphoniques de Chouraqui.

Il est vrai que ce dernier ne décolère pas. « Ce projet, il faut l'empêcher à tout prix. Tu m'entends, à tout prix! », hurie-t-il lors d'une communication téléphonique avec l'un de ses amis. On imagine le SRPJ logiquement conforté dans sa certitude de tenir là un « parrain » irascible et puis-sant de la « clinique connection », « alors qu'en fait ce n'est qu'un enfant gaté qui vit dans l'instant et ne fait que répéter « Je veux » et « Je ne veux pas », assure un de ses

#### La fureur de M™ Mout

Incompatibilité d'humeur ou pression, toujours est-il que M. Godard se retire et excipe d'une promesse de vente morale qu'il aurait faite antérieurement à Chouraqui pour renoncer à l'accord avec Mª Catherine Mout. An tour de cette dernière d'entrer en fureur. Fureur d'autant plus noire que son père lui a légné une haine inexpiable envers Chouraqui, le gamin capricieux qui l'a relancée sans trêve et sans ménagements. En butte aux sollicitations de Chouraqui, Léonce Mout ne lui avait-il pas écrit : • Je ne vendrai jamais à un juif ou à un arabe » ? Donc les protagonistes devraient s'affronter dans les prochaines semaines au tribunal de commerce. On souhaite bon courage au prési-

De cette ascension rapide et chaotique, il faut retenir une chose: Jean Chouraqui a constitué son empire sans iamais débourses un sou. Après tout, cela s'est aussi va par ailleurs. « A ma connais-sance, il n'est absolument pas aussi riche que tout le monde le

De cette apparente limpidité des financements, il faut aussi se garder d'aller trop vite à la totale transparence des comptes du groupe Chouraqui. Les rumeurs du jour laissaient entendre, mercredi, que les enquêteurs cherchent à pré-sent du côté de certaines opérations chirurgicales, fictives ou réelles, qui pourraient être pratiquées sur des malades étrangers - notam-ment italiens - dans les cliniques marseillaises et payées en espèces, technique certes efficace - encore que laborieuse - de blanchiment

Laissons courir les rumeurs et constatons simplement que les policiers épluchent, depuis maintenant deux mois et demi, les comptes de Chouraqui. Soit il y a quelque chose à trouver et ils trouveront. Soit ils ne trouveront rien, et cela veut dire qu'il n'y aura vraiment

DANIEL SCHNEIDERMANN

#### Le procès du réseau terroriste de Fouad Saleh

#### Karima, l'épouse aux deux visages

Fouad Saleh, exceptionnellement, a gardé le silence durant plusieurs heures. Mercredi 31 janvier, le procès des responsables présumés des attentats commis à Paris en 1986 a été marqué par l'interrogatoire de sa femme.

Toute la presse attendait avec impatience l'interroga-toire de l'épouse de Fouad Seleh et la presse n'a pas été déçue. Karima Saleh, vingt-six ans, avec son visage de pietà et sa voix ferme, a tenu son rôle. D'une phrase sèche à son mari − « Je sais ce que je dois dire ! », — elle a fait comprendre à ses juges que lui c'est lui et moi c'est moi. D'un trait décoché au président Henri Malergue — « Le tribunal sait lire les côtés d'un dossier quand il le veut ! », — elle a montré une assurance jusqu'à présent insoupçonnée.

#### « Comme des fauves aux gladiateurs »

Bref, en parlant, peut-être s'est-elle trahie. Car à l'entendre, drapée dans un beau voile noir, le regard tantôt braqué sur le président, tantôt sur le procureur, la main appuyant son propos par des mouve-ments réguliers, il n'était plus possible d'accorder du crédit à l'autoportrait d'une musul-mane effacée qu'elle avait brosse devant les enquêteurs de la DST, en 1987. Comment croire, en effet, que cette jeune française décidée et ironique fut soumise à son mari au point de lui obéir littéralement au doigt et à l'œil, de ne jamais lui demander le nom de ses amis et de se cantonner dans la safle de bains ou la cuisine\_lorsqu'ils venaient chez

Du reste, son passé ne image d'Epinal. Les policiers ont bien vite découvert que Karima avait milité avec son père au sein du Mouvement pour la démocratie algérienne, MDA de Ahmed Ben Bella. Ils ont fouillé, appris qu'elle s'intéressait depuis quelque temps à l'Iran et s'était converti au chiisme. Enfin, ils ont noté qu'après avoir fait la rencontre de Fouad Ali Saleh à Barbès en vendant le journal du MDA, El Badil, elle s'était mariée avec lui en dépit de l'opposition de ses parents.

Peut-on à la fois faire preuve de caractère et renon-cer à sa liberté ? Peut-être mais le substitut du procureu ne peut admettre qu'une femme intelligente et vive. aidant deux amies à préparer un mémoire de DEA et une thèse de psychologie, ait pu porter des œillères l'empê-chant de se rendre compte que son mari organisait une vague d'attentats sans précédent dans Paris. Alors Karima Saleh offre son explication, non sans plaisir : « Tout à l'heure, vous parliez de soumission et de femme libérée. Ce n'est pas ça du tout. Dans ma vision du couple, chacun est libre. J'ai comme il m'a laissée libre de mes activités intellectuel bien que ce soit un grand

Ainsi donc, Karima Saleh était-elle libre et le président

mot. ≥

Malergue injuste lorsqu'il sou-pirait l'instant d'avant : α Le MLF aurait beaucoup à faire! » Karima Saleh était libre d'agir à sa guise, mais surtout priée de ne pas regarder dans le carton enfoui sous une pile de vêtements à côté de son lit et contenant deux pistoletsmitrailleurs en pièces détal'odeur terriblement piquente de l'explosif liquide stocké quinze jours durant dans sa chambre. Et libre de faire la tête à Fouad Saleh lorsque ce demier lui demanda de l'aider à déménager ce colis : « Je

n'étais pas vraiment enchan-tée de porter des sacs alors que je préparais à manger. » Elle rejette calmement la moindre implication dans cette association de malfaiteurs dans laquelle elle se retrouve ligotée. Elle exprime sa lassitude à répondre depuis trois ans aux mêmes questions alors qu'elle a eu un fils, en décembre 1986, qu'elle aimerait éduquer. « On m'a taillé un beau costume de terroriste !, accuse-t-elle à son tour. Ca arrange tout le monde. Vous avez besoin de remplir votre

box pour nous lâcher comme

des fauves aux gladiateurs... » Quand, pour la quatrième fois, le substitut Jacques Fourvel lui demande comment elle pouvait ignorer le nom de Mazbouh, l'un des artificiers libenais du groupe terroriste de son mari, alors qu'elle a appelé sa sœur pour avoir des nouvelles de Fouad Saleh en voyage à Beyrouth, elle s'impatiente. Le magistrat insiste : « Expliquez-vous ! Vous risquez dix ans d'empri-sonnement. – C'est ça qui est triste », soupire Karima.

#### « Ma femme ne fait pas de politique »

De cette musulmane qui prie à intervalles réguliers dans le box des inculpés durant les audiences, on ne saura guère plus. Délibérément, elle se place hors jeu, Mª Jacques Chanson, conseil de l'association SOS-attentats, intervient : « Des femmes et des enfants sont morts. Qu'en pensezvous ? - « Je n'ai rien à dire. Je ne suis pas concernée. » Saleh se lève : « Ma femme ne fait pas de politique. » Mº Chanson revient à la charge : « Vous avez un enfant, vous étiez à Paris. Saleh se mure : « J'ai

Mais dix minutes plus tard, elle déclare, comme si cela allait de soi : « Ces attentats je l'ai dit à la DST, je l'ai dit à la brigade criminelle, je les déplore. Je sais ce qu'au fond de moi je pense. »

Il ne restait plus qu'à Fouad Saleh. bien silencieux depuis près de quatre heures, à définir à la place de sa femme ce qu'est un tchador. Ce précheur évoqua alors en virtuose les traditions religieuses monothéistes en matière de voile. Surpris du changement de ton de l'inculpé préférant soudain la glose aux imprécations, le président Malergue suspendit l'audience non sans avoir remercié Saleh pour ces expli-

> LAURENT GREILSAMER Lire également page 42

# de M. Vigouroux

Le financement de la campagne

Souçonné d'être le « super commanditaire » de l'assassinat de Léonce Mout et l'inspirateur de celui de Jean-Jacques Peschard, Jean Chouraqui, propriétaire de cliniques à Marseille, avait participé financièrement à la carnpagne pour les élections municipales de M. Robert Vigouroux. Il avait signé un chèque de 50 000 F, piafond des contributions versées à l'association Priorité-Marseille de la clinique de Pointe-Rouge, une de ses trois cliniques. Ce

chèque a été enregistré le 12 tévrier 1989, a indiqué à l'AFP le responsable de cette

D'autre cart. Jean Chouraqui figurait au nombre des des sénatoriales de septembre demier, enregistré sous le numéro 217 (sur 2834 inscrits) des listes électorales, en tant que délégué supplémen-taire de Majorité-Marseille, en soutien à la liste de M. Robert Vigouroux, qui avait été élu avec deux de ses colistiers.

## ALTERNATIVES n°74 **ECONOMIQUES** février 90 L'AN 2 **DU RMI RECENSEMENT:** des informations qui comptent

Alternatives Économiques 80 30 97 76

Disparus depuis plusieurs jours

#### Le fondateur de La voix de l'islam retrouvé chez des amis dans l'Isère

M. Abul Farid Gabteni, fondateur de La voix de l'islam, et son épouse, disparus depuis le vendredi 26 janvier, ont été retrouvés en bonne santé, merdi 30 janvier, à Echirolles (Isère) dans la banheue de Grenoble. C'est M. Gabteni qui a prévenu le SRPJ de Verseilles de sa présence dans

Le couple affirme toujours avoir été « enlevé », vendredi, à Grigny (Essonne). L'enquête permettra d'établir s'il s'agit d'un enlèvement, d'une mise en scène pour échapper à des menaces, on d'une « disparation »

On apprend, par ailleurs, que La voix de l'islam a été mise en liquida-tion judiciaire, vendredi 26 janvier, par le tribunal de grande instance de Paris, en raison d'un passif de près de 1 million de francs.

☐ Arrestation des quatre évadés de Loos-lès-Lille. - Les quatre détenus qui s'étaient évadés. dimanche 28 janvier (le Monde du 30 janvier), de la prison de Looslès-Lille (Nord) ont été arrêtés par les gendarmes mercredi soir à Hersin-Coupigny près de Lens (Pas-de-Calais).

# Le Monde

# ENTRE L'EST ET L'OUEST

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

JUSTICE

Assassinat crapuleux ou vengeance d'une femme humiliée?

#### Véronique Akobé condamnée à vingt ans de réclusion criminelle

Pour assassinat et tentative d'assassinat, Véronique Akobé, vingt-six ans, a été condamnée, le 31 janvier, à vingt ans de réclusion criminelle dont deux tiers incompressibles, par la cour d'assises des Álpes-Maritimes. Les iurés ont retenu la préméditation mais ont reconnu des circonstances atténuantes à la jeune femme.

de notre envoyée spéciale

Employée de maison, Véronique Akobé, une Ivoirienne, avait grièvement blessé, à coups de couteau, le 4 août 1987, son employeur, M. Georges Scharr, soixante-deux ans, et égorgé Thierry, vingt-deux ans, le fils de celui-ci, dans leur villa des hauteurs de Cannes.

Décrite minutieusement par l'accusée, la violence de l'acte reste une énigme, et un doute profond subsiste sur le mobile. Vérozique Akobé anrait voulu se venger des humiliations sexuelles et des viols, lors de trois week-ends successifs, que venzient, dit-elle, de lui faire

Georges Scharr, qui nie ces viols, et son épouse Nicole accusent leur ex-employée d'avoir tenté de les cambrioler. Entre ces deux versions, l'instruction menée au tribu-nal de grande instance de Grasse

Effrayée, la tête baissée, coiffée à l'afro, Véronique Akobé, devant la cour d'assises, sort de sa prostration pour raconter sa vie. Née à Daouko, un village ivoirien, devenue mère d'un garçon à quatorze ans, elle s'exile en 1983 en France. Elle voulait apprendre un métier, y réassir avant de rentrer au pays. A Paris, en attendant, elle gagnait sa vie en gardant des enfants.

Nicole Schart la recrute le 26 juin 1987 et l'emmène à Cannes, « Sans

A 40

**GENÈVE** 

pour une amie martiniquaise, et se fait appeler Mauricette. Tont se passe plutôt bien « jusqu'à l'arrivée de Thierry», précise l'inculpée. « Avez-vous souffert de comportement raciste? », demande le président. « J'al été traitée comme une donnestique Cétaient mes natrons domestique. C'étaient mes patrons. Je n'en étais pas jalouse ».

Et pourtant, au petit matin du 4 août, la jeune femme quitte sa chambre pour la cuisine où elle prend deux couteaux à viande. Elle s'enferme un moment dans les toi-lettes pour les aiguiser à l'aide d'un fusil. Puis, munie d'une massette, rissi. Puis, manie d'une masserie, elle entre dans la chambre de l'hierry, qu'elle assomme avant de l'égorger. Elle se précipite ensuite dans la chambre des parents, tente d'éventrer Georges Scharr. L'homme hurle. Son épouse appelle au secours. Véronique Akobé se réfugie dans sa chambre, Acoe se relugie dans sa chamore, quitte sa robe pantalon tachée de sang et s'enfuit par la fenêtre à l'aide de draps noués. A la gare, elle prend le premier train pour Paris, et se cache chez une belle-sœur où elle retrouve aon fiancé. Jean-Claude N'Dachi. Le 8 août,

## « Perplexe comme jamais »

A la barre, deux des policiers chargés de l'enquête, le commis-saire Michel Thomas et l'inspecteur Jimenez, confirment les faits. Ils parlent aussi des pièces d'argenterie dissimulées dans l'armoire de Véronique Akobé dans l'apparte-ment cannois. Le président Djian insiste à maintes reprises sur ce point qui pourrait étayer l'hypo-thèse du crime dont le vol serait le

Mais il reste le récit fait par Véronique Akobé des viols qu'elle aurait subis entre le 5 juillet et le 4 août tant à Cannes que dans le chalet de montagne des Scharr à Andon (Alpes-Maritimes). La voix

A 40

HAUTE-

**SAVOIE** 

A 40

**TUNNEL DU** 

MONT-BLANC

VAL D'AOSTE

me suis lavée très longueme Pourquoi ne pas avoir alerté la police ou des amis? « J'avais honte, j'avais peur qu'on me chasse, qu'on m'emmène à la mon-tagne, J'étais en situation trrégu-lière. » « Pourquoi ne pas avoir fui dès le premier viol ? », demando le président. « Je ne savais pas où aller. Je n'avais pas un sou. M''' Scharr refusait de payer mon

Min Scharr refusait de payer mon salaire ».

Crime crapuleux ou vengeance d'une femme humiliée? Les dépositions des experts n'apportations aucune certitude. Le professeur Pierre Jarret, psychiatre, euvisage deux hypothèses: viols récis on fantasmes. En tout cas, la violence du crime lui semble hautement anormale pour une femme si anormale pour une femme si menue et fragile. M. Jarret se dit « perplexe comme jamais ».

Confronté à son tour à l'accusa-tion de viol. M. Scharr lance : « Elle ment ! », en se tournant vers l'inculpée qui, elle, le regard fixé sur la cour, « maintient ».

Le président Djian revient alors sur l'hypothèse du vol. Mais l'accusée s'entête: « Je ne suis pas une voleuse. J'ai fait un acte très, très mauvais pour ma religion. Si j'avais volé, je le dirais. - Pois: « J'ai été violée, j'ai été violée. Pourquoi ne me croyez-vous pas? > répèto t-alle.

Pour sa part, l'avocat général, M. Gilles Jorda, en requérant quinze ans d'emprisonnement « au maximum », a écarté le mobile du vol; mais il n'est pas non plus convaincu de la réalité des viols. Véronique Akobé a-t-elle subi ou sur l'autre d'empre d'écarté. reve? « La jeune femme a dérapé.

Dans le doute, la peine doit être
relativement modérée », a ajouté
l'avocat général, en demandant aux jurés de reconnaître à Véronique Akobé « des circonstances atté-

Sur ce point, la cour a suivi le magistrat. En revanche, elle a été beaucoup plus sévère en condam-nant l'accusée à vingt aus de réclu-sion criminelle.

**DANIELLE ROUARD** 

#### MÉDECINE

Selon le rapport annuel du centre Marmottan

#### Un tiers des toxicomanes pris en charge seraient séropositifs

Apparition du crack; déveoppement d'une toxicomanie. ilée aux médicaments, en particulier au Temgésic ; et surtout, multiplication des cas de séropositivité et de sida. Telles sont, pour 1989, les conclusions du rapport annuel du centre médical Marmottan, présentées par le professeur Claude Olievenstein.

Si l'usage des drogues « tradi-onnelles » (héroine, cocaine, cannabis), est resté sta-ble, l'année 1989 aura été marquée bie, l'année 1989 aura été marquée par l'apparition en France de nouveaux types de drognes. « A force de crier au loup, le loup est arrivé, c'est-à-dire le crack » note le professeur Olievenstein dans aon rapport annuel d'activité. Il indique par ailleurs n'avoir eu pour le moment que trois patients (1) utilisateurs de cette forme dérivée de la cocathe. Ou'il s'asisse du « calila cocaine. Qu'il s'agisse du « cail-lou », de fabrication locale ou de sa forme américaine, arrivée, semblela drogue des milieux pauvres par

Autre phénomène observé dans le courant de cette année : la consomnation abusive d'un médicament, le Temgésic. Ce produit, prescrit par certains médecins de ville pour sevrer les malades héroies, est de plus en plus souvent détourné par ceux-ci. En absorbant quinze à vingt ampoules par jour, ils s'en servent comme d'une nouvelle drogue (aucun cas de « toxicomanie primaire », c'està dire d'utilisation du Tomgésic comme premier stupéliant, n'a été observé jusqu'à présent). Les symptômes développés, encore mal connus, sont différents du « manque » classique. Ce type de toxico-manie a concerné, en 1989, une treataine de personnes au centre

Mais, selon le rapport, le problème numéro un reste le sida, environ 30 % de la population soi-

guée dans le centre est séropositive et les cas de sida avérés se multiplient. Dans ces conditions, les

#### Des malades du sida indésirables dans la banlieue de Varsovie

Une foule en colère a obligé, mercredi 31 janvier, une dizaine de maledes du sida à abandonner la maison qu'ils habitaient depuis quelques semaines à Rembertow, dans la banlieue de Varsovie. Les jeunes malades et séropositifs, parmi lesquels une feinme enceinte, qui avaient obtenu la permission de la municipalité d'occuper une maison désaffectée, avaient déjà été pris à partie à plusieurs reprises par les habitants du quartier.

Ces derniers, de peur d'être contaminés, refusaient tout contact avec les malades et réclamaient leur départ.

Mercredi après-midi, une foule s'est massés devant la maison, obligeant la police à s'interposer. Malgré une tentative de médiation de parlementaires de Solidarité arrivés peu après sur les lieux, les ieunes malades ont décidé de quitter

t-il, via les Antilles, le crack reste. demandes d'assistance psychologi-la drogue des milieux pauvres par que et de soutien social vont croissantes. Face à elles, le personnel, de plus en plus « usé », se plaint du manque de moyens accordés et le professeur Olievensiem parle d'une politique « spectaculaire » des pou-yors publics, suivie de peu d'effets. Un projet d'installation d'un appartement thérapeutique, pour faire face à ces problèmes, est resté sans

Le jugement porté sur la politi-que gouvernementale en matière de prévention du sida est sévère : elle apparaît comme dispersée et inefficace. Or, un travail sur le ter-rain, dans les banlieues des grandes rain, dans les canneues des grandes villes notamment, est jugé d'autant plus nécessaire que, si l'on constate bien une régression de l'échange de seringues usagées, il semble très difficile de faire évoluer ausai rapidement les comportements sexuels de nombreux marginaux. « Parales toxicomanes se contaminent autant par leurs rapports sexuels que par les seringues », indique le rapport rappelant une fois de plus l'argence de mesures d'information et d'« éducation » de ces populations à risque.

(1) En 1989, le centre Marmottan a reçu 1 937 nouvenux cas et a effec-tué 12 532 consultations.

 L'épidéanie de grippe au Japon.
 Pius de cinq mille classes primaires, secondaires et supérieures ont dil être fermées à Tokyo et ont un etre termees a losyo et dans sa région en raison de l'épidémie de grippe qui frappe la capitale japonaise, ont annoncé jeudi le février des responsables du 
ministère de la santé. Selon l'Institut national de la santé, plus de cinquante mille personnes souffraient 
fin janvier de la grippe de type 
Hongrone-A. Au cours de l'hiver Hongiong-A. Au cours de l'hiver 1975-1976, l'épidémie de grippe avait causé au Japon la mort de

#### DÉFENSE

#### Pour cause d'économies

#### L'armée de l'air américaine dit adieu à son avion-espion

officiellement retiré du service, à la fin de la semaine dernière, son avion-espion SR-71, après un quart de siècle de carrière. La cérémonie d'adieu a eu lieu sur la base de Beale, près de San Francisco, où était stationnée la 9º escadre de reconnaissance stratégique depuis que cet avion, sux performances tout à fait exceptionnelles, avait été livré en 1966, à trente exemplaires, par son constructeur, Lockheed.

Baptisé Blackbird, le SR-71 détenait, depuis 1978, le record du monde de vitesse en ligne droite (soit 3 530 kilomètres à l'heure), et il était capable de surveiller l'équivalent de la moitié de la France (260 000 kilomètres carrés) en une heure. En douze

nait des photographies sur une superficie de 258 000 kilomètres carrés, et revenait à sa base de départ. Il a couvert la phipart des régions du globe où des crises ont nécessité de recueillir des informa-tions, comme au Vietnam du Nord, an Proche-Orient et même aux Malouines. Il a beaucoup travaillé au profit de la marine américaine, de la CIA et des agences de rensei gnement militaire particulières au

Les équipements du SR-71 per-mettaient le recueil tous azimuts de renseignements d'origine photographique et électromagnétique, qui complète et précise les infor-mations données par les satellitesespions. Pour l'armée de l'air américaine, le SR-71 avait l'avantage d'être d'un emploi plus souple que celui du satellite, obligé de suivre des orbites préréglées et, donc, moins invulnérable.

L'armée de l'air américaine a heures de vol, le SR-71 ralliait les Sculement, le Blackbird était Etats-Unis au Proche-Orient, pre-relativement cher à l'usage de l'ordre de 250 millions de dollars (environ 1,5 milliard de francs) par an et par appareil. C'est pou quoi, dans son projet de budget de la défense, M. George Bush a éliminé le SR-71 de l'arsenal américain. En février prochain, des exemplaires de cet avion devraient être remis à des musées.

Même après avoir solennelle-cent célébré, à Beale, son retrait du service, l'armée de l'air améri-caine ne désespère pas qu'une pres-sion s'exerce au Congrès pour le maintien du SR-71 en activité. Les états-majors sont en effet persuadés que cet appareil peut encore rendre des services pour la vérification, sur place, des mesures de désarmement dans le monde. Des partisans du SR-71 ont même considéré que leur avion pourrait terminer sa carrière dans les forces aériennes de la garde nationale ou encore au service de la NASA.

#### ENVIRONNEMENT Plusieurs pollutions au pyralène

Plusieurs fuites de pyralène syant entraîné une pollution du sol ou des eaux se sont produites en France au cours de ces derniers jours. Vendredi 26 janvier un camion transportant un transfor-mateur s'est renversé à Evry Mateur s est renverse a evry (Essonne) déversant sur la chaus-sée 200 litres de pyralène. Mer-credi 31 janvier à Juvisy-sur-Orge, ce sont deux cambrioleurs qui en a'introduisant dans une usine désaffectée ent provoqué una fuits de END teres de PCR Le même jour de 500 litres de PCB. Le même jour un transformateur a explosé à Remondans (Doubs) arrosant les terrains alentour de 260 litres de

#### NON-VOYANTS Des cartes d'identité en Braille

Les non-voyants pourront isomais faire établir leurs cartes

## REPÈRES

d'identité et leurs passeports en écriture ordinaire et en Braille. Une circulaire du ministère de l'Intérieur vient de les autoriser à faire pratiquer cette légère transformation par ajout d'une étiquette en Braille. Les non-voyants pourront désormais s'assurer eux-mêmes que c'est bien leurs papiers qu'on leur restitue quand ils ies ont communiqués à des tiers.

TEMPÊTE Une aide

de la CEE pour les victimes

Les recherches pour retrouver le cargo grec Fisg-Theofano, disparu en Manche le 29 janvier avec ses dix-neuf hommes d'équipage, ont tout juste permis de repérer une épave sur le fond, non loin de Porte-mouth. Mais la mer était trop mauvaise pour que des plongeurs puis-sent vérifier qu'il s'agit bien du

La Communauté européenne a débloqué 2,6 millions d'écus (envi-

ron 18 millions de francs) en faveur des familles des victimes de l'oura-gan qui a balayé l'Europe occiden-

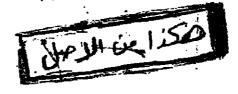
SCIENCES Le statut (tardif) du Palais

#### de la découverte

LE Palais de la découverte l'attendait depuis... plus de cinq ans : le décret portant sur l'organisation de cet établissement, en application de la loi de 1984 sur l'enseignement supérieur, a été entin publié le 30 janvier au Journal

En 1984, la loi Savary sur l'enseignement supérieur, annulant la loi Faure de 1968, avait fait du Palais un «établissement public à caractère scientifique, cultural et professionnel », comme les univer-aités. Mais, depuis, l'absence de tout texte réglementaire ne lui avait pas encore permis de modifier son mode de fonctionnement.





Cette dernière question ne sera pas la moins épinease: si le ministre semble favorable à l'installation de cette super-école dans la banlieue sud de Paris, à proximité de l'uni-

versité d'Orsay et de l'École poly-technique, de nombreuses voix plaident, depuis quelques

semaines, en faveur d'une décen-tralisation. Plusieurs métropoles

régionales n'ont pas hésité à faire des propositions alléchantes, aides financières à l'appui.

Pour trancher cette question, et

pour mener l'ensemble des études indispensables, le gouvernement a décidé la mise en place d'une asso-

encore très attachés à leur identité.

Et d'arbitrer entre les convoitises

suscitées par la constitution, à l'horizon de 1993 ou 1994, de ce

qui devrait devenir l'un des grands pôles de formation et de recherches

MARKET TONE SEC.

**Spieren** Staden von 1

meter for great entire or arrada de mantereus production of the BOSEPHERE, OR POST COLUMN THE STATE OF THE PARTY OF THE P with the sense the sense of que par les senantes y moute The part of the property of the party of the 數量 · Name of the profession

ar 1988, **Sa** 1985, et al. in Names Mark Sall reserves in a market Marie Carlos Company State Co.

the state of the s · 阿爾· 學 (20)。 鐵 勸 和生气…… **御練 時 明か**さで **ब्राह्म के अ**र्जन के Mile March of Parks Speed it

a son avion-espion

Marc apose **999**, **999**, 98≅---Market Staff MANAGE AS OF

AND PROPERTY AND ADDRESS. gin de la Salan Maria District CHHCES

Mary and the

ÉDUCATION

En créant « un pôle d'enseignement et de recherche »

## Le gouvernement veut réorganiser les formations supérieures agricoles le type d'organisation de ce nouvel établissement, son projet pédagogi-que et de recherche, le calendrier des travanx, enfin sa localisation.

Le conseil des ministres du 31 janvier a adopté les grandes lignes d'une réforme proposée par M. Henri Nallet, ministre de l'agriculture et de la forêt, pour remodeler en profondeur et moderniser l'enseignement supérieur et agricole français.

Le projet n'est pas totalement nouveau puisque M. Nallet avait demandé, en juillet dernier, un rapport à M. Jacques Poly, ancien pré-sident de l'Institut national de la recherche agronomique, dont les grandes lignes avaient été rendues publiques à l'automne (le Monde du 10 novembre 1989). Le ministre de l'agriculture veut rendre plus dynamique un système de formation qui description de l'agriculture veut rendre plus dynamique un système de formation qui description de la comme de la tion qui donne « des signes d'usure » et ne s'est pas suffisam-ment adapté à l'évolution des métiers et des techniques.

D'autre part, comme l'a souligné M. Le Pensec, porte-parole du gou-vernement, à l'issue du conseil des ministres, le gouvernement veut créer « un pôle d'enseignement supérieur et de recherche agronomique qui soit à la mesure de notre secteur agroalimentaire, c'est-à-dire le premier d'Europe ». Enfin, il est essentiel de tenir compte, dans ce domaine, de la compétition internationale; or dans la situation actuelle, la taille, les équipements et le potentiel de recherche des établissements apparaissent insuffisants.

Le ministre de l'agriculture sonhaite donc « favoriser les synergies » ct. « mettre tous les moyens

vivant. Ainsi, dès 1990, le gouver-nement a décidé de mettre en place un « Conseil national de l'enseigne-ment supérieur et de la recherche agricole, agroalimentaire et vétéri-naire ». Un statut d'enseignant-chercheur, destiné à favoriser le passage entre l'enseignement et la recherche, est actuellement « en cours d'élaboration ».

D'autre part, des moyens nou-veaux devraient venir conforter les pôles provinciaux de formation agronomique constitués notamment à Montpellier et à Rennes. Mais le chantier le plus spectaculaire ouvert par le gouvernement consiste à regrouper, d'ici à quel-ques années, dans un établissement unique, les sept écoles supérieures de la région parisienne.

#### An sud de Paris ?

Cette opération concerne l'Insti-tut national agronomique Paris-Grignon (l'AGRO), l'Ecole nationale supérieure des industries agricoles et alimentaires, l'Ecole nationale vétérinaire d'Alfort, l'Ecole nationale des services vétérinaires, l'Ecole nationale supérieure d'horticulture, l'Ecole nationale supérieure du paysage et l'Ecole nationale du génie rural, des eaux et des forêts. Soit, une fois rassemblé et doté d'équipe ments nouveaux, un pôle de formation de calibre européen accueil lant deux mille étudiants.

Si la décision de principe de en commun » pour créer en France quelques grands pôles d'excellence reste à faire : déterminer

#### Les lycées et les collèges pourront choisir plus librement leurs matériels technologiques

taire d'Etat à l'enseignement ments de leur ressort. technique, a souhaité, mercredi 31 janvier dans une communication au conseil des ministres, une rationalisation des investissements en matériels technologiques pour les lycées et collèges. Ces investissements s'élèvent, au total, à 2 milliards de francs par an. Les chefs d'établissement auront une plus grande autonomie dans l'achat et la gestion de ces équipements.

La décentralisation et la déconcentration devront permettre aux établissements publics d'enseigne-ment de voir leurs responsabilités accrues pour l'achat et la gestion ques. Les chefs d'établissement auront les coudées plus franches pour choisir et commander le matériel dont ils auront besoin dans le cadre de leur projet d'établisse-ment. Mais surtout, ils pourront revendre le matériel devenu obso-lète. Actuellement, la procédure est tellement lourde que les proviseurs y renoncent et que le matériel mutile dort au fond des ateliers. Cette déconcentration des respon se fera en plusieurs étapes. La pro-cédure sera rapidement allégée pour les machines acquises avec les bventions de l'Etat. Des pourparlers seront engagés avec les collec-tivités locales afin d'arriver à la

Mi. Robert Chapuis, secré- même souplesse pour les investisse-

Les recteurs et les chefs d'éta-lissement sont vivement encoulocal. Certaines machines cofttenses n'étant pas utilisées à temps plein par les lycées, la rentabilisation de l'investissement peut alors passer par une association avec des industriels locaux pour qu'ils les utilisent, soit pour la formation continue de leurs personnels, soit pour la réalisation de prototypes dans des créneaux horaires négociés. A l'inverse, les entreprises nt mettre leur matériel à disposition d'un établissement, ouvrant ainsi de véritables possibilités de formation en situation

Quelques exemples de partena-riat de ce type existent. M. Cha-puis souhaiterait qu'ils fassent tache d'huile. Une serie de dispositions techniques devrait « lever un certain nombre d'obstacles d'ordre réglementaire qui en freinent l'extension, notamment dans les dispositions relatives à la taxe d'apprentissage ». D'autres minis-tères, comme ceux de l'industrie et du budget, vont être sollicités par le ministère de l'éducation nationale pour faciliter le financement mixte de centres de ressources, qui développement local. La dimension économique du problème n'est pas négligeable : les lycées techniques représentent environ 10 % du parc des machines-outils en France et 10 % des ventes de machines-outils

Deux nouveaux recteurs

#### M. Michel Gayraud à Nantes

M. Michel Gayrand, président de l'université Paul-Valéry à Montpellier, a été nommé, mercredi 31 janvier en conseil des ministres, recteur de l'académie de Nantes en remplacement de M. Maurice

[Né le 3 décembre 1938 à Monspel-lier où il a fait toute sa carrière, M. Gayraud, professeur agrégé d'his-toire, spécialiste de l'histoire romaine, est nommé professeur au lycée Joffre en 1963 avant de devenir assistant à Montpellier-III (Paul-Valéry) en 1967. Normé professeur en 1980, il dirige l'UER culture et civilisation de 1980 à 1985 tout en exerçant la fonction de chef de la Mission académique lun de chet de la remain automatique à la formation des personnels de l'éducation nationale (MAFPEN) auprès du recteur de 1982 à 1985. Il est éin, en 1987, président de l'université Paul-

#### M. Jérôme Chapuisat à Amiens

M. Jérôme Chapuisat a été nommé, mercredi 31 janvier en conseil des ministres, recteur de l'académie d'Amiens en remplace-ment de M. Edouard Bridoux.

[Né le 16 mars 1943 à Marseille, M. Chapuisat est agrégé de droit, spé-cialiste du droit immobilier et de l'administration locale. Mattro-assiant l'administration locale. Maître-assisset à la faculté de droit de Paris-I de 1973 à 1979, chargé d'enseignement à Aix-Marseille de 1978 à 1981, il est ensuite nonmé professeur à l'université de Saint-Etienne jusqu'en 1985. Depuis estre date, il est professeur au Conscruteille professeur au Conscrute professeur au vatoire national des arts et métiers.

Antenr de plusieurs ouvrages au le
droit de l'urbanisme et les pratiques
locales, il est depuis 1982 rédacteur en chef de la rovue spécialisse l'Actualité juridique-Droit administratif. Il est par ailleurs directeur de l'Institut d'études économiques et juridiques au président de la République

#### M. Michel Noir suggère un nouveau financement pour l'enseignement supérieur

Lyon, a proposé, dans une lettre au président de la République rendue publique mercredi 31 janvier, de réduire la part de l'Etat dans les entreprises nationalisées pour financer le développement de l'enseignement supérieur.

Le député RPR du Rhône, qui n'avait pas participé aux assises de l'opposition sur l'éducation, les 21 et 22 janvier, propose de trouver « les 30 milliards de francs nécessaires en ramenant à 51 % la part de l'Etat dans le capital des entreprises nationalisées du secteur industriel ».

Dans une lettre

#### Soixante et un pays, dont la France, ont signé, le 26 janvier, la Convention des droits de

M. Michel Noir, maire de

ciation regroupant tous les parte-naires intéressés (ministères, écoles, milieux socio-économiques...). Elle aura la lourde tâche d'établir une concer-tation entre des établissements Soulignant I'- immense problème - posé par l'enseignement supérieur, et la « réponse exceptionnelle - qu'il faut lui appor-ter, M. Noir suggère donc un nouveau remède, après la propo-sition de M. Jacques Toubon (RPR) de décentralisation des universités, et celle du Parti socialiste, qui recommande le lancement d'un grand emprunt | texte selon leurs propres législa-GÉRARD COURTOIS

Bien que signée par 61 pays

#### La Convention des droits de l'enfant n'est pas encore en vigueur

l'enfant. C'est un succès incontestable, mais il ne s'agit que d'une étape d'un long processus avant l'entrée en vigueur de ce texte international.

La Convention des droits de l'enfant a été adoptée par l'assem-blée générale des Nations unies le 20 novembre 1989. Afin de montrer un front uni, il avait été décidé de ne pas procéder à un vote mais d'organiser un mode d'adoption consensuel, par acclamation. La cérémonie de signatures du

26 janvier dernier n'a qu'une portée symbolique. Par ce geste, les Etats signataires font savoir qu'ils désirent s'engager un peu plus et qu'ils mettent tout en œuvre pour que leur pays ratifie la Convention. L'intention peut se concrétiser comme elle peut ne pas aboutir. De même, des États non signataires le 26 janvier peuvent décider d'adop-ter complètement le texte : dans ce cas, on ne parlera pas de ratifica-tion mais d'adhésion. En fait, il s'agit de la même chose. Pour la ratification comme pour l'adhésion, les Etats doivent approuver le

En France, le Conseil d'État doit être saisi et donner son avis. Le ministère des affaires étrangères va préparer un projet de loi portant sur la ratification de la Convention, lequel sera présenté en conseil des ministres. Si tout se déroule savorablement, le projet sera sonmis au Parlement à la prochaine session de printemps. Députés et sénateurs pourront discuter sur le fond mais n'auront pas la possibilité de changer les termes de la Convention. Ils pourront toutefois émettre des réserves, autrement dit, souligner les points qui leur semblent contraires à la Constitution ou aux lois internes et sur lesquels le Parlement et la France ne souhaitent pas s'engager. Les preuves de cet accord pour ratification comme les réserves seront transmises aux

Après approbation par le Parle ment, il faudra qu'un décret soit publié au Journal officiel. La Convention pourra alors être appliquée et primera sur les textes légis-latifs intérieurs.

Sur le plan international, la Convention n'entrera en vigueur que trente jours après la ratifica-tion ou l'adhésion par le vingtième pays. Aucun Etat ne l'a encore rati-fiée ou n'y a adhéré.

## LE LIVRE-CASSETTE PHÉNOMÈNE CULTUREL

## **SELECTION** des 100 meilleurs LIVRES-CASSET

CHOISISSEZ ET DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE-BON DE COMMANDE

Le livre-cassette entre, aujourd'hui, dans les mœurs culturelles françaises. La chose est simple, un bon auteur, un bon interprète, un bon enregistrement et voilà un livre enregistré sur cassette que l'on peut écouter partout : en voiture, à la maison, dans son bain et chaque fois que les mains ne sont pas libres ou les yeux fatigués.

Quand le lecteur est aussi l'auteur on écoute un « document », quand c'est un comédien, sa sensibilité fait découvrir le texte, même dėja lu, sous un aspect nouveau.

LE LIVRE QUI PARLE, premier distributeur de livres-cassettes par correspondance, vous présente une sélection de 100 titres extraits de son catalogue général (plus de 500 titres).

Découpez cette page et retournez-la au LIVRE QUI PARLE 24550 VILLEFRANCHE DU PÉRIGORD après avoir coché ⊠ les titres que vous désirez recevoir. Calculez le montant de votre commande en ajoutant 20,00 F de participation aux frais d'envoi.

LIXEN   NOUVEAUX CONTES D'HIVE h00 189,00F • EMILY BRONTE   LE orsdale durée 3 h30 179,00F • CARRÓ E LA NUIT lu par Fabrice Luchun durée DCTEAU   LA VOIX HUMAINE lu pai	ES HAUTS DE HÜRÜE-VENT 111 par Chr DLL II ALICE AU PAYS DES MERVEILL 1 1 1 100 <b>109,00 F • CHATEAUBRIAN</b>	stiane Deis durée 4 h 25 <b>129,00 F • CA</b> S lu par Vanina Michel durée 2 h 00 <b>149</b> <b>D</b> 🗆 UNE VIE, UNE ŒUVRE lu par Pau	MUS□LETRANGER Iu par Michae 2,00 F•CELINE□ VOYAGE AU BOUT Il-Emile Deiber duree 1h00 89,00 F•
OHEN ILL LIVRE DE MA MERE IU par ( ETES IU par Colette durée 1 h00 119,00 F LE BLE EN HERBE IV par Christiane Dei B.00 F-ALPHONSE DAUDET ILES TAROUINIA IU par Catherine Denie	LA NAISSANCE DU JOUR lu par Mic s durée 3 h 00 119,00 F • PIERRE DAN	hèle Morgan - LE CACTUS ROSE DE SI IINOS II LES CARNETS DU MAJOR TI lehr durée 1 h 22 89,00 F- MARGUERI	DO lu par Colette durée 1 n 00 119,00 F HOMPSON lu par l'auteur durée 1 n 05 TE DURAS D LES PETITS CHEVAUX
	u par Deis-Béjean durée 2h00 119,00 ULE - L'ENFANT CRIMINEL lu par Mane 10 🗆 REGAIN lu par Henn Tisot durée 4 • GOGOL 🗇 LE NEZ lu par Dominique Di	F • FOURNIER 🗆 LE GRAND MEAUU Trintignant durée 1 h 00 119,00 F • AND h 15 179,00 F • JEAN-LUC GODARD aguier durée 0 h 55 89,00 F • JULIEN G	NES lu par Denis Manuel durée 7 h 10 RÉGIDE 1 L'IMMORALISTE lu par 11 II CHARLO TE ET SON JULES lu par RACO ŒUV RES lu par l'auteur durae
STOIRE D'ENFANT lu par Jeanne More HILLIPPE LABRO 🛘 L'ETUDIANT ETRA	au durèe 3 n 00 119,00 F • KAFKA 🗆 R NGER lu par l'auteur durée 7 n 30 199, AYETTE 🗆 LA PRINCESSE DE MONT TTERLEY lu par Christiane Deis durée 4	APPORT POUR UNE ACADÉMIE lu par POF - LACLOS ILES LIAISONS DANG PENSIER lu par Marianne Valéry durée h 35135,006 - LECLEZIO ILA RONDI	Michel Simon durée 0h 25 89,00 F. EREUSES lu par 14 comédiens durée 1h07 89,00 F. DAVID-HERBERT lu par Bernard Giraudeau durée 6 h 15
h 30 135,00 F • THOMAS MANN [] L equier durée 1 h 30 99,00 F [] LES CONT 9,00 F • MAURIAC [] NŒ UD DE VIPEI DOLLES CENT D'AUTREFOIS lu par 4 co intigrant durée 5 h 15 229,00 F • HENR	A MORT A VENISE lu par G. Béjean du ES DE LA BECASSE lu par Ghaour Fara RES SI par 11 comédiens durée 5 h 45 16 DE MONTRE S DA 159,00 F • PAT Y DE MONFREID DIA CROISIERE DU Y DE MONFREID DIA CROISIERE DU	rée 3 h 30 135,00 F • MAUPASSANT oun durée 1 h 35 109,00 F D LA MAISON 9,00 F D LE BAISER AU LEPREUX lu par PICK MODIANO D RUE DES BOUT I HACHISH lu par l'auteur durée 1 h 56 10	DBOULE DE SUIF lu par Dominique ITELLIER lu par G. Béjean durée? 2 h00 Sami Frey durée? h00119.00 FDUN QUES OBSCURES lu par Jean-Lous 9,00 F-PAUL MORAND DMILADY
par Jean Rochefort durée 1h00 109,0 ASQUE DE LA MORT ROUGE lu par Di NSQUE DE LA MORT ROUGE lu par Di NUIS Trimignant durée 2h00189,00F•Y ABLE AU CORPS lu par C. Grandy. M	OF • MERVAL II LE HAREM - LES ES ominique Daquier durée 0 h 58 89,00 f ME DE PIQUE lu par Dominique Daquie 'ANN QUEFFELECILES NOCES BAI 'Herbet durée 3 h 05 119,00 F II LE B	CLAVES to per Mananne Valéry durée  □ NOUVELLES HISTOIRES EXTRAOR  r durée 1 h05 89,00 F • PROUST □ DU  BBARES lupar l'auteur durée 7 h00 179,  AL DU COMTE D'ORGEL lu par A. et l	2h55 99,00F • EDGAR POE LLE DINAIRES lu par Patrick Dallut durée COTÉ DE CHEZ SWANN lu par Jean- DOF-RAYMOND RADIGUET LLE P. de Boissy durée 4h30 135,00F •
ANCOISE SAGAN I BONJOUR TRI Trèe 2 h 30 149,00 F • GEORGE SAND Trèe 8 h 30 279,00 F • MADAME DE S PARF, Farroum et C. Deis durée 3 h 00 119 KREUTZER lu par G. Béjean, G. Farroum	□LA MARE AU DIABLE IU par Isabelle EVIGNE□LETTRES A SA FILE IU par 1,00 F - PATRICK SUSKIND □LE PAR 1urée 3 h 00 135,00 F - MICHEL TOUF	Bucaille dyrée 2 h 30 <b>99,00 F • SARTR</b> Juhette Gréco dyrée 1 h <b>00 119,00 F • ST</b> IRUM ly par G. Bejean dyrée 9 h 30 <b>175,</b> 0 INIER D LA GOUTTE D'OR ly par Franco	EDLES MOTS by par Michel Bouquet  ENDHALDL ABBESSEDE CASTRO  OF-LEON TOLSTOIDLA SONATE  IS Chaumette duree 7 h 25 279,00 F-
ERCORS DLE SILENCE DE LA MER IUI rée 3 h00 119,00 F DLECUME DES J MEMMON OU LA SAGESSE HUMAINI SCAR WILDE DL'ANNIVERSAIRE L RIENTALES IUDREM VIROV, A WINTS DU HIENTALES IUDREM VIROV, A WINTS DU HIENTALES IUDREM VIROV, A WINTS DU	OURS lu par 5 comédiens durée 5 h 15 E lu par G. Pascal durée 1 h 25 <b>99,00 F</b> DE 1 INFANTE lu par Marianne Valéry	135,00 F • VOLTAIRE □ LE MONDE □ CANDIDE OU L'OPTIMISME lu par i durée 0 h 48 89,00 F • MARGUERI RAQUIN lu par Christiane Deis durée 6 h	COMME IL VA - LETTRE D'UN TURC Pascal Monge durée 2 h 15 99,00 F- TTE YOURCENAR [] NOUVELLES 100 159,00 F-STEPHANZWEIG]
AMAN RACONTE D LES CONTES / imond durée 0 h 20 79,00 F • BAUDEI 04 FUMEE lu par l'auteur durée 1 h 00 8° AOUES A NEW YORK - 1 A PROSE DU TI	AFRICAINS IU per France Raimond dur LAIRE ILLES PLEURS DU MALIU par D 9.00 F • ARISTIDE BRUANT II PARIS	èe 0 h 20 <b>79,00</b> F II CONTES ET COM ominique Daguier durée 1 h 00 <b>89,00 F</b> : <u>0 1900 Textes dits par Mouloudii durée</u> er durée 1 h 00 <b>99,00 F • RENE CHAR</b> II	PTINES D'AUTREFOIS lu par France FRANCIS BLANCHE DAPPELEZ- 0h 48 89,00F • CENDRARS DLES I POEMES lu par l'auteur durée 0h 38
RÉVERT DILE DÎNER DE TÊTES IU PAR EHAN RICTUS DICREVE-CŒURIU PAR DRIS VIANI DIE VOUDRAIS PAS CREV DOOFILLA NAISSANCE DE L'UNIVERS	François Péner durée 1h00 89,00 F C l'auteur durée 1h00 89,00 F • RIMBAL	INTEMPERIES ET POEMES IU oar Arle IDEI UNE SAISON EN ENFERIU oar Dom F•HUBERT REEVES (IPATIENCE DA "HEURE DE S'ENIVRERIU par l'auteur du	tty et l'auteur durée 0 h 44 89,00 f • imique Daguier durée 1 h 05 89,00 f • NS L'AZUR lu par l'auteur durée 1 h 00 rée 3 h 00 189,00 f • PIERRÉ DAC
NS ISSUE lu par P. Dac et F. Blanche o	turée 1h08 99,00 F • PIÈRRE DESPI TRE : FRANÇOIS PERIER LI PROFES	ROGES II DICTIONNAIRE SUPERFLU I	u par l'auteur durée 1h00 99,00 F

, Mme, Mile;	Prénom ·	COMMANDES RAPIDES
resse	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Commande par téléphone de 9 à 19 h 2 53.29.90.52
de Postal: Ville Ville Ville Vous règle ci-inclus la somme de:	par chèque bencaire 🗋 postal 🗆 carte bancaire 🗍	Commende per Minitel 24 h/24

CINÉMA

## M. Lang veut favoriser les coproductions avec l'Est

bilan de son plan de relance du cinéma (*le Monde* du 8 février 1989) et les grands axes de la politique des pouvoirs publics pour l'année en cours. Permi les innovations, le ministre de la culture et de la communication crée une aide spécifique aux coproductions avec les pays de l'Est.

Le cinéma français, déjà riche en aides et en subventions de toute sorte, va recevoir un nouveau témoignage de la grande sollicitude des pouvoirs publics. Une commission, mise en place dans les semaines qui viennent, disposera d'un budget de 10 millions de france pour aider les films coproduits avec les pays de l'Est. • La France a une carte formidable à louer : devenir le partenaire privilégié de ces pays et de leurs créa-teurs, explique M. Jack Lang. Leur demande d'aide financière est pressante. Nous devons v répondre en évitant de faire de l'assistance. en favorisant de véritables échanges culturels et économiques. Les pays de l'Est, qui disposent encore de réseaux de salles importants, deviendront de précieux alliés lorsqu'il s'agira de défendre

le cinéma en Europe. • Cette ouverture vers l'Est ne se limite pas aux coproductions. Le ministre souhaite que les chaînes publiques françaises diffusent les films russes, hongrois, tchèques ou polonais, qui ont pratiquement dis-

sélectives pour la distribution de ces œuvres en salles. Le fonds de garantie de l'Institut de financement du cinéma et des industries culturelles (IFCIC) appuiera risque vers ces pays : création de sociétés mixtes, vente de matériel ou de films français. Une opération spéciale permettra à la télévision roumaine de diffuser gratuitement un film français par semaine pendant un an.

Ces initiatives ne surprendront pas la profession cinématographi-que. Outre le vif intérêt qu'il porte au processus de démocratisation en cours dans les pays de l'Est, le depuis longtemps à affirmer la vocation internationale du cinéma français. Or l'exportation de films, même si elle progresse légèrement sur les marchés nord-américain et asiatique, reste bien modeste (352 millions de francs en 1988). On est loin des performances réali-sées par le cinéma américain. Suivant les conseils de M. Daniel Toscan du Plantier, M. Lang a décidé de diffuser les œuvres nationales dans des pays où il importe de maintenir une présence culturelle, même si les espoirs de recettes sont

#### La santé du marché national

Un groupement d'intérêt économique, doté d'un budget de 7 millions de francs, achète les droits des films aux producteurs et les distribue dans une dizaine de pays d'Asie, d'Afrique de l'Ouest et

VALENTIN

Le 14, vous avez

rendez-vous avec

un amour de bière.

N'oubliez pas,

le 14 février prochain, c'est la Saint Valentin.

Alors, cette année, sortez de l'ordinaire...

et faites-vous une surprise.

Comment?

Très simplement: sur votre commande passée avant le

minitel, vous tapez 3615 10 février, d'abord, vous

code PECHEUR pour serez livre pour le 14, et

commander un pack de nous vous offrons en plus,

36"15 Pecheur, la bière un second pack de 12 bou-

*36"15 Pêcheur, La bière amoureuse.* 

Valentin, et pour toute

A l'occasion de la Saint prochains rendez-vous

teilles. Gratuit! Pour vos

avec un amour de bière..

PACK GRATUIT!

DEUXIEME

déjà été retenus, parmi les grands succès commerciaux ou les œuvres primées lors de festivals, pour jouer ainsi les ambassadeurs du cinéma français. On y trouve Trop belle pour tot, Vanille fraise, Romuald et Juliette, aussi bien que Noce blanche, la Vie et rien d'autre, Monsteur Hire on Un monde sans

Le ministre de la culture n'oublie pas pour antant de veiller sur la santé du marché national. La chute dramatique de la fréquentation des salles obscures paraît enrayée. Est-ce un effet durable mesures de relance annoncées il y a tout juste un an? Il est encore trop tôt pour le dire, de l'aveu même de M. Lang. Mais le premier bilan est loin d'être néga-tif : 2,8 milliards de francs ont été investis, en 1989, dans la produc-tion de 137 films – parmi eux, un grand nombre de premiers films et d'œuvres d'auteur activement sou-tenus par des aides à l'écriture, au développement, – et les 100 millions de france de l'avance sur recettes. La commission a recu quelque 575 projets, réduit considérablement ses délais d'examen et a retenu 50 films. M<sup>m</sup> Françoise Giroud est reconduite pour un an à sa tête, et la dotation est portée à 103 millions de francs.

Les pouvoirs publics recondui-sent aussi les différentes mesures destinées à favoriser la production de films à gros budget, capables d'attirer le public vers les salles et de chercher fortune sur des marchés étrangers. En 1989, une dizaine d'œuvres om ainsi dépassé les 50 millions de francs d'investissements. Ce type de pari est tou-jours risqué: l'Ours, après une formidable carrière en France, marche bien aux Etats-Unis ; Valmont, en revanche, est un échec cuisant. Le risque ne décourage pourtant pas les investisseurs. Six entreprises (Caisse des dépôts, Epargne de France, Crédit lyon-nais, Crédit national, Crédit agricole et SODETE) ont réuni 52 mil lions de francs pour soutenir ce genre de productions. Ce club d'investisseurs, dont les pertes éventuelles sont couvertes à 50 % sur fonds publics, a déjà contribué à la réalisation de cinq films, dont Cyrano de Bergerac et Vanille

M. Lang peut aussi être satisfait de la panoplie de mesures prises l'an dernier pour stimuler la diffusion des films et secourir les salles en difficulté. L'Agence pour le développement régional du cinéma a financé le tirage de 1 023 copies (contre 600 en 1988). Des copies qui permettent aux cinémas des petites villes de recevoir plus rapidement les grands succès commer ciaux ou aux salles d'art et d'essai de disposer de films en version originale. L'enveloppe de 50 millions de francs débloquée l'an dernier a déjà servi à aider 41 exploitants en difficulté, et 66 autres dossiers sont

Surrout, les collectivités locales ont bien réagi à l'appel de M. Jack Lang pour faire du cinéma une de leurs priorités culturelles, 55 communes ont, grace aux primes publiques, repris des salles en voie de disparition. D'autres collectivités, comme le département du Gers, la ville de Nantes ou la région Nord-Pas-de-Calais, ont signé, avec le ministère, des conventions d'assistance pour organiser des baisses de tarifs, des événements cinématographiques on des campagnes de promotion. Le ministre de la culture souhaite maintenant que les organisations professionnelles profitent de cette - mode du cinéma » pour lancer des opéra-tions nationales. Une grande campagne de promotion utilisant presse, radio et télévision est en préparation. Reste à se penche aussi sur la politique tarifaire des salles de cinéma, mais les grands circuits sont encore loin d'être

d'accord pour mener une action

#### **MUSIQUES**

## Najma, ou le voyage en douce

Révélation du dernier Printemps de Bourges la chanteuse ouvre la route des Indes au Théâtre de la Ville

lée des expérimentations plus on moins réussies de George Harrison et consorts, d'aucuns avaient cru déconvrir, dans la musique classique de Ravi Shankar, la bande-son idéale pour les longues soirées au coin de la lampe en macramé, sans réaliser que cette musique requérait un apprentissage, une disponibilité, sans commune mesure avec ceux que nécessitent les œuvres de

Tangerine Dream. Najma Akhtar n'a eu besoin que d'un disque, de quelques concerts (lors du dernier Printemps de Bourges, elle a conquis le public venu voir Maxime Le Forestier) pour rouvrir la route des Indes. À partir de l'art du ghazal, le chant punjabi, elle a construit un univers sonore d'une fidélité absolue à ses origines - elle chante essentiellement en urdu et parfois dans d'autres langues indiennes qu'elle a ouvert aux sonorités occidentales grace, entre autres, au formidable saxophoniste Ray Carless, qui l'accompagne sur disque et sur

#### Un esprit particulier

Najma Akhtar est née il y a vingt-cinq ans à Londres, de parents qui avaient fui l'Inde pour le Pakistan au moment de la partition avant de s'installer en Grande-Bretagne. Alors que rien ne prédisposait une jeune musulmane à la musique, surtout pas sa religion, Najma Akhtar s'est mise à chanter, d'abord dans sa salle de bains, puis dans des concours organisés dans la communauté indienne. Elle a vaincu les réticences de sa famille, même si, en Inde, certains de ses parents la considèrent aujourd'hui encore comme une file perdue. De Qateeb, son premier album large-ment diffusé (elle avait enregistré un disque de ghazals traditionnels à Bombay, lors de ses vacances en famille), on avait gardé l'image d'une grâce infinie, un peu farou-che, d'une mélancolie douce gentiment martelée par les tablas, qui trouvait son contrechant dans la voix du saxophone soprano.

Najma Akhtar vient de sortir litish (distribué en France par

La dernière rencontre entre la Polydor), un disque plus lyrique, musique indienne et les masses plus occidental aussi, sans doute, occidentales s'était soldée par un où les synthétiseurs et le saxophone immense malentendu : dans la fouheurter l'arrangement rythmique des percussions. Elle y sort des limites formelles du ghazal pour expérimenter de nouveaux formats de musique indienne, sortant du Pendjab pour aller faire un tour dans le sud du continent.

Pour ses premiers concerts parisiens, an Théâtre de la Ville, Najma est accompagnée de Ray Carless au saxophone, Paul Honey aux claviers, Navazish Ali Khan au violon, Dudley Philips à la basse à six cordes et les frères Meghji aux percussions. En une heure (c'est la formule des concerts de 18 h 30 qui le veut, le groupe joue générale-ment pendant deux heures, et les trois premiers titres sont consacrés à la musique traditionnelle), on a tout à fait le temps de saisir l'esprit qui anime la chanteuse : elle maîtrise parfaitement sa voix et bouge avec une grâce un peu altière, alors que traditionnellement les chanteurs se tiennent assis et s'accompagnent souvent à l'harmonium.

Elle laisse à ses musiciens suffisamment d'espace pour qu'ils enrichissent la musique sans jamais leur permettre de s'éloigner plus qu'il ne faut. De la tristesse soumise de Hapne Hathon à la mélo-die évidente, à l'euphorie dansante du finale, elle est le guide le plus séduisant que l'on puisse rêver, que l'on soit érudit on ignorant, voya-geur par passion ou simple touriste.

THOMAS SOTINEL Théâtre de la Ville. Les 2 et 3 février, à 18 h 30. tál. : 42-74-

## Premiers plans, deuxième édition

Un festival du cinéma européen s'enracine en Anjou

ANGERS

de notre envoyé spécial

L'an dernier, Premiers plans était le Premier festival de cinéma d'Angers, intégré dans les manifes-tations de l'Année européenne du cinéma et de la télévision. Cette année, toujours à Angers, avec la même équipe (Daniel Gélin, Gérard Pilet et Claude Eric-Poiroux), cette manifestation a confirmé sa vocation d'origine en s'intitulant Festival cinématographique européen. Avec un succès encore plus éclatant : 18 000 spectateurs pour un programme de cinquante premières œuvres (longs et courts métrages, films d'écoles européennes) et une superbe rétrospective du cinéma allemand des années 70 : de Robert Vari Ackeren à Wim Wenders, en passant par Fassbinder, Peter Handke, Herzog, Schlöndorff, Werner Schroeter, Syberberg, Margarethe

von Trotta et quelques autres. Parmi ces 18 000 spectateurs, le festival a dénombré 4 000 profes-sionnels et 6 000 scolaires. Dans les lycées, un travail se fait en profondeur, depuis des années, avec les professeurs et certains exploitants de salles. L'éducation nationale appuyant cette formation d'an jeune public, les lycéens d'Angers qui, en 1989, avaient rencontré les critiques de cinéma venus de Paris pour des débats et des discussions, se sont faits journalistes en 1990, et ont publié, tous les deux jours, le journal scolaire du festival.

#### Le гепопуеви « du sujet »

Cette collection - à conserver comme on conservait, jadis, les bulletins d'animation de ciné-clubs n'est pas la moindre surprise de ce festival parfaitement organisé et où l'idée européenne ne cesse de faire son chemin puisqu'un colloque sur le thème « Produire un premier long métrage, aujourd'hui, en Europe » (les débats étaient animés par notre collaborateur Jean-François Lacan) a permis de confronter les institutions euro-péennes de soutien financier au cinéma, les rapports avec les télévisions et les activités des producteurs indépendants. On est sorti. pour une fois, des problèmes - franco-français -. Curieux paradoxe. Alors qu'un peu partout on réclamait une aide plus consciente de l'Etat, pour la plupart des films, Alexandre Soloviev, représentant de l'Union des cinéastes de l'URSS, constatait que le système libéral (avec économie de marché), qui commence à succéder au soutien et au contrôle permanent de l'Etat, amène une baisse de qualité du cinéma soviétique et de plus

grandes difficultés de réalisation. Les courts métrages et nombreux films d'école présentés à Angers se distinguent, en général, par des recherches de langage cinématographique, qu'on ne trouve pas forcément dans les premiers longs métrages en compétition. Ici

□ RECTIFICATIF. – La légende de la photographie publice en première page du supplément « Arts-Spectacles » du 1 = février était erronée. Dans le film la Marque du vamoire, de Tod Browning, dont cette photographie est extraite, le rôle de Dracula est joué par Bela Lugosi, celui de l'héroine par Elisa-beth Allan. D'autre part, les films de Riccardo Freda s'intitulent, le Spectre du professeur Hichcock, et l'Effroyable Secret du professeur Hichcock (page 22). Enfin, le pre-mier violon de l'Orchestre philharmonique de Radio-France, autour duquel s'est formé un quator (notre sélection musiques, page 27), s'appelle Jacques Prat et non Jean Prat. Que nos lecteurs, ainsi que ce dernier, veuillent bien

se confirme un renouveau du «sujet» accordé à des préoccupations actuelles, plus sociales que politiques, même si la politique apparaît à travers des événements historiques. Seule exception, le film français Aventure de Catherine C., de Pierre Beuchot, d'après l'œuvre littéraire de Pierre Jean

#### Pas de révélation cette année

Mais pas de révélation, cette année, comme le fut, l'an dernier, la Petite Véra de Vassily Pitchoul. Moi, la comtesse, le film bulgare de Peter Popzlatev, qui a recu le Grand Prix du jury, tourné en noir et blanc avec quelques scènes en couleurs, est l'effrayant tableau d'une vie de semme brisée par une suite d'épreuves liées à un système de « correction » des tendances «antisociales». Tiré d'une histoire vraie, racontée comme un cauchemar, c'est, avec quelques iongueurs, une œuvre tragique qui

My Left Foot, Grand Prix du public, est également une histoire vraie : celle de Christy Brown, qui naquit à Dublin, dans une famille nombreuse, et qui, victime d'une paralysie cérébrale, surmonta son infirmité grâce à cette famille, et surtout sa mère, puis une thérapeute, et réassit à parler, à peindre, à écrire du pied gauche. Ce pre-mier long métrage de Jim Sheridan rend parsois hommage à l'irlande de John Ford. Il est d'une habileté presque redoutable dans la façon de soulever l'émotion et de diriger Daniel Day Lewis selon la vérité humaine de son personnage.

**JACQUES SICLIER** 

#### **Palmarès** du Festival cinématographique européen

Grands Prix du jury

- Meilleur premier long métrage européen : Moi, la Peter Popzlatev.

- Meilleur premier court métrage européen : *The Han*gover, film anglais de Giblets pseudonyme commun de trois eunes gens). - Meilleur film d'école

européan : *la Tartine au jam*bon, film belge de Pascal Zabus. Mentions spéciales: animation, deux films anglais, A Grand Day out de Nick Park et Grand National, de Susan Loughlin; documentaire: un film polonais, Komando, de Jerzy Bogucki : film de fiction : un film russe, les Elephants rouges, de Gregory Konstantinopolski, un film d'Allernagne de l'Est, Leb wohl, Joseph, d'Andreas Kleinert.

Grands Prix du public

- Meilleur premier long nétrage européen: *My Left* Foot , film irlandais de Jim - Meilleur premier court

métrage européen : Crazy, film soviétique de Serguei Gazarov,

- Meilleur film d'école suropéen : A Grand Day out, film anglais de Nick Park.

• Grand Prix de la Confédération internationale des mas d'art et d'essai : *l'Espoir aux trousses,* film polonais de Maciej Dejczer.

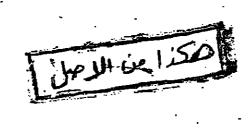






PRIX. 60 F LOC. 42.74.22.77

2 PL DU CHATELET PARIS 4°

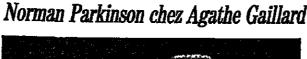




r<sub>></sub> (≈. . .

ma - mag

.....





Personnalité excentrique, aux fines moustaches blondes retroussées, celui que ses confrères appellent affectueusement « Parks » mène depuis 1945 une double camère de portraitiste et de photographe

Son grand mérite est d'avoir osé mettre en scène l'exotisme. le bonheur et la joie, et surtout d'avoir su inséré sans heurts la mode dans la vie. Certaines vues comme celle de la jeune. femme en Afrique courant après un avion s'apparentent à un plan de film. D'autres comme celle, célèbre, du couple riant aux éclats sur un pont à Brooklyn sont spécifiquement photo-

graphiques. Mais c'est par sa vision de la femme, élancée, élégante et racée, altière, réservée, presque intouchable, que Parkinson, âgé aujourd'hui de soixante-dix-sept ans, et retiré à Tobago dans les Antilles anglaises, s'avère 100 % bri-

Jouant des décors de manière anachronique, il cadre ses modèles comme des inconnues croisées dans la rue et les campe, en tailleur de tweed ou robe Chanel, dans des situations banales, révélatrices du comportement social. Prises à Dubrovnik ou au Touquet, ses images de mode sont avant jusqu'au 17 février.

femmes, ce qui n'étonne guère quand on sait qu'il a épousé Wenda, un de ses premiers mannequins, qui figure dans presque toutes ses photos. Sortant d'une Rolls et marchant dans la rue, elle incarne l'héroine type des années 50, mélange subtil de froideur distante et de décontraction feinte qu'épouse avec dynamisme et spontanéité le réalisme graphique de la composition.

**PATRICK ROEGIERS** Norman Parkinson, photographies 1937-1983, galerie Agathe Gaillard, 3, rue du Pont-Louis-Philippe, Paris 4-,

THÉATRE

## L'art d'être grand-mère

D'après Stefan Zweig, « Vingt-quatre heures de la vie d'une femme », une histoire romanesque

A Monte-Carlo, une jeune bernard qui sauve un joueur du suifemme remarque soudain les mains d'un homme, très belles, puis elle remonte à son visage. Elle a un coup de cœur. Le soir même, c'est, dans un hôtel, le délire. Et, le lendemain, l'homme chasse la femme. qui se voyait déjà partager ses jours

Cette nouvelle de Stefan Zweig. Vingt-quatre heures de la vie d'une femme, écrite en 1934, fut en France, avant la guerre de 1939, un hert selles Elle d'art de 1939, un best-seller. Elle n'est pas un chefd'œuvre, loin de là ; c'est du romanesque psychologique presque de pacotille tant l'application de l'auteur à agencer des effets arbi-traires est visible. La femme ne s'avoue pas son coup de foudre, ou de libido, pour cet homme : elle se déguise cela en un acte de saint-

Le spectacle continue...

AUX

**BOUFFES DU NORD** 

TEMOIGNAGE CHRETTEN

...Une tentative belle ettendre de frayer la voie au théatre du jour... LE QUOTIDIEN

Jusqu'au 17 fév. Loc. 42 39 34 50

Mais une idée très forte soutient cette histoire : c'est que le lecteur reste constamment sous le charme d'une image mentale qui illumine toute la lecture : l'idée est que c'est une femme nettement âgée qui raconte cette faute de parcours. Le lecteur, en imagination, ne quitte en fait pas des yeux cette déli-cieuse grand-mère anglaise à che-veux blancs bien coiffés, élégante, qui, souriant doucement, raconte ses frasques d'une voix posée, lente, imperceptiblement farceuse.

Curieuse idée, donc, de la part du metteur en scène Mariun
Bierry, que d'avoir désamorcé le
nerf de la nouvelle en confiant le
rôle de la conteuse anglaise, dans
l'adaptation scénique, à Catherine
l'adaptation scénique, l'adaptation scénique, l'adaptation scénique, l'adaptation scénique, l'adaptation scénique, l'adaptation scé

Bien sûr gênée par ce décalage, Catherine Rich adopte un jeu, une diction, monocordes, absents, raides, sans lumière de regard, comme s'il fallait pallier par des manques une qualité de vieillesse qui n'est pas là Et, curieusement anssi, l'homme qui écoute cette confession et qui, dans la nouvelle est sans signe particulier, devient est sans signe particulier, devient ici, avec un costume et une coiffure très spéciaux, une figure de vaudeville, un type comique.

Décor calme, rose crépuscule, de Nathalie Holt. Avec cette cascade d'erreurs, ce petit spectacle peut très bien toucher à fond des âmes sensibles. C'est le paradoxe du

**VARIÉTÉS** 

## Alex Métayer, photographe du rire

Au Casino de Paris, il raconte la fable d'une famille moyenne

recueilli dans la culture yiddish d'outre-méditerranée le sens de la dérision, une manière de donner le coup de pied de l'âne avec gentil-lesse. Cette couleur douce-amère qui a été popularisée à travers les comédies à l'italienne. Alex \_Rorement ou théâtre oujourd'hui, on o celle impression de cohésion, de don de Métayer l'a faite sienne en imaginant un personnage vêtu de lin soi, el danc de plaisir, sur le plateau comme dans la soile... LE MONDE bianc, tout en mouvements, tout en folie, avec une pointe d'accent pied-noir. Il y a dans le personnage ... La folie ordinaire d'un empêcheur de vivre en rond. Bien joué... LIBERATION Le jeu des apparents petits riens qui font lout le trissonnement du théâtre. De la développe par Métayer une cruauté gommée par une sorte

d'amabilité trompeuse, un peu « faux cul ». En 1987, Alex Métayer a écrit, interprété et réalisé un film (Le bonheur se porte large) qui l'a ▶ Casino de Paris, 20 h 30.

Né à Marseille de parents bre-tons, mais ayant passé son adoles-cence en Algérie, Alex Métayer a forme renouvelée. Plus question de sketches. Métayer propose une fable de deux heures : la saga d'une famille française de la petite bour-

La réussite d'Alex Métayer au Casino de Paris - d'ores et déjà, il est prévu un prolongement à l'Olympia – illustre le changement dans la façon de provoquer le rire fini l'esprit chansonnier qui a fleuri dans les années 70 et 80 et retour à des histoires en forme de fable, avec un rythme rapide et juste un mot, un seul, pour passer d'une plage d'Afrique du Sud à un bureau à Paris.

**CULTURE** 

## Fred Deux à corps ouverts

L'Ecole nationale des beaux-arts accueille une rétrospective qui est aussi une sorte de journal intime

Tables de dissection. Non, de vivisection... C'est à l'Ecole des beaux-arts, cette fois, que Fred Deux, l'autodidacte, s'abandonne corps et biens. On n'épiloguera pas sur la persistance palpitante de cette anatomie imaginaire, plus vraie que vraie, tripes et boyaux, sexes, orifices et toutes - voies de passage - confondus, trop souvent décrits et commentés depuis que leur victime et bourreau les transfigure par la magie du graphisme.

Prélevés sur la masse de dessins engrangés par milliers depuis quarante ans, en voici une honne centaine : soit la collection du Musée Cantini, à Marseille, augmentée de quelques pièces majeures dont les toutes récentes millésimées 1990. Leur choix jalonne un parcours douloureux, le processus d'un interminable journal intime qui ne se borne pas aux autoportraits, mythiques eux aussi.

On fera peut-être une erreur d'interprétation (tant pis!) en discernant dans l'Autoportrait aux trois regards la triple vision créa-trice de Fred Deux : de l'écrivain, auteur de la Gana, au pseudoréalisme virulent, qui fit scandale, publié sous le nom de Jean Douassot ; du dessinateur appliqué, courbé à longueur de journée sur sa feuille de papier, crispé jusou'à la douleur par une ascèse délibérée; enfin, de l'auteur de textes indissolublement liés aux dessins qu'ils prolongent ou traduisent en contre-

Les responsables de cette rétrospective ont tenu à respecter les aspects complémentaires d'un travail ou unifie une absolue sincérité. Es ont en outre tenu à donner une fois de plus la parole à l'artiste. Les propos recueillis par l'un d'eux, Pierre Wat, sons le titre Miroir des questions, ne laissent rien dans l'ombre d'une œuvre et d'une vie exemplaires. Là non plus Fred Deux ne triche pas. Et dès l'entrée de l'exposition un

dessin aquarellé à peine sec révèle sa vraie famille, sa Tribu. Fred et Cécile Deux s'y joignent à leurs «intercesseurs». En ne retirant que les deux premiers d'une quarantaine de noms, Paul Klee et

Henri Michaux, d'une matrice où Jean-Sébastien Bach fait bon ménage avec Kafka, Lautréamont et René Guénon, on assiste à l'éveil, à l'arrêt sans appel d'une

Ainsi Rochers de Morzine, témoin des années 50, rappelle sans doute Michaux, mais un Michaux peint sur le motif. En revanche, les inquiétants personnages incarnant le Cri, le Vide, qui attestent l'influence du surréalisme, annoncent les monstres futurs. Ces débuts prometteurs vont être révélés sans retard par Daniel Cordier alors que Fred Deux s'aventure dans les taches colorées ou'il abandonne bientôt pour le trait, la plume, l'encre de Chine, mieux accordés (Ferment, Tension) à son

#### **Evolution** par cycles

monde larvaire intérieur.

Recensant dans les Années fertiles la tumultueuse après-guerre dans les arts plastiques, Geneviève Bonnefoi pourra évoquer chez lui les êtres qui . s'interpénètrent dans une sorte d'immense fornication ». Déjà le crayon alterne avec la plume et les rehauts d'aquarelle apportent aux œuvres une certaine fluidité.

Cette évolution par cycles des thèmes et des techniques, y compris les retours des uns des autres, est asservie, mécaniquement parlant, aux aléas de la biographie transhumances, maladies, difficultés d'être ou quotidiennes, isolement. Il fallait tenir et il a tenu. De toute façon les mobiles de la création changent. A une espèce de plongée dans une relative ab- straction, vont succéder, vers les années 70 des formes aux arêtes coupantes quasi géométriques où l'humain se mêle aux structures manufacturées, d'inspiration plus ou moins surréaliste.

Réapparaissent les obsédants profils anthropoides. Se multiplient les vignettes anatomiques de Processus, ce « voyage au travers de la mort » (André Pieyre de Mandiargues). Fred Deux creuse, creuse. A

force d'être fouillé, le monde viscéral se mue en paysage mental. Olivier Cousinou parle, à propos de cette démarche vers la conceptualisation, de - dématérialisation de l'image ., travail de sape qui pré-pare l'épanouissement des

Cette dernière qui vient de s'achever en beauté nous aura fait assister à une véritable apothéose qu'illustre en quelque sorte l'adoption fréquente de formats géants où l'artiste reprend à peu près ses motifs de prédilection. Le vide semble généralement exclu de ces crayon trace minutieusement une multitude de carrés minuscules. Elle enserre ses proies dans un réseau, une résille, un quadrillage qui nie le blanc en le laissant transparaître, comme si le dessinateurrétiaire voulait l'immobiliser.

Parmi ces · dessins pour le mur ., on retrouve l'Absent qui nous avait fascinés chez Jeanne Bucher en 1985. Cette croix, de plus de 2 mètres de haut et qui supporte en son centre l'- horrible mélange d'os et de chairs meur tris - de ce qui fut un cadavre compressé à la manière des voitures de César, est flanquée aux quatre coins des empreintes de deux mains et de deux pieds - les mêmes qui apparaissaient dans Sans voix (1982). - Ce sans-nom qui nous interpelle dans ce dessin hiératique, mangé de blanc, est fait de la substance même du corps défiguré par la quête », écrivait alors Roger Munier. On éprouve pourtant un certain scrupule à discourir sur ce chef-d'œuvre tant sa lisibilité risque de détourner le spectateur d'images moins faciles à décrypter et qui hanteront longtemps les mémoires attentives.

#### JEAN-MARIE DUNOYER

➤ Ecole nationale supérieure des beaux-arts, 14, rue Bonaparte. Jusqu'au 11 mars, tous les jours sauf mardi, de 13 heures à 19 heures.

Miroir des questions, entre-Wat, 12 F.

Cette semaine dans

# le nouvel servateur

**NUMERO SPECIAL** 

## LA GRANDE BATAILLE DE L'APRES COMMUNISME

Le vent de la liberté qui souffle à l'Est n'a pas pour autant balayé les vieux démons.

Le nationalisme prendra-t-il la place du communisme?

Dieu remplacera-t-il Marx ? Comment ces démocraties naissantes frayerontelles leur chemin?

40 pages de dossier exceptionnel avec les reportages, les analyses de la rédaction et les commentaires des meilleurs experts.

Un numéro historique à conserver.

44.000 mad in 12 to STATIONAL SERVE And the second 神 知識 海体 the party of the tings that the state party of de plante de l'Africa SEA THE CASE A that the water **种种种工程以外的**产品 SHOP THE SECRETARY MARKET S. SO. STATE 

**建筑市场** 

THE PERSON AND THE PE

Angeles, 22 Mar

THE PARTY.

Marie Marie

THE STREET, IT

the last strategic

A PART OF THE REAL PROPERTY.

Companies 4.55

STATE OF THE STATE OF

THE COLUMN TO A

MARK OF PARTY

Marie State of

M .. & 15 CAN CO.

Land Martin Towns or washing

解養 \$2500多~

DECEMBER OF THE

MARK SEPTEMBER OF

HER A STATE OF STATE

\$100 PM

解 純色料地

is plans, deuxième edition

A CONTRACTOR OF SHIP SHIP SHIP

Calculate Services Material Config.

कासम्बद्धाः । 🖽 👀

B. 8 . 8 . 4 . 5 .

January of section

PERMITS AND STORY OF

Maria Carlo

Command to the con-

at Clane

Company 1 To 1

GARCAN CO.

Marin Lander

Assistance of

Hespitan - -

4 Ex ....

2 2 7

cinemate station

1.7-

publican

44.64

4c - 1 - 1

Partie Calle

Colle and

The last section is **维亚维斯斯**克莱 注: 14. - 14 18 · 4 Marie Marie - Arre

BE THE MENT MADE BANK IN THE CO A STATE OF Market Mr. 415 Sept. 11 to the last two teams THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE 不良 神経神 かんかん The state of the s

नेकालका प्राप्त सम्बद्धाः

**经验证** 1985年1985年19

**电影性 计数据数据 多**學

Section House on





#### Les difficultés de l'organisme public de radio-télévision britannique

#### Plan d'austérité pour la BBC

**DROUOT RICHELIEU** 

9, RUE DROUOT, 75009 PARIS Tél.: 48 00 20 20 - Télex: DROUOT 642 260

nformations téléphoniques permanente en français et anglais au : 48 00 20 17

Sauf indications particulières, les expositions auront lieu elile des vertes, de 11 h à 18 h. "Exposition le matin de la vente. Igisseur O.S.P., 84, rue La Boétie, 75008 PARIS. 45 83 12 66.

LUNDI 5 FÉVRIER

**MARDI 6 FÉVRIER** 

S. 8. – Livres d'houres. Bibliothèque orientale. Souvenirs de Pierre LOTI. Reliures. – Ma LIBERT, CASTOR; MM. Guérin.

**MERCREDI 7 FÉVRIER** 

S. 7. - Dessins, tableaux, meubles. - ARCOLE (Me RENAUD).

S. 11. - Tableaux, bibelots, meubles. - Mª BOISGIRARD.

S. 12. - Linge, dentelles, jouets. - Me LANGLADE.

MM. Dillée, Serret, Portier, Monnaie.
S. 10. – Vins. ARCOLE (Mª OGER, DUMONT).

DROUOT

Atelier Marthe ORANT. - Me BONDU.

Bon mobilier. Tableanz. — M. LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR.

Bons meubles, objets mobiliers. - Mª ADER, PICARD, TAJAN.

Estampes, tableaux, projets de théâtre. - Mª BINOCHE. GODEAU.

Linge de maison brodé. Gravures, tableaux, meubles de style.

S. 15. – Tableaux, bibolots, meables. – ARCOLE (Me MATHIAS, Me LE ROUX).

**JEUDI 8 FÉVRIER** 

**VENDREDI 9 FÉVRIER** 

Livres. — Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR. Mª Vidal-Mégret, expert.

Archéologie, linge. – Mª PESCHETEAU-BADIN. FERRIEN.

- 14 h 15 SUCCESSION DE MADAME ULMANN. Livres.

Eventails, Four-res. Issampes. 1ableaux, Porcelaines, Falences. Objets d'art. Sièges. Monbles. Tapis. — Mª ADER, PICARD, TAJAN. Mª LIBERT et CASTOR, Mª FERRL M. Meaudre, Mª Daniel, MM. Dillée, Berthéol, experts.

— 14 h 15 SUCCESSION DE MADAME ULMANN. Boules presse-papiers. Argenterie. Objets de vitrine. Orfèvrerie ancienne. Argenterie moderne. Métal argenté. — Mª ADER, PICARD, TAJAN. Mª LIBERT et CASTOR. Mª FERRI.

Eventails, Fourrares, Estampes, Tableaux, Por-

S. 15. - Tableaux, bibelots, mobilier. ARCOLE (Mª OGER, DUMONT).

SAMEDI 10 FÉVRIER

**DROUOT MONTAIGNE** 

15, AVENUE MONTAIGNE

**75008 PARIS** 

Télex: 650 873

Tél.: 48 00 20 80

s: vez. 9/02 de 11 h à

S. 9. - Tapis. Mª CHOCHON, CHOCHON-BARRÉ, ALLARDI.

MERCREDI 7 FÉVRIER à 14 b 30 SUCCESSION DE MADAME ULMANN

Mª ADER, PICARD, TAJAN. Mª LIBERT & CASTOR. Mª FERRI.

MM. Portier, de Bayser, Ryanx, Turquia, Dillée. Exposition publique mardi 6 février de 11 h à 22 h.

SAMEDI 10 FÉVRIER à 20 h 30

ŒUVRES ET CHEFS-DŒUVRE DE L'ÉCOLE DE NANCY

ADER, PICARD, TAJAN, 12, rue Fuvert (75002), 42-61-80-07.

BEAUSSANT, LEFEVRE, 46, rue de la Victoire (75002), 40-23-92-12.

BINOCHE, GODEAU, 5, rue La Boétie (75008), 47-42-78-01.

BOISGRARD, 2, rue de Provence (75008), 47-70-81-36.

BONDU D. 17, rue Drouot (75009), 47-70-36-16.

B. CHOCHON, M.-F. CHOCHON-BARRÉ, ALLARDI, 15, rue Grange-Batelière (75009), 47-70-36-16.

B. CHOCHON, M.-F. CHOCHON-BARRÉ, ALLARDI, 15, rue Grange-Batelière (75009), 47-70-36-16.

LAURIN, 14, avenue de Messine (75008) 45-62-31-19.

FERRI, 53, rue Vivienne (75002), 42-33-11-24.

LANGLADE, 12, rue Descombes (75017), 42-27-00-91.

LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAHLEUR (anciennement RHEIMS-LAURIN), 2, rue Drouot (75009), 42-46-61-16.

LE ROUX, 18, rue Grange-Batelière (75009), 47-70-83-00.

LIBERKT, CASTOR, 3, rue Rossini (75009), 48-24-51-20.

MATHIAS, 19, rue Ampère (75017), 46-22-70-25.

MILLON, JUTHEAU, 14, rue Drouot (75009), 47-70-00-45.

OGER, DUMONT, 22, rue Drouot (75009), 42-46-96-95.

PESCHETEAU-BADIN, FERRIEN, 16, rue Grange-Batelière (75009), 47-70-88-38.

PENAUD 6, we Grange-Batelière (75009), 42-70-48-95.

M= BEAUSSANT, LEFEVRE, commissaires-prisonn. Exposition 22 h et sam. 10/02 de 11 h à 16 h. J.-P. et F. Camard.

47-10-06-32. RENAUD, 6. rue Grange-Batelière (75009), 47-70-48-95. ROGEON, 16, rue Milton (75009), 48-78-81-06.

Orient, dessins et tableaux auciena, objets d'art et de

S. 2. - Bon mobilier. Tableaux, bibelots. - Mª ROGEON. S. 5. - Tableaux, bibelots, mobilier. - M BOISGIRARD.

Courvoisier, Broglie.

S. 9. – Tableaux, orfèv., objets d'art, mobilier.

Me PESCHETEAU-BADIN, FERRIEN.

Mª MILLON, JUTHEAU.

M' DELORME.

S. 10. - Bib., menb. - Mª BONDU.

Le directeur général de la BBC, M. Michael Checkland, a annoncé un plan d'austérité pour l'orga-nisme public de radio-télévision britannique, destiné à réduire de 75 millions de livres (712 millions de francs) les dépenses annuelles de la BBC d'ici 1993. La BBC tire l'essentiel de son budget (1 080 millions de livres en 1989) de la redevance, fixée à 62,5 livres par loyer (environ 600 francs). Mais cette redevance est indexée sur les prix de détail qui n'augmentent pas aussi vite que les coûts de la télévision, et la BBC est donc

DROUOT

ses salaires et donc garder des talents attirés par le privé, et maintalents attirés par le privé, et main-tenir son niveau de programmes, la direction propose des coupes sévères dans les budgets : le démé-nagement prévu de la radio dans de nouveaux bâtiments est reporté; un des six orchestres de la BBC dis-paraît et des réductions d'emploi sont à prévoir parmi les 28 000 salariés de la BBC, sans pouvoir exclure des licenciements purs et simples. C'est, selon la direction. le nrix à payer pour pars et simples. C'est, secon an direction, le prix à payer pour maintenir l'ensemble des activités de la BBC d'ici 1996, date à laquelle doit être renégociée la Charte qui fonde son existence.

La filiale néerlandaise de la multinationale cinématographique Pathé Communications Corporation (PCC), anciennement Cannon, a diffusé, mercredi 31 janvier, un communiqué émanant du siège du groupe à Los Angeles et annon-

cant « la vente de certaines salles de cinéma et de biens immobiliers annexes au Royaume-Uni et aux Pays-Bas ». **AMSTERDAM** 

de notre correspondant

Contrôlé à 63,5 % par la société Melia International, qui est la pro-priété conjointe de MM. Gian Carlo Parretti (52 %) et Florio Fiorini (42 %), PCC possédait, outre-Manche, cent quarante-neuf cinémas représentant quatre cent six écrans, et aux Pays-Bas soixante-sept écrans. Le communiqué ne précise pas le nombre exact des salles cédées. La transaction porterait sur la totalité des salles néerlandaises mais sur une partie seulement des actifs immobiliers

Qui est l'acheteur? Là aussi, mystère. PCC se contente de citer une certaine société Cinéma 5 Europe NV. Mais, malgré le chiffre . 5 » caractéristique, cette société n'est pas immatriculée dans une chambre de commerce néerlandaise et personne ici n'en a jamais entendu parler. Les intérêts du groupe Berlusconi dans le cinéma italien sont gérés aux Pays-Bas par une filiale s'appelant...Cinéma 5. Mais à Milan, on dit tout ignorer de Cinéma 5 Europe et l'on s'étonne de l'existence d'une société homonyme. Quant au directeur de Cannon Nederland, M. Jan Brninstroop, tantôt il se refuse à tout commen taire, tantôt il invite son auditoire à

patienter jusqu'à la fin de ce mois : le voile sur la composition du « petit groupe de financiers » der-rière Cinéma 5 Europe serait levé lors de l'American Films Market à Los Angeles.

Aux Pays-Bas et en Grande-Bretagne

Aussi anonymes scient-ils, les acheteurs out pu débourser quel-que 225 millions de dollars (1,350 milliard de francs) pour acquérir les actifs Cannon. Le communiqué de PCC est, à cet égard, affirmatif. Il précise encore que les salles cédées seront « relouées » (lease back) à Pathé, qui continuera de

Ce montage juridique confirme le caractère essentiellement finan-cier de l'opération. M. Parretti aurait-il des difficultés de trésorerie on des problèmes pour trouver des crédits bancaires? Selon les derniers chiffres disponibles, le déficit cumulé de PCC dépassait, à la fin 1988, les 100 millions de doilars, somme à laquelle sont venus s'ajouter les 27,2 millions de pertes curegistrées au premier semestre

Cannon vend une partie de ses actifs à un acheteur non identifié mieux lotie, avec des pertes se montant à plus de 150 millions de francs au cours des deux dernières années et un impressionnant porte-feuille de » prêts à des tiers » non identifiés, pour un montant avoisi-nant les 2 milliards de francs.

> Mais M. Parretti est passé maitre dans l'art de faire contre mauvaise fortune bonne figure. Selon le communiqué de PCC, il a estimé que la vente de Cannon britannique et néerlandais qui devaient initialement rester dans son groupe (le Monde du 2 décembre 1989). procédait de sa volonté de - maximiser la valeur des actifs de Pathé tout en continuant à être un leader mondial dans le secteur de la distraction ». Loin de représenter un échec, la transaction avec Cinéma 5 Europe donnerait même à Pathé les moyens de « continuer son expansion et d'élargir son activité

> > **CHRISTIAN CHARTIER**

## Chaînes en surnombre

Suite de la première page Le gouvernement socialisse pré-fère laisser jouer la loi du marché dans toute sa rigueur, en l'épaulant quelque peu à l'occasion.

M. André Rousselet, président de Canal Plus, joue ainsi les messieurs bons offices et incite la Cinq et M 6 à fusionner leurs réseaux. Les actionnaires des deux sociétés refusent le mariage imposé. Vient ensuite la grande affaire des décrets du gouvernement renfor-çant sensiblement les contraintes qui pèsent sur la programmation des télévisions. Les retenue télévisions. Les patrons des chaînes privées dénoncent aussitht une tentative d'homicide sur leurs entreprises. Le pouvoir s'en défend en prétendant n'œuvrer que pour le bien des téléspectateurs et la défense de la culture nationale. La longue bataille qui s'ensuit vient de s'achever sur un compromis : les contraintes, sensiblement ameniées, n'entreront en vigueur qu'en 1992. Ce qui laisse aux chaînes privées, au moins, un répit, au mieux, l'espoir que le gouvernement aban-donnera la partie.

Survient enfin le dernier épi-sode : M. Jérôme Seydoux profite des difficultés économiques de la Cinq pour tenter d'y prendre le pouvoir avec son allié, M. Berius-coni. L'offensive d'un homme proche de la ganche laisse entrevoir à certains des possibilités de remodelage du paysage audiovisuel. Mais le putsch échoue et les alliances se renversent. Le pouvoir, cette fois, n'est pas intervenu. Il semble las de jouer avec les télévisions privées et concentre son attention sur le sort de l'audiovisuel public.

Deux scénarios

Pour les actionnaires de TF 1, de la Cinq et de M6, la leçon est claire : il y a toujours une chaîne de trop mais les trois concurrents doivent désormais régler le problème entre eux. Dans chaque état-major, deux grands scénarios sont à l'émide. Le premier voit TF1 se marier avec un de ses deux concurrents, coordonner programmations et régies publicitaires, pour écraser rapidement le troisième. L'alliance entre la Une et la Cinq offre de redoutables avantages. Si le pacte entre MM. Hersant et Berlusconi

Les prix de la Fondation Mumm

Le jury de la Fondation Muram. présidé par Françoise Giroud, a décerné mercredi quatre prix pour la presse écrite. Dans le domaine de la critique, c'est Marc Lam-bron, de l'hebdomadaire le Point, qui a été couronné pour sa critique intitulée « Nimier : la légende de la comète ». Pour les enquêtes, le jury a distingué Serge Raffy, du Nouvel Observateur, pour son article Observateur, pour son article « Drogue, retour de la French Connection », tandis que, pour les reportages, c'est Jean Hatzfeld, de Libération, qui a été retenu pour son portrait de « Petrisor, l'homme qui arrêta Ceausescu ». Enfin, le jury a désigné Jacques Langever. (Agence Sygma) pour son repor-tage photographique « Pékin sous les balles » paru dans Paris-Match (texte de Pierre Hurel). Outre Françoise Giroud, le jury com-prend Jean d'Ormesson, Jean Daniel, André Fontaine, Alain Genestar, Claude Imbert, Ivan Leval, Bernard Pivot, Patrick Poivre d'Arvor, Philippe Tesson et

est durable, la chaîne peut rapidement sortir de son marasme et augmenter une part d'audience qui atteint déjà les 14 %. Ajoutée aux 45 % de TF 1, elle confère à ce pool de télévisions privées une supré tie définitive sur l'audiovisuel public. De plus, M. Berlusconi est, depuis peu, actionnaire minoritaire de TF l et du groupe Bouygues, un partenariat qui peut contribuer à rapprocher les points de vue.

Mais M 6 a aussi de solides arguments pour briguer une alliance avec la Une. Les programmes de · la petite chaîne qui monte ·, sans informations ni jeux, offrent déjà une complémentarité idéale avec la grille de TF 1. De plus, M 6 n'a pas le handicap économique de la Cinq et espère équilibrer dépenses et recettes, sinon pour l'ensemble de l'amée, du moins pour le mois de mars. Pour M. Le Lay, patron de la Une, le choix est donc difficile.

Par crainte de voir l'autre l'emporter, la Cinq et M 6 peaufi-nent, toutes deux, le second scénario : les deux « petites » télévisions associeraient leurs efforts pour faire pièce aux ambitions de la « grande » et tenter de réduire sa issance. Ce pari, plus difficile, n'est pas perdu d'avance. A la direction de M 6, on fait ren que, an mois de janvier, les deux petites » chaînes out, dans les foyers français qui les reçoivent, obtenu une part de marché de 30,2 %. Ce même mois, TF l atteignait, sur les mêmes bases, 35,2 % et l'ensemble A 2-FR 3, à peine 29,8 %. D'ores et déjà en seconde position, la coalition entre la Cinq et M6 pourrait encore progresser au fur et à mesure que se dévelop-pent leurs réseaux de diffusion.

Faut-il préciser que ce second scénario est une véritable hantise pour M. Le Lay? Le PDG de TF 1 sait que, au-delà de 40 % d'audience, sa position de « leader » lui permet d'obtenir plus de la moitié du marché publicitaire et de lui assurer une prospérité relative. Au-dessous de cette barre fatidique, les investissements des annonceurs risquent de se partager plus équitablement entre toutes les

La partie qui va se joner dans les semaines qui viennent est donc décisive pour l'avenir des télévisions privées. Elle le sera aussi, par ricochet, pour l'audiovisuel public. Antenne 2 et FR 3 devront affronposition très dominante, soit deux « pools » privés sensiblement à égalité. Dans les deux cas, la bataille sera très rude pour les deux chaînes publiques. Le gouver-nement, lui, ne peut officiellement rien faire pour empêcher les nouvelles alliances de la télévision commerciale. Comment pourrait-il refuser aux privés ce qu'il vient d'imposer aux deux télévisions

JEAN-FRANCOIS LACAN

□ Radio Solidarité so des députés d'opposition. — Plusieurs députés d'opposition, MM. Jacques Godfrain (RPR, Aveyron), Jean-Yves Chamard (RPR, Vienne) et Jean-Marie Daillet (UDC, Manche), ont manifesté pour soutenir Radio Solidarité, à laquelle le Conseil supérieur de l'audiovisuel vient de retirer l'autorisation d'émettre (le Monde du 31 janvier). La radio a introduit une action en référé

Changement de formule de « Biba », relance de « 100 idées »

## La nouvelle offensive des magazines féminins

Les groupes Express, Marie-Claire, Prisma et Editions mondiales préparent projets de lancement et nouvelles formules. La concurrence promet d'être rude sur le marché de la presse

Le marché des magazines féminins va connaître une année mouvementée. Biba, le mensuel féminin du groupe Express, célèbre ses dix ans cette semaine. Il en a profité pour lancer le 16 janvier une nouvelle maquette et un nouveau concept, celui de trois journaux en

Souhaitant plus que jamais demeurer le magazine des jeunes femmes actives (61 % de ses lec-trices ont moins de trente-cinq aus). Biba a remodelé sa maquette et offre désormais trois grandes parties : « business », « séduction » et « styles de vie ». Soutena par une campagne promo-tionnelle de 10 millions de francs, qui se décline en affichage et en radio, Biba espère ainsi renouer avec un chiffre de diffusion en progression. Les aléas de 1988 liés à sa cession par ses fondateurs, Elisa-beth et Alain Lefebvre, au groupe Express (le Monde daté 3-4 juillet 1988), lui avaient fait perdre quel-que 10 000 exemplaires (264 404 exemplaires diffusés en 1988 selon

l'OJD contre 273 663 en 1987). Mais les autres éditeurs de presse féminine out aussi l'intention de mettre les bouchées doubles en 1990. Le groupe Marie-Claire réfléchit à la relance de son mensuel 100 idées, dont la publication avait été stoppée il y a un an et demi. Diffusé alors à 250 000 exemplaires, ce magazine avait le tort de ne plus être au goût des publicitaires et d'en être dédaigné.

Le groupe Marie-Claire poursuit aussi sa diversification à l'étran-

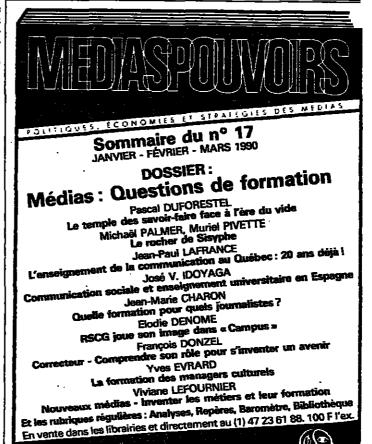
get : Marie-Claire Allemagne sera lancé le 21 février à 300 000 exemplaires en Allemagne de l'Ouest, grâce à une association avec Gruner und Jahr Marie-Claire Pays-Bas le 25 février à 120 000 exemplaires grâce à un partenariat avec VNU et Marie-Claire Amérique latine le 1 avril, à 120 000 exemplaires aussi, grâce à une alliance avec l'éditeur espagnol Anaya, qui possède une filiale à Miami.

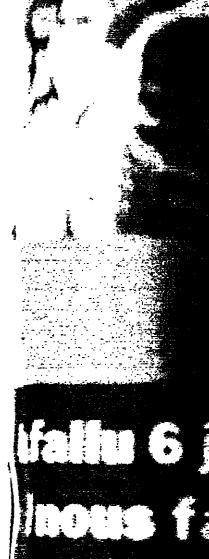
Mais c'est sur le marché des hebdomadaires féminins que la lutte sera la plus âpre. On prête au groupe Marie-Claire l'ambition de lancer un hebdomadaire féminin en France, comme l'a fait en Grande-Bretagne son partenaire britanni-que IPC avec Me. Le groupe pré-sidé par M<sup>mo</sup> Evelyne Prouvost-Berry pourrait, en créant un tel titre, renouer avec le succès d'Avantages (plus de 600 000 exemplaires diffusés), adapté d'Essentials, un autre titre d'IPC. Il pourrait aussi rivaliser avec le groupe Prisma-Presse de M. Axel Ganz, dont l'hebdomadaire féminin Femme actuelle frôlait en 1988 les 2 millions d'exemplaires diffusés.

Au sein de Prisma-Presse, on se prépare déjà à la bataille. Le trois départements du Sud-Est une formule différente de Femme actuelle. Femme actuelle plus, qui comprend des pages perforées détachables (comme Avantages) et pourrait servir de tremplin à une refonte de son hebdomadaire vedette. Et résister ainsi à la concurrence des nouveaux titres que préparent le groupe Marie-Claire ou à celle des Editions mondiales, désireuses de donner un coup de jeune à leurs publications féminines (le Nouvel Intimité,

YVES-MARIE LABÉ

**(9)** 





فيورنون ب

ME. LAT

# eteur non identifié

The second secon

The Called Services of the Called Services of

CMRISTIAN CHARTES

#### dre des magazines feminio



# Il a fallu 6 jours pour créer le monde. Il nous faut 6 mn pour en parler.

Quand on veut marquer sa différence, on se doit d'innover et d'offrir des programmes qui augmentent à chaque instant les possibilités de choix du téléspectateur. M6, avec cette volonté de se différencier, propose un journal complet avant la "grand-messe" des autres, en adoptant un style nouveau, moderne, nerveux : 10 éditions par jour à l'heure ronde et le "6 minutes" qui permettent de faire le point sur l'essentiel sans être obligé d'en rajouter.



M6. La petite chaîne qui monte, qui monte.

## Surya Bonaly sur des rails

championnats d'Europe de patinage artistique ont débuté mardi 30 janvier à Leningrad (URSS). Une épreuve où la jeune championne de France, Surya Bonaly, espère briller en présentant un quadrupie saut. une figure particulièrement difficile.

« C"est comme une lame de fond aui vous emporta i ». La jeune Réunionnaise, Surya Bonaly, pourrait se laisser griser par son succès. Et il v aurait de quoi : après avoir rafflé la troiième place aux championnats du monde juniors de patinage artistique Saraievo en décembre 1988 et remporté, dans la fouseniors, elle s'est classée dixième aux championnats du monde seniors au mois de mars, avant de signer sa première grande victoire, le 11 novembre dernier, en enlevant l'épreuve féminine du troisième Trophée Lalique. A tout juste seize ans, excusez du peu i

Mais Surya reste « lucide » et n'a, de toute façon, pas le temps de savourer sa gloire naissante : les championnats d'Europe de Leningrad sont encore en joue que déjà se profilent, à portée de lame, les prochains Jeux olympiques d'Albertville en 1992. «Je me sens propulsée sur des rails », reconnaît-elle dans son immitable sourire en forme de croissant de Lune renversé. Mais en dépit de la pression qui s'exerce sur elle, la petite Surya - elle mesure 1,58 m – se sent déjà moralement prête à livrer cette nouvelle bataille.

Cette ∉ force mentale à toute *épreuve »* est d'ailleurs, selon son entraîneur, Didier Gailhaquat, « la principale qualité » de la jeune patineuse. Elle lui évite dans les compétitions, mais aussi lorsqu'elle se lance pour la première fois en deltaplane, comme à Noël, à Morzine, station des Alpes. «Dans toute chose, il y a des risques », affirme posément cette admiratrice de Nicolas Hulot, anima-teur d'« Ushala, le magazine de l'extrême » sur TF 1.

#### A deux ans déjà...

Avant même de devenir une véritable étoile du patinage artistique, Surya Bonaly est déjà tout auréolée de son histoire. De sa première année d'existence, la jeune patineuse sait simplement qu'elle est née le 15 décembre 1973 sur l'île de La Réunion et qu'elle a été adoptée, huit mois plus tard, par Suzanne et Georges Bonaly, respectivement professeur de gymnastique et dessinateur.

Ces deux adeptes du mouvement hippy effectuent, à ce moment-là, leur « retour à la terre », après avoir sillonné, durant des années, les routes en camping-car « du cap Nord à Ceylan ». La famille Bonaiy s'installe alors dans une ferme isolée de l'arrière pays niçois, à Gilette, et élève chèvres et chevaux « pour le plaisir ». Tous trois sont, en effet, végétariens. la petite Surva s'étant ralliée à la « philosophie macrobiotique dérivée du zen et du thaoïsme » adoptée par ses parents.

La ieune patineuse est tombée dans la marmite du sport dès son plus jeune âge. « Quand elle ne marchait pas, elle nageait », se souvient, non sans fierté, sa meman qui n'aureit de toute façon pas accepté de faire quelque chose sans sa fille. Si Surva a chaussé des patins à glace dès l'âge de deux ans, ce n'est pourtant pas dans cette discipline qu'elle se fait d'abord

remarquer. Elle termine en effet septième du championnat du monde seniors de trampoline tumbling (1), en octobre 1986 à Paris - à l'âge de... douze ans et demi, - avant de remporter, sept mois plus tard, les championnats de France iuniors.

Elle abandonne toutefois le compétition en septembre 1987, afin de se consacrei totalement à son autre activité fétiche. le patinage artistique, découvert en 1984. « J'ai suivi et de patinage en alternance durant deux ans », précise cette jeune athlète qui ne fréquente plus la classe depuis sa sortie de l'école primaire, se contentant de suivre des cours par correspondance.

La familla Bonaly vit au rythme de Surya qui avale ses sept heures de glisse quotidiennes à l'Ecole de glace de Champigny-sur-Marne (Val-de-Marne), Tandis que Suzanne se précipite, entre deux cours de gym, à la patinoire pour corriger un défaut de sa fille d'un ceil exarcé, Georges, reconverti en « agent », gère le calendrier des galas et négocie avec les sponsors. « Cette adéquation entre l'athlète, sa famille et son entraîneur paraît indispensable » à Didier Gailhaguet.

Heureusement pour Surya, derrière cette routine «un peu dure», demeurent les compétitions à l'étranger, ses « seules vacances ». « A quinze ans, j'avais déjà fait la moitié du tour du monde », dit-t-elle avec émerveillement. « Plus il y a de public, mieux elle se porte», renchérit Didier Gailhaguet qui précise : « De toute façon, elle adore se produire. >

V. DEVILLECHABROLLE

(1) Le trampoline-tumbling se caractérise par l'enchaînement de mouvements acrobatiques réalisés

#### MÉTÉOROLOGIE

Dès le matin, de nombreuses régions seront sous les nuages. Du sud-ouest au Centre, au Nord et sun Ardennes, le ciel sera couvert et il pleuvra. Les pluies seront plus nisrquées vers le nord du pays. Le vent de aud sera soutenz et souffiera en rafales jusqu'à 90 km/h. Plus è l'est, d'ent-è-dire des Pyrénées orientales au Lyonneis et au Nord-Est, le cel sera également très nuageux, mais il ne pleuvra pes encors. A l'est du Rhône, le ciel sera passeghrement nuageux. Sur les régions de l'Ouest, soit de la Bresque au Poitou-Charentes et à le Normandie, le ciel sera changeant, avec des Dès le metin, de nombreuses régions die, le ciel sera changeant, avec des éclaircies, meis aussi des averses, voire des orages, surtout près des côtes.

Les nueges et le pluie gegneront vers l'est, où il pleuve un peu du Nord-Est sur Alpes du nord (mère au-dessus de 1500 mètres) à la mi-journée. Sur le Sud-Quest, le ciel restere très nuegeux toute l'après-midi, mais le temps sera aux Alpes et à la Corse. L'après-midi, les

sec. Dans le Sud-Est, des éclarices apparaîment après un passage très nus-geux à le mi-journée.

Les températures matinales seront de l'ordre de 8 degrés dans le Nord-Est et le Contre de 8 degrés dans le Nord-Est et le Contre de 8 degrés dans le Nord-Est et le Contro de 8 degrée cames se recru-ser et au Contro-Est et de 8 à 12 degrée alleura. Les maximales secont encore élevées pour le saison, avec 10 à 11 degrée au nord et de 13 à 15 degrée au sud.

nord et de 13 à 16 degree su suc.

La vent de sud-ouest souffiera encore
fort toute le journée sur le Bretagne et les
côtes de la Manche : jusqu'à 130 km/h
en rafelea en cours de suit de jeud à vendrad, puis jusqu'à 100 km/h en cours
de journée. Le vent de sud sara égaletiere acqueres eure des thiese.

ment soutenu evec des plaies. Semedi : nouvelles plaies et tou-jours du vent. Un nouveau pessage pluvieux traver-sera l'ensemble du pays au cours de cette journée de samedi. Le mann, il cette journée de semeou. Le institut, le pleuvre sur le Bretagne et la façade atlantique, puis vers la mi-journée des Pyrénées au nord du pays, et enfin en soirée, de la Provence et de la Corse au Nord-Est. Sur le relief, il neligera sur-

SITUATION LE 1- FÉVRIER A 0 HEURE TU

PRÉVISIONS POUR LE 3 FÉVRIER 1990 A 12 HEURES TU

éclaircles saront de retour d'abord sur le Nord-Quest, puis sur une grande moirié

Nord-Ouest, puis sur une grande mome ouest du pays.

Les températures metimales s'étage-ront de 4 à 6 degrés du Nord et au Nord-Est, de 10 à 12 degrés en Bretagne et près de l'Atlantique et des Pyrénées. Les madmeles seront stationnaires ou en légère baiese dans le Sud.

Le vent de sud à sud-est sers encon esast fort, surtout près de l'Atlantique et des Pyrénées sinsi que sur le Roussillon et dans le vallée du Rhône. Avec le passage pluvieux, on peut également s'attendre à un renforcement du vent (rafeles jusqu'à 80 à 90 km/h). L'aprèsmidi, dans les régions où il y surà des éctaircies, le vent tourners plutôt au nord-ouest avec des rafales jusqu'à 100 km/h près des côtes de la Manche et de 60 à 80 km/h dans l'intérieur sous les averses.

Dimenche : de belles éclaircles sur le mejeure partie du pays ; détériore-tion sur l'Ouest en fin de journée.

4,000

75 JA 12

and the second

o- vila

\* ...7

Du Nord à la Normandie, à la Bretagne, aux Pays de Loire, la journée devrait commencer sous de belles éclaircies. Mais assez vite, le ciel devrait se couvrir Mais assez vita, la ciel devrait se couvrir de nuages relativement élevés dans un pretrier temps. Mais l'aggravation se poussuivra par l'ouest. Des pluies faibles devreient toucher la Bretagne dans l'après-midi, puis gagner ensuite tout le nord-ouest dur pays. Vent de aud-ouest deverant modéré il assez fort sur la Bretagne et les côtes de la Manche.

Dans le Sud-Ouest, la matinée débu-tera sous les trumes et des bancs de nueges bes, puis de belles éclaircies. Les passages nuegeux se feront plus nom-breux dans l'après-midi.

Partout allieurs, c'est-à-dire du Nord-Est à la région parisienne, au Centre et au Massif Central, le début de journée sera

Les tem l'ordre de 4 à 7 degrés, atteignant 9 à Fordre de 4 à 7 degrés, atteignant 9 à 11 près des littoraux atlantique et méditerranéen, mais baissent jusqu'à 1-3 degrés dans le Massir Central et les régions de l'Est. Les maximales avoisinement 12-14 degrés, localement 10-12 dans le Nord-Est, et montant jusqu'à 16-18 degrés dans le sud-ouest et le sud-est du pays.

#### BULLETIN **D'ENNEIGEMENT**

Volci les hanteurs d'enneigement du mardi 30 janvier. Eles nous sont communiquées par l'Association des maires des stations françaises de sports d'hiver (61, boulevard Haussmann, 75008 Paris), qui diffuse aussi ces reaseignements sur répondeur tiléphonique au (1) 42-66-64-28 ou par minitel : 36-15 code CORUS.

Les chiffres indistant, en centimè-

Les chiffres indiquest, en centimè-tres, in hauteur de neige en bas, puis en kant des pistes.

SAVOIE, HAUTE-SAVOIE SAVOIE, HAUTE-SAVOIE
Les Ares: 40-100; Aussois: 15.40;
Avoriaz: 35-80; Notre-Damede-Bellecombe: 20-50; Bessans: 25-30; Bonneval-sur-Are: 30-45; Les Carroz-d'Arâches: 20-25; Chamonix: 30-130; La Chapelle-d'Abondance; n.c.; Châtel: 10-70; La Closaz: 10-120; Combloux: 20-40; Les Contamines-Montjoie: 30-80; Le Corbier: 25-50; Courchevel: 50-80; Crest-Voland-Cohennoz: 20-30; Flaine: 30-100; Flamet: 20-35; Les Gets: 15-30; Le Grand-Bornand: 10-40; Les Houches: 10-30; Megève: 20-80; Les Mémires: 35-100; Méribel: n.-c.; Morillon: 7-60; Morzine: 30n.-c.: Morillon: 7-60: Morzine: 30 n.-c.; Morillon: 7-60; Morzine: 30-60; La Norma: 0-80; Peisey-Nancroix-Vallandry: 10-70; La Plague (altitude): 60-110; La Plague (village): 10-110; Pralognan-la-Vanoise: 15-30; Praz-de-Lys-Sommand: 10-20; Praz-sur-Arly: Lys-Sommand: 10-20: Praz-sur-Arly: 20-50; La Rosière 1850: 35-60; Saint-François-Longchamp: 30-60; Saint-Gervais: 0-35; Les Saisies: n.c.; Samoèms: 5-35; Thollon-Les Mémises: n.c.; Tignes: 15-160; La Toussuire: 10-45; Val-Cenis: 10-40; Val-d'Isère: 40-75; Valfréjas: 30-30; Valhorei: 10-60; Val-memier: 15-30; Valmorei: 20-80; Val-Thorens: 60-120

L'Alpo-d'Huez: 10-115; Alpo-du-Grand-Serre: 20-25; Auris-en-Oisans: n.c.; Autrans: 20-25; Chamrousse: 30-40; Le Collet-d'Allevard: 20-30;

Joseph Canera Antevara : 20-30; Les Denix-Alpes: 20-100; Gresse-en-Vercors : 25-0; Lans-en-Vercors : 30-50; Saint-Pierre-de-Chartreuse : 30-10; Les Sept-Laux : 20-40; Villard-de-Lans: 25-30. ALPES-DU-SUD ALPES-DU-SUD
Auron: 30-70; Benil-Les-Launes:
n.-c.; Briançon: 10-70; Isola-2000:
20-40; Montgenèvre: 50-70; OrcièresMeriette: 30-80; Les Orres: 15-50;
Pra-Loup: 10-60; Puy-Saint-Vincent:
50-100; Risoul-1850: 35-65; Le
Sanze-Super-Sanze: 20-60; SerreChevalier: 30-140; Superdévoluy:
15-30; Valberg: 40-15; Val d'Allos-leSeignus: 40-90; Val-d'Allos-la-Foux:
55-55; Vars: 10-60.
Pyyréphyres

Pyrénées Ax-les-Thermes: n.c.; Barèges: 20-30; Cauterets-Lys: 20-40; Font-Romen: 35-30; Gourstee: 15-n.c.; Luz-Ardiden: n.c.; La Mongie: 30-60; Peyragudes: 40-60.; Piau-Engaly: 25-120; Saimt-Lary-Soulan: 0-60; Super-Baggières: 25-35.

MASSIF CENTRAL

1. Mont-Dare: 10-20:

Le Mont-Dore : 10-20; Besse/Super-Besse : 10-10; Super-Lioran: 0-10. JURA

Métablef: 15-30; Les Rousses: 15-VOSCES

Le Boahomme: 15-25; La Bresse-Hohneck: 0-20; Gérardmer: 0-15; Saint-Maurice-sur-Moselle: 0-0; Ven-tron: 5-15.

tron: 5-15.

Pour les stations étrangères, ou peut s'adresser à l'Office national de nurisme de cianque pays : Allemagne: 4, place de l'Opéra, 75002 Paris, tél. 47-42-04-38 : Andorre: 111, rac Sainst-Honoré, 75001 Paris, tél. 45-68-58-28 ; Austricho: 47, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, tél. 47-42-78-57 ; Italie: 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tél. 42-66-66-68 ; Saisse: 11 bis, rue Scribe, 75009 Paris, tél. 47-42-45-45.

#### FOOTBALL: le rapport sur la tragédie de Sheffield

## Les stades britanniques en accusation

anglaise, le gouvernement a enfin tiré les leçons du drame d'Hillsborough. Le rapport sur les circonstances qui ont entraîné la mort de quatrevingt-quinze spectateurs le 15 avril 1989 au cours de la demi-finate de la Coupe d'Angleterre de football, a été publié lundi 29 janvier.

LONDRES

de notre correspondant

Le magistrat chargé de cette longue et minutieuse enquête propose une modification radicale des pratiques existantes. Le gouvernement a aussitôt fait savoir aux Communes, lundi après-midi, qu'il acceptait l'essentiel des recommandations très précises contenues dans ce texte et qu'il allait cher-cher à leur donner force de loi. C'est en fait le procès du football britannique, de ses stades délabrés, de ses présidents de club incompétents et de ses supporters viol qui a été instruit par lord Taylor. un des plus hauts magistrats du pays. Ce dernier a effectué un véritable voyage à l'intérieur des quatre-vint-douze clubs affiliés à la fédération britannique. Il a interrogé les grands acteurs ainsi que les simples particuliers « accrochés » à ce qui est à la fois le sport national et celui de la classse ouvrière. Ses conclusions sont cinglantes envers les dirigeants des clubs, accusés d'empocher beauconp d'argent sans jamais le réinvestir dans les

Lord Taylor estime que « les spectateurs se comportent de façon sordide parce qu'on les traite de façon sordide ». Il décrit cet univers bien particulier qui prend par-fois l'allure d'un « camp de prisonniers de guerre - avec ses murs sales, ses grillages métalliques et ses barbelés. Il attribue la décadence du sport lui-même à cet environnement, mais aussi au compor-tement des joueurs, volontiers violents sur le terrain. De nom-breux stades britanniques ont été construits au début du siècle et ont été « bricolés » au cours des ans

Avec une lenteur bien pour tenir compte des consignes clubs sont entièrement privés en changeantes en matière de sécu- Grande-Bretagne et ne reçoivent rité. Lord Taylor propose une aucune subvention. refonte radicale de tout le système.

> Il demande que les tribunes réservées aux spectateurs se tenant debout soient progressivement mais inexorablement fermées d'ici cinq ans pour les grands clubs et d'ici dix ans pour les autres. L'installation de sièges coûters cher aux clubs, d'autant qu'il faudra probablement aussi couvrir les nouveaux gradins. Il pleut sonvent en Angleterre, et le public répugne à s'asseoir sur des sièges mouillés. Le gouvernement a immédiatement approuvé ce plan, tout en précisant qu'il n'était pas question que l'Etat finance d'une manière quelconque cette rénovation majeure. Les

> > AUTOMOBILISME

Querelles d'honneur

La situation semble toujours aussi confuse à propos des deux dossiers examinés par la Fédération internationale du sport automobile (FISA) : l'agrément du circuit du Mans at l'affaire Ayrton Senna. Le président de la FISA, M. Jean-Marie Balestre, exige des responsables de l'Automobile club de l'Ouest « des excuses publiques après les propos diffamatoires tenus à son encontre a.

Il demande d'autre part à l'écurie McLaren de payer l'amende de 100 000 dollars infligée en octobre 1989 au pilote brésilien Ayrton Senna, avant d'obliger ce demier à revenir sur certaines de ses déclarations. Malgré la fermeté affichée par le président, rien ne semble définitif au sujet de ces dossiers... sauf l'honneur.

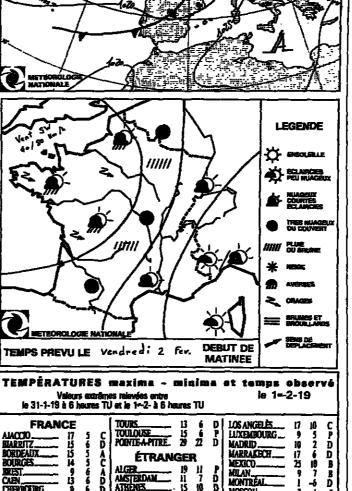
Lord Taylor propose d'autre part que des délits nonveaux, ayant trait aux formes de délinquance spécifique lors des compétitions, soient inscrits dans le code pénal. Crier des injures obscenes ou racistes, envahir le terrain et lancer des proiectiles divers deviendraient ainsi des délits bien définis, punis d'amendes ou de peines de prison déterminées. Le ministre de l'intérieur, M. David Waddington, est plus réservé quant à l'opportunité de créer ce nouvel arsenal juridique. Il estime que la législation existante suffit et que l'excès de précision risque d'être paralysant pour les juges.

Les médias ont immédiatement posé la question suivante : que se passera-t-il si vingt-mille personnes crient en chœur des injures racistes, ce qui s'est déjà produit lors de rencontres avec des équipes étrangères ? Arrêtera-t-on ces vingt-mille spectateurs?

M. Waddington est également un peu dubitatif en ce qui concerne l'idée de « marquer électronique ment » les hoolignes pour les tenir éloignés des stades lors des compétitions. Il s'agirait de faire porter des bracelets émettant un signal électronique aux personnes condamnées précédemment pour violences. La police surveillerait leurs mouvements sur des écrans...

Le gouvernement a été en tout cas discret sur la condamnation sans appel par le juge Taylor du projet, cher à M. Thatcher, d'instaurer des cartes d'identité obligatoires pour les spectateurs. Cette reculade a été fort bien négociée par Downing Street. De nombreuses fuites avaient fait état de l'opposition du magistrat à cette idée, que critiquaient furieusement d'autre part les défenseurs des libertés civiles traditionnelles (le Monde du 26 janvier). Le gouvernement a tranquillement mis son projet au placard et affirme désor-mais, sans trop d'états d'âme apparents, son accord avec la plupart des mesures réclamées par le juge Taylor.

DOMINIQUE DHOMBRES



ALGER 19
AMSTERDAM 11
ATHENES 15
BANGROK 35 CHEROURG\_\_\_CLERNONT-PER\_ MOSCOU.... CRENCELESMAN NEW-YORK 02Z.D BERLIN. PALMA DE MAI... PÉKIN..... LYON\_\_\_\_\_MARSEILLE MAR. RIO DE JANEIRO ROME\_\_\_\_\_SINGAPOUR\_\_\_\_STOCKHOLM DAKAR DELHIL PARIS-MONTS\_\_\_ TOKYO PERPICHAN. Cicl <del>०५क्रक्र</del> इन्हें D A B 0 P neigo

AGENDA

#### **GEORGES POMPIDOU**

# Place Georgee-Pompidou (42-77-12-33)

CENTRE

T.Lj. of mar. de 12 h à 22 h, sam., dim et jours fériés de 10 h à 22 h. EMILE AKLAUD. Galerie des dessins d'architecture Cci. Jusqu'au 4 mans

DESSINE-MOI UN PIXEL. Atelier der enfants. Juaqu'au 31 mars 1990. DONATIONS DANIEL CORDIER, La regard d'un amateur. Salle d'art gra-phique, 4 étage. Jusqu'eu 5 mers 1990. GRAND PRIX DU PONT DE ME-MOURS DE DESIGN INDUSTRIEL. Centre d'information Cci. Jusqu'au 4 mars 1990.

HABITER EN EUROPE. Europen 89. Forum. Jusqu'au 12 février 1990. MILENA JESENSKA, VIVIO. Grand foyer premier sous-sol. Jusqu'au 26 fé-vrier 1990.

ED PASCHKE. Galeries contempo-raines rez-de-chaussée. Jusqu'au 11 fé-vrier 1990.

EDWARD RUSCHA. Galeries contemporaines rez-d Jusqu'au 11 février 1990.

#### Musée d'Orsay

#### 1, rue de Bellechasse (40-49-48-14)

Mer., ven., sam., mar. de 10 h à 18 h, jeu. de 10 h à 21 h 45, dim. de 9 h à 18 h. Fermé le jundi. LOUIS-FRANCOIS PHILIPPE

BOITS-FRANCUS PRILITPE BOITTE (1830-1906), UN FONDS D'ARCHITECTURE. Entrés : 23 F (pilet d'accès au musée). Jusqu'au 2 février 1990. UN CRÉATEUR D'AVANT-GARDI A VIENNE : KOLOMAN MOSER (1868-1918). Exposition dossier. En trée : 23 F (billet d'accès au musée)

#### Palais du Louvre

Jusqu'au 11 février 1990.

Entrée par la pyramide (40-20-53-17) T.Lj. sf mer. de 12 h à 22 h (ferme

es à 21 h 30). ACQUISITIONS RÉCENTES DU MU-

SEE. Half Napoléon. Entrée : 25 F. Jusqu'au 26 février 1990. DAVID (1748 - 1825). Galerie et salle Mollien. Entrée : 35 F (prix d'entrée du musée). Jusqu'au 12 févr LÉONARD DE VINCI - LES ÉTUDES DE DRAPERIE. Hall Napoléon. Entrés : 25 F (possibilité de billets couplés avec le billet d'entrée du musée). Jusqu'eu 26 février 1990.

LE PAYSAGE EN EUROPE DU XVI-AU XVIII SIÈCLE. Pavilion de Flore. En-trée : 25 F (prix d'entrée du musée). Juezn'su 23 avril 1990. LE PEINTRE, LE ROI, LE HÉROS.

L'Andromède de Pierre Mignard. Pa-villon de Flors. Entrée : 25 F (prix d'en-trée du musée). Jusqu'au 23 avril 1990.

#### usée d'Art moderne de la Ville de Paris

12. av. de New York (47-23-61-27)

T.Lj. of tun. de 10 h 30 à 17 h 40, mer. jusqu'à 20 h 30. Visites commemées

L'ART CONCEPTUEL, UNE PERS-PECTIVE, Entrée : 15 F. Jusqu'au 1816-KLIPKA OU L'INVENTION D'UNE

ABSTRACTION. Entrée : 15 F. Jusqu'au 25 février 1990. SOPHIE TAEUBER. Rétrospective Entrée: 15 F. Jusqu'au 18 mars 1990.

#### **Grand Palais**

Av. W.-Churchill, pl. Clemenceau, av.

LES ENVOLS DE JACQUES LARTI-GUE. Cent photographies en noir et bianc de 1904 à 1944. Galeries natio-naies (42-56-37-11). T.J.; af mar. et mer, de 12 h à 19 h. Estrée : 12 F. EROS GREC, AMOUR DES DIEUX

ET DES HOMMES, Galaries nationales (42-89-54-10). T.L. af mar. de 10 h à 20 h. Noctume mer. jusqu'à 22 h. En-trée : 28 F. Jusqu'au 5 février 1990.

#### CENTRES CULTURELS

ACQUISITIONS 1989 DU FONDS NATIONAL D'ART CONTEMPORAIN. Centre national des Arts plastiques, 11, rue Berryer (45-63-90-55). T.L. sf mar. de 11 h à 18 h. Entrée : 10 F. Jusqu'au 4 Sévrier 1990.

ANDRE APPEL Centre d'anin et de loisirs Valeyre, 24, rue Roche-chouert (48-78-20-12). T.Lj. sf dim. de 14 h à 20 h. Du 5 février 1990 au 16 fé-

CLICHÉS, LE CHOIX DES SENS. entre Wallonie-Bruxelles à Paris, Beaunord. 125-127, rue Saint-Martin (42-71 26-16). T.Li. af km. de 11 h à 19 h. En-trée : 20 F. Jusqu'au 4 mars 1990. / Centre culturel de Wallonie-Bruxelles, Besunord, 127-129, na Saint-Martin (42-71-26-16): T.Li sf km. de 11 h à 19 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 4 mars

L'ANGLE DROIT. Fondation Le Corbu-sier, B, rue du Doctaus-Blanche (42-88-41-53). T.Lj. of sam., dim., de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h. Jusqu'au 26 février 1990. COUP D'ŒL, TABLEAUX ET DES-

LE CORBUSIER, LE POÈME DE

SINS DU HAAGS GEMEENTEMU-SEUM. Choix et installation de Rudi Fuchs. Institut néerlandais, 121, rue de Lilie (47-08-85-99). T.i.j. sf km. de 13 h à 19 h. Justin'au 4 mars 1990

CÉLÉBRITÉS A L'AFFICHE Cont CELEBRITES A 1'AFFICHE. Cent ens de personnages cátèbres dans la publicité. Bibliothèque Forney, hôtel de Sens, 1, rue du Figuier (42-78-14-60). T.J.; et dim. et lan. de 13 h 30 à 20 h. Entrée: 15 F. Jusqu'su 24 mars 1990. EGYPTE - EGYPTE Institut du monde arabe, selle d'actuelité, 1, rue des Fossés-Saint-Bernard (40-51-38-38). T.J.; et lan. de 10 h à 20 h. Entrée: 35 F. Jusqu'au 18 mars 1990.

35 F. Jusqu'au 18 mars 1990. BRACHA ETTINGER LOTHAR BAUMGARTEN. Gothe Institut, annexe Condé, 31, rue de Condé (43-26-09-21). T.Li. sf sam, et dim, de 12 h à

20 h. Fermé du 5 au 7 février. Juaqu'au 28 février 1990. FRED DEUX, CEUVRE - 1949-1990. Textes, Ilvres, dessins, gravures.
Ecole nationale supérieure des Beaus-Arts, chapelle des Petits-Augustins - 14, rus Bonaparts (42-80-34-57). T.Lj. sf mar. de 13 h à 19 h. Entrée : 18 F.

Jusqu'au 11 mars 1990. HOMMAGE A MAX JACOB. Mais de la Poésia, terrasse du Forum des Halles, 101, rue Rambuteau (42-36-27-53). T.I.j. de 12 h à 18 h. Jusqu'au 18 mars 1990.

INSTALLEZ-YOUS OU YOUS VOU-LEZ. Ueire Enhémère, 14, rue Devid-d'Angers (42-02-30-11). T.I.j. de 11 h à 19 h, sam., dim. de 14 h à 19 h. Jusqu'au 28 février 1890.

JOHN FRANKLIN KCENIG. Paris Art Center, 36, rue Falguière (43-22-39-47). T.I.), af dim., hm. et jours fériés de 14 h à 19 h. Jusqu'au 3 février 1990.

STANISLAO LEPRIL Mairie du Vie, salon du Vieux-Colombier, place Saint-Sulpice (43-29-12-78). T.I.j. sf dim. de 11 h à 18 h. Du 1 février 1990 au 24 fé-

MICHOLAS NEXON. Pictures of peopte. Espace photographique de Paris, Nouveau Forum des Halles, place Carrée - 4 à 8, Grande Galerie (40-28-87-12). T.Lj. sf lun. de 13 h à 18 h, sam., dim. jusqu'à 19 h. Entrée : 7 F. Jusqu'au 4 mars 1990.

OBJETS INTERDITS. Fondation Depper, 50, ev. Victor-Hugo (45-00-01-50). T.Lj. de 11 h à 19 h. Emrée : 15 F (en-trée libre le mercredi). Jusqu'au 7 avril 1990.

RENÉ PATOUILLARD-DEMORIANE

(1867 - 1957). Fondation Taylor, 1, rue La Bruyère (48-74-85-24). T.Lj. sf dim. at lun. de 13 h à 19 h. Jusqu'su 28 fé-PHILOLAOS, UN SCULPTEUR

DARS L'ARCHITECTURE. Mason de farchitecture, 7, rue de Chellot (40-70-01-85). T.Lj. of sem., dim. et km. de 13 h à 18 h, sam. de 11 h à 17 h. Du 1 février 1990 au 24 février 1990.

A L'OCCIDENT, Institut du monde arabe, 1, rue des Fossée-Seint-Bernard (40-51-38-38), T.Lj. sf km. de 13 h à 1990. VOISINS ET ENNEMIS : re des caricatures entre

PARIS ET BERLIN. 1848 - 1890. Gos-the Institut de Paris, 17, av. d'Idna (47-23-61-21). T.I.j. ef sam. et dim. de 10 h à 20 h. Jusqu'au 23 février 1990.

#### **GALERIES**

BERNARD AUBERTIN. Galerie Gil-bert Brownstone et Cie, 9, rus Saint-Gilles (42-78-43-21). Jusqu'au 24 fé-

AUTOUR DE LA REVUE CLIVAGES. Galerie Civeges, 46, rue de l'Université (42-96-69-57). Jusqu'au 10 mars

DOMINIQUE BARLLY, Galerie Polaris, 25, rue Michel-le-Comta (42-72-21-27). Jusqu'au 10 février 1990. ELIZABETH BALLET, Galerie des A

chives, 46, rue des Archives 442-78-05-77). Jusqu'au 3 mars 1990. JEAN-MICHEL BASQUIAT. Onze ceuvres sur papier. Geleris Le Gall-Peyroulet, 18, rue Keller (48-07-04-41). Jusqu'au 3 mars 1990.

MOHAMED BENNANI. Galerie Etienne Dinet, 30, rue de Lisbonne (42-56-43-26), Jusqu'au 3 mars 1990.

JEAN-SYLVAIN BETH, THERRY CHEVERNEY, LAURENT JOUBERT. Christian Tiano. Galerie Charles Cortwright, 6, rue de Breque (48-04-86-86). Jusqu'au 10 février 1990. BIGOT ET SAINT-CRICO. Galerie Convergence, 39, rue des Archives (42-78-57-45). Jusqu'au 13 février 1990.

VICTOR BURGIN. Galerie 1990.
VICTOR BURGIN. Galerie DurandDessert, 43, rue de Montmorency (42-78-29-66). Jusqu'au 17 février 1990.
EVELYNE CASL. Galerie Lucie WeiliSeligmenn, 6, rue Bonsperte (43-54-71-95). Du 6 février 1990 au 22 février

CARDENAS. Bois, JGM Gais 8 bis, rue Jacquee-Callot (43-26-12-05). Jusqu'au 3 mars 1990. CARTE BLANCHE A DEMISE BRE-TEAU : ANNECK DOIDEAU. Galerie-Nane Stern, 25, av. de Touville (47-05-08-46). Du 6 février 1990 au 3 mars MARTINIOLIAISES. Galerie Alein Oudin, 28 bis., bd. Sébastopol (42-71-83-65). Du 3 février 1990 au 28 février 1990. ANDRÉ CHABOT, ERICA MAGDA-LINSKI. Galeria J. et J. Donguy, 57, rue de la Roquette (47-00-10-94). Jusqu'au

THIERRY CAUWET ... PEINTURES

CHARCHOUNE. Accrochage. Gelerie Fanny Guillon-Laffaille, 133, bd Haussmann (45-63-52-00). Juequ'au 17 térrier 1990.

PHILIPPE CHARPENTIER. Galerie Jaquester, 153, rue Saint-Martin (45-08-51-25). Jusqu'au 28 février 1990. PARVINE CURIE. L'Atelier Lambert 62, rue La Boétie (45-63-51-52). Jusqu'au 10 mars 1990.

DADO. Galerie André-François Petit. 198, boulevard Saint-Germain (45-44-64-83). Jusqu'au 20 février 1990. / Ga-lerie Baudoin Labon, 34, rue des A-chives (42-72-09-10). Jusqu'au 20 février 1990. / Gelerie lay Brachot, 35, rue Guénégaud (43-54-22-40). Jusqu'au 3 mars 1990. / Gelerie Beeubourg, 23, rue du Renard (42-71-20-50). Jusqu'au 20 février 1990.

ALAN DAVIE. Galerie Louis Carré, 10, av. de Messine (45-62-57-07). Jusqu'au 3 mars 1990.

DER MARKARIAN. Galerie Gorosane, 18, rue du Roule (42-33-91-22). Du 1 février 1990 au 3 mars 1990. YVAN ERPELDINGER, Galerie Sculo

tures, 11, rue Visconti (46-34-13-75). Du 1 février 1990 au 3 mars 1990. PETER FISCHLI ET DAVID WEISS. Galerie Ghislaine Hussenot, 5 bis, rue des Haudriettes (48-87-60-81). Jusqu'au 20 février 1990. LUCIO FONTANA. Galerie Karsten

Grève, 5, rue Debelleyme (42-77-19-37). Jusqu'au 6 février 1990. ANDRÉ FRANÇOIS. Galerie Franks Berndt, 11, rue de l'Echaudé (43-55-31-93). Jusqu'au 24 février 1990. JEAN LE GAC. Galerie Daniel Tern-

plon, 30, rue Beaubourg (42-72-14-10). Jusqu'au 7 février 1990. JEAN-LOUIS GERBAUD. Galerie Regarda, 11, rue des Blancs-Mantseux (42-77-19-61). Jusqu'au 10 février 1990. HENRI GCETZ. Gelerie Bellint, 28 bis, bd Sébestopol (42-78-01-91). Jusqu'au 3 mars 1990.

LA GRAVURE BULGARE CONTEM-PORAINE. Galerie Lehelle, 3, rus Auge-reau (45-56-80-99). Du 6 février 1990 au 2 mars 1990. SCIALOM GREENBLATT. Galerie

Lavignes-Bastille, 27, rue de Charonne (47-00-88-18). Du 6 février 1990 au 24 février 1990. GÉRARD GUYOMARD, La straté de l'atelier. Gelerie du Centre, 5, rue Pierre-au-Lard (42-77-37-92). Jusqu'su 10 février 1990.

KACINE. Galerie Huit Poissy, 8, rue de Poissy (43-54-20-52). Jusqu'au 11 février 1990.

RAFF KAISER. Gelerie Heyrem - Ma-bel Sermiler, 58, rue de l'Université (42-22-58-09). Jusqu'au 28 février 1991. MARTIN KIPPENBERGER, Galarie Sylvena Lorenz, 13, rue Chapon (48-04-53-02). Jusqu'au 17 février 1990. PER KIRKEBY. Gal

Salomon, 67, rue du Temple (42-78-11-71). Jusqu'au 10 février 1991. KONRAD KLAPHECK, WIFREDO LAM, Galeria Lalong, 13-14, rue de Té-héran (45-63-13-19). Jusqu'au 3 mars 1990.

JEAN-LOUIS KOLB. Galerie Krief, 50, rue Mazarine (43-29-32-37). Jusqu'au 5 février 1990.

FERDINAND KULMER. Galene d'art

international, 12, rue Jean-Fernandi (45-48-84-26). Jusqu'au 3 mars 1990. CARLOS KUSMIR. Petites pièces musicales. Galerie de Paris, 6, rue du Pont-de-Lodi (43-25-42-63). Jusqu'au 3 février 1990. JEAN LEPPIEN. Galerie Franka

Berndt Bastille, 4, rue Seint-Sabin (43-55-31-93). Jusqu'au 24 février 1990. LES LEVINE. Galeria Montaigne. 36, avenue Montaigne (47-23-32-35). Du 3 février 1990 au 28 mars 1990.

MATTA. Gelerie de Frence, 50-52, rue de la Verrerie (42-74-38-00). Jusou'au 3 mars 1990.

FERNANDO MIGRIONI. Galerie De-nise René, 196, bd Saint-Germain (42-22-77-57). Jusqu'au 5 mars 1990.

KEI MITSUUCHI. Galarie Berggruen, 70, rue de l'Université (42-22-02-12). Jusqu'au 10 février 1990. LOUIS NALLARD. Galerie Jee

cher, 53, rue de Seine (43-26-22-32). Jusqu'au 3 mars 1990. HANS NAMUTH, ALLAN MCCOL-LUM, Galerie Yvon Lambert, 108, rue Vieille-du-Temple (42-71-09-33). Jusqu'au 14 février 1990. OUSSON. Galerie G.P. Nadalini, île Saint-Louis - 7, rue Budé (46-34-63-53).

MORMAN PARKINSON. Gelerie Agathe Gaillard. 3, rue du Pont-Louis-Philippe (42-77-38-24). Jusqu'au 17 février 1990.

ED PASCHKE. Galorie Darthea Speyer, 6, rue Jacques-Cellot (43-54-78-41). Jusqu'au 10 février 1990. PASSIONS, ARIENTI, CATELANI. DELLAVEDOVA, MARTEGANI, MAZ-ZUCCONI. Galorie Montanay, 31, rue Mazarine (43-54-85-30). Du 1 février

1990 au 3 mars 1990. SIGMAR POLKE. Peintures re-centes. Galarie Crousel-Robelin, 40, rue Ouincampoix (42-77-38-87), Jusqu'au de la photographie, Palais de Tokyo. 27 février 1990. 13. av. du Président-Wilson (47-23-

lence. Galerie Lamaignere Saint-Germain, 43, næ de Saintenge (48-04-59-44). Jusqu'eu 3 mere 1990. ANTON PRIMER, Galerie J. et J. Donguy, 57, rue de la Roquette (47-00-10-94). Du 6 tévrier 1990 au 3 mars

LES PRAGOIS, les années de si-

REBEYROLLE. Galeria Adrien Maeght, 42-46, rue du Bac (45-48-45-15). Jusqu'au 24 mars 1990. GERHARD RICHTER. Galerie Gilbert Brownstone et C.e., 15, rue Seint-Gilles (42-78-34-61). Jusqu'au 24 février

GEORGES ROMATHIER, Galaria La Stable, 37, rue de Charonne (48-07-24-78). Jusqu'au 24 février 1990. GEORGES ROUSSE. Galerie Faridelt-

Cadot, 77, rue des Archives (42-78-09-36). Jusqu'au 28 février 1990. JOSÉ-MARIA SERT. Galerie Michèle Chomette, 24, rue Beaubourg (42-78-05-62), Jusqu'au 17 février 1990. PIERRE SKIRA. Galerie Patrice Tri-jeno, 4 bis, rue des Beaux-Arts (46-34-

15-01). Jusqu'au 17 février 1990. FRANÇOIS STAHLY. Galerie Philip, 16, place des Vosges (48-04-58-22). Juaqu'au 6 mars 1990.

FRANK STELLA. Galerie Beaubourg, nouvel espace, 3, rue Pierre-eu-Lerd (48-04-34-40). Du 3 février 1990 au SÉLECTION AMÉRICAINE. Gelerie Hadnen Thomas, 3, rue du Plêtre (42-76-03-10). Jusqu'eu 24 février 1990.

LUIS TOMASELLO. Galerie Carthian, 35, rue de Charonne (47-00-79-28). Jusqu'au 3 mars 1990. MITJA TUSEK. Galerie Froment et Putman, 33, rue Charlot (42-78-03-50).

Jusqu'au 3 mars 1990. VAN DER PLŒG, CONRATH, MAR-TIN, SZMARAGD, NAGGAR, BOULBES. Galerie Peinture fraiche, 29, rue de Bourgogne (45-51-00-85).

AGATHE VAITO. Galerie Institut d'art, 37, rue Vanneau (45-51-88-20). Jusqu'au 7 février 1990. MICHEL VERJUX. Galerie Durand-Dessert, 3, rue des Haudriettes (42-77-63-60). Jusqu'au 17 février 1991.

GARY WOODS. Comptoir de la pho-tographie, cour du Bel-Air - 56, rue du Faubourg-Saint-Antoine (43-44-11-36). Juecu'au 4 mars 1990.

#### MUSÉES

ALECHINSKY. Traité des excitants modernes. Maison de Balzac, 47, rue Raynouard (42-24-56-38). T.Li, sf lun. et jours fériés de 10 h à 17 h 40. Rens. contérences au 42.24.56.38. Entrée : 15 F. Jusqu'au 4 février 1990. LES AMÉRIQUES DE CLAUDE LEVI-

STRAUSS. Musée de l'Homme, palais de Chaillot, place du Trocadéro (45-53-70-60). T.I.j. sf mar. et fêtes de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée : 20 F, 25 F (compre-nant la visite du musée). Jusqu'au 24 avril 1990.

ANATOLIE ANTIQUE, FOUILLES FRANÇAISES EN TURQUE Bibliothèque Nationale, cabinet des médailles et 83-30). T.Li. de 13 h à 17 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 16 avril 1990.

L'ART DE CARTIER. Musée du Petit Palais, av. Winston-Churchill (42-65-12-73). T.Lj. of lun. et jours fériés de 10 h à 17 h 40, mer. jusqu'à 22 h. Visites-conférences jeu. et sam. à 14 h 30. Prix : 22 F + droit d'entrée. Entrée : 25 F. Jusqu'au 11 mars 1990. L'ART NAIF ESPAGNOL. Musée

d'Art neif Max Fourny - helle Seint-Pierre, 2, rue Ronsard (42-58-74-12). T.Lj. de 10 h à 18 h. Entrée : 25 F. Jusqu'au 30 avril 1890. HONORÉ DAUMIER. Musés Marmot tan, 2, rue Louis-Boilly (42-24-07-02). T.Lj. af lun. de 10 h à 17 h 30. Entrée :

ETENDARDS DE LA LIBERTÉ. Qua-

rante artistes internationaux. Hôtel national des invalides, couloir de Nimes, place des Invalides (45-55-30-11). T.Lj. de 10 h à 17 h. Du 5 février 1990 au 28 février 1990 au BERNARD EVEN. Décorateur de cinéme. Cinémethèque française, palais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson

(45-53-21-86). T.Li. sauf mar. de 10 h à 17 h. Entrée : 20 f. Jusqu'au 11 mars **1990.** 

CAROLINE FEYT. Torce. Bibliothèque Nationale, rotonde Colbert, 6, rue des Petits-Champs et 2, rue Vivienne (47-03-81-26). T.L.J. sf dim. et jours fénés de 12 h à 18 h 30. Jusqu'au 24 té-

FORTS DU LITTORAL Musée des Plans-Reliefs, hôtel national des inva-lides, 4 étage, place des invalides (45-51-95-05). T.I.j. de 10 h à 16 h 45. Farmé la 1 mai. Entrée : 23 F. Jusqu'au 30 avril 1990.

WILLIAM HENRY FOX TALBOT, RÉTHOSPECTIVE. Centre national de la photographie, Palais de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson (47-23-36-53). T.I.j. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 25 F (prix d'entrée du musée). Jusqu'su 10 février 1990.

HENRI IV ET LA RECONSTRUC-TION DU ROYAUME. Archives natio-nales, hôtel de Rohan, 87, res Visille-du-Temple (40-27-60-00). T.I.j. sf lun. de 12 h à 18 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 25 février 1990.

HISTOTRE DE VOIR. Centre national

36-53). T.Lj. af mar. de 9 h 45 à 17 h. cor Entrée : 25 F (entrée du musée). tre Jusqu'au 12 février 1990. FRANÇOIS KOLLAR, RÉTROSPEC-TIVE. Palais de Tokyo, 13, av. du

Président-Wilson (47-23-36-53), T.Lj. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 25 f (en-MAGNUM. Centre national de la pho-

tographie, Paleis de Tokyo, 13, av. du Président-Wilson (47-23-36-53). T.I.j. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 25 f (entrée du musée). Jusqu'au 12 février

NEJINSKY, um dieu dense à travers moi. Musée-galerie de la Seita, 12, rue Surcout (45-58-60-17), T.L.), si dim. et joure férés de 11 h à 18 h. Jusqu'eu 17 février 1990. NOS ANNÉES 80. Musée des Arts de

ia mode, pavilion de Marsan, 109, rue de Rivoli (42-60-32-14). T.I.j. sf mar, de 12 h 30 à 18 h, dim. de 11 h à 18 h. Entrée : 25 F. Jusqu'au 1 avril 1990. P.A.B. A LA B.N. Petits livres majuscules. Bibliothèque Nationele, galerie Mortreuil, 58, rue de Richelieu (47-03-81-25). T.Lj. de 12 h à 18 h. Jusqu'au 4 mars 1991.

PARIS ET LE DAGUERRÉOTYPE Musée Cornevaier, 23, rue de Sévigné (42-72-21-13). T.Lj. sf lun. de 10 h à 17 h 40, jeudi jusqu'à 22 h. Cycle de confi. : Histoire générals de Paris le jeudi de 18 h 15 à 18 h 30. Entrée : 20 f.

PARIS, ARCHITECTURE ET UTO-. .... гаункя се г Arsenal, 21, boulevard Morland (42-76-33-97). Т.І.і. sf km. de 10 h 30 à 18 h 30, dim. de 11 h à 19 h. Jusqu'au 21 février 1990. PIE. Pavillon de l'Arsenai, 21, boulevant PARIS, LA VILLE ET SES PROJETS.

Jusqu'au 28 février 1990.

Pavillon de l'Arsenal, galerie d'actualité, 21, boulevard Morland (42-76-33-97). T.L.; sf lun. de 10 h 30 à 18 h 30, dim. de 11 h à 19 h. Jusqu'au 4 mars 1990. PROJET IXANIA, PIERO GILARDI. Musée des Arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14). T.Lj. sf mar. de

10 h à 18 h. Entrée : 10 F (exposition saule). Jusqu'au 11 février 1990. RAFFI KAISER. Huengehen. Musée national des Arts asiatiques - Guimet. 6, pl. d'iéne (47-23-61-65). T.Lj. sf mar. de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 15 F. Jusqu'au 13 février 1990.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS 1945 - 1960. Pavillon des Arts, 101, rue Ram-buteau (42-33-82-50). T.I.j. sf lun. et jours fériés de 11 h 30 à 18 h 30. Conférence tous les sam. à partir de 14 h. 22 F + billet d'entrée. Entrée : 25 F. Jusqu'au 4 février 1990.

SAINT-SERNIN DE TOULOUSE. Trésors de métamorphoses. Caisse na-tionele des monuments historiques, hôtel de Sully, 62, rue Seint-Antoine (42-74-22-22). T.Lj. de 10 h à 18 h. Visites

mées, rens. au 48.87.24.14. Entree: 22 F. Du 1 février 1990 au 16 avril

SNOOPY FÊTÉ SES QUARANTE ANS. Musée des Arts décornités, galarie d'actuelité, 107, rue de Rivoli (42-60-32-14), T.Lj., și mar. de 10 h à 18 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au 22 avril 1990.

GEORGES TARDIF. Musée de Montmartre, 12, rue Cortot (48-06-61-11). T.i.j. sf lun. da 14 h 30 à 18 h, dim. da 11 h à 18 h. Entrée : 20 F. Jusqu'au mars 1990. UN CÉRAMISTE AUJOURD'HUI :

KAMAL LAHBABI. Musée national des Arts africains et océaniena, 283, av. Daumesnil (43-43-14-54). T.i.j. af mar. de 9 h 45 à 12 h et de 13 h à 17 h 15. Jusqu'au 21 février 1990.

VOYAGES DANS LES MARCHES TIBÉTAINES. Musée de l'Homme, palais de Chaillot, place du Trocadéro (45-53-70-60). T.j. sf mar. et fêtes de 9 h 45 à 17 h 15. Entrés : 16 F (billet donnant droit à la visite du musée). Jusqu'au

#### PÉRIPHÉRIE

BIÈVRES. Peris-Théâtre 1873-1878 et Peris-Portrait 1878-1880 Musée français de la photographie, 78, rue de Paris (69-41-03-60). T.Lj. de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Entrée : 15 F. Jusqu'au 4 mars 1990. BOULOGNE-BILLANCOURT. Affi-

BOULOGNE-BILLANCOURT. Affi-ches du cinéma français: des années trente aux années cinquanta. Centre culturel de Boulogne-Billancourt, 22, rus de la Belle-Feuille (46-84-77-95). T.L.; de 9 h à 21 h, dim. de 10 h à 12 h. Jusqu'au 8 avril 1990. Bibliothèque Mar-mottan, 19, rus Salomon-Reinach (46-05-22-84). T.L.j. sf dim. et lun. de 14 h 30 à 18 h. Jusqu'au 8 avril 1990. Celonieles 1920-1940 Musée munici-pal, annexe de la mairie, 26, avenue pal, annexe de la mairie, 26, avenue par, armene de la mans, 25, evenue. André-Morizet (46-84-77-39). Mer., jeu., lun. de 9 h à 12 h et da 13 h 30 à 17 h 30, ven. de 9 h à 16 h 30, sam., dim. de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Fermé le mardi.Entrée libre. Jusqu'au 31 janvier 1990.

LA DÉFENSE. La Traversée de Paris. Grande Arche, entrée sous l'esca-lier de la Grande Arche (40-90-05-18). T.Lj. sf km. de 10 h 30 à 19 h 30, ven. de 10 h 30 à 22 h 30. Réservations au 48.78.75.00. Entrée : 50 F. Jusqu'au 22 avril 1990.

IVRY-SUR-SEINE. David Bosso, Jean-Paul Marcheschi, Michel Pay-sant. Centre d'art contemporain, 93, av. Georges-Gosnat (46-70-15-71). Jusqu'au 25 mars 1990. Jean Clereboudt, Jean-Clar d'art contemporain, 93, av. Georges-Gosnat (46-70-15-71). T.l.j. ef kun. de 12 h à 19 h, dirn. de 11 h à 17 h. Jusqu'au 25 mars 1990

#### PARIS EN VISITES

## **VENDREDI 2 FEVRIER**

d'entrée, statue Luili (Arts et caetera). «Passages couverts autour de la rue Saint-Denis », 14 h 30, métro Etic Mercel (Paris pittoresque et insolite). «Hôtels et jardins du Marais, place

des Vosges», 14 h 30, sortie métro Seint-Paul (Résurrection du passé). «Les salons de l'hôtel Bony et de 'hôtel Pinsot», 14 h 45, métro Cadet (M. Banassat).

« Art médiéval au Musée des monu-ments français : le sculpture romane, Bourgogne, Provence », 15 heures, hall du musée, place du Trocadéro.

« Naissance et apogée de la porcalaire en Europe au XVIII<sup>a</sup> siècle », 15 heures, hell du Musée de la céramique de Sèvres (Monuments historiques).

«Les salons de l'hôtel de Lauzum et l'île Seint-Louis», 14 h 30, 17, quai d'Anjou (D. Bouchard). « Les grandes heures de l'après-guerre à Saint-Germain-des-Prés », 15 heures,

entrée de l'exposition, 101, rus Rambu teau (Approche de l'art). « Architecture et métal : Saint Augustin », 15 heures, porche de l'Eglise, place Saint-Augustin (Paris et son histoire).

«La légende des douze filles d'Ang-kor. Conte cambodgien», 12 h 30, 6, place d'Iéna (Musée Guimet). «Devid, le portraktiste et le peintre d'Histoire», 14 h 30, Louvre, galerie Richelieu, entrée des groupes (S. Duval). «Du merché B bavards, le quartier Aligre», 14 h 30, angle rue de Prague/rue Traversière (V.

> « Promenade dans le Marais », 14 h 30, 44, rue François-Miron (Se garde du Paris historique). « Trésors de la cathédrale russe. L'alchimie de l'or», 15 heures, 12, rus

de Langlade).

#### Daru (I. Hauller). **CONFÉRENCES**

Auditorium du Musée du Louvre, « Les musées d'Emilie-Romagne»: 12 h 30, «Les collections de la pinacothèque de Bologne, «Histoire des collections», per A. Emiliani: 17 h 30: «Les musées d'Emilie remenses Le nille de l'Institut de Emilia romagna. Le rôle de l'institut des biens culturele », per G. Gherpelli ; 19 h 30 : «Les résménagements de la pinacothèque de Bologne et du centre historique de la ville», par A. Emiliani

107, rue de Reuilly, 19 heures : « Hypnose et auto-hypnose», par D. Verma (université libre de Paris). 11 bis, rue Keppler, 20 h 15: «Les origines et le devenir de l'hommes. Entrée gratuire (Loge unie des théosophes).





MONTH FLORE TO THE P. The St. 14: ngahi da 4 € Cita − ... 75. A . . . . Company of A. Communication of the RESIDENCE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN

See territoria de

**विदेश** के देखना है है है ।

ஆக் 🕶 " மேக்க

BO FOR PINE SOLE IN

Company and service of the Company of the

marte ser

Oscar e

\$**654.4.** 

Particulation of

٠٠٠ تات

to the same of the same of

D'ENNEIGEMENT

Trains to make the confidence of the confidence

A STATE OF THE STA

機能 金 雑味性に はいびかえ

SANCE OF BUILD

Company of the contract of the

BULLET"

matern der ein ein

sports for "

THE BEST SEC P. LEWIS CO.

العرابيس بنجي الون

7.2

9.0

وسوجهوا

227

4.20

Tenner ( 7 '9 '5, ...

Margarita Control of

A ...

74.00

(40) 4-set.

TO DEPART

en 🚣 🗢 --

TRANSPORT OF

12.00

 $\cdots :_{z^* \succeq_1}$ 

1.5

-

\* =:::.

. .

---

5171

....

1.75

1.0

-

5.00

erre.

**Set Pythist** an

据 海流 法 心 化 48 44 Jun 64 Santanire & ... CENTRAL LANCE . . . r~wit dere les s, **609**00,980 (9 (4) were the second of the second 100 km f gres w. **表面积45...** property and the second Diffrencho ... CONTRACT CARGOD CO. JOHN BLATTERS . . . Mary eten: . 'o . . . CONTRACTOR TO PE

commence for the second PROPERTY. 

A T 4.75 CA 453 A61 - 3

See A

## **AGENDA**

#### CARNET DU Monde Naissances

- Philippe et Véronique MAUREL-GUICHARD

sont heureux de faire part de la sance de leur fils

Arthur

le 28 janvier 1990.

- Jacques HINTZY CE PERROY-HINTZY ont la joie de faire part de la

Joséphine.

Neuilly, le 7 janvier 1990.

- Daniel et Viviane LUDWIG, Marie-Hélèse, Marie-Riesea, out la joie d'annoncer la naix Pierre-Adrien,

le dimanche 14 janvier 1990, à Tou-

- Pascale et Alain FOURCADE. Lois-Juliette et Manon, out la joie d'annoncer la naissance de

Pierre-Antoine.

Paris, le 28 janvier 1990. 199-201, avenue du Maine,

75014 Paris 18, villa d'Alésia, 75014 Paris. Décès

- Le docteur et Ma Jacques Algazi, M. et M= Alan Bakalinsky,

s chiants, Nathalic et Béatrice Algazi, ses petites-filles, M. Jean Hirtz,

son beau-frère, M= Rita Kaganoff, sa bolle-sœur, MM. Georges, Claude et Michel

SES DOVE M. st M= Avi Safruti, ses neveux, Hannah et Margot Hirtz, ses petites-nièces, M. et Mª Rodolphe Morain

et leur famille. Parents et alliés, Et tous ses amis, ont la douleur de faire part du décès de

M™ Léon ALGAZI, néc Tatiana Kaganofi,

le 31 janvier 1990, dans sa quatre-

Les obsèques auront lieu le vendredi 2 février, au cimetière parisien de Bagneux, à 10 h 30.

Ni fleurs ni couronnes. 45, avenue de Villiers

approchant à la centaine

de mille

de mille

501456

511456

521456

531456

541456

551456

561456

581456

591456

Tous les

se terminant

LOTO

570456

572456

573456

574456

575456

576456

577456

578456

579456

071456

171456

271456

371456

Les numéros approchant aux

571056

571156

571256

571356

571556

571656

571756

571856

571956

1456

RESULTATS OFFICIELS - INFORMATIONS

CHEZ VOTRE FLEURISTE INTERFLORA QUI AVEC NOTRE

NUMERO VERT 05 203 204

456

56

Le règlement du TAC-O-TAC ne prévoit aucun cumul (J.O. du 03/01/90)

Le numéro 5 7 1 4 5 6 gagne 4 000 000,00 F

471456

671456

771456

571406

571416

571426

571436

571446

571466

571476

571486

571496

Unités

571450

571451

571453

571454

571455

571457

571458

571459

gagnent

M= Max Bernex,
 M. et M= Jean-Pierre Bernex et leur fille,
 M. et M= Ofivier Bernex

et leurs enfants, M. et M= Pierre-Yves Fruchaud t leurs emants, Le général et M™ Lajousnie, eurs enfants et petits-enfants, M. et M™ Christian Jacqz

et leurs enfants, Le comte et la comte ont la tristesse de faire part de la mori

M. Max BERNEX.

le 30 janvier 1990, à l'âge de quatre vingts aus.

Le cérémonie religiouse sera célé-brée le samedi 3 février, à 10 h 30, en

ment à Tanger (Maroc).

Hautonne 27310 Bourg-Achard.

- M= Henri Bonnet Et toute la famille, out la tristesse de faire part du décès de

M. Heari BONNET. sous-préfet à la retraite, chevalier de la Légion d'homeur, officier de l'ordre national du Mérite,

survenu le 30 janvier 1990, dans sa quatre-vingt-septième aunée.

La cérémonie religiouse, célébrée le vendrodi 2 février, à 10 h 45, en l'église Mazarin, sa percisso, sera suivie de l'inhumation dans le caveau de famille.

27, domaine de Bel-Abord, 91380 Chilly-Mazarin.

Hélène DARDENNE, artisane du livre, génieur de recherche

responsable
des Editions scientifiques de l'ORSTOM,
membre du Syndicat national
de l'édition,
représentante due du STREM-CFDT
au conseil d'administration de l'ORSTOM,

otre amie, décédée le 21 janvier 1990.

« Elle se disait sédentaire dans une institution de nomades. Elle était l'éditrice de ceux-là. La sédentaire les fixait et « livrait » des chercheurs à connaître. Elle l'a fait jusqu'au bout et s'en sentait heu-reuse. Marci, Hélène, pour la leçon de modestie, de force et de courage. Et pour la richesse pariagée. »

Nos abonnés, bénéficient d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde», sont près de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

LISTE OFFICIELLE DES SOMMES A PAYER AUX BILLETS ENTIERS

gagnent

40 000,00 F

gagnent

10 000,00 F

4 000,00 F

400.00 F

200,06 F

100,00 F

36-15 LOTO

- M. Pierre Hussenot-Desenonges, M. et M= Jérôme Hussenot-Desenonges et leurs enfants, Julie et Clén M. et M. Michel Kieffer,

leurs enfants et petits-enfants, M. et M. Jacques Tiné et leurs enfants, M. et M= Jean-Claude Tiné

t leurs onfants, M. et M= Jean-Marie Tiné, lears enfants et petits-enfants, M. et M. Jacques Massol, curs enfants et petits-enfants, M. et Mac Michel Hussenot-

leurs enfants et petits-enfants, ont la grande tristesse de faire part de la mort, le 29 janvier 1990, de

MT Pierre HUSSENOT-DESENONGES,

Les obsèques ont en lieu dans l'inti

Elle était compue comp sous le nom d'Ann Tiné.

ont la douleur de faire part du retour à Dieu du

11, rue des Sabloss,

docteur René LEVANNIER,

survenn lo 28 janvier 1990, dans sa quatre-vingt-quatrième année. Les obsèques ont en lieu dans la plus stricte intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part

106, avenue Foch, 78100 Saint-Germain-en-Laye.

**CARNET DU MONDE** ments : 42-47-95-03.

Tarif de la ligne H.T. Toutes rubriques ...... 87 F Abonnés et actionneires ... 77 F Communications diverses . 90 F

Les lignes en capitales graces sont facturées eur la base de deux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées. Minimum 10 lignes.

M- MADINAVEITTA. née Marthe Montage docteur ès sciences,

est entrée dans la paix de Dieu, le 3 décembre 1989, à Mexico, dans sa quatre-vingt-quinzième année.

Une messe sera célébrée à son inten tion, 32, rue Boissonade, le 10 février 1990, à 18 h 30.

De la part Des familles Montagne, Roch, Ruppert, Garry et Devred, Et de sa belle-famille

- M. et M= Alain Mourruau leurs enfants,
M. et M= Yves Mourruss,
M. Daniel Mourruss,

M. Guy Mourreau, Et toute la famille, out le douleur de faire part du décès de

M<sup>-</sup> François-Xavier MOURRUAU, née Suzanne Tambay, leur mère, grand-mère et parenta,

survenn à Paris-7°, le 31 janvier 1990, à

La cérémonie religiouse sera célé-brée en l'église Saint-Léon, 1, place du Cardinal-Amette, à Paris-15, le vendredi 2 février, à 8 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part,

5, rue Jean-Carriès, 75007 Paris.

M= Renée Mutin,

M™ Annie Mutin, M. et M™ Pierre Mutin,

Anne et Christophe Journau, Philippe, Dominique et Bénédict

Les familles Maurice Mutin, Paul Schläppi, Jean Caumont, Henri Scotto,

ont la douleur de faire part du décès de M. Repé MUTIN, professeur bonoraire,

colonel de réserve, survenu le 28 janvier 1990, dans sa

La cérémonie religieuse a été célé-brée en l'église de la Madeleine d'Aix-en-Provence, le mercredi 31 janvier.

## Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 7, RUE DES ITALIENS **75427 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-97-27 Télécopieur : (1) 45-23-06-81

11, RUE JEAN-MAZET 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél.: (1) 49-60-30-00 Télécopieur : (1) 49-60-30-10

ADMINISTRATION:

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Edité par la SARL le Monde

Capital social: 620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* » Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde-Entreprises, M= Geneviève Benve-Méry, M. André Fontaine, gérant.

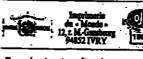
TARIF

PUBLICITE 5, roe de Montteauxy, 75007 PARIS Tel : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Telex MONDPUB 266 136 F Le Monde

Le Monde

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN : 0395 - 2037



et index du Monde au (1) 42-47-99-61. sauf accord evec l'administration

**ABONNEMENTS** 11, rue Jess-Mazet, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tel.: (1) 49-69-32-90 AUTRES PAYS FRANCE BENELUX SUISSE Tole permale 3 mais ..... 399 F 504 F 700 F 6 mais .... 728 F 762 F 972 F 1 400 F 1 300 F 1'380 F 1 800 F 2 650 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner, RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dess ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO SERVICE A DOMICILE:

Pour tous renseignements: (1) 49-60-34-70

# BULLETIN D'ABONNEMENT

Durée choisie : 3 mois 🔲 6 mois 🔲 1 an 🔲 Nom Adresse Code postal: Localité : Pays :

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprin

— M≃ Janine Perche. Et ses enfants, La famille. Et tous set amis; ont la douleur de faire part du décès de

M. Michel PERCHE, directeur général de la société Soveplast, ingénieur ICPL

âgé de cinqua vier 1990.

L'inhametion a eu lieu le 25 janvier an cimetière de La Chapelle sous-Dun (Sabne-et-Loire),

et remercient très sincèrement toutes les personnes qui prement part à leur deuil.

7, rue du Maréchal-Foch, 85000 La Roche-sur-You.

Rectificatif

 M<sup>™</sup> Fernand Austruy,
 M. et M<sup>™</sup> Enrico Panunzi Le professeur et M= Jacques Aus-

ruy, M. et M= Henri Austruy et leurs enfants, out la douieur de faire part du décès de leur père et grand-père.

M. Fernand AUSTRUY,

survenu le 25 janvier 1990, dans sa

La cérémonie religieuse a été célé-brée en l'église de Calvisc-en-Périgord. L'inhumation a cu lieu au cimetière du Père-Lachaise, à Paris, dans le caveau de famille, le mardi 30 janvier, à 10 heures.

Le présent avis tient lieu de faire-42, rue du Capitaine-Ferber, 75020 Paris.

(Le Monde du 30 janvier.)

Remerciements

— M= Isabelle Frontini Et tous ses proches remercient toutes les personnes qui leur ont exprimé leur affection et leur sympathie ces derniers jours.

**Anniversaires** 

Il y a sept ans, disparaissait tragi-nement, à vingt et un ans

Sophie WINTER, née Rosenthal

Ayez une pensée pour elle.

Messes anniversaires

- Une messe en l'honneur de Véronique et Michel BAROIN.

disparus tous deux tragiquement, en l'église Saint-François-de-Sales.

Tous ceux qui se sonviennent se rén iront à 18 heures, 6, rue Brémontier Paris-17.

- Que tous coux qui out gardé fidà-

Joseph FONTANET, aient une pensée on une prière pour lui en ce dixième anniversaire de sa dispa-

Une messe sera célébrée à son inten-tion, le landi 12 février 1990, à 18 h 30, par Mgr Cuminal, évêque de Saint-Flour, en l'église Notre-Dame-do-Grâce de Passy (nouvelle église), 10, rue de l'Annoaciation, Paris-16.

#### Soutenances de thèses

Université Paris-III, le jeudi 1" février, à 14 heures, salle Bourjac, 17, rus de la Sorbonne. M. Mir Abou-taleb Badri : « La dette du tiers-monde et la crise dans la régulation du capita-lisme. Les expériences des pays latinoaméricains ».

- Université Paris-VII, le vendredi 2 février, à 14 heures, centre de mathé-matiques, salle des conférences, Ecole polytechnique, Palaiseau. M. Michel Merle : «Singularités et espaces conormany».

conormanx».

— RECTIFICATIF. — Université
Paris-IV, le samedi 3 février, à
14 heures, amphithéâtre Guizot,
17, rue de la Sorbonne, M. Alexendre Farnoux : « Malia, une ville de Crète à la fin du bronze récent. Architecture et céramique ».

Pompes Funèbres Marbrerie

CAHEN & C

43-20-74-52 MINITEL per le 11

 Université Paris-IV, le handi
 5 février, à 14 heures, salle des Actes,
 centre administratif. M= Christine centre administratif. M= Christine Maillard : «Les sept sermons 20X morts (1916). Explorations 20X sources de l'œuvre Jung (1875-1961) ». avre de Carl Gustav

- Université de Reims, départe-ment d'histoire, salle du conseil de l'UFR, le lundi 5 février, à 13 h 45. M. Serge Added : «Le théâtre en France dans les amées-Vichy (1940-

- Université Paris-IV, Paris-Sorbonne, le mercrodi 7 février, à 14 heures, salle des Actes, centre administratif. M. Paul Sanders : administratif. M. Faul Sauders:

«Henri Bullinger et l'invention (15461551) d'une théologie réformée de la
Cène : la gestion de l'héritage Zwinglien lors de l'élaboration du consenses
l'igurinus (1549) et de la rédaction
des «Décades» (1551)».

— Université Paris-XII, Val-deMarne, le vendredi 9 février, à
10 henres, suite G-100 M. Denie

10 heures, salle G-100. M. Denis Mazeand : «La notion de clause oénale ».

- Université Paris-VIII, le ven-dredi 9 février, à 14 h 30, salle G-201. M. Jacques Mignazi : «L'écriture de l'histoire dans la trilogie romanesque : l'Exfant, le Backeller, l'Insurgé de Jules Vallès ».

- Université Paris-VIII, le ven-dredi 9 février, à 15 heures, amphi II. M. Aage Hattab : «Rétention des commissances acquises dans le secon-daire».

#### JOURNAL OFFICIEL

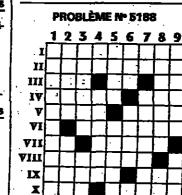
Sont publiés au Journal officiel du jeudi 1" février 1990 : UN ARRETÉ

• Du 8 décembre 1989 portant attribution du diplôme d'ingénieur de l'Ecole nationale supérieure d'ingénieurs de constructions aéronantiques en 1989. UNE CIRCULAIRE

• Dn 25 janvier 1990 relative an renouveau du service public : centres de responsabilité. UN AVIS

• Relatif à l'indice mensuel des prix qui s'établit à 180,2 en décembre 1989 (base 100 en 1980).

#### **MOTS CROISÉS**



XI

HORIZONTALEMENT I. Nous colle à la peau. II. Confectionne des robes. III. Met du monde sur le sable. Ne va pas bien ioin. Note. - IV. Porte des feuilles. Possessif. -V. Aimait à être écouté. Porteuse de pain. - VL Fait ce qu'il peut pour nous éviter de mauvaises rencontres. - VII. Pronom. Accueillit beaucoup de monde, il y a longtemps. - VIII. Très occupés. -X. Est en contact avec une chaîne.
Un petit main. — X. Sujet de philosophie. Avec kii, les choses se gâtent. — XI. Source de mieux-

#### être. Préposition.

**VERTICALEMENT** 1. Avec eux, on a toujours des histoires. — 2. Fait partager. Nornbreux sont caux qui s'y font mener en bateau. - 3. Sur lequel « cela » peut être écrit noir sur blanc. Une peau de vache ne lui fait pas peur. - 4. Antique source de lumière. Est fait pour que l'on s'y sente bien. — 5. Sont beaux à voir. Peut faire froid dans le dos. — 6. Fait tourner. Certains y travaillent en chambre. Apporte satisfaction. -7. Note. Nous en fait encore voir de toutes les couleurs. - 8, Où il n'est pas rare que l'on prenne une veste. Est parfois soumis à de iourdes charges. - 9. Susceptible d'engendrer la métancolie. On n'y voit pas le temps passer.

Solution du problème nº 5187 Horizontalement

I. Métrages. - II. Eteignoir. III. Rot. Ronce. - IV. Ci. Peu. -V. Ultra. Sen. - VI. Ré. Ebloui. - VII. Atlanta. - VIII. Armée. Dé. -IX. Lieu. Fers. - X. Et. Rio, Pi. -XI. Sens. Iles.

Verticalement

Rite. - 3. Tet. Ame. - 4. Ri. Prê-

1. Mercuriales. - 2. Etoile.

teurs. - 5. Agréable. - 6. Gnou. La. Foi. - 7. Eon. Sonde. -8. Sic. Euterpe. - 9. Réunie. Sis. **GUY BROUTY** 

\*

· \*\*

ه المنتب :

#### CAMPUS

## Les banques recherchent des diplômés d'universités

Les banques recrutent leurs cadres à plus de 80 % suprès des grandes écoles. Leurs relations avec les universités sont peu nombreuses et considérées comme insuffisantes. Elles estiment que les universités communiquent mal : leurs filières sont ma connues et elles ne savent pas à qui s'adresser pour demander des stagiaires. Toutefois, lorsque ces liens existent, ils sont jugés satisfaisants et les banques ont plutôt une bonne opinion des diplômés universitaires, qualifiés de « plus autonomes » que caux des grandes écoles. Tels sont les principaux enseignements d'un sondage réalisé par l'association Universités et Entreprises,

auprès d'une douzaine des plus grandes banques françaises. Les universités avec lesquelles les relations sont les plus importantes sont Dauphine (de loin en tête), suivie de Nanterre Orsay, Lyon-II, Assas, Paris-IV, Paris-VII, Paris-I, Clermont-Ferrand et Lyon-III. Les banques estiment que les formations universitaires sont adapatées à leurs besoins, mais elles souhaiteraient qu'elles évoluent, en particulier par le création de modules complémentaires, s'ajoutant à la formation initiale. Les spécielités demandées seraient notamment les suivantes : commerce et vente, études économiques et statistiques, analyse financière, back office, intelligence artificielle, droit international, informatique, langues, formations juridiques bilingues, métiers de la Bourse, gestion du patrimoine. Elles recherchent en particulier des spécialistes avant une double formation, juridique ou économique d'une part, et linguistique d'autre part, ainsi que des informaticiens (organisateurs informatiques, spécialistes des sys-tèmes experts, informatique de gestion, télétransmission). Les banques seraient prêtes à collaborer avec les universités pour

▶ Universitée en Entreprises. 11, rue Bernard-Palissy, 75006 Paris. Tél.: 45-48-40-02.

#### Stage de philosophie

CONTRACTOR PROPERTY. Marian C

💓 Ausge Schen

Contraction of the Contraction o

الماسد ومعروج

in ion in a little

in Liniuser te in

SE ARE FOLLOW

the second of the second

ggradestion de la la

ENROPED TO S

**经数据的** (2017年)

養養を強みませる

man white the

711

\*\*\*

• --:

· E Fallen

1. A. Contact 10

404 fan 27

jar kerena ara

**网络** 

A Acres

CONTRACTOR OF

**2011年** 

STATE OF THE PERSONS 

翻 棒

**37** 

秦 数据标 化

Parameter (1921)

A Margar Control

龍 歌声 单元字

T. Charles

Marine .

# Law 17

244

元 解於 學時

Heris.

PA 2015

Marian & Property and

1 the 540 mm

THE RESERVE

ţŦ.

4.171

and remaind the control of the t

MOTS CROISES

確認させ、ヤー語

. 15

Emsen . . . . 種類なない。

PARETT.

CARLOR THE PARTY OF THE PARTY O

JOURNAL OFFICIEL

Application of the second of t

the Maintain or all i

TETE IN THE SECOND

TABLETTO ON THE STATE OF THE ST

Le groupe français d'éducation nouvelle (GFEN) organise un stage de philosophie (stage de recherche et d'élaboration collectives) les 12, 13 et 14 avril au CREPS de Voiron

mettre au point de telles formations.

ments : Nicole Grataloup. Tél.: (18-1) 48-51-70-85.

#### Recrutement de pharmaciens

La faculté de pharmacie de Châtenay-Malabry (Hauts-de-Seine) organise jeudi 15 février une journée entretien de recrutement où 160 étudiants en fin de cursus pourront s'entraîner à passer des entretiens de recrutement avec des indus-

► Renseignements : Annick Voisin. Tél. : 46-83-53-29 ou APIEP 46-83-54-74.

#### An sommaire du Monde de l'éducation de février

#### Bac 1989 : les résultats lycée par lycée

· Pour la neuvième année l'éducation publie, en exclusivité, pour toutes les sections, 1989 de plus de deux mille lycées publics et privés sous contrat. Une information indispensable pour choisir son éta-

Outre des données prati-

ques sur le mode d'emploi du lycée (horaires, programmes, options), plusieurs études inédites figurent dans un dossier, qui permettent d'affiner l'analyse. Ainsi : les Parisiens et leurs lycées. Le comportement de choix de plus de cina cents familles de la capitale est ici évalué. C'est la façon de mesurer les effets de l'assouplissement de la carte scolaire, qui touche les quarante-six lycées de la capitale depuis la rentrée 1988. Rumeurs, effets d'imaces, agencement subtil des sections et politique plus ou moins sélective des établissements : un quart des lycées risiens sont ainsi regardés à

Une fois leur diplôme en consécutive, le Monde de poche, les futurs étudiants ont-ils des chances identiques de réussir leurs études supérieures ? Non ! Tous les baccalauréats n'ouvrent pas sur des voies aussi riches de potentialités et d'emplois. Bac par bac, nous présentons les voies à suivre et celles à éviter.

> Le nombre des bacheliers augmente, mais il v a encore, çà et ià, des retards à combler. Le Monde de l'éducation publie, département par département, la carte des régions les plus « productives ».

> Aujourd'hui, le bac s'obtient en moyenne en quatre ans, c'est-à-dire au prix d'un redoublement. Ces conditions nouvelles obligent, enfin, à repenser le mode d'évaluation des lycées. Les taux de réussite ne suffisent plus. Quels critères y ajouter ? Le ministère de l'éducation nationale fait état de ses réflexions; dans une étude inédite, le rectorat de Toulouse formule des proposi-

#### **EN BREF**

L'Amitié judéo-chrétienne de france organise sa prochaine mou-tée en Israël du 24 juin au 6 juillet 1990: visite des lieux saints des trois religions abrahamiques, Bible en main, guidée par un juif observant et accompagnée par un prêtre, contacts avec des personnalités israéliennes, occasion d'une expérience unique d'amitié entre juifs et chrétiens.

➤ Renseignements : Amitié judéo-chrétienne de France, 10, rue de Rocroy 75010 Paris. Tél. : 42-80-30-29. Permanence mardi et jeudi de 14 h 30 à 17 h 30.

☐ Stage de sculpture pour les jeunes. - Le centre d'animation Casal-Clavel propose aux jeunes de douze à dix-sept ans de découvrir, durant les vacances de février, les stages sont organisés : un stage d'initiation à la terre, pour les

débutants (du 21 au 23 février, de 14 h à 18 h) et un stage pour les initiés, permettant un travail sur modèle vivant, moulage et sensibilisation à l'histoire de l'art (les 27 et 28 février et les 1e et 2 mars, de 14 h à 17 h). Il est possible de sui-vre les deux stages (250 francs + 60 francs, carte d'adhésion).

➤ Renseignements et inscriptions, des que possible, au cen-tre, 26, rue Clavel, 75019 Paris. Tél : 42-40-87-78.

□ L'engagement sociopolitique des psychanziystes. — Tel est le thème de la troisième rencontre internationale de l'AIHP (Association internationale d'histoire de la psychanziyse), qui se tiendra à Londres les 20, 21 et 22 juillet.

bases du travail du sculpteur. Deux > Renseignements : AIHP. 46, rue de Grenelle, 75007 Paris. Tél.: 45-48-26-73.

#### RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du sumedi daté dimanche-lundissymboles: De Signalé dans « le Monde radio-télévision » de Film à éviter us On pent voir us us Ne pas manquer us us Chef-d'œuvre on classique.

## Jeudi 1er février

TF 1 20.45 Les dossiers de l'inspecteur Laverdin.

longe. 22.15 ➤ Magazine : Ex-libris.

Thème : Affaires non classées 23.20 Sport : Patinage artistique.

#### A 2

20.35 Magazine : Envoyé spécial. De Paul Nahon et Bernard Benyamin. Sommaire : Le terrorisme ; La Cogeme Hague ; Les Nana Benz au Togo.

21.35 Cinéma : La balance. Film français de Bob Swaim (1982). 23.15 Informations: 24 houres sur le 2.

Avec le magazine européen Puissance 12.

# **36 15**

23.35 Magazine : Du côté de chez Fred.

13.35 Feuilleton : Les feux de l'amour.

16.00 Variétés : La chance aux chansons.

18.45 Club Dorothée.

Mes tandres années : Mask ; Série : Cap danger : Le clip : Les jeux.

17.50 Série : Hawaii, police d'Etat.

18.55 Avis de recherche.

18.55 Feuilleton : Santa-Barbara.

20.00 Journel, Météo et Tapis vert.
20.40 Variétés : Avis de recherche.
Invité : Francis Latanna. Variétés : Michel Delpech, Mecano, Felicia, Roch Volsine, Calypso

19.25 Jeu : La roue de la fortune.

23.45 Magazine : Futur's.
0.20 Journal, Météo et Bourse.

1.05 Série : Des agents très spéciaux.

Chapeau meion et bottes de cuir. 14.55 Magazine: Tout, tout, tout... sur A 2. Présenté per Lionel Cassen.

15.45 Après-midi show. Emission présentés par Thierry Beccaro. Le caté-théâtre.

17.05 Jeu : Des chiffres et des lettres.

17.30 Magazine : Graffitis 5-15.

19.10 Jeu : Dessinez, c'est gagné !

De Philippi de Bruca.

21.30 Apostrophes.

Magazine fittéraire de Bernard Pivot.

Thème: Ministre des finances, banquiers et contribuebles. Invités: Antoine Pinay et Christiane Rimbeud (Antoine Pinay), Philippe Bouvard (Contribuebles mes frères) et un invité

23.10 Cinéma : Bonnie and Clyde.

Coupe Devis : Australie-France (s du simple), en différé de Perth. Feuilleton: Guillaume Tell.

Denver, le dernier dinossurs.

La fête à is meison ; COPS. 18.20 Série : Mac Gyver.

19.40 Jeu: Rira, rira pas. 20.00 Journal et Météo.

20.35 Feuilleton : Chouens. De Philippe de Broce.

22.50 Journal et Météo.

13.30 Sport: Tennis.

17.55 Dessin animé:

TF 1

15.30 Série : Tribunal.

Le maise

1.55 Info revue.

14.05 Série :

0.40 Série : Intrigues.

13.40 Série : Falcon Crest.

15.20 Série : Les voisins.

14.30 Série : Joëlie Mazart.

Le service télématique

expert de l'emploi des cadres

FR 3

20.35 La dernière séance. 1≃ film : La rivière de nos amours. E

Film américain d'André De Toth (1955). 22.10 Dessins animés. Bug's Bunny ; Tex Avery. 22.35 Journal et Météo. 23.00 2° film : L'intrig

#### Film américain de Sam Wood (1943).

**CANAL PLUS** 20.30 Cinéma : Voleur de désirs.

Film américain de Douglas Day Stewart (1984). 22.05 Flash d'informations

22.15 Sport : Basket.

Coupe d'Europe des clubs cher Limoges, en différé de Milan, 23.45 Cinéma : Bigfoot et les Henderson.

#### LA 5

20.40 Cinéma : Les p'tites têtes Film français de Bernard Menez (1982). 22.05 Série : Deux filos à Miami.

23.00 Magazine : Désir. 23.30 Série : Le voyageur. 0.00 Journal de minuit.

#### M 6

On n'est pas sorti de l'auberge. D Film français de Max Pacas (1982).

## 22.10 Série : Brigade de nuit. 23.05 Série : Médecins de nuit. 0.00 Six mínutes d'informations.

20.00 Documentaire : Histoire parallèle. De Philippe Grandrisox. 20.50 Jazz soundies collection.

20.55 Documentaire : Travailler à domicile. 21.00 Magazine : Mégamix.

22.00 Documentaire: Une leçon particulière de musique avec Marek Janowski.
De Michel Follin.

Docume Ferveur Comédie-Française.

FRANCE-CULTURE

#### 20.30 Dramatique. Un jour eut sa nuit, de Simon

G. Muray.

21.30 Profils perdus. Jeanne Laurent.

22.40 Nuits magnétiques. Je vis en cné.

0.05 Du jour au lendemain.

0.50 Musique: Coda. Waterboys.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct du Grand Auditorium).
Hommage à Martinu : Double concerto pour deux orchestres à cordes; piano et timbeles,
Concerto pour quatuor à cordes et orchestre, Trois ricercari, de Martinu; La mer, de Debussy, par l'Orchestre national de France dir. James Conlon, et les solistes du Custuo

23.07 L'invité du soir. Philippe Haim,

## Vendredi 2 février

#### 18.00 Flash d'informations.

18.03 Magazine : C'est pas juste. Présenté par Vincent Perrot.

18.30 Jeu : Questions pour un champion. Animé par Julien Lepers.

19.00 Le 19-20 de l'information, De 19.10 à 19.30, le journal de la région.

20.00 Jeux : La classe.

20.00 Jeux : La classe.
20.30 INC.
20.35 Megazine : Thalesse.
Lumières australes, de Jean-François Pahun.
21.30 Téléfilm : La grâce.

De Pierre Tche 22.30 Journal et Météo.

22.55 ➤ Documentaire : Le miroir de Baudelaire. De Robert Bober et Pierre Dumsyet.

23.55 Musique : Carnet de notes.

**CANAL PLUS** 13.30 Cinéma : Med Max au-detà

seasons.

22.45 Magazine : 52' sur la Une.

De Jean Bertolino.

Le justicier de Nairobi, de Denis Vincenti,
Patrick Schmitt, Thierry Fournet, Albert Guil-

Film australien de George Miller (1985). 15.15 Cinéma : Urban cow-boy.

Film américain de James Bridges (1980). 17.25 Cabou cadin.

Polluards; Superman.

--- En clair jusqu'à 20.30 --

18.15 Dessins animés : Ça cartoon.

18.30 Top album.
19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. Invité : Charles Biétry.
20.30 Téléfilm : Le grenier.

22.05 Magazine : Mon zénith à moi. Présenté par Michel Denisot. Invité : Julien Clerc. 22.55 Flash d'informations.

23.00 Cinéma : Allan Quatermain et ia cité de l'or perdu. 🛛

Film américain de Gary Nelson (1986). 0.35 Cinéma : Baxter. ■ ■

Film français de Jérôme Boivin (1988). 1.55 Cinéma : . Les aventures de Jack Burton

dans les griffes du mendarin. 🗷 Film américain de John Carpenter (1986). 3.30 Cinéma : Pleure pas my love.

Film français de Tony Gatiif (1988). 5.00 Cinéma : Les bonnes fermes. **II II II** 

#### LA 5

13.30 Série : 200 dollars plus les frais.

14.30 Série : L'inspecteur Derrick. 15.30 Série : Le renard. 16.45 Dessins animés.
Les triptés; Snorky; Bosco; Angle, détective en herbe; Le petit lord; Super nans.

18.60 Journal images.
19.00 Série: Happy days.

19.30 Série: Arnold et Willy.

20.00 Journal.

20.30 Drôles d'histoires. 20.40 Téléfilm : Chaque meurtre a son prix.

D'Alan Metzger.

#### Audience TV du 31 janvier 1990 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

#### Audience instantanie, France entière 1 point =202 000 foyers FOYERS AYANT

HORAIRE	HEGANDE LA IV	1 1 1 1	AZ	FR3	CANAL +	LAS	M6
19 h 22	56,0	Santa Barbara 21,9	Dessinez 7,6	Actual. région 16,9	Nulle pert 1,8	Happy Days 4,8	Pub 3.0
19 h 45	59,3	Roue fortune 29,2	Rira Rira pas 6,3	19-20 infos 10,8	Nulle pert	Arnold Willy 4,5	Magnum 4.0
20 h 16	71.9	Journal 27,8	Journal 16,1	Le classe 12,4	Nulle part 2,8	Journal 7,2	Pub 6,0
20 h 55	72,3	Sacrée soirée 29,2	Jeanne d'Arc 16,9	Fidelia 2,8	Ciné salles 6,3	Fric story 9.7	Le cauchem 7,7
22 h 08	58,8	Sacrée soirée 27,2	Jaanne d'Arc 16,2	Hugues Gall 2,4	Les Cigognes 5,6	Loi Los Ang. 4.0	Le Saint 2.7
22 b 44	32.4	Grands rep. 13,6	Ney Teles R. 7,2	Fidelio 1,8	La Mouche 1,2	Loi Los Ang. 4.1	Le Saint 4,1

22.20 Magazine : Reporters. Sommaire : Mgr Marty : que sont-ils devenus ? ; L'autra Amériqua ; La lèpre au

23.25 Téléfilm : Un coup de feu en trop.

De Hatmut Griesmayer. 0.00 Journal de minuit.

0.05 Un coup de feu en trop (suite). 0.50 La cloche tibétaine (rediff.).

1.45 Série : Brigade des mineurs. 3.10 Le journal de la nuit. 3.20 Série :

Les cinq dernières minutes. 4.30 Chéri-Bibi (rediff.).

#### 4.45 Brigade des mineurs (rediff.). 6.00 Tendresse et passion (redifi.).

13.45 Ferilleton : Dynastie

16.05 Boulevard des clips. 17.25 Informations:

M 6 info (et à 18.25). 17.30 Série : L'homme de fer. 18.30 Série : Cagney et Lacey.

19.25 Série : Roseanne.

19.54 Six minutes d'informations.

20.00 Série : Madame est servie. 20.35 Téléfilm : A la recherche de Lily.

De Burt Brinckerhoff.
22.10 Série : Brigade de nuit.
23.00 Série : Médecins de nuit.

0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Capital.

0.10 Sexy clip. 2.00 Rediffusions.

Médecins de nuit : Adleu mes quinze ans : Médecins de nuit : Culture pub : Adleu mes quinze ans ; Quand la science mène l'enquête (les festins du futur) ; Culture pub.

#### **LA SEPT**

14.30 Méthode Victor : Anglais. 15.00 Cinéma : Biquefarre, E E E

Film français de Georges Rouquier (1983). 16.45 Court-métrage.

17.00 Documentaire : Histoire naturelle de la sexualité (4). D'André Langaney et

18.00 Feuilleton : Fontamara. (1- épisode). De

Carlo Lizzani. 19.00 Court-mêtrage : Elle et lui. De François Mar

19.30 Magazine : kci bat la vie.

Yasser Arafat itinéraire. D'Yves Loiseau. 22.00 Feuilleton : Fontamara

(2ª épisode). De Carlo Lizzani. 22.00 Court-métrage : La rue ouverte.
De Michel Spinoza.
22.30 Documentaire : Sons of Shiva.

De Robert Gardner et Akos Ostor. Documentaire: Pierre Guvotat. 52 minutes dans la langue.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Radio-archives. Les voyageurs du

demi-siècle. 21.30 Musique : Black and blue. Ray Charles.

22.40 Nuits magnétiques : Je vis en cité. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique: Coda. Waterboys.

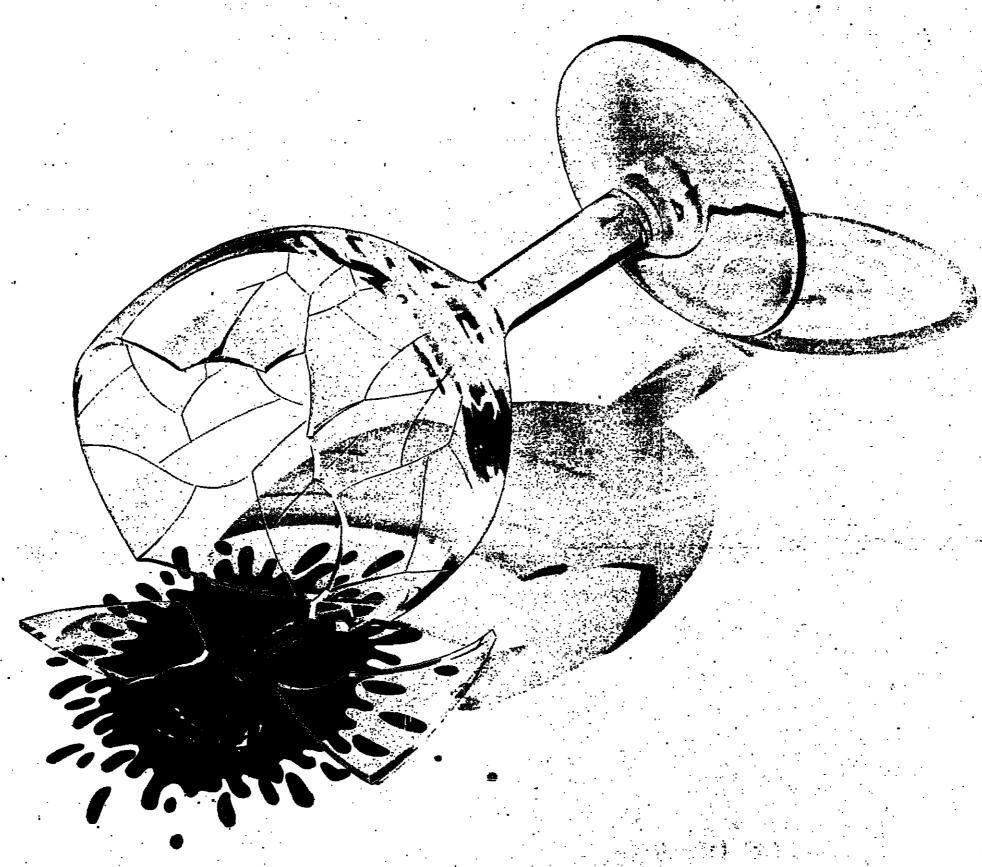
#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct de Stuttgart) : Le tombeau de Couperin, Concerto pour piano et orchestre en ré majeur pour la main gauche. Rapsodie espagnole, Daphnis et Chloé, de Ravel, par l'Orchestre symphonique de le radio de Stuttgart, dir. Gianluigi Gelmetti; sol. : Michèle Campenella, piano.

22.20 Musique légère. 23.07 Le livre des meslanges.

0.30 Poissons d'or.

# L'alcool: brisons le silence.



Silence sur les 12 millions de Français qui souffrent directement ou indirectement de l'alcool, dont 3 millions de buveurs excessifs et 2 millions d'alcooliques dépendants.

Silence sur la première cause de mortalité en France, l'alcool, qui tue plus de 100 000 personnes par an.

Silence sur les 5 millions de Français, hommes et femmes, pour qui "consommer avec modération" de l'alcool (ainsi que la loi oblige à le mentionner en publicité) constitue un vrai danger.

Silence sur les risques d'une publicité excessive en faveur des poissons alcooliques. Silence sur le fait que plus de 40% des détenus le sont à cause de l'alcoōl.

Silence quand il s'agit d'offrir aux malades alcooliques la même solidarité qu'à ceux du cancer ou du sida.

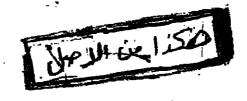
Silence sur ceux qui sont, comme nous, la preuve vivante que guérir de l'alcoolisme est possible.

VIE LIBRE est un mouvement national de buveurs guéris implanté dans toute la France. Nous voulons dire tout haut ce qui se murmure tout bas. Ne laissons pas

VIE LIBRE des millions d'êtres humains aller vers la mort dans le silence général. Ensemble, brisons-le.

LA SOIF D'EN SORTIR

Pour briser le silence, et pour se faire entendre, VIE LIBRE a besoin de tous,	entreprises et particuliers. Merci de vous manifester en nous retournant ce bon à découper.
le vous adresse mon sourien, déductible dans la limite de 5% du	Nom ou Société
revenu imposable, ou de 3% du chiffre d'affaires pour une entreprise.	Adresse
🔲 Je désire vous aider. Envoyez-moi votre dossier d'information.	Ville Code postal
	LICHY, Tel. (1) 47 39 40 80, CCP 1049903E PARIS
<u> </u>	



# Désir du désert

En 1930, Michel Vieuchange traverse une partie du Sahara occidental et note les étapes de son voyage intérieur

SMARA Carnet de route d'un fou du désert de Michel Vieuchange préface de Paul Claudel. Phébus, 260 p., 118 F.

Un nom, celui de l'être aimé ou celui de Dieu, peut aspirer la totalité du désir. Et l'existence elle-même, dans sa totalité, peut être, à son tour, aspirée par ce désir; non pour se réduire à lui, mais pour s'y dilater, pour éprouver sa démesure, s'inclure et demeurer en elle. Plus singulièrement, ce nom peut désigner un lieu, horizon réel ou imaginaire anquel, par une secrète alchimie, une imprévisible cristallisation amoureuse, la vie entière se trouve soudain suspendue.

Lorsque, le 11 septembre 1930, Michel Vieuchange prend la route du désert, au nord du Sahara occidental, cette cristallisation a déjà opéré, nommant tout à la fois l'objet de sa passion et scellant son destin. A la première page du carnet, qu'à chaque halte il va scrupuleusement tenir, il note: « Je marche. C'est mon seul but, suivre. Il n'y a plus ni jour ni nuit pour moi. Un seul besoin : atteindre. Je dormirai n'importe où, je souffrirai n'importe quoi. » Farouches, sibyllines, ces phrases révèlent une évidence : à l'instant de sa décision, la vie présente et à venir du jeune homme de vingt-six ans a intégralement basculé, s'est donnée, sans retenue ni remords. A quoi ? A un nom. Smara ; à un lieu, le désert.

Smara, localité située sur la route saharienne, au sud de l'Atlas, entre el-Aïoun et Tindouf, fondée à la fin du siècle précédent par un chef nomade jouis-sant d'un grand rayonnement spirituel, le cheikh Ma El Almin. Smara, petit amas de pierres, presque de ruines posé sur un socle rocheux, regardant le désert, désertique elle-même à l'époque où Vieuchange, premier Européen à fouler son sol, décide de s'y aventurer. Smara, « cité de mirage » sans autre attrait que sa présence en ce lieu, avec la conpole jaune de sa mosquée se détachant sur la pierre noire, mais riche et belle, en cet instant, de l'hommage qu'un homme, le cœur dilaté de désir, hi rend.

Il serait vain de chercher un motif déterminé, raisonnable, à la démarche de Michel Vieuchange. Elle ne trouve son sens, il le répète assez tout au long de ses carnets, que dans « l'acte » à accomplir. Dans cet acte seul, elle gagne son entière signification, sa justification plénière. « Cette chose, nous l'avons voulue. Nous l'accomplissons. Nous marchons vers le but, armés de tous ces jours d'attente, de tout ce qui fermenta en nous depuis notre naissance. » Et plus loin : « Tout sert à cet acte: le premier depuis notre nais-

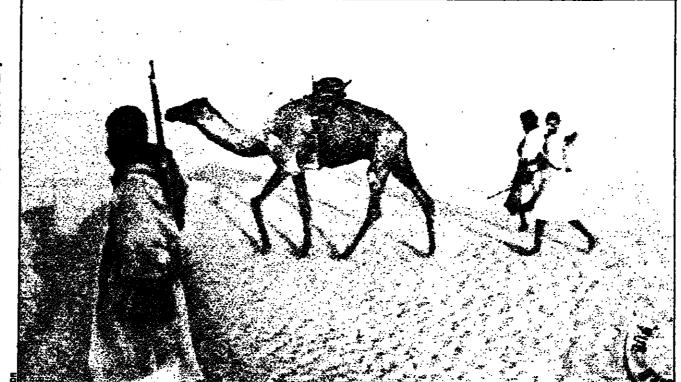


Photo prise par Michel Vieuchange : « Le désert de Ga'a, au sol d'argile craquelé. (Matin du 30 octobre.) »

sance, comblant nos désirs, nous ouvrant d'autres chemins que ceux déjà suivis, ceux où nous voulions à tout prix nous

Sinon comment expliquer autrement son acceptation, plus profonde à mesure qu'il avance, de ces semaines de souffrances à peine imaginables? Il parcourra ainsi, à pied, à dos de chameau ou coincé dans un couffin, dans le froid ou la chalcur accablante, plusieurs centaines tous les dangers - la région est le théâtre d'affrontements tribaux, et un Européen peut être aisément ranconné... . Et tout ce qu'on a prévu est si facile à accepter. Or j'ai tout prévu, tout accepté. Alors... .

Comment sinon, comprendre la joie qui transfigure Vieuchange au terme de ce calvaire consenti, lorsqu'il parvient enfin, le 1ª novembre, au but et que, pour trois courtes heures, il arpente, en . anatomiste », la cité interdite et tant désirée? « Rachat des jours invertébrés... Entré dedans l'action, dans le cercle... dans l'acte même où tout est pur », avaitil noté; et puis cette certitude qui exprime l'osmose achevée, l'unité longtemps rêvée, soudain tangible: « Smara fini, je le sens, nos jeunesses seront

accomplies, nous entrerons dans un autre

Dans cette utopie réalisée, projetant l'existence au-delà d'elle-même, la mort ne doit pas être pensée comme un arrêt brusquement imposé, comme une cessation aléatoire de ce qui est en train d'avoir lieu. Quand Michel Vieuchange meurt à Tiznit le 30 novembre dans les bras de son frère, c'est bien . la fermeture parfaite du cercle » qui s'accomplit. Et cette mort est comme un écho lointain des vers de Rilke :

O Seigneur, donne à chacun [sa propre mort

la mort issue de cette vie . où il trouvera l'amour, un sens et la

| détresse. Jean Vieuchange avait assuré, en parfaite complicité et communion avec son frère, le soutien logistique d'une expédition particulièrement difficile et aventureuse. C'est lui qui recueillit les carnets de Michel, acheva le récit où, épuisé, il l'avait laissé, et publia l'ensemble en 1932 chez Plon, accompagné de relevés cartographiques établis par l'explorateur. L'orientaliste Louis Massignon et le linguiste Emile Benveniste participèrent à ce travail. C'est Paul Claudel, enfin, qui

écrivit la préface, reproduite dans la pré-

A la fin de sa postface, Jean Vieuchange souligne que, dans ses derniers moments de conscience, Michel, « avec simplicité, donne son adhésion totale au catholicisme - « comme Claudel ». Ce dernier notera d'ailleurs, sans commentaire, le fait dans son journal. Ce pas ultime ne modifie pas fondamentalement le caractère singulier de l'aventure de Vieuchange. Avant traversé cet éblouissement où rien ne subsiste des « qui suisje? », des « tourments », de cette même pensée qui radote et fait vaciller l'esprit certains jours ». l'« adhésion » religieuse est un surcroît qui échappe à notre jugement.

Les notes posthumes de Michel Vienchange étaient destinées à former la substance d'un livre à écrire. Telles qu'elles ont été publiées, telles qu'on peut aujourd'hui les lire, elles sont comme l'ossature d'un livre futur, rêvé. Elles n'en sont que plus émouvantes. Fébriles, hachées, hâtives, ces notes constituent un admirable chant d'amour, l'élévation d'une existence à la puissance de l'utopie qui l'a aspirée.

Patrick Kéchichian

#### LE FEUILLETON de Michel Brandeau

#### Le principe de Cyrano

Un recueil de nouvelles dévoile le paradis impossible de Roger Nimier, et une série de chroniques littéraires montrent les goûts et les dégoûts de l'écrivain. Dans un nouveau volume autobiographique, François Nourissier se moque de sa vieillesse et pratique l'art de la variation. Page 24

#### LE DÉBAT Les juifs et les autres

Près d'un demi-siècle après le génocide, les juifs s'interrogent sur leur rapport aux autres : aux bourreaux qui ont voulu les exterminer comme aux amis qui les ont aidés. Les analyses de Nicole Lapierre et de Serge Klarsfeld.

#### HISTOIRE LITTÉRAIRE



#### Un roman inconnu de Mirbeau

Publié dans une revue en 1892 et 1893, Dans le ciel n'avait jamais été édité. Il s'agit pourtant d'un des meilleurs livres de l'auteur du Journal d'une femme de Page 26

## Le blanc et le noir

Auteur à succès de la Série noire, Daniel Pennac passe sous la couverture blanche de la NRF. Histoire d'un métissage littéraire à la gloire du romanesque.

**LA PETITE** MARCHANDE DE PROSE de Daniel Pennac.

Gallimard, 370 p., 95 P.

\* 30 / V ... V .

Water the state of

Maria State To State

THE CO DUVELLE

And vouce

the Water hum

Market States In the

THE TANK WILLIAM

The second second

を 電気 かけい ひる

Les apparences sont tromuses. Prenez l'auteur Daniel Pennac: s'il publie son dernier roman sous la prestigieuse con-verture blanche de la NRF, les deux précédents avaient été accueillis sous la jaquette de la Série noire. Du noir an bianc, Pennac serait donc un transfuge, un écrivain qui, après s'être fait les dents dans un genre dit mineur, viendrait aujourd'hui jouer dans la cour des grands.

Erreur. D'abord parce que Daniel Pennac a plus d'un détour dans son sac. N'est-il pas entré dans la carrière, voici quinze ans, par le biais d'un essai... sur le service militaire, que suivirent deux « romans-romans », puis une incursion prolongée dans la littérature pour enfants, avant qu'il n'aborde les rivages du roman policier? Ensuite, parce que Pennac, du noir au blanc. fait, au contraire, œuvre de fidélité. La Petite Marchande de prose met en scène le même bottes de sept lleues, c'est sent de courir la haute mer en

héros que la Fée Carabine ou Au bonheur des ogres, Benjamin Malaussène, toujours entouré de son étrange et proliférante famille. Avec le même souci - qu'indique assez l'évidente filiation des titres, en forme de clin d'œil à l'univers des contes : mélanger les genres, refuser les frontières artificielles, pour ne laisser libre cours qu'à l'imagination créatrice.

Du noir au blanc, Daniel Pennac n'est pas un transfuge. C'est un métis. Avide de toutes les formes, soucieux de tons les: brassages, militant de toutes les causes littéraires, pourvu qu'elles aillent, non dans le sens de l'histoire, mais qu'elles lient et le sens et l'histoire.

Version Pennac de cette profession de foi : « Entre les récits enfantins et le roman noir par exemple, il y a une vraie fraternité thématique : la solitude du héros, la peur, la menace... La foret du Petit Poucet, ça peut être la ville, qu'on appelle parfois la jungle... La même dimen-

verre sans jamais en ressentir les effets. Dans le roman noir le plus primaire, il y a une sorte de magie enfantine qui opère comme dans le conte. La fée pour les uns, l'arrivée des flics au bon moment pour les autres. Pour moi, l'analogie est évidente, mais, en France. ce constat paralt extravagant. Parce que, pour les intellectuels, il y a toujours deux lecteurs qui cohabitent : un gosse qui veul éperdument des histoires qui fassent rêver et un adolescent qui veut du sens et fait la leçon au premier sur le mode « soyons sérieux ... Mon souci, c'est de donner à manger aux deux. >

Du rêve, du sens et une histoire, donc. Voilà une ambition commune à tous les romanciers. Mais, pour la satisfaire, il y a ceux, nombreux, qui cabotent au long des rives de la Fiction et, après quelques coups de vent, courent se réfugier dans la première crique venue, celle des conventions tranquilles on celle des audaces mesurées. Et puis il sion métaphorique aussi : les y a ceux - rares - qui choisis-

Lemmy Caution vidant verre sur larguant tous les ris, en prenant tous les risques. Daniel Pennac, on l'aura compris, est de ceux-là. Toutes voiles dehors, il ose.

L'intrigue de la Petite Mar-

chande de prose, ce pourrait être le mariage d'Emile Ajar et de Paul-Loup Sulitzer. Pour relancer les ventes de son auteur fétiche, fabricant de best-sellers mondiaux sur le monde de la finance, dont nul ne doit connaitre le vrai nom ni les traits, la reine Zabo, le tyrannique et génial PDG des éditions du Talion, a décidé d'embaucher un a nègre » chargé d'incarner publiquement le mystérieux J.-L. B. Gigantesque et savante campagne de marketing à l'appui, l'opération est une réussite. Jusqu'au moment où le \* nègre », lors d'un show délirant à Bercy, est victime d'un attentat meurtrier. Le « nègre », bien sür, c'est Benjamin Malaussène, l'innocent, le tendre Malaussène, bouc émissaire de profession..

**Bertrand Audusse** 

Lire la suite page 25°

## Nathalie **SARRAUTE**

## Tu ne t'aimes pas

roman

"Comment peut-on s'aimer? Tu ne t'aimes pas est le roman du branle-bas déclenché par cette question. C'est aussi le plus ironique et le plus dérangeant des autoportraits."

Marianne Alphant/Libération

"... Une sonatine écrite de ce ton qui n'appartient qu'à elle... Chaque nouveau livre de Nathalie Sarraute est un événement."

Jean Pierrard/Le Point



POÉSIE

## Les étranges noces d'Alain Bosquet

ET ACROBATES suivi de Poèmes sans chauffour d'Alain Bosquet. Gallimard, 174 p., 90 F.

BOURREAUX

« Le poète écrit : délivrance, perdition, dépassement, besoin physique. Du poème surgit la fernme. (...) Soucieuse de s'affirmer, elle parle au poète. Le dialogue est affaire brisent. 3 Ainsi Alain Bosquet définit-il, avec sa lucidité coutumière, son nouveau fivre : Bourreaux et acrobates, suivi de Poèrnes sans chauffeur.

A travers la dérision et l'ironie. I's à-quoi-bon » et les sentiments que suscite la pesanteur de vivre, s'exprime une angoisse pleine d'une attente secrète. Elle ouvre sur un désir d'amour quasi sacré qui ∉ complique l'existence » de l'auteur, mais se confond mystérieusement avec « la soif de l'absolu ≱.

C'est pourquoi la femme qui s'exprime ici peut être considérée à la fois comme un être d'os et de sang - la femme aimée - et comme un être verbal : la poésie. Aussi se révèle-t-elle en même temps présente et absente, réelle et irréelle, vraie et imaginaire. Elle incame également la part féminine du poète, et la connaissance que « Monsieur l'Auteur » ou l'« Ami », comme elle l'appelle, a de soi.

#### « Parmi l'aléatoire et la légende »

Elle est sa mère, sa fille, sa maîtresse, son épouse. Elle est l'enfant du poème auquel, sans redouter l'inceste commis, il lui faut s'unir pour que s'accomplisse un destin à quoi plus rien ne s'oppose. Il s'ensuit que le langage de la poésie donne au possible le pouvoir de se substituer à l'impossible, et de démembrer la logique ordinaire.

L'activité poétique pose pour principe qu'« être, c'est être désobéissant », subversif et entièrement libre. Tout devient alors, par d'étranges noces, caprice et nécessité au rovaume du verbe.

Le dialogue du poète et de son poème s'approfondit dans toutes les directions, en explicitant simultanément un ert et une philosophie poétiques propres à Alain Bosquet, Ceux-ci iustifient qu'il considère sa création comme un monde nu et vierge. La parole dévaste la raison, place le temps hors du

découvrons soudainement que « le connaissable vient de l'inconnu » et que « la fin annonce l'infini ».

Malgré les tragédies quotidiennes qui nous éprouvent, nous voyons du même coup se manifester une rose sous chaque fable, un oiseau de paradis sous chaque nom et sous une simple syllabe, « où rien n'est dit », se composer le printemps et s'affirmer le « plaisir de se trouver au monde ».

La poésie permet au poète de rencontrer, à côté de sa vie normale, une seconde vie vécue comme en somnambule et comme en état d'apesanteur. Il convient donc qu'il ne se satisfasse jamais du réel, mais vénère l'impossible qui ressemble au sacré, et vive et meure constamment « parmi l'aléatoire et la légende ».

Tant que l'homme se conteste, il se sent en effet « moins maudit ». Il devine que les licornes existent sur d'autres terres, et il rend chaque mot rédempteur. Car il ne s'agit pas de comprendre. mais d'aimer. Ne craignons point, par conséquent, d'être des « fous », des « possédés », des « acrobates » même si nous restons aussi trop souvent les « bourreaux » maladroits de nous-mêmes.

Quant aux Poèmes sans chauffeur, qui constituent la seconde partie du volume, ils sont sans doute appelés ainsi parce qu'ils offrent au poète une sorte de constat de sa vie et complètent par là l'entretien équivoque de Bourresux et

On y apprend que le poète crée les mots pour se « mentir avec des songes », que tout est dès lors permis, et que le monde est tel qu'il le réinvente. Quand on évoque l'absolu, l'écrivain - plus hésid'étonnant qu'il n'est pas capable d'expliquer.

On reconnaîtra que l'originalité, la rigueur, la clarté de la poésie d'Alain Bosquet - qui n'en reste pas moins chargée de ses propres énigmes et réussit à associer le charme du classicisme aux audaces de la modernité - expliquent l'importance de ses lecteurs et des traductions dont elle fait

Sa vertu s'augmenta aussi des réponses, toujours provisoires, qu'elle tente cependant d'apporter aux inquiétudes qui sont notre lot.

Jean-Claude Renard

#### LE FEUILLETON de Michel Braudeau

LES ECRIVAINS SONT-ILS BÊTES ? de Roger Nimier. Rivages, 200 p., 89 F. LES INDES GALANDES de Roger Nimier. Rivages, 150 p., 79 F. BRATISLAVA de François Nourissier. Grasset, 236 p., 82 F.

ES enfants au berceau savent que les écrivains sont laids et qu'ils ont des maîtresses à n'en plus finir. Du reste, leurs prétentions ne vont pas de ce côté-là. C'est en s'avouant qu'ils ne seralent ni maquereaux ni dentistes qu'ils sont tombés dans la littérature, les cheveux longs et les mauvaises mœurs. » C'était cela, le ton de Roger Nimier à vingtdeux ans, en juin 1947, dans un article délicieux intitulé « Les écrivains sont-ils bêtes? », qui donne son titre au recueil que nous offrent les éditions Rivages. Les mêmes nous proposent aussi une poignée de nouvelles que Nimier avait publiées dans diverses revues, la NRF, Fémina Illustration, la plupart introuvables, féeriques et portant des titres charmants: la Jeune Moustique de Kilrépéter sa phrase, les Indes ouvrage de tricot » ). galandes.

On y voit quelle idée se fait l'auteur d'un paradis possible, une île dessinée par Watteau, enchantée de muside Vilmorin et Gaston Gallimard. Où un chapitre peut tenir en trois lignes (« Chapi-tre V: Malgré leur galanterie qui est extrême et dépasse l'inconsidéré, ils ne font point l'amour. Ils vont tout de suite au lit »). Où les moustiques zézayent bien sûr et lisent Proust, qu'ils prononcent - Prst -: vous savez, Prst. l'auteur chez Swnn.

On sait par les livres de critique littéraire déjà parus - Journées de lecture et Nimier était un lecteur de premier ordre, pointu et capable d'admiration, d'éloge, autant que des formules enjouées et meurtrières qui - ceux qui l'ont connu en

témoignent - faisaient l'ornement dangereux de sa conversation et le charme de ses chroniques diverses. La majeure partie des courts articles réunis ici relève de cette dernière catégorie, moins sélective ou travaillée que les portraits ou les critiques. Il peut s'agir de textes de circonstance aussi bien que d'études plus attentives. Nimier salue la renaissance de la NRF et célèbre le blondinisme, fondé par Antoine Blondin. Se fend d'une copie de bachot. Retourne à André Gide les conseils que celui-ci prodiguait autrefois «à un jeune écrivain». Se paie la tête de Gaëtan Picon. Rend hommage à Larbaud et Camus. Soutient Céline. plaide pour son Nobel, tout en traitant le Nobel de prix de camaraderie.

L s'intéresse aussi à la litté-I rature engagée, qu'il n'aime pas («La littérature engagée, avec son air martial et ses bonnes résolutions, est sympathique dans la mesure où les fayots sont sympathiques dans un régiment de cavalerie -) tout en comprenant qu'elle soit née dans le contexte de l'après-guerre (\* La morale, en ce temps, c'était peut-être le pain quotidien, une nécessité inté-



de massacres, on craignait de revenir à une littérature qui lala. Pamela eut le tort de n'aurait plus été qu'un

Il analyse remarquablement l'irruption, à la Libération, du monde américain, du jazz et du roman moderne qui l'irrite et le séduit. Trois ciens, où conversent Louise auteurs surtout. Faulkner. Wolfe et Prokosch, qu'il admire avec des réserves drôles, un peu françaises. Wolfe: « On voit bien les beautés perdues dans ce magma. Mais on n'a pas toujours le courage de les rechercher pendant six cents pages. Une femme qui ne serait belle qu'un jour sur trois perdrait bien des défaut des gens de la campagne, il cultive le même champ tous les ans. » Injuste, peut-être, mais son parallèle l'Elève d'Aristote - que entre les romans d'un bord à l'autre de l'Atlantique est très pertinent. Et il peut avancer à bon droit que le grand tort de Céline est de n'être pas américain.

> la question de savoir si les écrivains sont bêtes, bien qu'il voie volontiers l'univers peuplé d'imbéciles, il doit admettre que nombre de ses confrères sont intelligents. Mais trop. La pensée juste n'est pas leur fort ni l'intelligence le meilleur matériau de la littérature. C'est pourquoi il ne faut jamais les croire dès qu'ils philosophent. Il est possible qu'une dose de bêtise mesurée soit utile à la création, hypothèse qui n'inquiète jamais assez ceux qu'elle menace. Les critiques, par exemple, qui en prennent pour leur grade dans l'irrésistible Comment devenir critique littéraire, tout en gifles et vitriol, instruments nécessaires hier comme auiourd'hui à une saine police de cette activité d'emprunt, de prêtés et de rendus.

On fera un sort particulier aux dernières pages, «Beurrer du papier blanc ., qui semblent tirées d'une confidence interrompue - à notre grand regret - sur la solitude de l'écrivain, son orgueil et ses découragements, qu'il conclut par l'aveu d'un grand bonheur involontaire : celui de ne pas m'intéresser à moi ».

NIMIER est mort à trentesept ans, en 1962. François

dait, bien sûr. Nourissier, de deux ans son cadet, est bien vivant, lui, et dans ce quatrième de ses textes autobiographiques (après *Un petit-bourgeois*, Lettre à mon chien et le Musée de l'homme), évoquant les déboires qui accompagnent l'âge, note au passage, comme pour saluer Nimier: « La mort épargne à quelques-uns, qu'elle saisit tôt, cet irrépressible retour à la chaîne et à la niche : ils sont les saints de notre calendrier. . Pour autant, Nourissier ne regrette pas de n'être pas sanctifié à ce prix, certes, mais quelle cruauté à souligner les malheurs et les ridicules de la vieillesse, quelle allégresse à se portraiturer

Sous l'admirable patronage de Jules Renard ( - J'aurai connu longtemps le plaisir de m'éteindre • ) Nourissier malmène les idées reçues sur l'âge, les « belles gueules » qu'on est supposé acquérir avec le temps, les cigarettes, l'alcool et l'usure ordinaire de tout ; le sentiment d'immortalité ( \* Immortel? Va sans dire! ») qui n'a pas l'air d'aller de soi chez les autres, curieusement, auquel on s'accroche tout en se demandant si on a bien tout dit, tout tenté : un sportif comme Killy va au bout de ses forces pour un centième de seconde de mieux, mais un écrivain, comment va-t-il au bout de soi? S'est-il jeté dans le vide, a-t-il bien flambé, n'a-t-il pas été qu'un écrivain à la pépère? L'image des grands furieux » de la littérature - Balzac, Flaubert, Proust. Céline - l'angoisse. Ils ont tout brûlé pour leur œuvre, se sont détruits en

soi-même en noir et gris, à

prévenir toute moquerie qu'il

pourrait souffrir par une

moquerie plus dure qu'il

s'administre le premier, selon

le principe de Cyrano, à se

demander s'il ne prend pas

plaisir à démontrer que, pour

ce qui est de la peinture de

soi, de nos jours, c'est lui le

maître. La peinture au cou-

tean, s'entend.

Sans doute. Mais Racine, La Fontaine, Montaigne, Rabelais sont-ils moins grands? Fort heureusement, une œuvre ne vaut pas ce qu'elle a coûté. Il n'empêche, Nourissier s'en veut pour toujours, et cette longue amertume lui permet d'aiguiser le

trait, ce qui est utile dans son art (« On le sait, pour être écrivain, il n'est pas recommandé de trop s'aimer; on sait moins que pour être romancier il ne faut pas béer d'affection pour des personnages que l'on a confectionnés »). A quoi s'ajoutent, autres fustigations, l'embonpoint, un penchant pour la bouteille, pas trop de goût pour la bagatelle, une lâcheté constante ( J'ai beaucoup pratiqué la lacheté dans ma jeunesse. Faiseur d'anges, divorceur, perpétuel démis-sionnaire, filochard tous azimuts... »), le mensonge évidemment, c'est un talent requis dans la corporation ( \* Ecrivains vieillissants. avec leurs baises comme avec leurs tirages : en rajoutant toujours un peu »), on a presque envie de lui retenir la main: pitié, laissez-le vivre, ce noble et triste géant à barbe blanche. C'est, l'œil pétillant, le geste qu'il atten-

L ne manque pas de s'amuser, chemin faisant, au compte d'autres auteurs (Morand, l'homme pressé, momifié par l'arthrose, décoiffé, secoué au volant de sa Porsche décapotable... Aragon sur la fin de sa vie, s'endormant au théâtre entouré de deux jeunes gens aux dents longues...); en évoquant l'effronterie des gens d'édition, la question des titres jugés « vendeurs » ou non, le rôle des commerciaux; ou en décrivant les mœurs vestimentaires des sexa ou septuagénaires qui voyagent en train aux heures

Par trois fois, il reprend la même anecdote, sous trois modes, comme un exercice romanesque au cœur de l'essai, un épisode qu'il situe en 1947 - à ses vingt ans lava, où il était venu en compagnie d'étudiants tchèques de Paris pour quelques jours. Là, il avait aimé une jeune fille dont il a du mal à se rappeler le nom. Zita peut-être. ils avaient bu du vin et dansé dans une cour bordée d'arcades avec un orchestre jouant devant un pavillon baroque. Dans Bratislava I ~ Confidence, il revient à l'invitation d'un groupe d'écrivains slovaques et ne retrouve pas l'endroit. Pas plus dans Bratislava II - Chronique. Dans le troisième volet, sous-titré Roman, il est diplomate, par faveur, à la suite d'un article sur Mitterrand en 1981. Il se nomme Sylvain Genton, il est laid, habite le 7º. Il les retrouve, sa cour et son pavillon, au terme de cette étrange enquête sur un fantôme de jeunesse, impossible par le pur souvenir mais que l'écrit exauce, sans doute parce que « la littérature, c'est de la mémoire invérisiable ».

The respective of

- A 3

المنتاج ليبيه أأداء

to the second second

and the second second to the state of

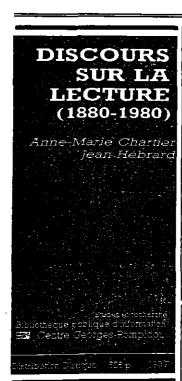
- court Bake

\*\*\*\*

100 

Ces trois Bratislava drôles et poignantes ressemblent par leur ironie à ces variations dont Philip Roth est un connaisseur. Elles touchent encore après coup par cette facon de coudre au présent le passé, d'échapper un instant au temps. Une simple reprise dans l'irrémédiable, certes, mais c'est ainsi que l'entend l'auteur, qui veut « se tenir bien, fût-on prisonnier dunoir de la cible ». Ce qu'il fait avec un humour féroce, superbe. Ce qu'on appelle le panache.

□ Prix des Deux-Magots. - Le prix des Deux-Magots a été décerné à Olivier Frébourg pour son essai sur Roger Nimier (Editions du Rocher).



## STAGES D'EDITION

INITIATION: Connaissance des métiers de l'édition; fonctionnement d'une maison d'édi-

- SPÉCIALISATION : Pabrication; service de presse; droits des auteurs; création d'une mai-Rens. et inscriptions :

S.LP.E.L. 8, pl. du Palais-Bourbon. 75007 Tel.: 45-51-55-50 - 45-50-23-30

POLONAIS et livres français

sur la Pologne l'Europe de l'Est Catalognes sur demande LIBELLA

12, rue Seine Louis-en-l'ile, PARIS-4º

Tél. : 43-26-51-09

INTERIEUR BLEU d'Alain Blottière. Balland, 146 p., 79 F.

Dans un très bean premier roman, Saad (1), Alain Blot-tière montrait les tentatives et les tourments de David, un peintre de l'époque impressionniste, établi à Tadjourah, sur le golfe d'Aden. Il est aussi question de peinture dans *intérieur bleu*, mais c'est cette fois un adolescent, Pierre, moins maître de sa technique que hanté par le désir de peindre, qui s'acharne à capter toutes les nuances de la

A Tharos, en Grèce, où il est venu passer ses vacances, il se retrouve comme en exil après le départ de son père. Le déroule-ment immuable des journées torrides, la solitude dans sa chambre d'hôtel, tout cela lui donne un sentiment de vide presque vertigineux. Pierre est assez adulte déjà pour une rencontre plus âgée, assez jeune encore pour avoir peur de la nuit. Au terme de ce mois où il est livré à lui-même, il considérera avec un recul définitif l'enfant qu'il était

Tout part pour lui d'une image aperçue dans la pénombre d'une petite église, Haghios Ilias : des visages usés par le temps, nimbés d'étranges reflets lumineux, dévorés par des yeux noirs trop grands. Ces personnages prennent, dans sa réverie, une place de plus en plus importante. Comme ces saints voyageurs, il fait une traversée en barque,



celle du détroit qui sépare Tharos d'un minuscule îlot, son · île au trésor -. où, muni de quelques provisions, il s'installe dans une maison abandonnée qui est un ancien monastère.

Pierre entreprend de couvrir de fresques le réfectoire et les cellules. Peu à peu s'incarne et s'impose un monde imaginaire, celui qui apparaît derrière ses yeux fermés et qu'il essaie de peindre de mémoire : les frêles voyageurs de la barque, à la recherche d'une terre inconnue et qui lui font des signes d'adieu.

Dans une écriture limpide, d'une justesse et d'une discrétion extrêmes, Alain Blottière sait dire les variations impalpables des bleus du jour et de la nuit qui s'affrontent dans un tableau inachevé, *Intérieur bleu*, la force irradiante d'un rouge capable de conjurer des pensées sombres et périmées . les formes changeantes de l'ombre.

Mais il n'est pas seulement un romancier fasciné par le regard. Pierre, l'adolescent voué à l'« archipel (...) de la soli-tude », hésite entre la recherche de secrets d'enfance et le pressentiment d'autres mystère s'interroge sur ce désir de fixer ses visions et ses rêves qui l'empêche de se laisser aller à une simple contemplation. Et son île est peut-être aussi cruellement proche que l'île d'Oléron de Georges Limbour ou les îles Borromées de Jean Grenier.

Monique Petillon

# Scènes de chasse en Normandie

Entre l'horreur et la féerie Patrick Grainville veut retrouver la transparence de la fable

L'ORGIE, LA NEIGE Seuil, 320 p., 95 F.

Patrick Grainville n'apprécie tièdes. Dennis la Toison, le printemps lui est touiours apparu « douteux », propice an « relachement génital - et aux corruptions de l'âme. Il aime, au contraire, le triomphe glacé de l'hiver, ses fastes décapants. Aussi son nouveau livre s'ouvret-il sur un hymne à la neige. Grainville célèbre cette « apocalypse de blancheur », ce « mira-cle muet » qui envahit les plaines de Normandie, avec une exaltation sereine, une jubilation calme, une volupté mesurée dans le lyrisme, qui ne naît pas ici de l'accumulation des notations mais de l'affinement graduel de

La neige est surtout pour Grainville la manière la plus sévère de rejoindre les territoires de l'enfance. Elle lui communi-quait un sentiment de puissance,

la lumière des mots, de la recher-

che sensuelle de leur impact

quand, s'aventurant avec sa des animaux et des taillis. Il a chienne Noire à travers les forêts, il se croyait appelé par un songe ancestral ». Le vent de neige, par sa pureté archaïque et « médiévale », lui insufflait le

Ce désir de Grainville de retrouver la transparence de la fable, à la lisière immaculée du temps, donne à son roman une ampleur légendaire : grâce à son pouvoir de transfiguration de la nature et de son propre passé, il réinvente sa destinée, s'imagine enfant-roi, né des dieux. Sa recherche, à travers les bois, de la clairière de sa conception, exprime son espoir d'établir une généalogie mythique.

Du silence des archives de givre remonte l'image vénérée du père qui avait « un ascendant suprême sur le royaume des bêtes et du froid ». Le père, vers lequel il revient dans un élan de reconnaissance tremblante, l'a initié à l'orgie, c'est-à-dire à l'apothéose des sensations éprouvées an cours des chasses, à cet état de terreur et de félicité

inscrit l'enfant dans « le jeu sacré de la vie et de la mort » lorsqu'il se laissait, parmi les tourbillons d'effroi et de rage éblouie, recouvrir par la pluie de cygnes et de colverts abattus.

Mais cette orgie n'est pas pour Grainville le prétexte à un enchaînement de scènes ensanglantées. La chasse - la poursuite de la laie immémoriale qui traverse les années et les forêts est une ascèse brêlante. Grâce au rythme de la prose qui semble épouser les étapes de l'émerveillement meurtrier, alterne les phrases haletantes d'exaltation panique et celles, pacifiées, de stupeur, comme aux aguets de la beauté, la traque prend l'allure d'un cérémonial, d'une liturgie barbare qui, en le dépouillant de ses oripeaux civilisés, le ramène vers le cœur du monde.

Cet état de connivence avec la nature et - la terre impulsive > - lorsqu'il s'abandonne contre la falaise des soies fauves de la laie terrassée - est pour Grainville le seul moyen de se sauver, l'unique chance d'une renaissance. Il

consentis sur un ton de lucidité meurtrie, qu'à force de s'être retranché dans la citadelle des livres, il est devenu un orphelin de la magie, un • pâle voyeur de la vie ». Il analyse avec une sincomme tout écrivain, manquant étouffer sous le floconnement abstrait des mots, il ressent la hantise de l'affadissement, la peur d'être à court de chimères.

Cette mise à mi des racines de son art, ce dévoilement de la source barbare de son inspiration et de sa « voracité » permettent à Grainville de se hisser audessus de son propre lyrisme, de lui redonner un regain de vitalité, et font de ce roman non seulement un chant superbe à la gloire de l'hiver, de l'enfance et de ses iardins meurtriers, mais aussi une belle méditation sur la création, quand la joie poignante d'écrire renaît juste avant les forêts.

Jean-Noël Pancrazi ☐ Signalons la publication dans la collection Folio d'un des premiers romans de Patrick Grainville, la

## Le blanc et le noir

Salte de la page 23

magique.

Voici Benjamin Malaussène, cloué sur un lit d'hôpital, simple prolongement de chair d'une machinerie compliquée. Coma dépassé, état de mort apparente. Et pourtant, cet homme-là pense. Silencieusement, il hurle.

Il hurle son envie de vivre, son angoisse devant la perspective d'être « débranché ». Sa conscience se résume à un fil vert, plat, désespérément plat, qui clignote sur un écran cathodique. Lui seul sait que la vie est encore là, tapie dans les milliards de cellules qui l'habitent encore. Quand la vie tient à un fil, songe-t-il, c'est fou le prix du fil!. Tour à tour désespéré, révolté, amer, ironique, Malaussène va désormais commenter silencieusement l'histoire qui se déroule sans lui. Situation d'autant plus intolérable, doulou- Pitié pour les écrivains, disent les cellules de Benjamin dans leur murmure de sable.. pitié pour les écrivains... ne leur tengez pas en image ... ne leur don- quartier de Belleville, « caresse, entrepôt, cathédrale dératisée. »

nez pas de nom ... ça les rend

Et peu à peu, subtilement, le roman prend tout son sens. Ce qui est en jeu, dans ce combat de l'Innocence affrontant l'Imposture, dans cet univers du fauxsemblant et de la mystification. c'est moins la mise en pièces sarcastique de la littérature industrielle que la défense et l'illustra-tion de la Littérature elle-même, ses miasmes, mais aussi ses fastes, ses vanités, mais aussi ses passions, ses pièges, mais ses plaisirs.

Vaste défi que Pennac relève pourtant, jouant de tous les registres, de l'onirique au picaresque, du réalisme au magique, du comique au tragique, conju-guant toutes les techniques narratives, du dialogue - où il arrive que les silences, oui, les silences! soient plus forts que les mots - an monologue intérieur, reuse, que lui, Malaussène, le du «je » au «il », de l'ellipse à mort-vivant, connaît la vérité. la digression, sans que jamais l'unité du récit et sa clarté soient menacées.

Surtout, Pennac se confirme comme un formidable producdez pas de miroir... ne les chan- tour d'images. D'un trait, voici le volumes, côté banlieue, dans un

merguez et menthe», le portrait de Verdun, la petite dernière de la tribu Malaussène (« Elle est née en colère; elle dort comme une grenade dégoupiliée»), ou un enterrement (« le jeune Gau-thier avait commencé sa lévitation. Quatre paires de jambes avaient poussé à son cercueil. Il remoniais l'allée avec une dignité horizontale qui courbait les têtes sur son passage »). Et puisque de la littérature, ses arcanes et ses armaques, il est beaucoup question, voici la reine Zabo et son état-major («elle peaufinait son côté petit caporal à l'unisorme strict entouré de maréchaux d'Empire tout chamarrés du cul » ), les couloirs des éditions du Talion « encombrés de premières personnes du sin-guller qui n'écrivent que pour devenir des troisièmes personnes du pluriel », ou cette constatation, sereinement désabusée : « Un éditeur, c'est d'abord des couloirs, des angles, des niveaux, des souterrains et des soupentes, l'inextricable alambic de la création : l'auteur se pointe côté porche, tout frémissant d'idées neuves, et ressort en

Servie par un style qui jamais n'échappe à l'axiome pennacien : L'histoire pour l'histoire vite m'ennuie; mais le style pour le style m'agace; il faut que l'histoire soit la politesse du style », soutenne par un regard d'une constante tendresse, la Petite Marchande de prose fourmille de notations cocasses on graves, de situations d'une étourdissante invention - ah! l'enfance de la reine Zabo par son nègre de Casamance, - de personnages extravagants, mais d'une rare humanité, comme Loussa, livreur sénégalais des éditions du Talion, piètre conducteur, mais impeccable lettré de chinois, ou l'inspecteur Thian, vieux flic vietnamien, adopté par la tribu Malaussène et qui, jamais, fût-il en mission, ne se sépare de la petite Verdun, serrée sur son corps au point de sigurer un être monstre « avec le visage paisible d'Ho Chi Minh, doublé d'une tête de bébé furieux •...

Passion des êtres et jubilation des mots : cet hymne au romanesque, pessimiste et gai, hilarant et grave, est en somme une célébration de la vie. Côté blanc

Bertrand Audusse

••• Le Monde • Vendredi 2 février 1990 25

FRANCIS RAPP

#### Les origines médiévales de l'Allemagne moderne

De Charles IV à Charles Quint (1346-1519) A partir d'une Allemagne géographiquement et culturellement non unifiée, l'auteur étudié son évolution jusqu'à l'avenement de Charles Quint, quand elle est enfin prête à faire irruption sur scene internationale, a imposer son originalité.

**CHARLES HIGOUNET** 

#### Les Allemands en Europe centrale et orientale au Moyen Age

Cet ouvrage raconte une expérience historique qui laisse aujourd'hui bien des séquelles : l'affrontement des Germains et des Slaves, le contact de deux types de civilisations et "la poussée vers l'Est" du peuple allemand.

#### - LA VIE DU LIVRE -

La librairie de Paris 7/9, place Clichy, 75017 PARIS Tél.: 45-22-47-81

vous invite à rencontrer, vendredi 2 février 1990, à portir de 17 h, TAHAR BEN JELLOUN à l'occasion de la parution

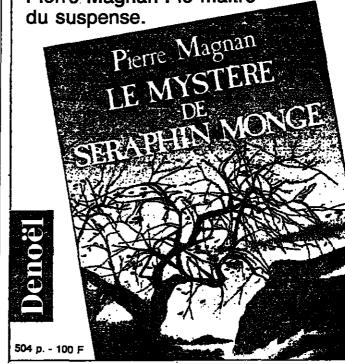
JOUR DE SILENCE A TANGER aux Éditions du Seuil

LIVRES D'HISTOIRE LIBRAIRIE PAGES D'HISTOIRE

8, rue Bréa, 75006 PARIS (1) 43-54-43-61 CATALOGUES **MENSUELS** 

Service de recherche de livres d'histoire épuisés

La suite de la « Maison assassinée ». Pierre Magnan : le maître



## Denis Huisman

LES PAGES LES PLUS **CÉLÈBRES** DE LA **PHILOSOPHIE** OCCIDENTALE

DE SOCRATE A FOUCAULT

Préface de Jean Guitton

Accompagnés de la biographie de leurs auteurs, les 200 textes clés que tout homme normalement cultivé doit touours avoir à portée de main ou présent à l'esprit.

ng subsection

F # 3 3 2 2 2 **的是一段的** 養多數經 6 m The Contract Marie Williams \* \*\*\* \* **建设** 

**热速**源

iwedia i o

- T-1-2

養養 数 部分

, G.

sas rearrows on

#3" L

State Out of the

Mary Service

**毛 建设设计** 

\*\*\*\*\*\*

€ €

 $\varphi_{\rm and} = i^{(i)}$ 

郭野村 不

ge lette 10

Tarrier -

THE WAY

falask

4.5

**\$**5

VENEZ. E NO **THE 25** RESERVE MARKET 麗 雅 於 e 100 mag

事事を行る

ARREST : STATE OF THE PARTY OF September 13 the design 40.7 <u>தே அ</u>வரா -APPENDED TO NO MEDICAL A STATE OF T. H. William 1844. 1 TH **\*\*\*\*\*** PERSONAL TE F - FE 3/48/2 \* \*\* ek 🗯 meler \*\*\* **建一种发生**态。 **张·张·张·** \* 李二年 S. 30.15 \*\*\* \*\*\*\* \*\* The Market and the 

**\*\*** 

Mary State S

AND THE Aller to END BOILS THE CONTRACT A Part of the gara teritor 200 To 100 est energy A Control of the Cont

# L'explorateur du dix-neuvième Un roman inconnu de Mirbeau

Quand Walter Benjamin se promenait pour étudier le passé et nous arracher à celui-ci

PARIS CAPITALE DU DIX-NEUVIÈME SIÈCLE LE LIVRE DES PASSAGE Traduit par Jean Lacoste. Editions du Cerf, 973 p., 350 F.

Voici enfin disponible en langue française, grâce à la traduc-tion de Jean Lacoste et aux Edi-tions du Cerf, le Livre des passages de Walter Benjamin. Livre? Il n'a jamais été écrit et ne le sera jamais après que celui qui le portait n'eut plus que son silence pour parler. Il se donna la mort en 1940. Aujourd'hui, à l'heure où, avec l'aide active des médias, nous sommes tous devenus pratiquement anaphal-bètes et préférons le vol plané sur l'actualité à la recherche de la vérité et à l'étude de textes, voir dans ce livre qui, justement, voulait conjurer la menace urgente pesant sur l'Europe le symbole d'un échec qui aurait marqué, sa vie durant, les ambi-tions et l'œuvre de Walter Benja-

Il en sera autrement pour ceux qui se risquent à attendre d'un texte qu'il leur dise non quoi pentrouvent plus de profit à l'écoute d'une œuvre en voie de forma-tion qu'à la lecture des résultats auxquels elle serait prétendu-ment parvenue. Ce qui est vrai de tous les textes de Benjamin l'est éminemment pour celui-ci. Nous trouverons dans le Livre des passages les innombrables classés par Benjamin hii-même (et sauvés de la fureur nazie par Georges Bataille, qui, le moment anu, les cacha à la Bibliothèque nationale) pour un projet qui remontait à 1925 et fut, jusqu'à la fin, au centre des préoccupations de l'écrivain allemand.

C'était un projet « à couper le sousse, à se rompre le cou-, ne Benjamin le confiera à Scholem: il s'agissait, dans une perspective dont le marxisme révolutionnaire fournissait le cadre, mais non les movens. d'une « présentation de l'Histoire» traitant d'un « réveil » passé, à notre passé, le dixneuvième siècle, « dont la capitale fut Paris ».

Effectivement, le marxisme révolutionnaire pouvait paraître en 1925, comme ce fint le cas pour les bommes probes du moment, le cadre souhaité. Quant aux moyens, nous pourrons méditer une remarque de Benjamin - il n'est pas interdit d'en percevoir l'humour - mettant en parallèle l'itinéraire d'Aragon adhérant au Parti communiste, se désolidarisant du Pavsan de Paris, et le sien, hi qui, nonvellement acquis aux mêmes perspectives, rompant avec son propre passé, établissait une continuité avec celui d'un autre, le Paysan de Paris d'Ara-



concept de dialectique en posi-

tion privilégiée, il ne peut guère être compris à partir du schéma

de la causalité, fût-il affiné. Ben-

jamin avait pour ambition de

construire les conditions les plus

favorables à l'éclosion de ce qu'il

appelait les « images dialecti-

ques », dilment médiatisées par des concepts rigoureusement éla-

borés, en lesquelles se réaliserait avec la rapidité de l'éclair, dans

la fulguration de l'instant, la fusion entre l'Autrefois et le

Maintenant. Ces images appar-

tiennent, comme celles de

Proust, à la configuration de

l'éveil, entre rêve et conscience

éveillée. En elles et par elles,

l'arrachement au passé autorise

la fin de la répétition, du retour éternel du même sons l'appa-rence du nouveau, la possibilité

de voir s'ouvrir des chemins

nenfs. Nons voici fort loin, il

aurait fallu pouvoir le dire à

Adorno, d'un « marxisme à

l'emporte-pièce »!
Nous trouverons dans les Pas-

sages une fantastique documen-

tation, des notes sur Daguerre,

sur Meryon, et sa vision des ruines de Paris, d'autres plus

abondantes sur Baudelaire.

figure centrale du siècle, mais

aussi sur Fourier et Haussmann.

les combats de barricades et la

haute figure de Blanqui, Louis-

Philippe et Napoléon III. Sur-

tout, nous commencerons à per-

cevoir l'image hallucinée.

fantasmagorique, du temps que l'époque a forgée, pour nous ter-rible menace, déjà réalisée,

d'enfermement dans le mythe.

Benjamin vonlait tenter d'arra-

cher le temps que nous vivons à la répétition et à la mort. Loin de

toute littérature engagée, son moyen d'action était l'écriture.

En celle-ci, par la forme qu'il

voulut lui donner, se reconnaît

bien plutôt l'art perdu des mosal-

ques du haut Moyen Age : par la

discontinuité des éléments et la

beauté achevée de chacun

d'entre eux, cet art construisait

une harmonie globale, lisible en

chacun des éléments et telle que

Le message de Benjamin a

conservé son argence. Ne

l'entendront guère ceux aux yeux desquels la vague d'effon-

drement des régimes commu-

nistes, en 1989, aurait à elle

seule résolu les problèmes de

Signalons aussi Asja Lacis.

profession révolutionnaire, de Hil-degard Brenner (traduit de l'alle-

mand et préfacé par Philippe Iver-nel, Presses universitaires de

Grenoble, 200 p., 98 F). Née en 1891, Asja Lacis dirigea un théâ-tre prolétarien à Riga. Elle fut

M.-C. Dufour-El-Malch

l'Europe.

ceux-ci n'étaient rien sans elle.

Plus probant sera de voir Benjamin s'enfoncer dans l'étude des réalités matérielles du dixneuvième, les passages parisiens, l'architecture de fer, le règne tout nouveau de la marchandise les expositions universelles et les mutations du paysage urbain, comme on affronte un texte avec les armes de la philologie. Il commente ces réalités jusqu'au moindre détail, guipure de den-teile d'une mode vite passée ou boule de verre qu'il suffit au badand de retourner pour y voir tomber la neige. Collectionneur? Certes, mais épiant chaque objet pour y surprendre les correspondances secrètes, les

## Baudelaire et

Il explore réalités matérielles et œuvres, comme un texte écrit, comme il avait commenté les Affinités électives de Goethe ou le drame baroque allemand, refusant la notion de causalité pour indiquer le rapport entre transformations économiques et productions culturelles, hii préférant la notion de corrélation expressive, de traduction d'une langue dans une autre, de corres-

Marx hii-même sera hi par lui non comme porteur d'une vérité à laquelle se fier, mais comme corrélation expressive du règne de la marchandise. De même, si l'on trouve chez Benjamin le

#### Dans le ciel est l'un des meilleurs romans de Mirbeau, et une remarquable étude sur le métier de peintre receveur de l'enregistrement

DANS LE CHE d'Octave Mirbeau, préface et notes de P. Michel et J.F. Nivet. L'Echoppe, 150 p., 87 F.

En 1892, Octave Mirbe combrante et une belle réputation de boutefeu des arts et lettres; Van Gogh, dont il a été proche, dont il possède les Tournesols et les Iris, s'est suicidé en 1890. En vingt-huit livraisons, de septembre 1892 à mai 1893, Mirbeau public dans FEcho de Paris l'histoire d'un jeune homme et d'un peintre. Dans le ciel, ce roman, ne fut pas ensuite repris en volume, contrainement à l'usage, et il a falla un siècle et les efforts de Pierre Michel et Jean-François Nivet, qui se consacrent à la résurrection et à l'étude de Mirbeau avec une énergie exemplaire, pour qu'il soit enfin en librairie.

Son auteur lui refusa cet honneur parce qu'il jugeait son rien baclée. Il est vrai que l'architecture de *Dans le ciel* se réduit à une juxtaposition peu discrète. Le préambule, écrit à la Mémoires que Mirbean aurait reçus d'un ami d'enfance exilé dans un convent désaffecté an sommet d'une falaise, ami qui serait le véritable narrateur.

Ces Mémoires se divisent en deux parties d'égale longueur. La première, d'une sauvage noirceur, décrit l'enfance de cet X... anquei Mirbeau n'a pas même donné un prénom. Ses parents portent à sa perfection la sottise ourgeoise de province, mélange de trivialité, d'esprit d'économie et de vanité sociale. Sa tante, bien que vicille fille, n'a d'autre ambition que de le déniaiser malgré lui. Ses sœurs ont épousé « des êtres très vagues, étrange-ment stupides, dont l'un était

l'autre je ne sais plus quoi. »

Dans le lamentable, le conster nant, il se peut que Mirbeau n'ait rieu écrit de plus accompli que ces cinquante pages admira-bles, concentré de haine plus vioanecdotes du Journal d'une feinme de chambre et des Vingt et un jours d'un neurasthénique. Le burlesque, le fautastique auxquels il lui est arrivé de céder sont ainsi interdits, le style dépouillé d'éloquence, les dialo-gues vrais, c'est-à-dire d'une navrante idiotie.

#### La peinture impossible

Les sœurs mariées, la tante en fuite, déconcertée par l'échec de sa tentative de viol, les parents morts du choléra, X... rencontre devenu peintre à Paris. Ainsi ence la seconde moitié du livre, sans que Mirbeau perde tion quelconque. Lucien est un nniste que les ciels che une splendeur égale à la leur, des couleurs aussi fortes que celles qu'il observe en plein air. Il cherche et doute, anssi peu doué pour le plaisir que son ami X..., qui entretient, lui, une pauvre idylle avec Julia, la fille de la concierge, très informée des choses de l'amour.

D'esquisses abandonnées en tableaux inachevés, Lucien se convainc de sa stérilité. Mais il est moins coupable que l'époque qui l'a empoisonné, moins fautif que « les esthètes de malheur » du symbolisme et de la décadence qui lui ont prêché « l'horreur de la nature, l'imailité du dessin, l'outrance des couleurs. le retour de l'art aux formes

Sous le romancier le critique perce, qui déplore les formules

artificieuses, les réclames mai « santé » de Monet et de Pissarro et la peinture de la réalité, le naturalisme en somme. Pas plus que le Claude Lantier de l'Œuvre, Lucien ne parvient cependant à mettre son esthétique en pratique.

Il a beau voyager, varier les motifs, inventer des décors de paradis, rien n'y fait : tout rate parce que la peinture résiste. Claude Lantier se pend. La fin de Lucien est plus atroce encore. Mirbeau et Zola refusent, aussi violemment l'un que l'autre, à leurs peintres l'accomplissement de l'idéal de vérité qu'ils se don-nent. Cet idéal, suggèrent-ils, ne peut être atteint par des artistes englués dans la matérialité des couleurs, capitis de leurs ateliers et des principes qui leur ont été appris dans les écoles.

Lucien échoue là cà X donc Mirbeau, réussit. De là à conclure à la supériorité des lettres sur tous les arts, il y a peu de distance; si peu que l'on a supposé Mirbeau abrégeant son roman à la requête de ses amis peintres, inquiets de voir leur défenseur engagé dans une his-toire qui tournait à leur désavantage. Îrop tard! L'essentiel était déjà écrit et imprimé : « *La pein*ture L. Tu ne t'imagines pas mon garçon combien c'est difficile, et peut-être impossible L.. Oui, souvent, j'ai pensé que ça pouvait être une mystificatio ne tout le reste, d'ailleurs Qui sait ? »

□ Deux autres volumes consacré Mirbeau sout à paraître au mois de mars, aux éditions du Lérot, 16140 Tusson. Il s'agit des corres-pondances de Mirbeau avec Claude Monet (260 pages, 200 francs) et Camille Pissarro (200 pages, 150 francs), présen-tées toutes deux par P. Michel et J.-F. Nivet

## Zola penseur du naturalisme l'idéalisme et à la réaction

FACE AUX ROMANTIQUES; DU ROMAN, sur Stendhal, les Goncourt; L'ENCRE ET LE SANG littérature et poli

POUR MANET. 'Entile Zola. Les trois premiers titres sont préfacés par Henri Mitterand, le quatrième par Jean-Pierre Leduc-Adine Collection « Le regard littéraire ».

Editions Complexe. Respectivement 208 p., 45 F; 288 p., 49 F ; 336 p., 49 F ; 208 p., 40 F.

Ainsi que le note justement Henri Mitterand, Emile Zola ne répara jamais la fiction de la réflexion sur celle-ci. Quatre volumes de la belle collection «Le regard littéraire » donnent un large et judicieux éventail de l'activité critique intense de l'auteur de Germinal durant les années 1865-1880.

Promoteur de son œuvre et fenseur de la pensée dont elle était issue. Zola portait un regard lucide et cohérent sur es devanciers et ses pairs. Il honorait ainsi ses dettes intelles, tout en sachant, à l'occasion, polémiquer avec ses

1865 : Zola a vingt-cinq ans ; son entrée dans la carrière des lettres doit s'appuyer sur une nécessaire et stratégique rupture avec le romantisme les quelques velléités poétiques surtout, il le sait, se soustra l'écrasante stature de ce géant e dant les pieds posent au seuil du siècle et dant la tête, toujours droits, semble vouloir s'enfoncer dans le siècle futur.», de ce « formidable forgeron stiches, dont le martesu sonne avec un vacamme de bronze et d'or » : Victor Hugo.

Apôtra des temps nouveaux et du « roman expérimental », Zola s'attaque également à

atholique incamée par Barbey d'Aurevilly, qui publie, en cett même année 1865, Un prêtre marié. Nullement impressionné par les sombres accents de une vue il est vrai un peu courte le « grincement général de l'œuvre » qu'il juge, très logi-quement par rapport à luinême, « pas naturel ». Face à l'attitude pessablement insul-tante de Barbey, il reprendra sa plume cinq ans plus tard, evec une franche véhémence contre le dandy retardé qui n'a pas « renoncé aux guenilles de 1830 s.

Catte cohérance, on la retrouve, doublée d'une vue prospective sur les demières années du siècle, dans la manière dont Zola défend la production romanesque des Goncourt. On la retrouve encore et surtout dans ses jugements sur Stendhal et Balzac : « Prenez un personnage de Sten-dhal : c'est une machine intellectuelle et passionnelle personnage de Balzac : c'est un homme en chair et en os, avec son vêtement et l'air qui l'enve-loppe. Dù est la création la plus complète, où est la vie ? Chez

#### « La haine est sainte »

Si la valeur d'un jugement se mesure à cette cohérence, à la continuité entre une idée et son illustration, celui de Zole ne surprendra guère. C'est également dans les limites de cette continuité que vient se placer l'appréciation de Zola sur Flaubert : « J'ai dit que Gustave Flaubert avait porté la cognée dans la forêt souvent inextricabie de Balzac, pour y tailler une evenue où l'on pût voir clair ».

Pour celui qui définisseit l'œuvre comme e un coin de la création vu à travers un tempé-rament », la théorie naturaliste

vaut également dans le domaine de l'art. Jean-Pierre Laduc-Adine, qui préface l'heureuse reonse de l'ensemble des écrits de Zola sur Manet, a raison d'insister, à la suite d'Henri Mitterand, sur le « à travers », soulignant ainsi que ce n'est « plus tant la réalité du modèle ou celle du sujet » qui est visée « que la réalité de la vision de l'artiste ».

L'attention de l'écrivain à l'autonomie de la forme vis-àvis du sens, le refus - opposé à Proudhon - de contraindre e le tableau à signifier quelque chose », le courage enfin de défendre un véritable novateur contre l'hostilité et la pesanteur académiques, donnent à ces textes, écrits entre 1866 et 1884, toute leur pertinence cri-

Le dernier volume rassemble des articles sur divers sujets de littérature et de politique. Il s'ouvre sur la préface à Mes haines; pages célèbres, bien scandées dans leur rhétorique, mais un peu grandiloquentes et abstraites dans l'indignation qui les porte - «La haine est sainta. Elle est l'indignation des cceurs forts et puissants, le dédain militant de ceux que fachent la médiocrité et la sot-

O Signalons également l'étude de Claude Scassau, Emile Zola, le réalisme symbolique (José Corti, 436 p., 145 F) et le numéro spécial de la revue l'Ecole des letture sur a Tole de numero special de la revue l'Ecole des lettres sur « Zola et le naturalisme » (l'Ecole des loisirs, 162 p., 50 F). Enfin le Musée d'Orsay a publié un « Carnet-Parcours » consacré à l'unit « Zola Cate la blue subli. Emile Zola. Cette brève publication présente et com œuvres exposées dans le Musée se rapportant à la personne ou à l'œuvre de l'écrivain. Une invitation à visiter les salles d'Orsey d'une manière intelligente et sélective. Un « Carnet-Parcours » sur Huysmans vient également de paraître.

#### L'obscénité et la vertu

DE LA III- RÉPUBLIQUE Censeurs et pornographes (1881-1914)

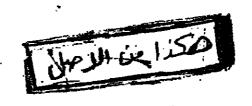
d'Annie Stora-Lamarre, préface de Michelle Perrot. Ed. Imago, 256 p., 135 F.

Entre le censeur et le pornographe, entre la Troisième et très vertueuse République et les tâcherons de l'obscénité bourgeoise, it existe mieux qu'un lien, presque une complicité. Regardée d'un ceil plus ue soupponneux par les cléri-aux, la société laïque doit s'inventer de solides vertus républicaines qui lui seraient ce que les vertus théologales taient à la société chrétienne.

attachée à l'étude de ce paraime entre la « marée pomographique » et les ter intenir l'équilibre

moral des classes populaires ». Relayé par les ligues de vertu et per les réseaux confessionnels, le législateur met au point un arsenal juridique visant à l'assainissement du pays. A partir de 1882, les procès se succèdent, visant bien davantage les journaux grivois que les livres.

C'est un véritable « projet de société > qui se met ainsi en place, une « organisation de la vie privée conforme aux idéaux de l'élite morale républicaine inspirée par le code civil, les médecina et la religion ». Tout en analysant les données de ce projet, le livre d'Annie Stora-Lamarre met en lumière la nature de cette marge cuiturelle dans laquelle a fleuri l'écrit obscèns.



1) s 5e...

de Lauren e-

Markey C.

THE STATE OF THE STATE OF

ears oc.

Sec. L.

ment dire a. .

CONTRACT LA

CONSCUED.

I Carry

Am M

STEEL BOTT . . .

STERN THE THUS

part at

garrent et a

Section 1

Sept. Sec. 1

Tr Deces

3 36-1

gent for

AND THE REST

gagan regions

AND SETTING

\$ \$15 M

**\*\*\*** 

6G.#

الخامشية

**第**25年8、16 。

.....

LA CHINE

quotidienne ».

à travers la fenêtre et les gens,

engageant la conversation avec

les passagers les plus divers, est

comme un chien dans un jeu de

quilles dans cette Chine surpeu-

plée, où il ne viendrait pas à l'idée de quelqu'un normal de

voyager pour son plaisir dans ces trains bondés, lents et inconfor-

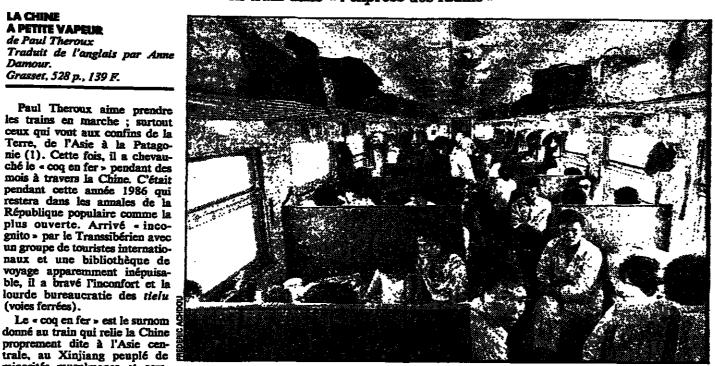
La bureaucratie ferroviaire

fiche des hôtels de luxe, à ce per-

sonnage inclassable mais bien

# En chevauchant le « coq en fer »

Voyageur infatigable, Paul Theroux a traversé la Chine en train dans « l'express des radins »



minorités musulmanes et commerçantes; on l'appelait aussi du pays. Elle décide donc de lui « l'express des radins » « parce qu'il était, paraît-il, géré par une bande de rapiats. Mais ce adjoindre un guide-compagnon-porte-valises. Une longue négociation s'engage avec Theroux, n'était qu'un préjugé, une manière de calomnier une mino-rité, un coup de griffe aux. Ouihabitué à voyager seul. On se met enfin d'accord sur la présence du discret M. Fang, qui ne gours. Sous de nombreux rap-ports, ce train n'était ni meilleur crache pas, ne parle pas anglais et promet de voyager dans un ni pire que tous les autres cheautre compartiment. Lassé, au mins de fer chinois. Et la pingrebout de milliers de kilomètres, ce rie n'était pas une exception fonctionnaire habitué aux - austérité, rafistolage et répahoraires au cordeau et à sa quiération faisaient partie de la vie tude donillette aura ce cri du cœur: « Et si maintenant on prenait l'avion?... » Le ton est donné. Ce voyageur agaçant qui ne cesse de regarder

> Un crochet par le Tibet

Secoué par un gros Chinois entreprenant qui prenait la banquette supérieure molle - en Chine, il n'y a pas de classes mais des wagons durs ou mous froid par un haut fonctionnaire plein de morgue, engagé dans des conversations sans fin en pékinoise ne comprend rien à cet anglais avec des étudiants lui intrus, à cet Américain qui se rêves, de Shanghaï au village introduit qui veut seulement voir natal de Mao, Theroux nous fait rencontres imprévues avec des

celui des touristes. Pas toujours le plus pittoresque, parfois sordide, truculent on picaresque, mais vivant.

Ces voyageurs livresques qui n'aiment parcourir du pays qu'à travers les récits de voyage des autres, savourant dans un fauteuil leur expérience pleine de poussière, y apprendront sans doute plus que nombre de tonristes pressés. A condition de ne pas y chercher les descriptions de monuments ; pour cela, il y a le Guide bleu!

Voyager en Chine n'est pas de tout repos. Il faut avoir le temps, et la patience, savoir transpirer et frissonner de froid, respirer dans un nuage de fumée. Pour avoir accepté les tiques d'un train mandchou roulant vers la frontière soviétique avec ses premiers passagers occidentaux, on pour une couche nuptiale, battu traversé la nuit vers les montagnes peuplées de tribus miaos, parmi les lignes que Theroux n'a pas empruntées, je peux dire que la récompense en vaut la peine : demandant d'analyser leurs en plus de paysages parfois superbes, le train est un lieu de

gens plus ouverts, curieux, causants, car hors de leur milien habituel et des contraintes sociales. Un voyage en couchette dure à travers la classe moyenne, la bourgeoisie d'affaires ou intellectuelle, est une expérience inestimable. Mais pas en

Pour finir, Theroux trahit son rêve ferroviaire par un crochet en voiture au Tibet, la seule région chinoise inaccessible par le train. Et, pour une fois, il se prend à rêver que Lhassa ne soitjamais accessible par le « coq en fer » : « C'est probablement mieux ainsi. Je croyais aimer les chemins de fer jusqu'au jour où j'ai vu Lhassa ; j'ai alors réalisé que je préférais la nature vierge. » Si le temps n'est plus où l'on pénétrait en Chine par jonque ou caravane, l'exotisme n'en a pas disparu... pour ceux qui ont

Patrice de Beer

(1) Railway Bazaar (1987), Pato-gonie Express (1988); mais anssi Voyage excentrique et ferrovlaire du Royaume-Uni (1986),

O Techniques de massages. — Publié en français par la librairie chinoise You Feng, Massez-vous à la chinoise est un petit traité sur une science médicale dans laquelle les Chinois sont passés maîtres. Cet ouvrage fournit plusieurs techniques de massage pour enfants et d'automassage bien utiles en cas de douleurs, d'insomnie ...

Vlassez-vous à la chinoise, de Liu Shisen et Geo Jimin, traduit par R. Landeman, 224 p. Librairie You Feng, 45, rue Monsieur-le-Prince, 75006 Paris.

## Promenades littéraires

Le sinologue Jacques Pimpaneau présente « sa » littérature chinoise

DE LA LITTÉRATURE CHINOISE

de Jacques Pimpaneau Philippe Picquier, 448 p., 160 F.

En entreprenant d'écrire cette Histoire de la littérature chinoise, Jacques Pimpaneau a voulu remplir un vide. Car, comme il le fait observer, il n'existait pas de véritable étude exhaustive en français d'une des littératures les plus importantes de notre patrimoine mondial. Mais ce que ce sinologue chevronné nous offre est en réalité « sa » littérature chinoise. « Car, écrit-il, écrire une telle histoire m'aurait obligé à parler de livres que je n'ai pas lus. »

Louable modestie, qui se comprend face à l'immensité de la production d'une des littératures les plus anciennes, les plus prolifiques et les plus diverses, mais qui ne saurait cacher que l'auteur a beaucoup lu. Avec une prédilection personnelle pour le théâtre et la poésie classique, et sans doute aussi pour un érotisme dont certains lettrés chinois étaient friands. Et dont on ne saurait minimiser le rôle

Ainsi l'écrivain contemporain Zhang Xianliang (1), lui-même accusé par de grincheux bureaucrates des lettres de « pornographie », avait fait le parallèle entre les périodes de floraison intellectuelle et de liberté sexuelle : « Après 1949, ajoutaitil, on est entré dans une période peu ouverte, de rigidité morale et d'oppression politique. »

#### « Une autre manière de s'exprimer »

Pour sortir du cercle étroit de

sinologie et de ses multiples tente de nous donner les clés d'une civilisation si éloignée de nous. Sésames indispensables à qui veut pénétrer dans un monde aux références millénaires, car la littérature et la langue de Confucius représentent véritablement « une autre manière de s'exprimer », souvent mal rendue par des traductions trop proches du texte pour être compréhensibles, tellement le chinois est une lanque concentrée et allusive, ou trop adaptées à notre entendement de « diables étrangers » pour rester fidèles.

Typiques sont ces chengyu, ces citations en quatre idéogrammes, qui, pour un Chinois cultivé, rappellent immédiatement un contexte historique, des allusions littéraires qu'il faut expliciter. Ou ces jeux sur

l'homonymie et l'homophonie dans une langue tonale et monosyllabique, qui trouvent leur origine, selon l'auteur, dans une · civilisation autocratique où parler ouvertement pouvait être dangereux». La répression du mouvement démocratique de la place Tiananmen ou la révolution culturelle - dont les hommes de savoir furent parmi les premières victimes - en sont les derniers avatars.

Cette littérature est aussi un art, y compris un art de vie. Le lettré devait pratiquer la calligraphie au pinceau - de même qu'il devait connaître la peinture, la musique, la gravure des

Jacques Pimpaneau nous promène donc à travers ce qu'il connaît ou aime le mieux, mêlant exégèse et résumés d'œuvres qui lui paraissent représentatives, citations de poèmes. En particulier de l'Antiquité ou de ces Tang (618-907), qui nous don-nèrent Du Fa ou Li Bai. Sans oublier les romans on les pièces de l'Opéra de Pékin qui sont parvenus jusqu'à nous ; œuvres peut-être plus récentes mais plus proches du cœur des Chinois que le rassimement, poussé parsois à l'extrême, des lettrés sortis des examens impériaux. Il conclut son ouvrage par un chapitre, rapide, sur la littérature d'aujourd'hui, divisée en deux par la césure béante de trente années sous la baguette réductrice et impitoyable du maître d'école Mao.

Regrettons tout de même, surtout pour le lecteur parti à la déconverte d'une culture si différente, l'absence d'une bibliographie qui aille plus loin qu'un choix du cœur. Car nous avons la chance de disposer en français d'une sélection particulièrement vaste et éclectique, même si elle est loin, par le nombre en tout cas, de celle disponible en

Ajoutons-y pêle-mêle, parmi les romans, le Rève dans le pavillon rouge, de Cao Xueqin, et Fleur en fiole d'or (ou Jin Ping Mei), roman érotico-social, publiés l'un et l'autre par « La Pléiade », pour ne pas parler de l'introuvable Trois royaumes, cet ouvrage de référence depuis des siècles publié il y a trente ans à Salgon. Mais aussi de nombreuses œuvres contemporaines que l'éclaircie libérale des années 80 a fait jaillir.

(1) Auteur de La moitié de

## De Mao à Tiananmen

LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE DE 1949 A NOS JOURS de Marie-Claire Bergère. 2º édition refondue, collection - U Histoire >

Armand Colin, 334 p, 130 F. Auteur de l'une des meilleures histoires de la Chine populaire, avec celles de Jean-Luc Domenach et Philippe Richer (1) et de Jacques Guillermaz (2), Marie-Claire Bergère (3) vient de rééditer son ouvrage, publié en 1987, en y ajoutant un long chapitre sur les demières années mouvementées que ce pays a traversées et qui se sont achevées

place Tiananmen. Elle replace ainsi en perspective quarante année d'une histoire mouvementée, fournissant les clés économiques et

dans le sang, le 4 juin demier,

surchauffe et des effets du recontrôle de la part d'un État qui en avait perdu la maîtrise, minée par la comuption ; une production agricole qui stagne ; une classe politique où se déchiraient réformistes et conservateurs et dont l'équilibre a été rompu quand Deng camp des « vieux » ; une popu-lation frappée par l'inflation et les disparités sociales ; des intellectuels qui commençaient à poser les vraies questions...

Pour Marie-Claire Bergère, la proclamation de la loi martiale le 19 mai 1989 (elle vient d'être levée en janvier) « n'est pas un coup de force ». comme on a pu l'écrire, mais conservateurs (...) approuvée par les instances centrales, par les gouverneurs de province et

dépit de la résistance des réformistes, qui fut longue à briser, une large partie d'un appareil effrayé par le mouvement démocratique a basculé dans le camp de l'ordre à tout prix. Alors, « crise de succession ou crise de régime » ? Il faudra attendre la mort de Deng Xiaoping pour an être

(1) La Chine, 1949-1985, ibliothèque nationale, collec Notre siècle », 1987.

(2) Le Parti communiste chinois au pouvoir, 2 vol., «Petite bibliothèque Payot». 1979. (3) L'auteur a aussi dirigé

avec Lucien Bianco et Jürgen Domes la Chine au XX siècle, dent le tome I, D'une révolution à l'autre, 1895-1949, vient de sortir chez Fayard (le Monde du 10 novembre).

## Le drame vécu de l'intérieur

Récits recueillis par Bernard Debord et Eric Sarner. Olivier Orban, 216 p. 98 F.

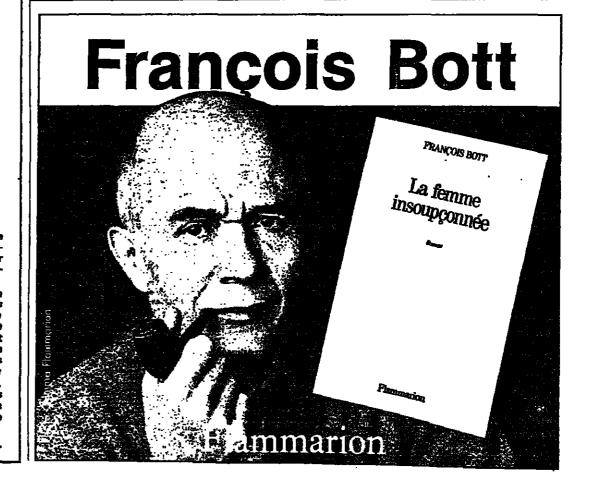
Ce témoignage de dix-sept lycéens sur les tragiques événe-ments de la place Tiananmen est sans doute le plus neuf, le plus profond et le plus proche des Chinois publié jusqu'à pré-sent. Parlant à la pramière personne, ces jeunes de terminale d'un lycée parisien venus à Pékin perfectionner leur chinois ont vécu le drame de l'intérieur,

Confrontés pour la première

fois de leur vie à un drame, à l'enthousissme d'un peuple et à la mort, sans sensiblerie ni cynisme, avec leur regard de jeunes adultes, ils ont donné à de nombreux professionnels une bonne leçon de journalisme... Peut-être mieux puisqu'ils y ont mis leur cœur. A petites touches, d'un bref témoignage à un autre, assemblées par deux enseignants qui ont au s'effacer devant leurs élèves - ca n'est pas fréquent, - ils nous font revivre ces folles semaines avec

réflexion, un sens de l'objectivité sur ce qu'ils voyaient et sur eux-mêmes qui est boulever-

∢ Cette année chinoise m'a apporté une conception plus humaine des choses, une inaviétude du monde, une inquiétude des autres», écrit Sandra, de retour à Paris la tête encore pieine du bruit des chars. ∢En prendre plein la gueule n'est pas très agréable. mais remet pas mai de choses en place », réplique Céline. Qui a dit que la jeunesse française ne s'intéressait plus à rien ?



# Les juifs et les autres

Près d'un demi-siècle après le génocide nazi, les juifs sont à la recherche de leur identité, c'est-à-dire de leur rapport aux autres. Les autres, ce sont les bourreaux qui les ont persécutés et, paradoxalement, les amis qui les ont aidés. C'est aussi le monde moderne où ils tentent de trouver leur place. Plusieurs livres témoignent de cette volonté, en explorant une double voie, celle de l'Histoire, illustrée par les efforts inlassables de Serge Klarsfeld, et celle de la réflexion philosophique, représentée ici par le travail de Nicole Lapierre.

## Reconnaître les ruptures de l'Histoire

par Nicole Lapierre

INQUANTE ans après le cible ou inaudible? La judéité ne s'identifie-t-elle qu'à ce trou noir? L'affirmation réitérée de l'incomnensurabilité de la Shoah peut-elle enir lien de mémoire? N'y a+il place désormais que pour le dis-cours de l'Histoire? Aborder ces hèmes, c'est revenir sur les étapes,

l'informulable de l'expérience oncentrationnaire, textes et témoignages sont nombreux, et Annette Wieviorka a raison d'affirmer, en préambule à l'étude, d'une centaine de récits publiés en français avant 1947, qu'il y a en largement e transfert de la surdité du monde sur un prétendu

rence du monde, les déportés les craignaient déjà avant de savoir s'ils survivraient. Primo Levi raconte ce rêve récurrent que lui et d'autres faissient au camp : revenu auprès des siens, il entame son récit avec un sentiment de soulagement intense qui bascule dans la désolation lorsqu'il s'aperçoit que personne ne l'écoute (2). Rêve prémonitoire : les déportés se sont en effet trouvés, au sens figuré cette fois, déplacés quand la guerre était finie. Surtout les déportés racianx, ces victimes que ne nimbait pas l'aura de la résistance et qui n'avaient que des rôles de figurants dans le répertoire des cérémonies officielles.

Confrontés à la solitude et à la gêne qu'alentour ils suscitaient souvent, beaucoup ont cherché à se reconstruire une identité en s'arrachant aux forces destructrices du passé et en choisissant de se taire. Mais pour d'autres, écrire et ner fut à la fois un devoir à l'égard des morts et un moyen de se délivrer pour vivre, d'autant plus nécessaire que la communication avec l'entourage, justement, était problématique. D'où l'abandance des récits écrits très tôt, dès le retour, et qui, pour la pinpart, ne trouvèrent qu'une audience

Il a fallu attendre la fin des années 70 pour que le génocide Alors, une fraction de la génération juive née après-guerre, fragilisée par la remise en cause des idéologies universalistes et totalisantes auxquelles, souvent, elle avait adhéré, en quête de balises sur le long cours an rebours d'une Histoire immédiate décevante, mesurait le peu de consistance d'une identifié sur laquelle planait identité sur laquelle planant l'ombre portée de la destruction. Ces « juits imaginaires » n'avaient pour tout repère que le trou noir de l'anéantissement d'un monde dont ils ne savaient presque rien.

Dans le même temps, un passé refoulé émergeait, provocant : la

tée en effet par l'effondrement des l'identification de la judéité su énocide se trouvait renforcée par teurs, au point de s'enfermer dans Shoah, dont il fallait, de surcroft inlassablement administrer la preuve. Livres, articles, études,

où, contrairement à beaucoup d'autres camps, la matérialité des choses n'a pas été effacée. A tons ces titres, il doit être respecté et préservé. Mais il fant cependant s'interroger sur cette lassitude qu'engendre le fait de clamer incessamment, au nom des victimes et à la face du monde. l'immensité et l'incommensurabilité du préjudice. Il est vrai qu'il n'y a pas de réparation pessible, mais il n'y a pas non plus, sur cette voie, possibilité de transmission et

#### Les morts dépendent de notre fidélité

Il appartient aux juifs croyents d'intégrer, s'ils y parviennent, cet événement dans leur foi. Mais les autres ne peuvent sidérer leurs enfants par une religion de la Shoah et un légendaire terrifiant. Le refus de l'oubli doit emprunter d'autres chemins; il doit aussi concerner les non-juifs en prenant au sérieux le fait qu'il y a eu crime contre l'humanité, non pas hors l'Histoire et dans une incompréhensible détaison, mais bien au cœur de celle-ci et dans ce siècle. Si nous cessions d'y penser, nous achèverions de les exterminer, ils seraient anéantis définitivement. fidélité », écrivait Jankélévitch (3). Il ne s'agit plus seule-ment anjourd'hui d'y penser, mais de penser le génocide.

Les chercheurs réunis per la revue Pardès et le Collège des études juives sur le thème « Penser Auschwitz > (4) ont entrepris d'étudier les divers types de discours sur le génocide et d'évaluer les capacités respectives de la tradition et de la pensée moderne à l'intégrer dans leur cadre de comasion. L'une et l'autre sont invalidées. La première par son inaptitude à officir explication et recours. La seconde, comme le

d'un voeu pieux. Ou penser qu'il n'est d'issue que nationale - c'est les intégrerait en les dépassant.

## de la déraison

mémoire. Rigueur et minutie hisrationalisation de la déraison.

exclusivement penser le malheur des juifs. Dans le jeu complexe du présent où s'affrontent pour un avenir incertain Histoire, mémoire et oubli, il ne suffit pas de s'identifier par la revendication, la réappropriation, voire la proclamation

impensé généalogique peuplé de fantômes. C'est-à-dire projeter, au sens benjaminien du terme, l'exitence juive dans la discontin contradiction, le cours aléatoire de l'Histoire, ses violences et ses contradictions. Refuser de nous réfugier tout à la fois dans l'idéalisation de ce que Nietzsche nomme fétichisme de la différence qui sourejet. Reconnaître enfin les ruptures de l'Histoire, non sculement celles du génocide bien sûr, mais aussi celles des émigrations, de la modernité, des acculturations qui sont autant part de nous-même. ➤ Directeur de recherches au CNRS, Nicole Lapierre est l'auteur recharche des juits de Plock, Paris,

(1) Amette Wieviorka: «Indicible ou instudible? La déportation, premiers écrits (1944-1947) » in Pardès 9/10, éditions du Cerf, 1989, p. 23. (2) Primo Levi, Si c'est ser Paris, Juliard, 1987, p. 77. (3) Visdimir Jankilévitch, I

criptible, Flammarion, Paris, 1986, pp. 59-60.

montre Shmuel Trigano, parce impossibilité d'une identité individuelle ou collective tourne la ques tion obsédante du génocide et de sa

On peut dès lors - c'est la position de Shmuel Trigano - appeler de ses vœux la renaissance de ce néraire personnel de chacun des enfants d'Izieu, je sais particuliè-rement intéressé à toute nouvelle auple ; il s'agit, au sens littérai, étude relative au sort des enfants juifs en France pendant la position du sionisme. Mais on deuxième guerre mondiale. nt aussi reconnaître qu'il y a en Titulaire d'un doctorat consacré une fracture radicale, partir de là et tenter d'en tirer parti. Parier sur à une institution juive valeureuse qui a sauvé des milliers d'enfants, la quête d'une voie incertaine et fragile entre mythe et Histoire qui l'Œuvre de secours aux enfants (OSE), Sabine Zeitoun a consti-

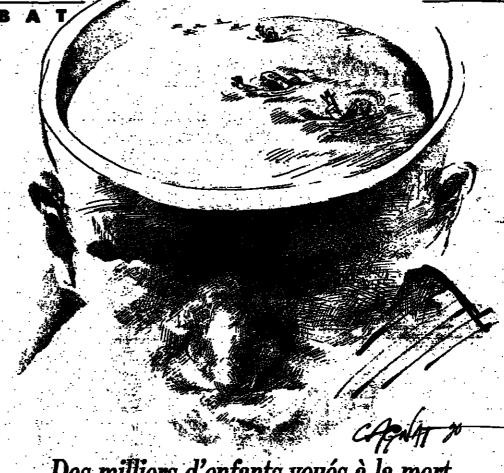
## La rationalisation

des nouvelles générations, l'Histoire prenne la relève de la toriennes ne sont qu'une partie du chemin: il nous faut aussi forger les instruments philosophiques d'une raison capable de penser à la fos le général et le particulier, l'universel et le spécifique sans les réduire, de réfléchir aussi sur la

Penser le génocide, ce n'est pas

Aussi nous fant-il sortir d'un déportés) : la proportion atteint 20 %. Ce qui montre l'importance du sauvetage des enfants juifs en France. temps ». La vie ordinaire des bour-reaux nazis, d'Ernst Klee, Willy Dree-sen, Volker Riess (traduit de l'allele « passé-antiquaire » et dans le mand par Catherine Métais Bührendt. Plon, 269 p. 150 Fl. Trois historiens vent travestit la hiérarchie et le atiemands ont reseemblé un grand nombre de témoignages, rapports, dépositions, extraits de journaux intimes et documents divers qui décri-vent dans le détail quelques-uns des messacrés perpétrés par les nazis et le rôle joué par carteins de leurs exécutants. Le titre qu'ils ont choisi était celui de l'album souvenir du dernier commandant de Trablinks : « le bon • Cas enfants qui nous man

(4) Pardes 9/10, op. cit, actes du col-que organisé au Sénet sous la direction



Des milliers d'enfants voués à la mort

par Serge Klarsfeld

En 1942, des milliers d'enfants de Sabine Zeitoun des forces de police fran-Albin Michel, 288 p., 89 F. zone occupée, celle où Victry exé-Mémorial de la déportation façon, ils voulaient s'éviter. Dans la zone «libre», seul territoire es avoir reconstitué l'état civil et l'itijuifs vers Anschwitz, alors que les

l'enfance juive pendant la Shoah. Ayant réuni de multiples témoi-gnages de familles juives et dispo-

sant de documents des œuvres

iuives de l'époque conservés à Paris, à New-York ou à Jérusalem,

des enfants restés senis en de mai-

tiples circonstances après l'arresta-

tion de leurs parents et celle des

sauveteurs qui, an péril de leur

liberté et de leur vie, ont tout ris-

qué pour que ces enfants échap-pent à la solution finale.

Fai pu établir le nombre et la

proportion des enfants dans la

déportation des juifs de France. En 1940, sur 320 000 juifs, il y avait

environ 70 000 enfants jusqu'à

quinze ans accomplis, soit autour

de 23 %, A l'examen des listes de

déportation, j'ai pu constater qu'environ 9 000 de ces enfants out

Été déportés, ce qui représente une :

proportion de « seulement »

11,5 %. Pai comparé ces chiffres

avec ceux des enfants déportés de

Belgique (5 119 sur 25 124

quant, d'Antoine-Spire (préface d'Elie Wissel, Maren Sell, 170 p., 98 F). La 6 avril 1944, à l'initiative de Klaus

Barbie, la Wehrmacht envehissait la maison d'Izieu, dans l'Ain, où des

antants julis avaient trouvé refuge, et

déportait ses quarante-quetre jeunes

Antoine Spire a voulu reconstituer leur

histoire, porté par « le devoir sacré de

traquer ceux qui ont pouesé la haine du juit jusqu'à dénoncer querante-

occupants, avec leurs six mor

raineté de Vichy. population française a compensé et ralenti la coopération policière massive de Vichy avec la Gestapo. Sabine Zeitoun montre combien cette population dans son ensemble né les archives du nouveau Centre de documentation lyonnais sur

cette zone où s'exerçait la souve-

Dans un pays où les trois quarts des 320 000 juifs ont survécu - ce qui met les Français an premier rang des peuples qui ont su protépatriotes dans les années 40.

Le gouvernement de Vichy, sa police, son administration, se sont rendus coupables de crime contre l'humanité : pas la population qui a su réagir avec hostilité au déshonneur qui frappait la France et qui, avec l'aide des Églises catholique et protestantes, a pu imposer un frein à cette complicaté.

L'ouvrage de Sabine Zeitoun est le reflet de cette solidarité multiple ; de même qu'il relate les innombrables efforts déployés par les organisations juives, moins soucienses de verser le sang allemand que de sauver des enfants juifs. Parmi ces organisations, l'OSE déjà citée, les Eclaireus israélites de France (EIF), qui ont fait franchir la frontière suisse à des milliers d'enfants menacés, la Solidarité, devenue pendant la guerre l'Union des juifs pour la résistance et l'entraide (UJRE), la Colonie

A côté de ces œuvres juives, des relate en détail les méthodes la France par la CIMADE. l'Œuvre protestante « la Clai-rière », l'Entraide temporaire, les

Grâce à leurs efforts conjugué grâce à la clairvoyance de certains dirigeauts de l'OSE, qui, comme le times juives inexorablement condamnées à mort out-été sauvées. Leur nombre exact est encore difficile à déterminer, les chercheurs ont à explorer de nombreux fonds d'archives avant que l'histoire de l'enfance juive en France pendant la guerre ne soit définitivernent fixée.

Le livre de Sabine Zeitoun fait progresser les études dans ce domaine. Œuvres juives et non juives out travaillé solidairement en France à sauver des enfants juifs. Notre reconn geait que l'histoire de ce sauvetage filt décrite. Sabine Zeitoun l'a fait avec précision émotion et talent. C'est une histoire qui doit être lue par beaucoup; ils y apprendront que les Français n'ont pas tous été des « veaux », bien an contraire.

Sorge Klersfeld set avocat et

#### **Autres parutions**

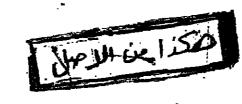
 Pour eux 
 ← c'était le bon . L'Etat des juifs, de Théodore Herzi, suivi de Essai aur le sionisme : de l'Etat des juita à l'Etat d'Israel, de Claude Klein (La Découverte, 189 p., 98 F). La texte fondateur du sionisme fut publié pour la première fois en 1896. Professeur à la faculté de droit de l'Université hébraïque de Jéruse-lerii, Claude Klein en propose une nouvelle traduction. A noter la publition, prochaine, chez Calmann Lévy, de larges extraits du Journal de Herzi et la récente parution, aux Etats-Unis, d'une biographie de l'auteur, par Ernest Pawel (Ferrer Straus Groux).

 Au sujet de « Shoeh » (Belin, 316 p., 115 F). Michel Deguy a réuni un encemble de textes suscités par le film de Claude Lanzmann, Citons notamment Shoehana Felmen, auteur d'une longue et belle analyse, Marcel Ophus, Pierre Vidal Naquet, Timothy Garton Ash.

• Génocide pour mémoire, Georges Bensoussan (Ed. du Féin, 262 p., 130 F). Une e synthèse condensée » sur le génocide afin de récondre à deux questions : « Comment a-t-on pu en arriver là et comDan Vittorio Segre, (traduit de l'anglais par Michàle Levy-Bram, Plon, 273 p., 160 F). L'itinéraire turnultueux d'un juit piémontais devenu soldet de l'armée britannique pour perticiper à la

Robert et Jeanne. A Lyon sous Poccupation, d'Annette Kalm (Payot, 171 p., 96 F). Robert Kalm, chef départemental de la Résistance, fut exécuté en 1944 sur l'ordre de Klaus Barbie, sa femme déportée à Auschwitz. Leur fille, journal

Science nazie, science de mort, de Berno Müller-Hill (traduit de l'alle-mand per Olavier Mannoni, Odile Jacob, 244 p., 120 Fl. Chercheur en defermant de l'alle de tique à l'université de Cologne, Benno Müller-Hill a voulu comprendre comment la science allemande s'était mise au service de la « biocratie » nazie. Pour lui, la politique de Hitier répondait à un espoir, tantôt secret, ques, « prêts à prescrire des secrifices et à ébaucher des théories du secrifice pour toute personne qui les y autori-



Le douzième Festival du roman et du film noirs aura-t-il lieu en 1990 ? Après trois éditions (1), la ville de Grenoble at-elle décidé de se débarrasser d'une manifestation dont le coût ne trouverait aucus soula-gement dans les retombées médiatiques ou l'image cultu-relle escomptées ?

Au-detà des rumeurs de ces tions se posent sérieusement après le compte rendu effectué par le directeur du Festivel, M. Jean-François Carrez-Correi, aux membres du bureau de l'Association des amis de la lit-térature policière 813 (2), réunis en urgence lundi 29 décembre à Paris. Affirmant que M. Bernard Betto, adjoint à la culture de la ville de Greno-ble, l'avait informé, le 9 janvier, de l'intention de la municipalité de « supprimer le Festival du roman et du film noirs en 1990, pour le rétablir en 1997 dans le cadre d'une blennale », le direc-teur du Festival a déclaré que cette décision c équivalait à une mort différée de la manifesta-tion qu'il se refusait à assumer auprès des différents parte-neires, entre autres auteurs et éditeurs ».

De son côté, la municipalité dément qu'une décision de cette nature ait été prise. « Nous réfléchissons, nous a déclaré M. Bernard Betto, à l'action à maner pour que cette manifestation d'un budget de 5 millions de francs ait tout le rayonnement qu'elle mérits. Nous réfléchissons à la meil-leure façon d'adapter les

chit. Ailleurs, on s'interroge : le crime aura-t-il lieu ? Alain Abellard

**รับบ**ร์เมาเมือง 🕟

an Penner

CONTRACTOR

Similar Co.

Mercel Chi

Mangalife .

Maria Con . Maria de const

time are

A MARIE

(1) Les huit premières éditions du Festival ont eu lieu à Reims; Grenoble a repris le flambeau

(2) L'Association 813 est sembre de l'Association Grenobie-Polar, qui gère le Festi-

# Marin Sorescu à Paris

Rencontre avec l'un des poètes roumains les plus importants de sa génération

ouverte, avec les conséquences que l'on sait, mais qui savaient marchander avec la censure la moindre parcelle de liberté, Marin Sorescu demeure, sans doute, un des plus importants. Mais pent-on négocier avec le pouvoir tout en restant innocent? C'est tout le drame de la culture roumaine anjourd'hui. Poète, romancier, essayiste et auteur dramatique, ce fils de paysans, né en 1936, nous vient d'Olténie, patrie de Brancusi.

En 1970, dernière année d'un dégel relatif, le Lucernaire montait à Paris une métaphore prophétique, Jonas, où Sorescu affirmait la récurrence du malheur. Il ne se trompait pas. Mais c'est dans les poèmes publiés par l'UNESCO en 1984 (1) que Sorescu annonce sa couleur: « J'ai aperçu de la lumière sur la terre / Et je suis né au monde moi aussi / Pour voir comment vous allez / Et bonne santé? En forme? Ca va le bonheur? » Non, ce n'était pas la « forme », encore moins le bonheur car, quelques pages plus loin, il avonc: « Je me suis enfermé chez moi / J'ai tiré les volets / Et laissé libre cours à l'autocensure... / Chaque pas s'avère un pas inutile. » Ou encore: "" pas intitie." On encure:

"C'est que l'on ne peut plus se
fier aveuglément! / A tout individu / Surtout veillons à qui
nous disons « Je » ! » Bien
qu'idole d'une génération, le
poète avait peur. Il n'était pas le

En avril 1989 paraissait, dans la traduction de Jean-Louis Courriel. les Paysans du Danube (2), un recueil de textes magnifiques tirés d'une grande épopée (encore inédite en France aujourd'hui) consacrée au village roumain, à la paysannerie d'où Sorescu est issu, à ses traditions en voie de disparition. and the second section is a

Le moment de la parution était roumains se refusant à la révolte mal choisi : l'action de Ceansescu visant à détruire les campagnes s'amplifiait malgré les protestations. Pourtant, dans ces proses autant que dans la post-face du traducteur français, le lecteur cherchera en vain la moindre allusion à l'événement. tentative d'ethnocide s'il en est.

« C'est que le cycle auquel les récits appartiennent, nous dit Sorescu, en visite à Paris, a été écrit dans la décennie 1975-1985, lorsque la question de la démolition des villages ne se posait pas encore. En donnant la parole aux anciens du village, vieux témoins qui blentôt ne seront plus là, je n'ai pas eu l'intention de dresser un tableau nostalgique, passéiste, mais de dénoncer d'une manière indirecte le mal dans toute son ampleur. En l'occurrence, la collectivisation de l'agriculture, la spoliation des paysans non seu-lement de leurs biens mais aussi de leur âme érodée autant par le temps que par l'irruption bru-tale de l'Histoire qui a fait basculer l'équilibre naturel entre la terre et l'homme, ce paysan dépositaire de mœurs, coutumes

Acte d'accusation, ces Paysans du Danube de Marin Sorescu? Empreint de la sérénité mélancolique qui illustre la vision actuelle de l'auteur, ce livre nous semble plutôt un constat. Plus que militant pour la liberté, Sorescu demeure un poète qui ne ment pas. Dans les pays soumis à la volonté des tyrans, c'est déjà un exploit.

(1) Ctramique, poèmes traduits du roamain par Françoise Cayla. UNESCO, coll. « Œuvres représenta-

#### **EN POCHE**

Avec le delei-lama, le Karmapa et Chögyam Trungos, Kalou Rinpotche fut sans doute le maître tibétain le plus écouté, reconnu et vénéré en Occident au cours des vingt demières années. Son enseignement et son action ont laissé, notamment en France, des traces durables : des temples, des livres, les uns et les autres demourant comme les lieux de sa perole, les témoins ausai de l'étonnante présence d'un petit homme inébranlable et fragile.

Ceux qui l'ont approché se souviennent de sa frêle silhouette, de son indifférence à la pompe qui parfois l'entourait et, par contraste, de son rayonnement. Né en 1904 dans l'est du Tibet, il mena une vie de retraite et d'étude avant de se révéler, le temps de l'exil venu, un grand bâtisseur, en inde et dans le monde. Dépositaire de tous les Enseignements de la tradition tantri-

 La littérature anglo-szyonne est très présente parmi les dernire (traduit de l'italien par Soula

nières parutions en poche. Dans la récente & Bibliothèque étrangère ». aux Editions Rivages, trois Américaines découvertes cas demières années : d'Alison Lurie, les Amours d'Emily Turner (traduit par Sophie Mayoux), citons la première phrase, qu'on s'en voudrait de ne pas divulguer, de ce roman : « Le jour où Emily Stokwell cessa d'aimer son man commença à peu près comme n'importe quel jour. > Grace Paley (née à New-York en 1922) appartient à la mouvance des écrivains julis new-yorkais; comme celles des Petits Riens de la vie, les nouvelles de Plus tard le même jour (traduites per Claude Richard) sont de petits tableaux de mœurs chargés d'un humour poignant et pathétique. Plus jeune, Lorrie Moore (née en 1957) manifeste dans Des histoires pour rien une drôlarie beaucoup plus grin-

la même collection, les belles nouvelles d'italo Svevo, recueillies sous le titre le Destin des souve-

deux nouveaux titres de Jerome Charyn en 10/18, Cul bieu (nº 2062) et Darling Bill (nº 2063), traduits par Daniel Mauroc. Enfin, de ce côté-ci de l'Atlantique, deux émouvents romans de l'Anglaise Barbara Pyrn, morte il y a dix ans, présentés per René de Ceccaty : La douce colombe est morte (nº 2051) et Un brin de verdun (nº 2052), paraissent en 10/18 (traduits par Martine Baquié et Anne-Marie Augustyniak).

● L'Amérique n'est pas non plus absente des « Cahiers rouges », chez Grasset, mais sous les plumes bien françaises de Paul Morand (Champions du monde, nº 113) et de Jean Coct tre aux Américains, nº 114). Dans la même collection, Michel Wassitchikov présente et traduit le

spirituel, et par là de sauver, de réactiver, la mémoire du Tibet. Les Instructions fondamentales, qui paraissent en français, un an après se mort, constituent une introduction théorique et pratique à la voie la plus abrupte, la voie « foudroyante » du bouddhisme : le André Velter

que, il lui incombait aussi de transmettre cet héritage

Instructions fondementales, introduction au bouddhisme Vajrayana, de Kalou Rinpotche, collec-tion « Spiritualités vivantes », Albin Michel, 275 p., 45 F. A signaler le livre de Gabrielle Stavolone, la Reliaison (áditions Claire Lumière, Mes de Fabrègues, 13510 Equities), qui se présente comme le journal d'une disciple de Kalou Rinpotche.

(nº 112).

• Dans le domaine « classique », signations deux ceuvres incontestables : Fortune, le roman Roger Hibon (« Folio », nº 2061), et un recueil de contes fantasti-ques de Hawthome, dont l'admirable Wakefield, repris sous le titre du premier d'entre eux, la Fille de Reppaccial, traduit per Françoise Charres, Henri Parisot et Charles Cestre (Livre de Poche Classique,

 Dans la catégorie essais et documents, il faut citer l'heureuse rédition du livre de Josef Erlich sur les rites religieux quotidiens shabbath; publis dans la collection « Terre humaine » en 1970 (tra-duit du yiddish per Marc et Léa Rittal, Presses: Pocket, n°3026). Enfin, la collection « Champs » toire du climat depuis l'an mil d'Emmanuel Le Roy Ladurie

\_ Un comité d'honneur pour le transfert des cendres de Lamartine au Panthéon vient de se créer à l'occasion du bicentenaire de la naissance du poète, « enfant de la Révolution française », selon Marcel Cordier, secrétaire national de ce comité auquel de nombreuses personnalités ont accepté de prêter leurs noms (MM. Roland Dumas, André Frossard, Eugène Ionesco, Alain Peyrefitte...). Adresse du comité: 39, rue Léonard-Bourcier, 54000 Nancy.

D Lamartine au Panthéon? D . Georges Dahamel et PEurope ». - Un collegue inter-national organisé par l'Association des amis de Georges Duhamel et de l'abbaye de Créteil et le Centre d'études et de recherches duhaméliennes de l'université Paris-XII -Val-de-Marne se tiendra le 3 février à l'Alliance française, 101, boulevard Raspail.

> □ Précisions. - Le livre de Maria Zambrano les Clairières du bois, dont «le Monde des livres» 2 rendu compte le 19 janvier, est coédité par les éditions de l'Eclat

et les Editions universitaires du Sud (Toulouse). C'est mercredi 21 mars à 18 h 30, et non le 1° comme nous l'avons indiqué par erreur dans «le Monde des livres» du 26 janvier, que se tiendra au Centre national des lettres une table ronde sur le thème « Que sont devenues les nouvelles revues? ». La Mascarade des sèxes, de Stéphane Breton (Calmann-Lévy), signalée dans «le Monde des livres» du 26 janvier sous la chronique de Georges Balandier, ne porte pas sur la Nouvelle-Calédonie, comme une coquille nous l'a fait écrire, mais

# Les difficultés de Distique

Depuis plusieurs mois, la société de distribution, qui permet à de nombreux petits éditeurs d'être présents dans les librairies, tente de sortir de la crise

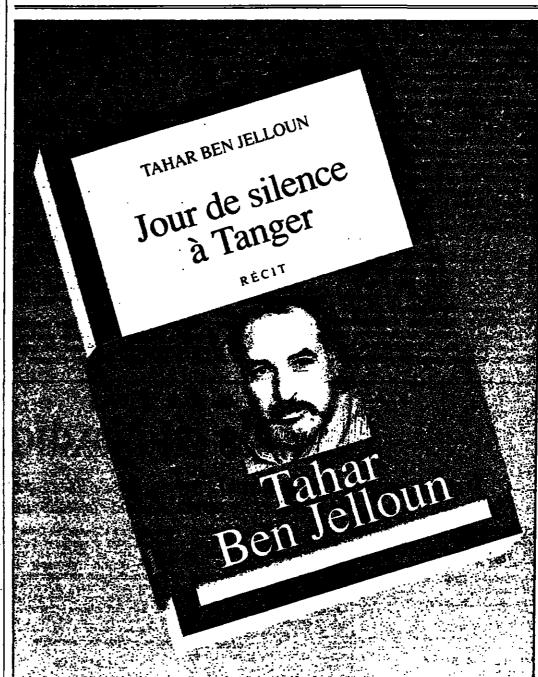
individualisé, de la petite édition française, les graves difficultés de Distique n'étaient plus, depuis plusieurs mois, un secret. Observées d'un œil anxieux, souvent réprobateur, par les principaux intéressés, les éditeurs, elles étaient apparues à l'occasion du déménagement en août de l'entreprise de distribution - la seule à travailler dans ce secteur malaimé de l'édition - de Malakoff à Lucé, près de Chartres. A ce transfert, rendu nécessaire par le développement de Distique (plus de trois cent cinquante éditeurs appartiennent à ce circuit de distribution) mais sans donte mal pré-paré et un peu aventureux, sont venus s'ajouter des problèmes liés notamment au départ d'une bonne partie du personnel et à l'inadaptation de l'outil informatique appelé à gérer quelque 14 000 titres, soit 550 000 ouvrages.

Enfin, la décision de deux des plus importants éditeurs distribués par Distique, Verdier et l'Age d'homme, de rejoindre des distributeurs d'une taille plus adaptée à leur propre développement - les PUF pour le premier, et Inter-Forum pour le second – n'allait pas non plus dans un sens positif. Les Editions Ombres, de Toulouse, et Labor ont également annoncé leur départ.

La difficile remise en marche de Distique, après plus de quatre mois de dysfonctionnement (qui n'ont pas été sans conséquences pour les éditeurs, dont la trésorerie est par définition fragile) nécessitait un soutien plus que verbal. D'autant que la confiance des libraires était entamée. Bernard de Fréminville, qui créa Distique il y a dix ans avec quelques amis, eux-mêmes issus de la petite édition, a demandé ce soutien au Syndicat national de l'édition et à la Direction du livre. Celleci, en la personne de Jean-Louis Cordebard, responsable du bureau de l'édition et de la diffusion, ainsi

que le SNE, ont décidé de favoriser la demande d'aide auprès des sociétés de caution mutuelle dont ils sont partie prenante. L'idée d'une subvention directe destinée à la modernisation est également à

Pour Bernard de Fréminville. cette remise en marche et l'amélioration de l'outil logistique (liée notamment à la formation du personnel, qui compte une quarantaine tion tend à redevenir normale. Reste encore à régler le problème de la ges-L'échéance de juin, où les contrats des éditeurs arrivent à renouvelletielle. Quoi qu'il en soit, le rôle irremplacable de ce qu'on appelle, avec une condescendance déplacée. la petite édition, dépend manifestement du maintien d'une structure



A fenvers des mots, il y a le silence ; c'est lui qui en est à la fois la matière, le mouvement et la blessure. Le texte est composé des mots qui n'ont jamais été dits entre le père et le fils.

Pierre Lepape/Le Monde

On aurait envie de recopier des phrases éntières de Jour de silence à Tanger pour donner la vraie saveur de ce livre qui est à la fois un poème, une longue lettre, une confidence, une confession, un chant antique et une œuvre de théâtre.

Michèle Gazier/Télérama

Tahar Ben Jelloun nous entraîne volontairement dans un domaine de richesse et de sensibilité intérieures.

André Brincourt/Le, Figaro

Un récit poétique qui est un hymne filial et une célébration de la solitude. Michel Caffier/L'Est républicain



UAND la neige est absente, il ne faut pas désespérer : la syntaxe peut être aussi charmante que l'épaule de madame Teste. A condition d'aimer autant que Samuel Beckett le travail du Comment dire (1).

Nul ne doute, s'il a eu de bons maîtres, que l'art de dire consiste à bien voir, puis à bien dire. « Bien vu, bien dit » au sommet d'une rédaction entraînait une assez jolie note et quelques éloges, « Bien », par exemple. Il fallait donc à Beckett un rien d'insolence pour choisir un titre comme Mal vu, mal dit (2), et s'appliquer à demander: « Comment dire? » D'autant que les trahisons font boule de neige : « Le déjà mal vu s'estompe ou mal revu s'annule. La tête trahit les traîtres yeux et le traître mot leurs trahisons. » Pas de surprise: bien, comme tel, n'apparaît qu'une fois : entre deux points ; après un adverbe d'allure si ancienne qu'on pourrait douter de son existence. Comme ceci : « Sans que de l'une inspection à l'autre la bouche ait bougé le noindrement. Bien. » C'est que moindre, le moins et le moindrement sont les senls signes auxquels on puisse faire confiance: « Moindre. Ah! le beau seul mot. Moindre. » Disons-le, bien n'est qu'un « traître mot », égarant à plus d'un titre.

Il suffit d'ouvrir un dictionnaire pour s'en convaincre. Littré, par exemple, énumère des emplois de l'adverbe, sans qu'apparaisse à première (mal) vue l'ombre d'une relation. L'œil commence par « de la bonne manière » ; puis passe à « beaucoup, fort, très »; puis à « environ, à peu près (on marcha bien quinze jours) », puis encore à « en effet, à la vérité ; formule de concession (ce sont bien là de bons philosophes, mais...) ». Le Petit Robert mentionne aussi cette possibilité; mais ajoute une interprétation causale : « Il le fait bien, pourquoi pas moi? puisqu'il le fait. » On conçoit clairement que bien puisse dissimuler quelques pièges ; on traîtrises.

EUREUSEMENT, Antoine Culioli (3) a entrepris naguère de mettre un peu d'ordre dans l'apparent fatras; tout en refusant de proposer même un essai de classement. On utilisera plusieurs exemples, d'excellentes analyses, et le concept de parcours: un locuteur peut en effet construire une classe de valeurs, les parcourir et sélec-

LA VIE DU LANGAGE
par Denis Slakta

enfin une des valeurs comme appropriée.

D'emblée, on mettra en place un premier ensemble, que la tradition grammaticale n'a pas entièrement méconnu. Hypothèse d'école : si un critique d'antan avance « Balzac écrit bien », c'est qu'il a d'abord repéré une classe d'évaluation qui se développe de très bien à très mal en passant par bien, médiocrement et mal. Il parcourt cet ensemble, d'où découle la sélection d'un degré : Balzac écrit bien. Le critique peut aussi risquer > une comparaison : \* Gustave écrit mieux (ou plus rarement moins bien) qu'Honoré. » Dans tous ces cas, l'évaluation ne vise pas un instant la quantité, mais la qualité. D'un bon élève (quelle joie!), on ne dira pas que «il a beaucoup réussi son examen», mais que «il a (très ou fort) bien réussi ». On porte bel et bien un jugement

sur la manière dont la chère tête blonde a travaillé.

Qu'il s'agisse là d'un adverbe de manière n'est pas douteux, puisqu'il est exciu d'ajouter un autre complément de manière. Dans son emploi qualitatif, bien est pourvu d'un autonyme, mal: Ernest cuisine bien; Ernest ne cuisine pas bien; Ernest cuisine mal. Une des provocations de Samuel Beckett, c'est de substituer Comment mal dire? au classique Comment bien dire?

Mais voici que surgit un autre courant; mieux, une autre structure: avec ses rivaux fort et très, bien peut stipuler la seule intensité. Et se construire alors avec un adjectif (bien content), un participe passé adjectif (bien fatigué) ou un adverbe (bien souvent). Dans ce cas, bien interdit toute relation avec très (« nous étions très bien

BIEN

# L'horrible bien

contents »); et ne supporte pas la négation; à la différence cette fois de très ou fort : on exclut donc « nous n'étions pas bien contents » au profit de « nous n'étions pas très contents ».

Cela dit, la syntaxe se manifeste pour accuser encore les frontières. Avec un participe passé, bien évince tous ses concurrents (quel bonheur!) et s'installe seul en face de beaucoup. Plutôt triste, un Français pourra constater: «Nous n'avons pas beaucoup ri»; mais, Dien merci, il échappe à ceci: «Nous avons mal ri.» Dans cet emploi quantitatif, il appert que mal ne peut plus être tenu pour l'antonyme de bien.

L'faut continuer. L'horrible bien recèle encore plusieurs traîtrises, comme en témoigne l'ambiguité de cette phrase: «En ce moment, les

tomates coutent bien vingt francs le kilo.» D'abord, un chient pessimiste pourra estimer le prix du légume et donner son avis à une voisine : Elles coûtent au moins (on facilement) vingt francs. » « A peu près, environ », disait justement Littré. Deuxième hypothèse (qui n'est plus d'école) : après avoir vérifié sur l'étiquette, un dépité peut affirmer le vrai: « Elles coûtent effectivement (réellement, en vérité) vingt francs le kilo). » Hélas!

Dans le premier cas, l'opinion du client potentiel est seule en cause et se prend au jeu du probable ou du quasi certain. Reste qu'on peut toujours espérer: espérer que le probable se réalisera certainement. Les exemples d'Antoine Culioli sont alors très clairs: «Il portera bien la lettre un jour ou l'autre: il fera bien un geste en ta faveur (quand même!). » Mais planté

devant « les tomates que je trouve bien un peu chères », je peux hésiter on méditer sur la hausse des prix, la baisse du pouvoir d'achat ou les fadaises de quelque ministre en rage d'héritage, et pourtant passer outre. Et du coup aussi mettre en lumière l'interprétation concessive de la proposition : « Bien que je les trouve un peu chères, je les achète, vos tomates » Ça peut toujours servir.

Avec bien, quasi synonyme de en vérité, effectivement, ou réellement, le locuteur change de modalité ou de perspective. Il ne s'agit plus de prendre en compte une opinion sur la réalité, mais la réalité elle-même. Et c'est toujours un peu plus compliqué. Selon Antoine Culioli, trois interprétations sont ouvertes pour « Paul a bien envoyé une lettre au président »; mais trois

adverbes permettent de les distinguer. D'abord, on pourra utiliser la phrase pour une simple confirmation: « Paul a bien (réellement) envoyé une lettre. » Par ailleurs, cette même phrase permet aussi de mettre en avant un argument irréfutable, d'orientation positive et plutôt polémique. Comme le manifeste la conjonction, la relation de causalité est alors fondamentale: « Puisqu'il a vraiment envoyé une lettre au président, pourquoi pas moi? »

PELLE indifférente, la syntaxe autorise, avec la même simplicité, l'expression de la tristesse, on de l'échec, ce que montre la troisième glose: « Parmi les actions et tentatives possibles (téléphoner, écrire au journal, etc.), il a choisi d'envoyer une lettre au président, mais cela n'a rien donné. (Il a effectivement choisi d'envoyer une lettre, mais sans succès.) » Tout à l'heure, la concession s'articulait au parcours des probabilités; maintenant, elle se fonde sur l'examen des possibilités; « Bien qu'il ait choisi d'envoyer une lettre au président, cela n'a rien donné. L'évaluation de l'argument est négative; et pourtant, dans tous ces exemples, mal est totalement exclu.

Comme Samuel Beckett, et pour éviter le pire, on peut aussi s'obstiner à parcourir tous les possibles, à s'interroer sans cesse sans parvenir à conclure, à finir. Voici donc la fin de Mal vu, mal dit où, comme le dit fort bien Alain Badiou (4), «se gagne l'instant du bonheur dans le très bref temps laborieux d'une visitation du vide »: « Comment pour en finir enfin une dernière fois mal dire? » C'est alors que surgit enfin le chant, le temps, du souhait: « Première dernière seconde. Pourvu qu'il en reste encore assez pour tout dévorer. Goulûment seconde par seconde. Ciel terre et tout le bataclan. Plus miette de charogne mille part. Léchées babines baste. Non. Encore une seconde. Rien qu'une. Le temps d'aspirer ce vide. Connaître le bonheur. - Mal vu, mal dit ?

(1) Samuel Beckett, Comment dire? (1989). Tiré à part des Editions de Minnit pour la librairie Compagnie à Paris.
(2) Samuel Beckett, Mal vu, mal dit (1981). Editions de Minnit.

(3) Antoine Culioli, «Valeurs modales et opérations énonciatives» dans la Français moderne, n° 4, octobre 1978. Editions d'Artres.

d'Artrey.

(4) Alain Badiou, Samuel Beckett: l'écriture du générique et l'amour. Les Conférences du perroquet, nº 21, juin 1989 (BP 84, 75462 Paris CEDEX 10).

# Charités en question

Pour qui, pourquoi, où et comment? Plusieurs livres s'interrogent sur les objectifs, les acteurs et les moyens de l'aide humanitaire

LES BONNES AFFAIRES DE LA CHARITÉ de Fabienne Messica. Plon, 209 p., 98 F.

LA SUBVERSION
HUMANITAIRE
Les bonnes couvres
du CCFD
de Michel Algrin

Jean Picollec, 271 p., 100 F.
LES RISQUES
DE LA SOLIDARITÉ
de Bernard Holzer.
Fayard, 241 p., 85 F.

L'AIDE HUMANITAIRE ENTRE LA POLITIQUE ET LES AFFAIRES de Charles Condamines. L'Harmattan, 234 p., 134 F.

CHARITÉ ET POUVOIRS PUBLICS Ouvrage collectif. S.O.S., 223 p., 95 F.

« Secondée par des civilisateurs en blouse blanche qui ont troqué le missel contre un certificat en médecine, la charité déploie sur nos écrans l'image de nègres assistés ou de nos pauvres nationaux (...). De nouvelles organisations aux finalités dérisoires, mais à l'impact grandissant, développent toute une surenchère sur la charité (...). Paradoxalement, le discours sur la charité, même ciblé sur le tiers-monde, a pour effet de concilier la main tendue avec un repli permanent (...). Elle devient ainsi l'outil d'une vertiable perversion des valeurs

à des fins conservatrices. »
Dans les Bonnes Affaires de la charité. Fabienne Messica conduit une enquête pénétrante, et souvent iconoclaste, du côté de cette nouvelle génération d'organisations non gouvernementales qui sont à l'avant-garde du débat et de l'action humanitaires en France. L'auteur (qui

ne cache pas ses sympathies tiers-mondistes) montre leur rôle dans l'avènement d'un « nouvel humanitarisme » plutôt simpliste, mais particulièrement valorisant et déculpabilisant pour l'Occident.

Fabienne Messica met en lumière les motivations idéologiques de l'offensive que l'extrême droîte et les libéraix déclenchèrent, au début des années 80 en France, contre le tiersmondisme; avec le soutien de la presse, de milieux politiques et intellectuels et de certaines organisations humanitaires; à commencer par Médecins sans frontières et sa fondation Libertés sans frontières.

A travers l'exemple du

Comité catholique contre la faim et pour le développement (CCFD), cible favorité de cette « chasse aux sorcières », Fabienne Messica montre la volonté systématique de ces milieux d'assimiler une certaine charité chrétienne à la « subversion marxiste ». Toute contribution à des mouvements plus ou moins « révolutionnaires », fûtce au nom de la mission morale et sociale de l'Eglise, et par le biais de programmes d'aide exclusivement destinés aux populations civiles, fait l'objet de véhémentes dénouciations. C'est l'ensemble du courant progressiste de la chrétienté, à commencer par la théologie (latino-américaine) de la libération, que l'on s'est ainsi efforcé — avec un certain succès — de discréditer.

Un autre onvrage, la Subversion humanitaire, sous-titré Les bonnes œuvres du CCFD, illustre cette approche de façon quasi obsessionnelle. Et sa converture, qui reproduit une affiche de la révolution sandiniste où l'ombre portée d'un Christ crucifié dessine un guérillero l'arme au

poing, résume l'essentiel. Dans le droit fil des campagnes de la droite sur le même thème, Michel Algrin, fondateur de l'Institut d'études stratégiques et politiques, s'attache principalement à démontrer que la générosité des catholiques français, manipulée par le CCFD, sert « objectivement » à des opérations de subversion marxiste.

#### Les rapports Nord-Sud

Dans les Risques de la solidarité, le principal accusé, Bernard Holzer, secrétaire général du CCFD, répond à ces attaques; et, au-delà, approfondit sa réflexion sur les rapports Nord-Sud. Patron de la plus grosse organisation non gouvernementale française (le CCFD regroupe une vingtaine de mouvements associés à l'Eglise), Bernard Holzer semble parfois apporter de l'eau an moulin de ses détracteurs.

ses détracteurs.

Par exemple, lorsqu'il justifie l'aide à des populations contrôlées par la SWAPO, le Polisario ou d'autres mouvements de libération. Mais en précisant:

« Quand nous aidons quelqu'un, nous ne commençons pas par lui demander sa carte de parti. » Et en soulignant que dans la plupart des cas ces populations sont aussi assistées par les Nations unies. Les détracteurs du CCFD, souligne Holzer, travestissent grossièrement la réalité en s'acharnant sur quelques cas (« moins d'un pour cent » du total), alors que le comité soutient plus de 500 projets dans près de 100 pays; et que ces projets servent avant tout à consolider l'existence, la démocratie et les

libertés.

Pour Holzer, la formule célèbre de l'évêque brésilien Dom Helder Camara: « Quand j'aide les pauvres, on dit que je suis un saint, mais quand j'explique pourquoi ils sont pauvres, on me traite de communiste »; résume bien le caractère spécieux de cette polémique. Il n'en reste pas moirs qu'elle » feit mond tort à

moins qu'elle a fait grand tort à la cause de l'aide au tiers-monde.

Dans l'Aide humanitaire entre la politique et les affaires. Charles Condamines dresse un tableau détaillé de la charité/solidarité française, publique et privée, en matière d'aide et de coopération. Qu'est-ce qu'une ONG? Quels sont ses rapports avec le pouvoir? D'où vient l'argent et où va-t-il? Par une approche à la fois historique, explicative et comparative. Charles Condamines, références et statistiques à l'appui, répond à ces questions.

Entre antres enseignements, il en ressort que le tapage médiatique qui s'attache parfois aux missions humanitaires ne doit pas faire oublier le faible degréde générosité des Français en la matière. A une très forte majorité, on continue en France à tout attendre de l'Etat, et à considérer comme secondaire la contribution volontaire aux causes humanitaires. L'auteur le montre si bien que l'on regrette parfois de ne pas être nonvégien, et dix fois plus généreux en matière d'aide privée que le Français

Enfin, pour approfondir la réflexion sur ces questions, tout particulièrement dans le domaine des relations entre l'Etat et les organisations caritatives, on pourra consulter utilement Charité et pouvoirs publics, un ouvrage rassemblant les travaux d'une cinquantaine de personnalités: théologiens, juristes et représentants des pouvoirs publics et ment de personnalités:

R.-P. Paringaux

# Au nom du Père

Pierre Legendre poursuit sa réflexion sur le fondement des grands interdits sociaux

LE CRIME DU CAPORAL LORTE de Pierre Legendre, Fayard, 177 p., 98 F.

"Nous avons à repenser l'interdit du meurtre dans l'humanité, c'est-à-dire à renouer avec ce qui fonde cet interdit: la représentation du Père au cœur des montages légalistes d'une société. » A travers le cas de Denis Lortie, jeune caporal de l'armée canadienne qui, en 1934, tua trois personnes et en blessa huit en tirant au hasard dans les couloirs de l'Assemblée nationale du Québec, Pierre Legendre poursuit sa réflexion, au carrefour du droit et de la psychanalyse, sur l'une des questions fondamentales des sociétés humaines : pourquoi des

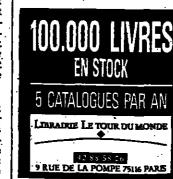
L'auteur rappelle que deux termes nous servent à désigner la «tragédie» de l'humanité, ou encore le «gouffre» auquel elle est livrée quand est franchie la frontière interdite: l'inceste et le meurtre. Sur l'interdit de l'inceste, Pierre Legendre s'est longuement expliqué dans ses précédents livres (cf. notre entretien dans le Monde du 6 mai 1988). Quant à l'interdit du meurtre, dont l'une des grandes figures mythiques est en Occident le geste de Cain et dont l'image historique majeure est celle des crimes nazis, il l'analyse à l'aide du concept de particide, qu'illustre indirectement l'acte du caporal Lortie: «Le gouvernement du Québec, a dit en effet celui-ci, avait le visage de mon père.»

Sans entrer dans le détail d'une démonstration complexe et souvent difficile d'accès pour ceux qui ne sont pas familiarisés avec le langage de Pierre Legendre, on rappellera seulement que pour l'auteur « l'institution du sulet ». C'est-à-dire la naissance

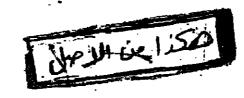
de l'homme en tant qu'homme, suppose qu'à chaque génération soit défait ce qu'Eluard appelait, à propos de Violette Nozière, a l'affreux nœud de serpents des liens du sang »; autrement dit, qu'ait lien ce que Freud a pensé sous l'expression de « meiurtre du Père » et que Pierre Legendre redéfinit en montrant avec précision comment jone la « fonction de la limite », qui fait obstacle au meurtre et impose « l'Impératif de différenciation ».

L'erreur du caporal Lortie, comme celle des nazis, est d'avoir confondu mentre réel et meurtre métaphorique, d'avoir procédé à une « démétaphorisation du rapport au père». Chemin faisant, Pierre Legendre décrit bien le rôle de la presse, des psychiatres, et du juge dont l'office « se ramène à la défense du principe de paternité». Le Crime du caporal Lortie, sous-titré Traité sur le Père, n'est pas sculement l'analyse exemplaire d'une affaire judiciaire, mais aussi un jalon important dans la construction d'une ceuvre dont la puissance et la cohérence s'affirment de plus en plus nettement.

Thomas Ferenczi







35 Le bilan des sociétés mottes en URSS

40 Marchés financiers

#### BILLET

#### La faute à Voltaire

4 milliards de francs de pertes, deux fois plus qu'en 1988. Et pis encore si l'entreprise n'avait pas vendu un ∢ bijou de famille » qui a regonflé ses comptes de 1 milliard. Le déficit d'EDF, « énorme et insupportable », seion les termes mêmes de son patron, a quelque chose de stupéfiant... stupéfiantes aussi les explications apportées par les dirigeants de

l'établissement public sur l'air de « c'est la faute à Voltaire ». Qu'invoquent-ils pour expliques ieurs contre-performances ? La sécheresse, la douceur anormale de l'hiver... en un mot : les cieux (∢ le Bon Dieu rageur » pour reprendre l'expression du président d'EDF)... et

l'État-patron, accusé de ne pas avoir respecté ses engagements tarifaires, et vertement tancé en public pour son erreur de

Certes, M. Pierre Delaporte a tout

intérêt à sommer sa tutelle de respecter ses engagements. Il est dans le colimateur de Bruxelles, qui met en cause certains contrats industriels. Car son entreprise publique (et donc suspecte aux yeux des plus libéraux) perd de l'argent en moyenne un an sur deux... Mais il force le dose quand il affirme que € ce qui va mai, c'est la situation financière. Ce qui va bien, c'est tout le reste ». C'est faire bien peu de cas des multiple problèmes que le groupe dont il a la charge rencontre dans le nucléaire : incidents à répétition sur le parc des 900 mégawatts et problèmes qualifiés de « maladie de jeunesse » sur les 1 300... Non seulement, le coût de ces difficultés se chiffre en centaines de millions de francs, mais elles portent atteinte à la réputation de sérieux que l'entreprise s'était achamée à bâtir... Il est donc un peu exagéré d'assurer, comme le fait le directeur générai d'Electricité de France, M. Jean couvernement avait respecté ses engagements tarifaires. EDF aurait « pu avoir une marge de sécurité qui aureit pu éviter qu'un aléa climatique se transforme en

(Lire nos informations page 33)

sinistre financiere .... Un bon fonctionnement de l'outil nucléaire

aurait aussi bien pu le faire. EDF gagnerait en crédibilité en se

remettant un peu plus en question.

#### Les Etats-Unis seraient partisans de la vente d'une partie des réserves en or du FMI

Selon le Wall Street Journal du jeudi 1e février, le Etats-Unis scraient favorables à la vente d'une partie des réserves en or du Fonds monétaire international (FMI), afin de réduire la dette des pays arm de reduire la dette des pays ayant accumulé des arriérés impor-tants auprès de l'organisme moné-taire de Washington. Selon les res-ponsables américains interrogés par le quotidien américain, une vente de 3 millions d'onces de métal fin (soit 7,2 milliards de francs environ), sur un total de réserves d'or de 103 millions d'onces, serait nécessaire.

Les réserves d'or versées par les pays membres ne rencontrant pas de problèmes de paiement ne seraient pas remises en cause par cette action. Quatre milliards de dollars environ sont actuellement dus au FMI par des pays à faibles revenus et lourdement endettés, et les Etats-Unis estiment que cette dette doit être résorbée avant qu'intervienne une augmentation des ressources du Fonds.

Le Monde **PUBLICITÉ** FINANCIÈRE

Renseignements: 45-55-91-82, peste 4330

36 L'ouverture des marchés automobiles à l'Est

41 Bourse de Paris

#### L'état économique de l'Union

# La conjoncture américaine est beaucoup moins favorable

Comme son prédécesseur à la présidence, M. George Bush s'efforce de réduire le déficit budgétaire. Mais la chute de l'activité et l'instabilité des marchés financiers risquent de compromettre les objectifs de croissance fixés pour 1991.

**NEW-YORK** 

de notre correspondant

A chacun son credo. La France a son «ni-ni», ni nationalisation ni privatisation. Les Etats-Unis, eux, croient an < no-no >, no taxes, no recession. Après tout, c'est une méthode qui a très bien réussi à Ronald Reagan pendant les huit ans

mie américaine. Mais, en transmettant au Congrès son projet de bud-get 1991 portant sur l'année fiscale démarrant en octobre prochsin (le Monde du 31 janvier), le président Bush, oui inaugure ainsi sa deuxième année de présence à la Maison Blanche, sent bien que cette fois-ci la partie est très serrée. Son prédécesseur a quitté la scène au bon moment...

Pour parvenir au chiffre de 63 milliards de dollars de déficit sur un total de dépenses de 1 233 mil-liards, conformément aux limitations du « trou » budgétaire imposées par la désormais célèbre loi Gramm-Rudmann (du nom des deux parlementaires à l'origine de

ce texte adopté en 1985), le prési-dent Bush table sur 1 170 milliards de recettes. Et sur une croissance de 3 % au minimum, un pourcentage que congressistes et économistes s'accordent à juger passablement optimiste. Surtout au vu des derniers chiffres trimestriels.

Quarante-huit heures avant la présentation du projet de loi de finances par le directeur du budget, M. Richard Darman, le ministère du commerce annonçait des statistiques décevantes. An dernier trimes-tre 1989, le taux de croissance du PNB américain n'a augmenté que de 0.5 % en sythme annuel, son taux le plus bas depuis le début du cycle de croissance, en 1981. Un véritable effondrement, puisque le trimestre précédent il se tenait encore conve-

nablement à 3 % en sythme annuel (le Monde daté 28-29 janvier). Sur l'année, le taux de croissance ressort à 2,9 % contre 4,4 % en 1988, une année, il est vrai, assez exceptionnelle, les Américains ayant serré les dents durant cette période pour ten-ter d'effacer les séquelles du krach boursier d'octobre 1987.

Pour spectaculaire qu'il soit, cet effondrement de la croissance en fin d'année n'a surpris personne. Depuis plusieurs semaines, la longue liste de sociétés affichant des résultats en baisse, voire « en rouge », s'allonge. Et tous les secteurs de l'industrie manufacturière comme des services semblent touchés, y compris l'informatique et la finance, longtemps créatrices

aujourd'hui, licencient et s'effor-cent de résister à des marchés fortement déprimés.

Ainsi, en dépit des bons résultats de début d'année dus aux prix bradés sur de nombreux modèles, l'automobile poursuit sa traversée du désert. La distribution, malgré quelques poches de résistance, ne va pas mieux, ainsi qu'en témoigne le recul de la consommation (0,1 %) au dernier trimestre 1989 alors qu'elle marquait une progression de plus de 5 % trois mois plus tôt.

Si l'investissement se tient relati-vement bien, il faut admettre que les petites et moyennes entreprises y sont pour beaucoup. Ce sont d'ail-leurs elles qui apportent une lueur d'espoir dans un ciel assombri. Selon une étude que vient de réali-ser le bureau de Chicago de la firme d'audit Arthur Andersen à partir d'un échantillon de 4 500 compa-gnies américaines réalisant entre 1 et 120 millions de dollars de chiffre d'affaires, 75 % d'entre elles tablent sur une progression de leur activité. Et 40 % de ces firmes affirment qu'elles vont accroître leurs effec-

Du côté des grands groupes, l'heure est plutôt aux économies, notamment salariales. Mais on ne rogne pas que sur cette catégorie de charges. Il y a plus grave : les dépenses de recherche font, elles aussi, l'objet de sévères réductions ment avec les entreprises japonaises, inciterait à développer cet investissement à terme. Si l'on en croit une étude de la National Science Foundation, les sommes consacrées par les entreprises américaines à la recherche de base et au développement de produits spécifiques ont progressé de 68,8 milliards de dollars en 1989. Un chiffre en progression sur celui de l'année pré-cédente (66,5 milliards) mais qui, ajusté pour tenir compte de l'inflation, constitue en fait une baisse de 1 %, la première depuis 1975.

SERGE MART Lire la suite page 33

#### Incertitudes sur l'ampleur du ralentissement

Plusieurs indices économiques publiés simultanément aux Etats-Unis donnent des indications différentes sur l'ampleur du raientissement économique. L'indica précurseur, calculé sur la base de (commandes à l'industrie, cours de Bourse, permis de construction, agrégats monétaires...) et censé prévoir la tendance pour les prochains mois, a progressé de 0,8 % en décembre après seulement 0,1 % en novembre. Cette progression, la plus forte depuis avril, est deux fois plus rapida que celle qui était attendue. Cependant sur l'ensemble de 1989, l'indice composite n'a progressé que de 0,4 % par rapport à 1988 (où la hausse avait été de 3,9 %).

La production industrielle américaine a nettement décroché au second semestre 1989 (voir graphique ci-contre). Sa progres-sion en pourcentage (calculée

chaque mois par rapport au mois correspondant de l'année précédente) est revenue à 1,7 % au tendance faible du début 1987.

Les ventes de logements neufs ont baissé de 9,6 % en rythme annuel en décembre (+9,3 % en novembre). Sur l'ensemble de l'année dernière, les ventes ont atteint 850 000 unités, soit une baisse de 3,8 % par rapport à 1988. Ces ventes retrouvent leur niveau le plus bas depuis 1984. Enfin, une enquête publiée par

le Conference Board - organisme d'études patronal - montre que la confiance des consommateurs a fortement reculé en janvier, et cela pour la troisième fois consécutive. La Conference Board n'y voit pas encore là le signe d'une récession prochaine, mais de probables « futurs problèmes économiques ». — (AFP.)

PRODUCTION INDUSTRIELLE

#### Fermeture de vingt-deux comptoirs

## La Banque de France concentre son réseau et modernise ses activités

M. Jacques de Larosière, gouverneur de la Banque de France, devait annoncer jeudi 1" février devant le comité central d'entreprise la fermeture de vingt-deux comptoirs locaux sur un total de deux cent trente-trois. Cette décision, destinée à « rationaliser » le réseau de la banque centrale, s'inscrit dans le cadre d'un vaste plan de modernisation du fonctionnement interne et des activités de cet établissement, qui compte dix-sept mille sala-

Le réveil de la vieille dame de la rue de La Vrillière a été brutal. Il date de décembre 1987, lorsqu'un conflit social l'a, durant un mois, durement épronvée, faisant apparaître au grand jour un malaise profond du personnel et un fonctionnement inadapté à son environnement et à sea partenaires. Le gouvernement de la Banque de France, c'est-à-dire sa direction, s'est deforté d'en tires les ensignements. efforcé d'en tirer les enseignements et, en mars 1989, un « plan d'entreprise » a été lancé dans le cadre d'une « vaste concertation ». Ce plan 1989-1993 insiste sur la nécessité de transformer les modes de gestion et propose cent vingt « nouveaux projets » destinés à faire évoluer l'établissement vers

une gestion par objectifs propice à un décloisonnement des services. Une commission, présidée par une personnalité extérieure (M. Charles Gosselin, conseiller d'Etat) et comprenant des représentations de la complexité des représentations de la complexité des représentations de la complexité des la complexité des la complexité de la complexité des la complexité des la complexité des la complexité des la complexité de la complexité des la complexité de la complexit sentants d'entreprises privées et douze agents de la banque apparte-nant à divers échelons hiérarchiques, a élaboré un rapport. Outre la nécessité de promouvoir la modernisation du fonctionnement, elle a proposé de regrouper certains comptoirs en procédant à la ferme-ture de treme-quatre d'entre eux et à la création de deux autres en région parisienne. Ces succursales participent au contrôle de la circu-lation de la monnaie et des opérations bancaires, mais assurent également des analyses de bilan et des enquêtes de conjoncture pour les

entreprises.

Pour la direction de la banque, des regroupements sont nécessaires afin de constituer « des équipes de spécialistes plus pointues qui répondent aux besoins de [ses] partenaires ». La formeture de trente-quatre comptoirs, présentée au comité central d'entreprise des 9 et 10 novembre, a suscité une vive réaction syndicale. La CFDT réclame en priorité une réforme de structures administratives réclame en priorité une réforme de structures administratives « archatques ». Le Syndical national autonome de la Banque de France (SNA), principale organisation, estime pour sa part que la mission de service public de l'établissement est remise en question et fait remarquer que la disparition de certains comptoirs est contradictoire avec les priorités souvernes. toire avec les priorités gouverne-mentales en matière d'aménage-ment du territoire (le Monde du 28 novembre). Pour sa part, la CFTC considère que le projet est « désolant, insuse et incohérent » et appelle le personnel à des arrêts de travail le le février.

#### Discrètes pressions gouvernementales

S'appuyant sur ce dernier argument, les syndicats out lancé plu-sieurs actions et mené une active campagne de sensibilisation auprès des élus locaux, qui, rejoints par les représentants de certaines chambres de commerce, n'ont pas man-qué de défendre auprès du gouverque oc ocietate supres un gonver-nement de la banque la cause des comptons menacés de fermeture. Quelques discrètes pressions gou-vernementales ont également été

Aussi les représentants du personnel n'ont-ils pas été surpris outre mesure d'apprendre lors d'un nouveau comité central d'entreprise que la liste des comptoirs devant être supprimés était rame-née de trente-quatre à vingideux (1). Ce qui entraînerait la mutation de deux cent soixanteseize agents sous statut et la sup-pression de cent soixante emplois de salariés non statutaires (chargés

du gardiennage on de l'entretien, notamment), dont le tiers exercent leur activité à temps partiel. Ces derniers feront l'objet d'un plan social avec des possibilités de reclassement. Les modifications du réseau de la région parisienne seront traitées par un groupe de

travail spécifique. cravan specinque.

Cette révision à la baisse des fermetures d'établissements locaux a encouragé les syndicats à maintenir la pression. Le SNA entend réduire le plus possible les disparitions d'établissements locaux alors que la CFTC estime qu'- au moins ia CFTC estime qu'- au moins sept d'entre eux devront être maintenus ». Il ne serait pas impossible, murmure-t-on dans les couloirs de la vénérable institution de la rue de La Vrillière, que l'on annule in extremis la fermeture de quelques

A la direction de la Banque de

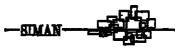
France, on insiste sur la nécessité de conserver un - réseau dense -d'établissements locaux et l'on assure qu'aucun autre projet de réorganisation n'est prévu. Nous avons la chance de disposer d'un personnel jeune — sa moyenne d'âge est de trente-cinq ans — pos-sédant une très bonne formation. Il faut qu'il puisse prendre davan-tage d'initiatives dans son activité motifierme et activité : tage d'initiatives dans son activité quotidienne et qu'il y ait plus de dialogue », souligne-t-on dans l'entourage du gouverneur. Il est vrai que le plan d'entreprise a reçu un accueil plutôt favorable des syndicats. L'ère du tri manuel des billets est, en effet, révolue. Désormais, la Banque doit réorienter la formation de son acreonnel pour formation de son personnel pour s'adapter à la gestion informatisée des moyens de règlement de la compensation interbancaire et préparer la mise au point, à la fin de cette année, du fichier central des incidents de paiement.

JEAN-MICHEL NORMAND

(1) Il s'agit des comptoirs suivants: L'Aigle, Château-Thierry, Châtellerault, Dôle, Douarnenez, Fécamp, Fournies, Grasse, Hazebrouck, Louviers, Mazamet, Oloron-Sainte-Marie, Rodon, Riom, Saint-Dizier, Saverne, Sedan, Tarare, Toul, Vierzon, Villefranche-de-Ronergue et Villement-sur-Lot.

#### CAMPAGNE D'INFORMATION: 2" LIGNE DU TRAMWAY NANTAIS

#### **AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES**





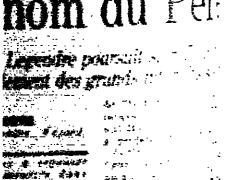
 Dénomination et adresse de l'organisme qui passe le marché ;
 SEMITAN, 3, rue Bellier, 44046 NANTES CEDEX Tél.: 40-29-99-00

agissant au nom et pour le compte du : Syndicat Intercommunal à Vocation Multiple de l'Aggiomération Nantaise (SIMAN)

2. - Mode de passation choisi : appel d'offres restreint.

- Objet du marché : définition d'une stratégie de communication dans le cadre de la réalisation de la 2º ligne sud du tramway dans l'agglomération nantaise et réalisation de la méthodologie proposée.
- Période d'intervention : mars 1990 à fin 1992.
- Mode de passation du marché : Le marché sera passé avec une agence seule ou avec un groupement d'agences solidaires, représenté dans ce cas par
- un mandataire. Ce marché est susceptible de reconduction. Date limite de réception des candidatures : Les dossiers des candidatures devront parvenir à la SEMITAN
- au plus tard le 14 février 1990 ; ils pourront être adressés soit par poste, soit directement contre récépissé. Renseignements et justifications demandés :
- Les candidats devront justifier leurs qualifications en remplissant une fiche de renseignements prévue à l'article nº 251 du code des marchés publics, qu'ils pourront se procurer auprès de la SEMITAN. Une attention particulière sera donnée à l'expérience des candidats en matière de communication avec les collectivités locales.
- 8. Où obtenir des renseignements : Les demandes de renseignements pourront être adressées à la SEMITAN, auprès de M. Alain WEBER (tél. : 40-29-99-00). Date d'envoi de l'avis d'appel aux publications chargées de l'insertion : 24 janvier 1990.





ما إحداده

2000

Marit

Ware-

A CONTRACTOR

The state of the s

grade marin .... a翻 clean inn -

Brack ave.

· Erenne - co

Trades is an

the Fire

rate of the State of the State of the

Mark Control of the

💣 emergian und

armater de la companya de la company

Particulation in

Bereiter die in

Mark Charles Contact .

*ஷ்ஷ்* மு.நக்ச

time de la comita

Termination Caronia.

直撃に対応があることである。ことに、

dan de eure an on

AND THE PROPERTY OF THE

The same while the co

La un comme e

Bethe :

Marie Contract

Post of the

**和控制** 电弧流 8 元

Bank . . Charle

Property of the

Menade Essentia

(Alleger)

a distance of

Ber if Street .

--

30 × 49 8000

A STATE OF

100

· Cresuments

Mark that the con-

Same Very in

Contractor of

ia de despuisable Training of the st MANAGETT SES # Email Mark Diffe, Indiana anno Take Selection **\*\*** \*\*\*\*\*\*\* \*\*\* Market St. Mar de Pra Mark the Face EL 184 1547

Land Manager of Campage of W **广泛测量对量**符。48 



## Lonrho accroît son dividende de 40%

## — Une action gratuite pour dix —

LES RESULTATS

Millions FF

52,546

2,810

1.693

16,0p

FF 3,07

Millions FF

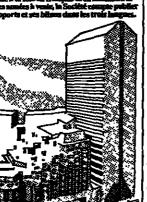
2.315

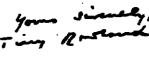
1.369

11,1p

FF 2,64

R W Rowland, Directeur Général









Le Groupe a acquis Farmers Choice, le principal fournisseur de produits à base de pour dis Kanga. Lourino donnie désorpais le secent de l'élevage poscin dans ce pays.

East Africau Tamning Eranet a commu une aunée prospère: les vourses d'extrait végétal pour le tannage sour en hausse et le rendement des cultures de blé et de mais s'est neuement antidioré.

Lupoude l'es Estates, en Tamanie, est la première société su monde à avoir produit un thé hiologique consumercialisable. Il est aujourd hai distribué en Royanne. Uni et un: Esta- Unis.

Les ventes de la Watthe Company, au Zianbahue, ont progressé, stais le rendement de la récolte de capé a dei déceutat. Les exportations de bois d'oesvre out constané pour cette société uns source majeure de treents.

An Maltieni, la production de thé a atteins un rectre de cinq puillions de leg et les ours out marqué une reprise par rapport à l'an derrier.

La production de calé en excellente, maigré la faiblesse des cours.

En Zambie, le Groupe a acquis Walkover Estates, une ensure prose des cours.

En Zambie, le Groupe a acquis Walkover Estates, une ensure prise d'norticulture dout les produiss sout, pour une grande partie, exportés.

Chiffre d'affaires

aux actionnaires

Bénéfice avant impôts

Bénéfice attribuable

Bénéfice par action Dividende par action

Solde de trésorerie



Lei hôtels du Mexique et des Bernmules out sonfiert de la médiocraté des services uéricus durant l'amée, qui n's pas été use aunée record pour le tourisme. Nous nons attachous actuellement à améliore les l'anuous aériennes. An Kenya, où il étair délà propriétaire du célèbre Moura Kenya Safari Clale, le Groupe a acquis pandant l'entracios le prestigieux hôtel Norfolk et est ainsi devesus le principal opération hâtelier du pays. Un wape programme de développement s'est per aillement acherés au Mount Kenya Sufari Clale. Dans la réserve de Mansi Mount Moura de l'actue et almei le Mans Safari Clale. Le Mexalle Bacch, à l'Ille Maurice, a de touveau commune seure cette de l'actue d'actue de l'actue de

DISTRIBUTION AUTOMOBILE







unes, ummes eur. Cane societé est, depuis 106
aux. l'un des principants, fournisseurs de timbres
des Postes Britauniques. Elle a pris une expansion
considerable en se dotant de presses à monaries
les plus perfectionnées du monde. La billet de 20
shillings du Kompa a def le premier à sortir de ces
presses suivi par des constitues de millions de
billets de busque.

#### PETROLE ET GAZ



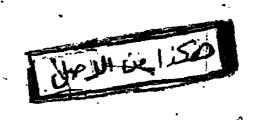




manches of Arabic Subdotte, on Chiade et al. URSS. L'entroprise de mantirel farrovisiare a prospéré et des contrats out ésé détentes dans planeters pips d'Stroupe, y comprise a Albanie.

Loude Photific au déportuels solidement implanté et Entréme-Orient, Aurès avoir acquire une stitule de grandotton nomobilitée et un reseat de distribution de logiciel au Japon, la société inst à l'ânde élévance subres monitolies d'exponention manifolitée d'exponention.





# **ÉCONOMIE**

Les difficultés de la nouvelle génération de centrales nucléaires

## Un surcoût de 4 milliards de francs pour les réacteurs de 1300 mégawatts

« Si les réacteurs de 1 300 mégawatts avaient eu, l'an dernier, la même disponibilité qu'en 1988, on aurait pu produire 10 milliards de kilowatts-heure et économiser ainsi 1 milliard de francs. » Les propos tenus par M. Jean Bergougnoux, directeur général d'EDF, lors de la conférence annuelle d'Electricité de France, mardi 30 janvier, se voulaient rassurants. Mais ils cachent en fait une réalité moins souriente.

Depuis quelque temps, en effet, les réacteurs de 1 300 mégawatts, dont on pensait qu'ils seraient les Rolls du parc électro-nucléaire français, présentent quelques défauts qui donnent bien des soucis aux insénieurs et aux économietes. aux ingénieurs et aux économistes d'EDF. Au premier rang d'entre eux, la découverte surprenante de contraintes anormales, suivies de corrosion pouvant donner lieu à des fuites d'eau, sur les tubes des générateurs de vapeur du réacteur.

Le coupable est connu. Il a été longuement étudié sur l'un des réacteurs de la centrale de Nogent-sur-Seine. Il s'agit de boues métal-liques qui viennent se déposer an centre des plaques maintenant soli-dement les fameux tubes des générateurs de vapeur. En tout, une dizaine de kilogrammes de limaille dont la présence ne serait guère génante si elle ne se constituant pas plus en plus propressionnes de l'acceptant de la constitue de la con en bloc progressivement. Commen-cent alors, du fait de ce dépôt

importun, de lents processus d'oxy-dation. Les boues gonflent, resser-rent leur étreinte autour des tubes qui bientôt ne fonctionnent plus dans des conditions normales, d'oùla nécessité d'une intervention

Seules solutions : nettoyer préventivement par jet d'eau sous pression ou nettoyage chimique les générateurs des centrales incrimi-nées – ce qui a été fait sur cer-taines tranches de Cattenom, Goltaines tranches de Cattenom, Gol-fech et Penly – et boucher, si nécessaire, les tubes concernés (une centaine en tout sur les cinq mille deux cents que contient cha-que générateur de vapeur). Une opération que les techniciens du nucléaire connaissent bien, puisqu'ils l'ont pratiquée à de nom-breuses reprises sur les réacteurs de 900 mégawatts.

#### Les boues mystérieuses

Scule différence, mais de taille, ces opérations ont été faites sur des réacteurs qui fonctionnaient depuis plusieurs années, alors que ceux de puisieurs amees, aiors que ceux de démarrage. Pas étonnant, doac, que l'on grince à EDF, d'autant que les spécialistes s'interrogent sur l'origine de ces boues. D'où proviennent-elles ? Pourquoi s'accumilent-elles ? S'agit-il d'un problème de fabrication, de la conséquence d'un traitement de surface? Les phénomènes hydrauliques dont les réacteurs de 1 300 mégawatts sout le siège favorisent-ils leur apparition? Toutes questions auxquelles les experts vont devoir répondre vite.

Non pas que ce problème de générateur de vapeur remette en cause la sûreté de ces centrales. Au pire, elles peuvent fonctionner en toute sécurité avec 10 % de leurs tubes bouchés (1). Mais plus simple-ment parce qu'entre les contrôles de tous les réacteurs de

de tous les réacteurs de 1 300 mégawatts d'ici l'été, le nettoyage des générateurs, le bouchage des tubes et le manque à 
gagner dû aux arrêts prolongés 
(1 à 3 millions de francs par jour) 
EDF va « vraisemblablement » 
devoir régler une facture de « 3,5 à 
4 milliards de francs sur trois 
aus », selon M. Bergougnoux.

Au moment où l'entreprise

ans », seion M. Bergougnoux.

Au moment où l'entreprise
annonce 4 milliards de francs de
déficit, la facture n'a rien d'anodin,
même si le directeur général
d'EDF considère que les réacteurs
de 1 300 mégawatts sont victimes
d'un « défaut de jeunesse qui ne
remet nullement en cause leur remet nullement en cause leur compétitivité, mais qui exigera beaucoup de soin et un peu d'argent ». Peut-être un peu plus qu'on ne le dit lorsque l'on songe que certains turboalternateurs de ces centrales connaîtraient également de fâcheux » problèmes de masse » et que les 900 mégawatis font actuellement l'objet de coûteuses réparations : remplacement des générateurs de vapeur de des générateurs de vapeur de 24 réacteurs (350 millions de francs par tranche) et réparation de 41 rotors de turboalternateurs (10 millions de francs pièce).

(1) Le pourcentage des tubes à obturer sur les 1 300 varierait de 0,4 % à 4 %.

Grâce à des efforts de gestion et à une bonne conjoncture pétrolière

## Elf Aquitaine annonce de très bons résultats pour 1989

« Les résultats d'Elf-Aquitaine pour 1989 sont très bons. » C'est en ces termes que M. Loik Le Floch-Prigent, président depuis juillet 1989, a ouvert, le 30 janvier, sa première conférence de presse après sept mois de réflexion sur les hommes et la stratégie đu groupe.

Selon ces éléments provisoires, la marge brute d'autofinancement du premier pétrolier français devrait s'accroître de 20 % (50 % devrait s'accroître de 20 % (50 % par rapport à 1987) pour passer à 23,5 milliards de francs — dont 17 milliards provenant des hydrocarbures (+39,4 %). Déduction faite des intérêts minoritaires, le bénéfice net consolidé du groupe devrait, lui, dépasser 10 milliards de francs (+40 %) pour un chiffre d'affaires (146 milliards) en hausse de 15,8 %. Ce chiffre tient compte d'une dépréciation excepcompte d'une dépréciation excep-tionnelle de 3 milliards des actifs de la filiale américaine Texas Gulf, décidée pour intégrer des éléments nouveaux (perspective de production et de prix, rythmes d'amortis-sements, provisions liées aux régle-mentations), ce qui ramène le montant des profits consolidés au voisinage des précédents (7,2 milliards pour 1988). M. Le Floch a précisé qu'il n'avait pas l'intention de vendre TexasGulf.

Selon lui « la très bonne tenue des prix du pétrole et le développement de nos productions dans l'exploration ont conduit à une croissance très significative de nos résultats dans ce secteur . Ainsi, pour la première fois, la production d'Elf s'est élevée à 40,6 millions de tonnes d'équivalent pétrole (+12,8%).

#### Trois priorités

La marge brute d'autofinance-ment de la branche explorationproduction devrait done augmenter de plus de 50 %, le bénéfice, lui, étant appelé à pratiquement dou-

Dans le secteur raffinagedistribution, le groupe a recueilli les efforts de sa gestion et profite marges de raffinage. Ce sans compter l'impact positif des variations de prix sur les stocks (+ 1 milliard de francs). La chimie a, elle aussi, contribué à l'augmentation des profits, même si les prix et les marchés se sont tassés en cours d'année dans la pétrochimie. Le secteur « hygiène-

Pour l'avenir, M. Le Floch-Prigent a fixé au groupe trois objectifs stratégiques prioritaires. Elf va devoir en premier lieu accroître ses réserves. A cet égard, le président d'Elf Aquitaine a donné le résultat des récents tra-vaux de recherche menées par le groupe, avec deux découvertes au Gabon (huile in shore, permis d'Ogooné, et off shore, permis d'Eyena) de plusieurs millions de tonnes; une autre en Angola (off shore); une confirmation de découverte au Congo. L'explora-tion a enfin permis de trouver des indices d'huile en Syrie. Cette dernière découverte est très importante dans la mesure où le prési-dent Le Floch-Prigent veut constituer au Moyen-Orient un troisième pôle d'activité après ceux d'Afrique noire et de la mer du

Deuxième objectif: l'internation nalisation des activités en aval. M. Le Floch a ainsi annoncé l'acquisition des activités raffinagedistribution britanniques de la compagnie américaine Amoco pour un prix confidentiel (nos dernières éditions du 31 janvier). Elf va désormais détenir 4% (au lieu de 2%) du marché britannique et pouvoir étendre son réseau de 450 à 700 stations-service.

L'internationalisation passe également par le renforcement de la branche chimie. Grossie d'une bonne moitié des actifs d'Orkem et de la firme américaine Pennwalt, la chimie d'Elf va peser 25 % plus lourd et ses activités de base ne représenteront plus que 40 % de l'ensemble (75 % pour Exxon, 85 % pour Shell).

La filiale Sanofi (hygiène santé) participera à cette internationalisation. Elle vient déjà, tour à tour, de racheter aux Etats-Unis les par-fums Stern et le fameux fabricant d'arômes Continental Flavours and

Sanofi devrait enregistrer une aug-mentation de 21,2 % de son chiffre d'affaires, qui passera à 20 milliards de francs.

La nouvelle filière de l'Est n'est pas négligée et, en URSS, Elf négocie actuellement pour jeter les bases d'un partenariat, non seulement dans l'explorationproduction, mais également dans la chimie et les cosmétiques.

Troisième axe stratégique M. Le Floch déplore la sousévaluation boursière de l'action de son groupe et envisage de porter celle-ci à un niveau - plus compa-tible avec sa valeur réelle ». Il reconnaît toutesois que la fixation du dividende, un élément impor-tant d'appréciation financière, dépend avant tout des actionnaires. Il y a un an, M. Michel Pecqueur, précédent PDG d'Elf-Aquitaine, estimait n'avoir pas globalement de soucis (le Monde du 7 février 1989). La seule préoccupation de son successeur est, semble-t-il, de mener une politique responsable en matière d'acquisi

 Nous devons poursuivre les efforts d'implantations internatio-nales notamment dans la chimie, mais il y a des limites financières que nous ne transgresserons pas. Un coup de patte à Rhône-Poulenc, son ancien fief, qui, dit-on, aurait payé trop cher son ticket d'entrée aux Etats-Unis en rachetant pour 5 milliards de dollars la firme phar-

A. D.

#### En créant la société Eurodynamics

#### Thomson-CSF et British Aerospace s'associent pour la conception de systèmes d'armes tactiques

Le groupe français Thomson-CSF et l'entreprise britannique FAAMS (family of anti-air missile British Aerospace sont convenus de créer, à parts égales, une société baptisée Eurodynamics, qui réu-nira leur savoir-faire professionnel ques terrestres, navals ou aériens. Cette société européenne, qui coor-donnera les activités de chacun de ses partenaires avec un chiffre d'affaires annuel attendu de 14 milliards de francs, sera la première du genre en matière de missiles tactiques.

Discutée depuis deux ans envi-ron, la création d'Eurodynamics a été rendue possible par la décision du gouvernement britannique, à la fin de l'année dernière (le Monde du 12 décembre 1989), de s'associer à la France et à l'Italie sur le programme Eurosam de missiles contre-avions et antimissiles, de préférence à un projet concurrent dans le cadre de l'OTAN.

La Grande-Bretagne a décidé, en effet, de mener avec Eurosam la phase de définition - d'une durée

systems), qui correspond à un besoin d'embarquer des missiles antiaériens sur ses navires de guerre. Les partenaires industriels britanniques de l'Aérospatiale, Thomson-CSF (France) et Selenia (Italie) sont British Aerospace et Marconi Defence Systems.

A la différence de la société Eurosam, qui est spécialisée dans les systèmes d'armes surface-air pour la protection des navires de guerre et d'un corps blinde, la société mixte Eurodynamics pourra concevoir des missiles tactiques remplissant bien d'autres missions. Mais le gouvernement français a autorisé cette collaboration entre British Aerospace et Thomson-CSF (le Monde du 12 janvier) à tir du moment où le Royaume partir du moment où le Royaume-Uni a signifié qu'il rejoignait le programme Eurosam et où il ne engagerait dans aucun projet rival de systèmes d'armes tactiques auquel, déjà, la société Aérospa-tiale participerait.

santé », pour la troisième année consécutive, a enregistré un résultat en progrès de plus de 20 %.

ACTIONNAIRES DE SUEZ. à la tête du Groupe il y a des hommes. Découvrez-les dans le prochain

SUEZ MAGAZINE

le samedi 3 février à 10 b sur FR3 le dimanche 4 février à 8 b 45 sur M6

Au sommaire: Le rôle de la Compagnie Financière de Suez Les nouvelles du Groupe Le point financier

Une émission de la Direction de la Communication

Pour toute information, Suez Actionn 1, rue d'Astorg 75008 Paris, tel. : 40 06 64 00 Minitel; 36:15 Suez.



#### SOCIAL

La réforme de la grille de la fonction publique

#### FO claque la porte des négociations

Une scène digne du vandeville s'est produite, jeudi 1º février, à 4 h 10, dans une salle de réunion, au sous-sol du ministère de la fonc-Paris. Alors que les négociations sur la réforme de la grille sont officiellement suspendues depuis mer-credi 22 heures, M. Roland Gaillard, le bouillant secrétaire général des fonctionnaires FO, ouvre la porte... et surprend des représentants de la FEN et de la CFDT en grande discussion avec des conseil-lers techniques du ministre, M. Michel Durafour. Quelques ins-tants plus tard, il revient accompagné des membres de sa délégation. « Nous n'acceptons pas de négo-cier sur des bases pipées, nous n'entendons pas participer à cette mascarade », lanco-t-il avant de quitter les lieux.

« Nous n'avons rien à cacher et, d'ailleurs, il ne s'agissait pas de négociations. Nous expliquions simplement au gouvernement nos propositions pour le classement des ouvriers professionnels de la fonction publique, protestaient un peu plus tard M= Martime Le Gal et M. Jean-Louis Andreau (FEN). A la CFDT, M= Marie-Jo Le Gal et M. Sen-Louis Andreau (FEN). A la CFDT, M= Marie-Jo Le Gal et Marie-Le Gal Le Goff s'amusait quelque peu de cet « esclandre » et faisait remarquer que « depuis le début, M. Gaillard cherchait un prétexte pour quitter la négociation », qui devrait prendre fin jeudi. Dès lundi soir, la CGT avait, dénonçant elle aussi une « mascarade », quitté la salle. Elle avait fait son retour mer-credi... pour repertir aussitôt.

Le « groupe des cinq » (CFDT, FEN, Autonomes, CFTC, CFE-CGC) qui reste désornais seul en piste a-t-il donc négocié en catimini? Certes, après cinquante heures de discussions particulièrement techniques, on peut comprendre le geste de mauvaise humeur de M. Gaillard qui, de plus, a toujours considéré toute réforme de la fonction publique avec la plus grande méfiance. Néanmoins, le représentant de FO feint d'ignorer que l'existence de discrets contacts bilatéraux avant et pendant une négociation font souvent partie du jeu. Les pourparlers autour de la convention médicale, où FO est impliquée, l'ont récemment confirmé. Désormais, PO risque de s'exclure de l'application d'un éventuel accord qui répartira plus de 35 milliards de francs sur sept ans. Or, s'il est vrai que certains syndicats de la CFDT (finances, transports) sont hostiles à la signature, d'autres au sein de FO y seraient plutôt favorables...

### La conjoncture américaine moins favorable

Suite de la page 31

Quand l'économie tourne au ralenti, que les marges bénéficiaires (exprimées en termes de bénéfice d'exploitation) sont au plus bas depuis 1974 et que, dans le même temps, l'inflation refuse de descendre au-dessous de 4,5 % par an, cette situation porte un nom: stagilation.

remplacé l'«atterrissage en dou-ceur» et la «croissance molle» de ces derniers mois. Et les récentes statistiques faisant état d'une surprenante bonne tenue des com-mandes de biens durables à la fin de l'année dernière, puis d'une nette reprise des commandes de machines-outils en décembre (la chate pour l'ensemble de l'année dépasse cependant 21 %!) ne com-pensent pas un sentiment général de malaise, aggravé par une série de mini-krache à rénérition à Wall de mini-krachs à répétition à Wall Street alors que les taux d'intérêt demeurent désespérément élevés.

A cet égard 0,5 % de la crois-sance du PNB américain fin 1989, sance du PNB american îm 1989, paradoxalement c'était encore trop... En effet, certains Fedwatchers ces spécialistes à l'écoute permanente de la Réserve fédérale, priaient pour un taux proche de 0 %, qui aurait peut-être incité la banque centrale à desserrer son emprise sur les taux et partant à emprise sur les taux et, partant, à injecter un minimum de liquidités dans un circuit économique grippé. Mais M. Alan Greenspan, le patron du Fed hésite encore. Le scénario des années 70, marqué par une grave récession et une inflation à deux chiffres dont l'Amérique a eu toutes les peines du monde à se sortir, est encore dans les esprits.

Lacher brutalement les vannes du crédit reviendrait à relancer la consommation, mais une telle déci-sion aboutirait à accroître un peu plus l'endettement, qui a atteint des niveaux astronomiques. Tradi-tionnellement, l'Américain épargne pen et dépense beaucoup en recon-rant abondamment au crédit. La dette publique dépasse actuelle-ment les 3 000 milliards de dollars, auxquels il faut ajouter l'endette-ment des administrations et des municipalités, qui – pour ces der-nières – confrontées à d'énormes problèmes de société (drogue, éducation...) sont incapables de boucler leur budget.

Jusqu'à présent, l'Etat avait réussi sans trop de problèmes à faire financer ses déficits par les investisseurs étrangers, notamment les Japonais qui, trop contents d'exercer ainsi un moyen de pression très efficace ant les négo tions commerciales avec les Etats-Unis, acceptaient de bon gré de souscrire, à eux seuls, jusqu'à 40 % des émissions du Trésor américain. Mais ces derniers jours, les financiers nippons, prétextant que le différentiel de taux d'intérêt entre les deux pays devenzit beaucoup

moins intéressant, ont manifesté quelque réticence à engranger ces mêmes bons du Trésor, ce qui a entraîné un sérieux coup de torchon à Wall Street. « Il s'agit là, d'une réaction pas-

sagère », assure pourtant M. Gregory R. Vallière, directeur du Washinton Research Group. « Le taux d'épargne va remonter aux gens ont acheté l'essentiel des biens de consommation dont ils avaient besoin, ils vont comme à économiser. Ne serail-ce que pour payer les études de leurs enfants... De plus, le déficit budgétaire est certes important, mais il ne représente que 3 % du PNB américain actuellement, contre plus de 6 % au milieu des années 80 =, fait-il valoir. Chaud partisan d'une détente

sur les taux, il pense que, lors de l'importante réunion qu'elle doit tenir les 6 et 7 février, la Réserve fédérale sera obligée de tenir compte des appels du pied que lui adressent à la fois l'économie et les marchés financiers. Les entreprises en ont besoin pour assainir leur situation financière. Les régions aussi car la mauvaise passe que tra-verse l'économie américaine est ressentie plus durement dans certaines zones géographiques (le Texas pénalisé par les consé-quences de ses déboires pétroliers, la Nouvelle-Angleterre piégée par le marasme du marché immobi-lier...) et un autre facteur de préoccupation s'installe : la remontée du chômage. Déjà en décembre der-nier, les créations d'emplois se sont sensiblement réduites. Au dernier trimestre, elles ne représentaient que 148 000 postes contre 264 000 en début d'année. Le secteur industriel reste le

plus touché par le chômage mais le temps des vaches maigres s'installe aussi dans d'autres secteurs, y compris à Wall Street, qui aura vu ses effectifs ramenés de 160 000 à 145 000 personnes en moins de deux ans. En troquant définitivement le bureau Ovale de la Maison Blanche peur con page la Possid Blanche pour son ranch. Ronald Reagan se vantait d'avoir créé quelque 30 millions d'emplois pendant les huit années de son admi-nistration. Un chiffre qui comprenait, il est vrai, force marchands de | pizzas et gardiens d'immeubles. Mais dans le même temps, l'Amérique des années 80 avait porté à un chiffre comparable - près de 35 millions sur une population de 260 millions -- le nombre de per-sonnes contraintes de survivre en dessous du seuil de pauvreté. Sans prétendre présenter un budget ici. - le président Bush aura certainement à cœur de ne pas aggraver cet autre aspect d'un bilan de moins en moins en demi-teinte.

#### Lt Mande **L'IMMOBILIER**

## appartements ventes

(95- Val-d'Oise)

CERGY (95)

GLADI (3-0)
Centre ville, chars résidence
1983, grand stending de
3 étages. F 3, 74 m². Au
1º étage : cuisisse, baicon
plein aud, interphone, gardian, perking en sous-sol,
cave, chauffage à compteur
individuel. Gare RET, écoles,
parc, centre commerciel
3 Fontaines à 6 mn. Pas de
vis-à-vis. Celore assuré.
Près : 680 000 F

vie-3-vis. Calme sasuré. Prix : 680 000 F Tél. : (1) 30-38-07-13

appartements

achats

Racherche 2 à 4 P. PARIS, préf. &, 8-, 7-, 14-, 18-, 18-, 4-, 9-, 12-, av. ou sans traveux. PAE COMPT char notaire 48-73-48-07 même soir

RECHERCHE POUR
PIED A TERRE
STUDIO OU 2 PIECES
PAIEMENT COMPTANT
M. DESBOIS 42-71-87-24.

locations non meublees demandes

MASTER GROUP

47. no Vanceu 75007 Paris rech. pour cadres multinatio-nales et banques apparas vides ou meublés, du studio au 7 P. de stand. Tél.: 42-22-24-68

4° arrdt

IMM. XVIII+ 75 m²

7° arrdt

M DUROC imm. plann de t., tt cft, dbie, 2 chbres, entri pile, beine, w.-c., 90 m² 5, equers du Croleic vendredi de 15 h à 18 h

15° arrdt R. Falguière, face nouvel imm. « La Monde » 2/3 P, 57 m². Refait neuf. Très clair. Tél.: 42-22-60-14

YERRES (91)
A 5 minutes de gere, part,
vd appt F 4, refatt nf, cuis.
équipée, sé. doie, s.d.b.
améragée, 2 chbres, cave,
partiera, poss, garage.
Prix 535 000 F
Tél. jour : 40-57-14-25
et seir 68-48-57-16

91 - Essonne

Hauts-de-Seing

NEUILLY BOIS 70 m² + JARDIN DÉCORÉ LUXE CONTEMPO-RAIN S/PLACE CE JOUR DE 13 H à 16 H, 96, BD MAURICE-BARRES meublées

offres Paris ODEON 2 P. 45 m² entiem ment refair, culs, équipée 6 000 F net 48-78-30-37 ap. 8 is 30

Province

A louer Haute-Savois AUX CARROZ-D'ARACHES 250 lam de platus Sida trots riveaux Studio 11 cft pour 4 pers. Location à la semaine 161, : 43-04-42-41 villas

ESPAGRE
NER.IA (COSTA DEL SOL)
b vandra et louer villes,
appts, bungalowa
C/La Cruz, 48
29780 Nerja (Malaga)
Tél.: 34-82/52-15-80
Fax 34-62/52-15-38

Cause départ, exceptionnel, magnifique ville pieine de charmé, env. 190 m², qui séjour, 4 chbres, studio indépendant, parlie de rêve. 1900 000 prix: 1 500 000 prix: 1 500 000 43-59-68-04, p. 22

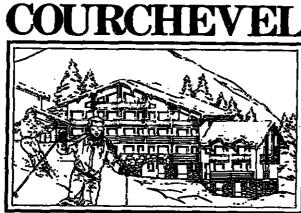
viagers

AV. INGRES (10)

Ventes

REPRENEUR 100 m² bel lmm. pierre de t. occupé femme 82 ens, 3 500 000 F + 30 000 F mens. ETUDE NIEL 47-66-21-40 Cause retraits. 6 pers., bon résultst. 27-69-95-59.

## AGENDA IMMOBILIER



ACourchevel 1550, au pied des pistes du domaine des 3 Vallées, "Les Brigues", une résidence de haut standing avec une vue remarquable. De très beaux appartements avec cuisine indépendante et balcon.



45000 P 47.23.00.67

Bureau de vente: 75, avenue Marceau 75116 PARIS The late of the la

2 PIECES COIN-MONTAGNE MOBILIER COMPRIS Au pied des pistes, dans une Résidence exposée plein sud, 2 pieces avec loggia, casier à skis, meublé et équipé. (Exista en



75008 Paris - Tèl. (1) 45.62.56.56 <u>Appel gratuit su 65.00.56.56</u>

REPRODUCTION INTERDITE

bureaux Locations

**GROUPE ASPAC** 1" RÉSEAU NATRONAL DE CENTRES D'AFFARIES Propose bureaux et salies de réunion égapés tras durées + 11 envious : til., tiles, faz, escrit, 151, sièges pocieux Boulogue 46-20-22-25 Vincentais et Memè 60-17-18, 10

Vincernus et Merné 60-17-18-19 Mercelle 91-72-46-00 Rouen 35-71-80-80 Paris 8-, 9-, 10-42-83-50-54 + de 20 centres en France Infos Minisel : 3616 ASPAC VOTRE SIÈGE SOCIAL

DOMICILIATIONS institution de sociétés et lus services 43-58-17-60

**DOMICILIATION** Burx, télécopie, télet AGECO 42-94-95-28 SIÈGE SOCIAL

turn équipée to services démerches R.C. - R.M. SODEC SERVICES CHAMPS-ELYSÉES: 47-23-55-47, NATION: 43-41-81-81.

usines

PRES DE MAUSEUGE CHERCHE

#### D'EMPLOIS

recharche
PROFESSEURS
rançais, Iatin, hist.-géo,
made, sc., instituteurs(prices)
Envoyer C.V. et photo
3261 Overland Averue
Loe Angeles CA 90034 ASSOCIATION .recherche pour les publications manicipales de la ville de Clichy-le-Garenne

MAQUETTISTE PAC

#### **DEMANDES** D'EMPLOIS

rrectrice édition aide pour lection, dectylo, prépara-n de menuscrit littéraire

MAITRE D'HOTEL 0 ens, 20 ans expé

Paris - région Marme le Vallée Ecrire sous le 1º 6045 LE MONDE PUBLICITÉ

 capitaux propositions commerciales

CADRE PROPRETAIRE

automobiles

ventes

de 8 à 11 C.V. nds GOLF GTI 79 (noire), is alu, bon état, '000 km. Prix : 22 000 F Tél. : 40-44-77-45

L'AGENDA

Bijoux

**BIJOUX ANCIENS** BAGGES ROMANTAGES

olaissent chez Gi ACHAT OR 20 % de réductio Biet, 19, rue d'Arc XX4 Paris, 43-54-0 Matériel

de bureau

## The commentarion of the comment of t

LES SICAV DE CAPITALISATION

DU CRÉDIT MUTUEL ÉPARGNE INDUSTRIE

ÉPARGNE MONDE **ÉPARGNE LONG TERME** 

Les conseils d'administration de ces SICAV ont décidé d'adopter les lispositions autorisant le capitalisation des dividendes. Ces SICAV ont déjà opté pour la capitalisation des produits de place-mosts à revenus fixes anni, dès l'exercice chu le 29 décembre 1989, elles se distribueront plus de dividendes.

Les conseils d'administration.

DELALANDE S.A.

Le conseil d'administration de Dela-lande SA, résmi le 30 janvier 1990 sous la présidence de M. Carlos Pomaret, a examiné les résultats provincires au 31 décembre 1990

Le chiffre d'affaires du Groupe Delainde de l'exercice 1989, à peri-mètre constant, s'élève à 945 millions de francs en propression de 5.4% par de francs en progression de 5,4 % rapport à 1988. Les ventes à Fête représentent 369 millions de franca, soit 39 % du total.

L'effort de recherche a progressé de 16 % pour atteindre 130 millions de

france, soit 13,8 % du total des ventes contre 12,6 % en 1988.

Sons réserve de l'arrêté définitif des comptes par le conseil d'administration et des vérifications effectuées par les commissaires aux comptes, le résultat net consolidé devrait être proche de 59 millions de france (114 francs par action) à comparer aux 60,3 million de francs réalisés en 1988.

Le bénéfice net de la société mère Delainade SA devrait pour sa part s'élever à 35 millions de francs.

Conseil d'administration du 25 janvier 1990

Le Cosseil d'administration, réuni le 25 janvier 1990, a pris comais-sance des premiers résultats syant trait à l'exercice 1989. Le montant consolidé des commandes reçues croft de 8,9 % à périmè-tre constant : 1 086,5 millions contre 997,4 en 1988. Le chiffre d'affaires consolidé croft de 7,5 % : 995,7 millions contre

Le carnet de commandes croît de 10,6 % : 948,6 millions contre 857,8.

Pour ce qui a trait aux résultats, le date de ce premier Conseil de Il est d'ores et déjà acquis que le bénéfice net comolidé des opéra-ns, qui était de 85,2 millions en 1988, devrait croître d'un taux ampé-

ricer aux 7,5 % de progression du chiffre d'affaires. neur aux 7,5 % de progression du chiffre d'affaires.

Au bénéfice net des opérations s'ajoute un bénéfice net consolidé
hors opérations d'un minimum de 55 millions : une plus-value nette de
65 millions dus à la cession des trois quarts de la participation dans
IN 2; une provision de 10 millions pour impôts à payer, essentiellement
dus à la valorisation des travaux en cours qui sont considérés par l'administration fiscale comme sous-estimés.

Enfin sera amorti, en totalité dans l'exercice, l'« écart d'acquisition » de 40,8 millions résultant de la prise de participation dans ABG-Semea

Pour ce qui est du financement consolidé, la part des actions IN 2 cédée en 1989 a dégagé 290 millions de fonds propres disponibles tandis que l'acquisition de la minorité de contrôle d'ABG-Semca représentait un investissement financier de l'ordre de 76 millions.

sement financier de l'ordre de 76 <u>milli</u> Rappeious que la cession du solde des actions IN 2, qui doit interve-nir avant la fin de l'exercice 1992, dégagera 125 millions de fonds pro-

#### **CAP GEMINI SOGETI**

**RESULTATS PROVISOIRES 1989** PROGRESSION DE 30 % DU RESULTAT NET

es résultats provisoires - et non encore ⊿ audités - de l'exercice clos le 31 décembre 1989 font apparaître que le Groupe CAP GEMINI SOGETI a réalisé en 1989 un chiffre d'affaires total de 7.040 millions de francs, soit une progression de 21 % sur celui de l'exercice précédent (5.816 millions).

Le bénéfice net après impôts et participation devrait être de 525 millions de francs (contre 402 l'an dernier), soit une progression de plus de 30 %. Pour la première fois dans l'histoire du Groupe, la rentabilité franchit la barre des 7 % : elle est en effet de 7,4 % (contre 6,9 % l'an demier).

Pour 1990, CAP GEMINI SOGETI prévoit un chiffre d'affaires hors taxes de 8,5 milliards de francs (+ 21 %) et une rentabilité d'un pourcentage semblable à celui constaté au cours des exercices précédents, c'est-à-dire de l'ordre



## Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE

45-55-91-82, poste 4330

#### CHARGEURS S.A.

Les 4 avril et 28 juin 1989, les sociétés Causto-Walon SA et Stand Robalo avaient conclu un accord qui devait, après filialisation de l'activité devait, après filialisation de l'activité transport de voitures de cella-ci, per metire à Causse-Walon de devenir actionnaire de la société ainsi crôse et de s'implanter par là même au Portu-

La mise en œuvre de ces accords a fait apparaître des différences d'inter-prétation et des difficultés d'applica-

Par convention du 24 janvier 1990, les accords précédents ont été pure-ment et simplement samulés et sont réputés n'avoir jamais axisté. Ils n'ont d'aillests, depuis leur signature, pas reça d'application pratique.

Il n'y a donc aucun lien, commercial ou opérationnel caure les sociétés Causse-Walon et Stand-Robalo.

Cansso-Walon et Stand-Robalo.

Il a été convemi que Stand-Robalo s'abstiendrait de toute utilisation des noms de Walon ou Robalo-Walon, et que .Cansso-Walon fernit de même pour les noms de Robalo et Stand-Robalo. De même, les deux parties s'abstiendront à l'avenir de toute référence sux accords du 4 avril et du 28 juin 1989.

**BANQUE INTERNATIONALE** DE GESTION ET DE TRÉSORERIE

Le directoire de la Banque internationale de gestion et de trésorerie, réuni le 19 janvier 1990 sous la prési-dence de M. André Martinez, a surété les comptes de l'exercice 1989. Ces comptes ont été présentés au Couseil de surveillance le 29 janvier.

Après impôt, le bénéfice pet de la banque s'élève à 91,5 millions de france, en progression de plus de 35 % par rapport à l'année précédente.

Le directoire proposera à l'Assem-blée générale ordinaire des action-naires, le 5 mars, la distribution d'un dividende de 10 %, donnant un revenu global de 37,50 F par action, soit un dividende de 25 F auquel s'ajoute un avoir fiscal de 12,50 F.

La progression des résultats, large-ment affectée aux réserves, permetira une nouvelle et sensible augmentation des fonds propres nets qui s'élèverout, après affectation du résultat, à 424 millions an sens du ratio Cooler.

Par ailleurs, l'agence de notation Moody's a attribué à la banque une note Aa 3 pour ses certificats de dépôts



#### LES REGIMES POLITICUES **DE L'EUROPE DES DOUZE**

par P.H. Chalvidan et H. Trnka Collection Drain

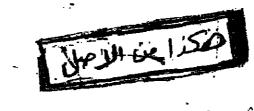
et Sciences humaines (EYROLLES UNIVERSITÉ)

176 pages - 140 F On trouve dans cet ouvrage : un rappet des grandes dates et des institutions de la Communication de la Com rappes des granges unes en par-institutions de la CEE; un par-courx dans la culture politique européenne classique et moderne ; une réflexion sur le modèle parlementaire commun aux douze Etats ; une présentation du régime et des ins celitiques propres à chaque Etar.

POUR TOUS CEUX CONCERNÉS PAR L'EUROPE DE 1993



75240 PARIS Codex 05. Tél. (1) 46.34.21.99



# A L'Est, les entreprises mixtes, faute de mieux

Après trois ans de fonctionnement, le bilan des sociétés mixtes en URSS est plutôt léger. Pas plus qu'à l'Ouest, elles ne sont des solutions miracles

ANS l'enceinte de l'un des grands hôtels de Moscou, une banderole vante à la clientèle les services d'une « Société mixte américano-soviétique de

Les sociétés mixtes, bien connues sous le terme anglosaxon de joint-venture, prennent parfois à l'Est une tournure insttendue. Depuis que le processus de réformes a été engagé en URSS et en Europe de l'Est, il ne se passe guère de jour sans que l'on évoque la création d'une société mixte entre tel constructeur de voitures français et telle entreprise tchécoslovaque, tel cabinet de consultant américain et telle association de Moscou.

Ces opérations, aux maigres résultats économiques, ne méritent certainement pas toute la publicité qu'elles suscitent. Mais à l'attrait magique de l'Occident dans des pays décidés à absorber au moins une dose de capitalisme se conjugue la volonté des industriels européens de saisir ces mar-chés largement inexploités. Le résultat en est une floraison

de sociétés mixtes (1) qui ne cachent pas la multitude de problèmes axquels elles se heurtent, et risquent fort de ne plus être aussi attrayantes pour les uns ni pour les autres lorsque d'autres formes de coopération seront ren-

Les ambitions des autorités soviétiques n'étaient pas minces lorsque, après plus de soixante capitalistes avaient été considérées persona non grata sur le ter-ritoire de l'URSS, un décret autorisait en janvier 1987 la constitution de sociétés à capi-

#### au jeu

Ce visa d'entrée délivré à l'Ocà l'économie socialiste de découvrir peu à peu le capitalisme? N'était-ce pas le meilleur moyen d'obtenir à bas prix des technologies occidentales tant convoi-tées? D'approvisionner en biens intérieur miné par les pénuries ? Après trois années d'existence des sociétés mixtes en URSS, le bilan est pour le moins léger. Sur plusieurs centaines d'entreprises conjointes recencées en décembre 1989, quelques dizaines seule-ment auraient entamé une véritable activité industrielle, commes ciale, ou de services.

Ces entreprises, qui devaient aider l'Union soviétique à tard se paie cher. Si émerger de la grave crise économique qu'elle traverse, ne contribueraient en fait qu'à hauteur de 0,02 % à la production nationale du pays (2)! L'apport au volume du commerce Est-Ouest des quelque deux mille entreprises conjointes à capitaux occidentaux enregistrées dans de la législation, mais dans occidentaux enregistrées dans l'ensemble de l'Europe orientale est pour l'instant jugée minime.
D'ailleurs, sur le nombre
d'entreprises officiellement
enregistrées, une large fraction —
on parie de 30 % à 40 % dans le

Pourtant, les deux parties affirment avoir un intérêt commun. « S'ils viennent, c'est qu'ils savent qu'il y a de l'argent à gagner et ils nous offrent l'accès à des technologies parfois inédites chez nous », affirme un responsable soviétique. « On ne travaille pas seulement pour leur faire plaisir. Nous ne sommes pas une association de bienfaisance ». renchérit un industriel français.

cas de l'URSS - ne verront

iamais le jour.

Il n'empêche : les sociétés mixtes ne seraient certainement pas tant au goût du jour si les Soviétiques n'insistaient pas tellement pour que tout projet soit concretisé par un partenariat. « Ils nous poursuivent par tous les moyens pour nous faire essayer de dire oui. Nous avons résisté jusqu'à maintenant. Je ne sais pas combien de temps cela va durer ! », s'exclame le président de Cellier, une entreprise française d'unités de fabrication de films plastiques très active à l'Est. Cellier, qui exporte des lignes de production clé en main, ne voit pas pourquoi elle se lancerait dans la création d'une société mixte, puisqu'elle n'a pas d'autre activité que la livraison d'équipements. Un argument de bon sens mais mai reçu en URSS.

Nombre de firmes occidentales désireuses de se placer sur ce qui sera peut-être le plus vaste marché de la prochaine décennie. « Le dernier marché inexploré du crainte de l'exagération une brochure de la société américaine de consultants Price Waterhouse (3). Résultat des ambitions quelque peu contradictoires de part et d'autre, trop peu d'entreprises conjointes ont une véritable activité productive, alors que l'on compte par centaines les sociétés de services,

de la législation, mais dans l'inconvertibilité des monnaies », explique le responsable des opérations de Pechiney dans les La Vneshekonombank (VEB),

qui centralise le financement du commerce international de l'URSS, est de plus en plus réticente à garantir les emprunts des entreprises mixtes auprès des banques étrangères, car elle-même ne peut plus obtenir des garanties auprès de Gosbank, l'équivalent de la Banque centrale. Elle se désengage d'ailleurs de plus en plus des régions « à risques », comme les pays baltes.

#### Une bonne dose de patience

Les problèmes d'approvisionnement en matières premières sont également une obsession pour les industriels occidentaux. Pour construire ses hôtels en URSS, Bouygues serait obligé de faire venir du ciment de Yougoslavie et des maçons de Pologne. Quant au président de Séribo, qui a enregistré en décembre dernier une société mixte pour la création d'une usine de fabrication de menbles en Ukraine, il se prépare à envoyer de France des matériaux de construction : « On parle beaucoup des magasins d'alimentation, mais dans des magasins de matériaux j'al pu constater que toutes les étacères, sans exception.

Et puis, comment par exemple produire des yaourts dans des ne disposent ni de chaînes du froid efficaces ni d'emballages plastiques ? En tout état de cause, tous les projets dans les pays de l'Est réclament une bonne dose de patience, et doivent être considérés comme des investissements de long terme. Aucune société mixte, si ce n'est certaines petites entreprises de services, ne peut déjà se vanter d'être rentable.

Autre obstacle de taille, la mauvaise qualité des produits. « Dans ces économies de pénuries, on achète n'importe quoi, et en plus il on même de conseil... aux faut attendre trois ans pour joint-ventures! Le souci de saisir l'avoir », remarquait ironique-

ment un industriel. Dans ces conditions, il est évidemment difficile de faire respecter au partenaire des normes de qualité compatibles aux standards de l'Ouest Pourtant, les exportations en Occident sont pratiquement tou-jours nécessaires, afin que l'équilibre en devises de la société mixte puisse être assuré.

« On avait beaucoup de pro-blèmes avec la Roumanie au départ, affirme le directeur de Seribo, qui importe des meubles depuis trois ans, mais une fois qu'on les a fait venir sur place (en France), ils comprennent mieux ce que l'on recherche. »

Le tableau ne doit pas être noirci à l'extrême, surtout lorsque de véritables bases de coopération existent. C'est souvent le cas en RDA où, avant même que le décret sur les joint-ventures soit signé, le 25 janvier dernier, de grosses firmes occidentales. Siemens en tête, avaient déjà annonce des projets d'association avec des combinats est-allemands. En outre, certains secteurs, comme l'automobile, sont presque forcément porteurs de résultats à terme.

Dans les pays industrialisés où les investissements étrangers sont relativement libres, les entreprises conjointes sont nombreuses, mais en aucun cas dominantes. Pourquoi le seraient-elles donc, à terme, dans les pays de l'Est ? Elles offrent une structure intermédiaire entre la simple exportation par le biais d'un distributeur ou d'une filiale de commercialisation, et la véritable implantation par création ou acquisition d'une entité.

Le plus souvent, une entreprise mixte est formée lorsque deux sociétés ont un projet précis commun, et des atouts complémentaires. Par exemple, le groupe constructeur automobile américain Chrysler, qui souhaite reprendre pied en Europe, a signature d'un accord avec Steyr-Daimler-Puch pour la fabrication de minivans, qui permettra à la firme autrichienne d'augmenter considérablement ses ventes de

Une brochure réalisée par les services commerciaux de l'ambassade de France aux Etats-Unis à l'intention des industriels de l'Hexagone est éloquente (4) : « On fait ce choix (de l'entreprise mixte) en général par necessité ».

« pour des raisons stratégiques, si l'on recherche l'accès à un marché protègé » ou « parce qu'on ne peut pas faire autrement. En effet, dans

certains domaines de technologie fréquemment des joint-ventures, le nombre des acteurs est limité et, le plus souvent, il n'y a aucune acquisition ou prise de participa-tion possible. Le joint-venture est alors l'unique forme d'implanta-tion réalisable v.

Marché protégé : tel est bien sur le cas des pays d'Europe de l'Est, où tout investissement étranger est « soigneusement » examiné et canalisé. Il est d'ailleurs à peine surprenant de constater qu'au Japon également, les investissements étrangers prennent souvent la forme de sociétés mixtes. Nombre d'acteurs limité : non pas, dans le cas de l'Europe de l'Est, en raison du degré avancé de technologie, mais par le nombre restreint d'entrepartenaires occidentaux.

Pas d'acquisition ou de prise de participation possible : en URSS comme dans les autres pays de l'Est, à l'exception de la Hongrie et, dans une moindre mesure de la Pologne, les prises de participa-tion directes ne sont pas autorisées, faute de réforme de la légis lation sur la propriété. Les conditions sont donc réunies pour que, en cette période de transition des économies socialistes, les sociétés mixtes tiennent le haut du pavé. Mais à terme rien ne iustifie leur domination.

#### Dans l'attente des privatisations

C'est pourquoi de nombreux spécialistes estiment que les entreprises conjointes n'occuperont que transitoirement le devant de la scène de la coopération économique entre l'Est et l'Ouest. Trouvera-t-on autant de candidats pour accepter des struc-tures de partenariat lourdes lorsdirectes, voire les rachats d'entre-prises seront devenus monnaie courante?

Lorsque, donc, le magasin ouvert par McDonald's à Moscou pourra être transformé en simple entreprise privée de droit soviéti-que détenue à majorité par le groupe américain? A cet égard, l'entrée de General Electric dans le capital du producteur d'ampoules hongrois Tungstram (à hauteur de 50 %), l'an dernier pourrait marquer le début d'une ère nouvelle. Siemens compte également transformer sa jointventure hongroise en une simple filiale à 100 % du groupe. Le système des sociétés mixtes

avec l'Est ne mérite donc peut être pas toute la notoriété dont il iouit. Néanmoins, il constitue à l'heure actuelle le seul moyen de s'introduire, ou plutôt, d'être introduit sur des marchés dont la complexité interdit pratiquement aux hommes d'affaires occidentaux de se lancer seuls. Manifestement inquiets des faibles résultats économiques des joint-ventures, les dirigeants soviétiques devraient proposer très prochaiment de la législation, qui comprendra vraisemblablement un

allègement de la fiscalité. Mais le développement de ces « flots » capitalistes ne saurait aller loin sans la mise sur pied d'un véritable secteur privé, qui seul pourra résoudre les problèmes d'approvisionnement, de financement, et réduire les lour-deurs administratives. La Hongrie et la Pologne se sont déjà engagées sur cette voie, la Tchécoslovaquie et la RDA est en train de les y rejoindre. En URSS, c'est pour l'instant l'échec puisque les parlementaires conservateurs empêchent la remise en cause de la propriété d'Etat.

Il faut espérer que la montée des tensions politiques et les difficultés de la conjoncture ne bloqueront pas très longtemps les réformes législatives de fond ni ne provoqueront de retour en arrière. Henreux d'avoir le sentiment de conquérir des marchés presque vierges, les industriels occidentaux ne sont pas pour l'instant très regardants, ni sur l'état des économies ni sur l'état mouvant des législations. Mais il reste à prouver que l'on peut avec succès implanter des entreprises dans des pays qui ne disposent pas encore d'espace concurrentiel.

#### **FRANÇOISE LAZARE**

(1) Les sociétés mixtes constituent puisque deux entreprises décidant de monter un projet commun, en contri-buant chacune à la constitution du capital, créent de fait une joint-venture. (2) Lire l'article d'Anita Tiraspolsky

dans le Courrier des pays de l'Est. nº 344, novembre 1989. La Documen tation Française.

(3) Doing Business in the Soviet Union.
Information Guide. Prix Waterhouse,

quelle stratégie pour votre entreprise », dossiers économiques et commerciaux des services de l'expansion economique aux Etats-Linis. Etudes et marchés nº 43.

# Une croissance spectaculaire, des attitudes prudentes

LES REGIME A chaque année son concept. 1988 vit la sacralisation des « mergers and acquisitions ». POLITIQUE 1989 s'impose sans conteste comme celle des joint-ventures . Le relevé le plus récent - effec-tué par la Commission Economique pour l'Europe des Nations unies en octobre dernier – estime à 2 090 le nombre de sociétés mixtes dont les statuts ont été déposés dans les pays européens du COMECON (URSS, Bulgarie, Hongrie, Pologne, Tchécoslova-quie, Roumanie).

La progression est fou-droyante. Le même pointage effectué quatre mois auparavant, en juin, n'en recensait que 1 375. La surenchère des annonces l'ardeur mise par les intéressés à promouvoir cette forme de coopération avec l'Ouest doit, il

L'URSS revendique par exem-ple 1 000 sociétés mixtes. Le fabricant français de meubles Séribo a, pour sa part, enregistré sa joint-venture en décembre der-nier sous le numéro 1206. Reste que ce chiffre englobe les co-entreprises conclues avec les pays du CAEM ou les pays en voie de développement dans le cadre d'accords de coopération. Le nombre de sociétés mixtes à capitaux occidentaux enregistrées en URSS ne dépasse pas les 800. Les définitions plus ou moins imprécises des termes sociétés

mixtes et joint-ventures peuvent etre également source d'erreurs. Faut-il par exemple comptabiliser

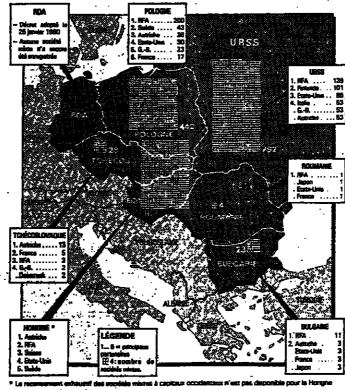
 en sus des 440 entreprises conjointes répertoriées en Pologne – les PME créées avec des partenaires locaux par les Polonels émigrés en Occident? Les experts de l'ONU ont décidé de répondre par la négative.

L'accélération du mouvement de création de joint-ventures tout au long de 1989 n'est en tout cas iette à caution. La dynamimême si, au final les joint-ven-tures réellement opérationnelles s'avèrent encore bien peu nom-breuses. Les accords les plus ambitieux ne sont pas à l'abri d'une mise en sommeil.

#### **Une** grande prudence

Cette multiplication des projets est vrai, inciter à la prudence en s'accompagne, toutefois, d'une matière de données chiffrées.

L'URSS revendague par exemula 1 000 sociétés mixtes. Le itis... en réduction constants. En Union soviétique, par exemple, le capital moyen des co-entreprises est passé de 6,9 millions de roubles en 1987 à 3,9 millions de roubles en 1988 et 2,9 millions de roubles pour les trois premiers trimestres de 1989. Première interprétation possible : les investisseurs occidentaux - pour la plupart des grandes entreprises ont adopté une stratégie de présence et s'efforcent pour diversifier leurs risques de ne pas trop s'engager sur chaque projet (c'est le principe des œufs et du panier). Autre explication égale-ment valable : lentement, les



Sociétés mixtes à capitaux occidentaux enregistrées en URSS et en Europe de l'Est

affaires avec l'URSS et l'Europe de l'Est se banalisent Les accords de partenariat récem-ment conclus se font donc sur des projets tout venant, qui - à la différence des grands contrats d'antan - ne mobilisent plus des sommes d'une ampleur excep-

#### Un tiercé privilégié

L'Union soviétique, la Hongrie et la Pologne forment le tiercé pri-vilégié des investisseurs occidentaux. L'Union soviétique séduit par l'ampleur de son marché intérieur, par ses besoins démesurés. La Hongrie et dans une moindre mesure la Pologne tirent profit de la libéralisation plus précoce de leur économie.

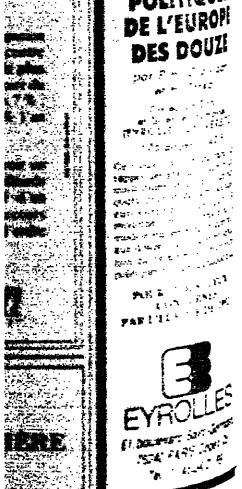
L'origine des principaux contractants occidentaux est sans surprise. Les Allemands de l'Ouest se taillent la part du lion. Ils dominent en URSS (129 sociétés mixtes ouest-allemandes sur les 792 sociétés à capitaux occidentaux enregistrées) et en Pologne (avec près de la moitié des joint-ventures constituées). Les ténors de l'industrie ouest-allemande (Volkswagen, BAS, Hoescht, Siemens, pour ne citer qu'eux) sont également très présents en Hongrie, en Bulgarie et en Tchécoslovaquie. Sans oublier que leur implantation est sous-évaluée dans bien des cas.

En effet nombreuses sont les firmes ouest- allemandes qui passent par leurs filiales autri-

nouer contact soit avec la Hon-grie, soit avec l'URSS. Tout récemment, le PDG du groupe Siemens n'excluait pas de faire de Berlin la capitale du groupe pour les pays de l'Est, tout en laissant à sa filiale viennoise le soin exclusif de traiter avec la Hongrie, liens historiques obligent.

On notera que les entreprises rançaises – à la traîne en Hongrie et en URSS - sont surtout pré-sentes en Pologne (17 joint-ven-1989). La figuration - fort ténue des entreprises japonaises sur-prend. Au cours du quatrième triconstructeurs automobiles nippons et fabricants de photocopieurs, matériel hi fi et vidéo ont mis les bouchées doubles, avec pour la Hongrie.

Au début du mois de janvier, Suzuki a ainsi passé contrat pour la mise en place d'une usine d'assemblage non loin de Budapest. 100 000 véhicules - pour moitié destinés à la réexportation devraient sortir de ces chaînes. Minolta a également annoncé la conclusion d'un accord de partenariat entre sa filiale autrichienne et une société hongroise en vue de commercialiser des télécopieurs. Les mêmes acteurs ont sous couveuse de nombreux projets concernant la RDA, perçue comme une rempe d'accès au



DES SOCIETES

🎥 et art.

Antantes :

Medic of arms.

2 3 44

From A. States in .

📺 was it is

Sect Parks: ::

DE GENTLINE DE

CHARGEURS SI

# Hôtellerie : des fenêtres s'éclairent

La demande est forte ; toutes les chaînes veulent y être. Mais les investisseurs cherchent des garanties

pour les grandes chaînes hôtelières françaises? A l'Est proche : celui de l'URSS et des pays naguère listes d'Europe. Entre les socialistes d'Europe. Entre les 20nes « privilégiées » de la Communauté économique européenne d'un côté, avec l' « effet 1993 », la réalisation du marché unique qui accroît déjà la circulation des hommes d'affaires, des professionnels et des touristes, et l'Asie du Sud-Est, nouveau pôle de développement, de l'autre.

Entre ces deux régions, où l'on peut attendre une progression annuelle du marché de l'ordre de 4 % pendant dix on vingt ans, selon une étude récente de Horwath et Horwath, société de conseil spécialisée dans l'hôtellerie, l'immobilier et les loisirs, des points se sont mis à clienoter sur le slobe. clignoter sur le globe.

Certes les chaînes françaises, pas plus que les autres, ou que les « voyagistes », n'étaient vraiment absentes. Certains, comme le groupe Accor, y avaient installé leurs enseignes depuis huit ou dix

D'autres gardaient un oeil sur les occasions éventuelles. Mais dans les contrats signés il y a encore deux ou trois ans - pour les ouvertures actuelles -, on avait cherché des implantations de prestige: prises de possession de terrae incognitae ou jalons pour l'avenir. Comme en Chine aujourd'hui, on ne s'attendait pas vraiment à y gagner de l'argent, tout en s'efforçant de ne pas en

Aujourd'hui, la tension a monté d'un degré. On n'a pas encore de gens sur place comme en Asie. Mais il ne se passe pas de semaine sans voyage de délégation, sans que les responsables des « chantiers » aillent reconnaître des terrains, rencontrer les autorités, les « banquiers », les entreprises.

Dans les sociétés mixtes for-mées les mois passés, la construc-tion d'hôtels tient une place non négligeable.

1.

įΊ

Autre signe : les chaînes pré-Autre signe : les chaînes pre-sentes jusque là en Europe de l'Est n'avaient conclu que des accords de franchise, comportant des normes et une formation du personnel, mais elles ne s'étaient pas engagées à assurer durable-ment la gestion des hôtels. Aujourd'hui, non seulement elles soiuhaitent le faire, mais elles soiuhaitent le faire, mais elles envisagent d'investir directement dans la construction ou l'aména-

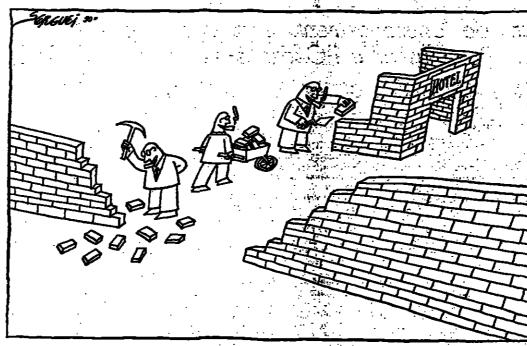
#### **Nouveaux clients** nouveaux investisseurs

Cet intérêt nonveau ne doit rien à une quelconque « illusion lyrique », même si, comme dit M. Jacques Ehrmann, le jeune secrétaire général de Méridien, chargé du développement, « nous sommes, comme tout le monde, très excités par tout ce qui se passe » : pour un entrepreneur, voir l'économie de marché l'emporter sur Marx est évidenment stimulant. Et qui anjourd'hui, ne va Outre-Oder ou Outre-Vistule?

Mais l'intérêt provoqué par la ibéralisation politique et plus encore par l'ouverture économique, qui progresse plus lentement, dépasse la curiosité ou le snobisme. Il suscite déjà une circulatioin permanente de cadres et d'hommes d'affaires en quête de

Le flux de touristes est aussi appelé à monter, en raison de la richesse du patrimoine et de la proximité (trois ou quatre heures d'avion). On peut tabler à la fois sur une clientèle « haut de gamme », éventuellement dans le prolognement des affaires, qui existe déjà chez les Italiens et les Allemands, et sur des visiteurs aux moyens plus modestes, comme ceux amenés modestes, comme ceux amenés par les comités d'entreprise. D'autant que les contraintes se

Les nouveaux hôtels vont pou-



voir concurrencer ceux des orga-nismes publics (intourist en URSS, Orbis en Pologne, Cedok en Tchécoslovaquie) dont les monopoles aont en train de sauter : « Une fois obienu son visa, on peut aujourd'hui s'adresser à n'importe qui », souligne M. Jean-Paul Lespinasse, secrétaire général du groupe Accor.

Des maintenant, les besoins sont criants. A Budapest, en dépit de la présence de plusieurs grandes chaînes internationales, il faut retenir deux on trois mois à l'avance dans les grands hôtels : l'on parle d'un déficit de 11 000 chambres. Les hôtels publics moscovites affichent un taux de rem-plissage de 100 %, alors qu'ils demandent jusqu'à 1 400 francs par nuit pour des chambre médiocres, et, selons certains,

l'URSS en serait à refuser des visas, faute de pouvoir accueillir les touristes.

Nouveaux clients, nouveaux investisseurs aussi. Ce n'est pas sans raison que beaucoup de sociétés misstes se constituent autour de projets hôteliers. Drai-nant une clientèle en majorité étrangère, l'hôtellerie apporte des devises, même si une partie de celles-ci est réexportée. « On vit off-shore: on est payé en dollars, mais on paie ses salariés en mon-naie locale », note M. Alain Donada, directeur du développe-

Mais il en va de même pour les partenaires locaux, d'autant qu'une bonne part de leur partici-pation se résume souvent à l'apport du terrain ou de bât

souhaitent investir. Cela rejoint les doutes qu'on peut avoir sur la valeur des « protocoles » dans les pays de l'Est. Certains out été échaudés jadis. Méridien, qui avait aussi signé des contrats à la fin des années 70 pour Vansovie et Sofia, a vu ceux-ci remis en cause, et les opérations confiées ensuite à des Américains par l'intermédiaire de proproteurs autri-S'y ajoutent de nouvelles incer-titudes financières. De plus en plus, villes, régions ou entreprises

pins, villes, régions ou entreprises interviennent sans qu'il y ait engagement d'organismes spécialisés de crédit comme, par exemple, la Banque du commerce estérieur soviétique. Or, côté français, la COFACE n'accordant sa garantire que si ceux-ci sont présents, les investisseurs hési-

A la direction des relations éco-nomiques extérieures (DREE) du ministère de l'économie, on ne uie pas le problème. Tout auplus le minimise-t-on en affirmant que les sociétés étrangères ne sont pas mieux loties, ce que contestent les entrprises françaises : le groupe belge associé avec Accor pour le projet de Cheremetievo n'a-t-il pas obtenu une garantie de son gouvernement pour les deux tiers des investissements? Dans les pays de l'Est, on ne manque pas moins de bureaux pour les firmes étrangères ou de logements pour leurs cadresque de chambres pour les visiteurs. Selon la firme britannique Jones, Lang et Wootton, la demande est telle actuellement qu'à Moscou (où plus de la moitié des sociétés étrangère présentes désirent

Difficile, reconnaît-on à la DREE de laisser la règle en l'état : les entreprises françaises n'ont pas les seins assez solides, ou assez de soutien pour se lancer seules, comme celles de RFA.

seules, comme celles de RFA.

Impossible d'élargir purement et simplement le dispositif actuel : on risquerait de « iragliser » le portefeuille de créances françaises. Alors peut-être faudra-t-il décider au cas par cas, en fonction de chaque projet : des risques politiques, de la solidité des partenaires locaux, de lenrs avoirs : en devises... Mais rien n'est encore décidé. Du coup les prudencès des uns et des autres prudences des uns et des autres risquent de s'additionner et bien des projets de s'évanouir on de sombres entre la Néva la Damba

**GUY HERZLICH** 

## Chacun sa cible

Chacun des « hôteliers » francais avance à sa manière, en fonction de son histoire, de sa Accor qui paraît le plus dynami-Accor qui parait le plus dynam-que. Pas seulement parce qu'il dispose des moyens les plus importants - qu'il vient d'ailleurs d'augmenter - mais parce qu'il a été le premier à jeter son dévolu sur ce côté, là du rideau de fer dès 1974, afin d'y bénéficier aussi de l' « effet de réseau ».

Avec prudence cependant : il s'est contenté de franchises pour Novotel avec les organismes de tourisme locaux, sans contrats de gestion (à l'époque, il n'était pas possible d'investir directe-ment). Et avec des résultats « inégaux », reconnaît-on à l'étatmajor du groupe.

Très satisfaisants en Hongrie, où il ne compte qu'une enseigne, à Budapest ; « sans reproche » en Pologne où il y en a six, à Varen Pologne ou s y en a sa, a var-sovie et en province. « Divers » en Bulgarie: récemment, Accor a sommé les Bulgares de « mettre aux normes » l'un des deux hôtels, celui de Sofia (600 cham-bres) dans les mois à venir, faute de quoi il retirerait son enseigne.

Aujourd'hui, « c'est en Union soviétique que nous avons le plus vite avancé, là où nous nous y attendions le moins », observe M. Jean-Paul Lespinasse, secré-taire général du groupe.

#### Une société mixte en Hongrie

Accor s'est associé à la compagnie aérienne Aeroflot pour construire un Novotel (trois étoiles) puis un fbis (deux étoiles) à Moscou, près de l'aéroport international de Cheremeteve. Pour la première fois, le groupe va investir, à hauteur de 20 milva investir, a hauteur de 20 mil-ions de francs, en même temps qu'il prend la gestion des établis-sements. Il en ins de même pour la nénovation de l'hôtel Soviet-skaya, qui sera ensuite géré par Sofitel.

Cette avance ne durera sans doute pas. A Prague, Accor va gérer, aussi sous la marque Sofi-tel un hôtel actuellement en construction en joint-venture par Cedok et CBC, qui serait le plus vaste de Tchécoslovaquie, avec

En Hongrie, il vient de constituer une société mixte avec Spie-Batignolles, la banque Paribas et, côté hongrois, Pannoria (orga-nisme public de tourisme) et Kozepuletiko Vallarat, entreprise nublique de construction, pour doubler la capacité du Novotel de Budapest et du Palais des Congrès. En Pologne enfin, la groupe vient de conclure un accord avec la SAE et un parte-naire local privé - une société ad hoc - pour construire dens le cen-tre de Cracovie un Novotel et un lbis.

#### **Faible** standing

En RDA, rien n'est encore conclu, mais le groupe, premier hôtelier d'Allemagne de l'Ouest, entré dans le jeu seulement depuis l'automne, a recontré cette semaine à Paris le manistre est-allemend du tourisme pour discuter de la rénovation d'étants existants.

En fait Accor mise plus sur l'Europe crientale que sur l'URSS (sauf Moscou). Sur la Pologne en particulier, parce que c'est le pays le plus peuplé et qui compte le plus de grandes villes, et à terme, sur la RDA. C'est que le groupe compte devantage sur les hommes d'affaires ou les dépla-cements professionnels en géné-ral que sur le tourisme : « La plupart des touristes ne pourront pas payer 500 francs la nuit, et on ne peut pas proposer à 150 francs une chambre qui a coûté 500 000 francs d'investissements », dit M. Lespinesse. D'où, dans le passé, le refus de s'engager en Yougoslavie.

Le groupe compte attaquer ce marché avec deux armes. Ibis d'abord, e produit idéal pour les psys de l'Est », selon M. Robert Molinari, président de la challe : il espère en ouvrir une demi-dou-zaine en Pologne, dans les deux à trois ans, dans des villes de pro-

Et, à plus long terme, les hôtels « une étoile » (Formule 1) . « Nos interlocuteurs souhaitent souvent des hôtels de luxe. Nous leur disons qu'ils ont un besoin crient d'établissements de faible

standing », accessibles à la clientèle locale pour le tourisme (par exemple en Hongrie pour la chasse et la pêche) comme pour les déplacements professionnels, explique M. Lespinasse. On cherche un emplacement pour un premier essai près de Budapest. Avantage appréciable : les Formule 1, assemblés à partir d'éléments préfabriqués, permettent d'échapper aux difficultés de la

construction dans les pays de

Chez Pullmann, deuxième français, on n'oublie pas, la vocation initiale des Wagons-Lits, transinitiale des Wagons-Lits, trans-porteur et organisateur de voyages : « Nos voitures vont toujours jusqu'à Varsovie. En Russie, les Wagons-Lits ont été présents des 1904, et nous n'avons pas cessé d'y amener des voyageurs, même aux pires moments staliniens », dit M. Alain Donada, directeur du développement de Pullmann. D'autre part, selon lui, on ne peut vraiment séparer affaires et touvraiment séparer affaires et tou-risme : « Les hôtels qui marchent

### Europe des capitales

associent les deux. »

La firme a constitué avec CBC et la municipalité de Varsovie une société motte pour construire deux hôtels, un Altéa de 250 chambres puis un Pulimann (luxe) de 450. Mais l'objectif principal, choisi il y a dix-huit mois, c'est de constituer un réseau d'hôtels en URSS. « L'Union soviétique recoit un militain de voyageurs des pays capitalistes et possède un potentiel touristique beaucoup plus important que l'Europe orientale proprament dite. Ce flux sera complété par un marché d'affaires important à partir du moment où l'URSS va entrer dans l' « économie-monde », cans l' é économie-monde », constate M. Donada. Ni la Hon-grie, déjà doté d'hôtels interna-tionaux, ni la Tchécoslovaquie, marché à peine cuvert, ni la Pologne, n'offrent encore de perspectives comparables.

Ce choix n'a encore trouvé qu'une seule application, à Mos-cou, menée sous le leadership de Bouygues, avec des banques françaises et soviétiques. Une opération un peu particulière,

puisque cet hôtel de luxe de 250 chambres, dont les travaux ont commencé: début 1989, doit recevoir notamment chaque année 4 000 clients du professeur Fyodorov, chirurgien ophtalmologiste de renom internatio-nal. Ce dernier détient d'ailleurs 5 % de la société mate. L'ensemble comporters aussi, bien entendu, des logements et bureaux pour étrangers.

Mais Pullmann compte implanter cinq autres hôtels en URSS, lement en collaboration avec Aeroflot, dans les grandes régions touristiques : à Moscou encore, à Leningrad surtout, en Ukraine (probablement à Kiev) et en Asie centrale . Des quetre étoiles sans doute, jugés actuel-lement les plus rentables.

Méridien (filiale d'Air France enfin, avec aussi la volonté de ne pas séparer la clientèle « tou-risme » et la clientèle « affaires » (question de degré, dans son « produit » ), aboutit à des objectifs différents dans « l'Europe des grandes capitales », comme le dit M. Jacques Ehrmann, secrétaire général.

Sa cibie, en effet, c'est la Hongrie, pays « mūr dans ses struc-tures et ses mentalités », où des contects avaient déjà été pris auparavant. Et avant tout Buda-pest, qui reçoit déjà une clientèle « heut de gamme » importante (allemande et italienne notam-ment) et partagera avec Vienne une exposition internationale en

L'hôtel Méridien projeté ferait partie d'un vaste projet urbanisti-que comportant la restauration d'un quartier historique, le mar-ché Tolbuchin : le nouvel ensemché Tobuchin : le nouvel ensem-ble (hôtel, résidences et bureaux, galeris marchande, et des salles d'exposition) serait situé dans le prolongement de l'artère pié-tonne de Budapest, à la limite de la ville et du terrain prévu pour l'exposition. Une société mota est en cours de constitution pour ce projet : elle néprierit notance projet : elle réunirait notamment le société d'aménagement de l'Etat hongrois, une banque privée locale, et, côté français, OCGR, leader de l'opération, et le codé:

G. H.

# Ces perspectives font émerger de nouveaux investisseurs poten-tiels. Républiques (en URSS), villes, entreprises publiques (notamment les compagnies aériennes) ou même privées, comme en Pologné ou en Hon-grie, viennent relayer les organismes nationaux de tourisme, partenaires tradicionnels. S'y ajoutent quelquefois des émigrés prêts aujourd'hui à placer leur argent dans leur pays d'origine. De leur côté promoteurs et

étrangère présentes désitrent s'agrandir), le prix moyen du mêtre carré de bureaux dépasse celui de Francfort et approche celui de New York; à Varsovie et

Budapest, il dépasse celui de Bruxelles...

Un point

de passage

Ces perspectives font émerger

De leur côté, promoteurs et

grandes entreprises de bâtiment et de travaux publics, français ou

europeens, prospectent active-

notamment) : points de passage entre Est et Ouest, les hôtels sont aussi une première étape avant la construction d'usines.

d'affiche - surtout s'il s'agit d'éta-blissements de luxe - à de vastes

projets de construction ou de renovation : c'est le cas à Mos-cou, Varsovie, Cracovie ou Buda-pest avec Accor, Pullmann ou Méridien, mais aussi dans le

Meridien, mais aussi dans le grand projet anglo soviétique de quartier commercial à Moscou, d'un montant de 1,3 milliard de francs, annoncé à la mi-décembre par le groupe londonien Carroll« A Budapest, avec tous les concurrents, c'est une véritable fiètre qui rèsque occupillement a

vre qui règne actuellement », affirme M. Ivan de Pontcharra, du cabinet spécialisé Marketing Dynamics International (voir encadré » les termasers eures à

encadré : « Les étrangers aussi »). Les responsables d'Accor se

disent « constamment sollicités, même parfois harcelés » par des candidats, français on locaux.

Mais les constructeurs eux-mêmes en disent autant, de la part de villes on de régions : « On

part de vines du de regions : « On a parfois le tournis, quand l'on voit arriver le « contrat du siè-cle » quatre fois dans la même journée. On passe son temps à préparer des montages sans que cela débouche », raconte un cadre de Dumez.

Trouver

les financements

L'intérêt accru des Français rencontre néammoins certains obstacles. D'abord les incertindes qui sussistent sur l'évolution, même des pays de l'Est. Politique, mais aussi économique: « Rien n'est encore stabilisé, souligne un constructeur. Le régime de la proprièté est encore douteux. Le droit commercial, la situation légale des sociétes mixtes changent tous les jours. On semble avancer, mais qu'en sera-t-il dans six mois? » (voir l'article de Françoise Lazare). Les interiocuteurs changent aussi et sont appelés à changerencore avec les élections prévues un peu partout.

Ces incertitudes inquiètent les hôteliers comme les financiers, parce 'qu'ils ont besoin de la durée (« Il nous faut des financements à dix-douze ans », dit

Bien souvent ils servent de rête

Les grandes chaînes étran-gères ne sont évidemment pas moins impliquées dans ce mouvement, notamment celles qui sont déjà présentes en Europe de l'Est. Les Américains par exemple.

Marriott, qui a ouvert
en octobre dernier un hôtel à Varsovie, construit en jointventure par la compagnie aénenne polonaise LOT et l'entreprise de BTP autri-chienne libau, cherche un site

flot et la municipalité de Mos-cou, Mossoviet, une société mixte pour la construction de deux hôtels dans cette ville ; le premier, de 450 chambres, ouvrirait dans le centre avant

A la même époque, le pré-sident de Hilton International, M. John Jarvis, a effectué une tournée en Europe de capitale soviétique, pour y rechercher des possiblités d'implantation. Intercentinen-tal (aujourd'hui propriété des Japonais de Saebu Saison), qui gère le Forum de Bratislava (Slovaquie), ouvert il y a un an et construit par la firme française CBC pour Cedok et Interhotel, prospecte aussi. Quality International s'est associée avec le promoteur norvégien. Asmund Haare pour cyter quant phone des pour créer quatre hôtels dans les trois pays baltes et en

Les chaînes américaines investissent rarement elles-mêrnes. Mais promoteurs et constructeurs nordiques - finlandais et suédois ques - finiandais et suédois - se montrent particulièrment actifs en URSS ou en Pologne, comme les Autrichiens ou les Allemands de l'Ouest en Europe centrale ou danablenne. Et à Budapest, à Prague ou à Moscou, on rencontre sussi des particulations de la confidence de la confide

#### Les étrangers aussi...

à Moscou et s'intéresse aussi à la Tchécoslovaquie et à la Hongrie.

En octobre aussi, Sheraton a formé avec Pan Am, Aero-

#### Des promoteurs actifs

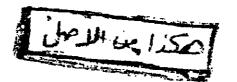
Est, notamment dans la Pologne.

,

DEJEUNEM

contre aussi des sociétés immobilières de Hong Kong ou de Tokyo.





#### **AFFAIRES**

# L'ouverture des marchés automobiles



Renault et PSA restent circonspects vis-à-vis des pays de l'Est

ES industriels français sont-ils trop timides vis-à-vis des pays de l'Est? Contrairement au vœu du ministre de l'industrie qui souhaite qu'ils se « précipitent », ils se sont contentés jusqu'à présent d'opérations de moyenne ou de petite envergure. La construc-tion automobile est symbolique.

± 2 ± ....

有 22 计 发表 。

ر درانيا<sup>ن</sup> وي

era partir in

. v. . . i .

man ....

ಪ್ರತಿಕರ್ಣ ಬಿಡ

អ៊ុម ជូម រ ទោសមហ្វាប

term tire of

Tre 12 -

तिवास्त्रक्ष अञ्चल मुक्तममूर्य । देव

den sander

e esta ser

42

in sales in the

Contracts

2 144

G .

22.5

, ,

ALCOHOL: 1

2

2.2

4. 50 mm - 1

. .

4 2 m 1 m

Designation

. . . . .

24881...

\$ \*\*\*

1. 2

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

-

COME SENT OF STREET

to the second

海軍等海域和

THE RESERVE

MAN AND THE

AND ANY PROPERTY OF

property and best date.

Special Suppliers of the second secon

14 TO 1

Renault vient de renouveler en Rénault vient de renouveier en Tchécoslovaquie un accord conclu avec Avia en 1967 et y négocie la fabrication de fourgonnettes. Mais la philosophie générales rale est la prudenc. Chez PSA il s'agirait même de circonspection. Peugeot n'a pas de tradition dans cette région tandis que Citroën, qui en a plus, a été échaudé par un accord en Roumanie signé en 100%. 1976 puis abandonné sous Ceau-sescu : la volonté du dictateur d'épargner les devises empêchait

d'importer de France les pièces détachées nécessaires. Les groupes français ne renon-Les groupes français ne renon-cent pas. Ils restent attentifs, vont sans doute multiplier les réseaux de distribution — Renault par exemple va investir en Autriche pour atteindre les Hongrois — et grossir les liens qui existent déjà, en Yougoslavie notamment. Mais le tout ne dépassera pas quelques milliers de véhicules.

Les japonais prospectent à tout va

Une percée d'envergure néces-siterait d'investir dans une société mixte avec une rentabilité réportée sur le long terme. Renault hésite et PSA semble considérer qu'il a mieux à faire de son argent. C'est face à de telles opportunités, imprévues il y a quelques mois, qu'on mesure PSA comme Renault souffrent encore de dettes.

En outre, il faut reconnaître, à la décharge des groupes français, que la situation sur place n'est guère encourageante. En témoigne la baisse ou au mieux la stagnation des immatriculations dans tous les pays, sauf peut-être la Hongrie. En URSS, par exemple, elles sont tombées de 1 086 000 en 1984 à 750 000 en 1988 d'après PSA. En Pologne, le deuxième marché de l'Est antomobile, les ventes en 1988 (232 000) ont été inférieures à celles de 1980 (266 000).

Dès lors les gains seront-ils pour ceux qui savent, et qui peu-vent, investir à long terme : pour les Japonais, les Allemands et

combien l'industrie automobile française n'a pas recouvré une santé égale à celle de ses concurrents : il ne faut pas oublier que kilos d'informations qu'ils amas-sent toujours avant chacune de leur décision, mais ne manquent pas d'argent.

Selon les groupes français ils proposent de « tout payer » dans les sociétés mixtes, intéressant, forcèment des pays qui manquent de devises autant que de savoirfaire. Pour l'heure, seul Suzuki a signé (en Hongrie), mais les Japonics allest per hande d'autorité. nais aliant par bande, d'autres suivront très vite dès que la posi-tion de M. Gorbatchev leur apparaîtra moins agitée que ces der-nières semaines.

Volkswagen en attendant, agit comme si la réunification de l'Allemagne était chose faite. Le groupe a annoncé il y a quelques jours qu'il allait investir 5 milliards de DM (17,5 milliards de francs) en RDA pour y construire dans une société mixte, la voiture par an à partir de la fin 1993. Un objectif ultérieur d'un million a même été annoncé. qui succédera en 1993 aux désor-

L'examen par pays (1) n'est pas plus réjouissant pour la France qui se retrouve être surtout enga-gée dans les pays les plus diffi-ciles: Roumanie ou Pologne. Les Allemands visent plutôt la RDA ou la Tchécoslovaquie, dont les industries out une bonne tradimais universellement célèbres Trabant. La production prévue est de 250 000 voitures, doublant le volume actuel. Une partie sera exportée à l'Ouest, VW utilisant l'Est comme une source de main-d'œuvre bon marché. La RDA, industries ont une bonne tradi-tion dans la mécanique. Les non-Européens, Japonais et Amériqu'elle soit inclue ou simplement accolée à la CEE, est une nouvelle cains, passent par la Hongrie, flanc faible, pour pénétrer en Fiat dont la présence à l'Est remonte à très loin - Polski la

filiale polonaise date de 1921 n'est pas en reste. En Yougoslavie, terre connexe, mais aussi en Pologne, en Hongrie (camions) et surtout en URSS. Comme VW en RDA. Fiat va créer en Union soviétique une société commune qui fabriquera 300 000 voitures

(1): Le panorama ci-dessous est fait à partir du « Répertoire mondial » décembre 1989, établi par le Comité des constructeurs français d'automobiles et d'informations fournies par les indus-

#### Roumanie: les Dacia et les Oltcit

La Roumanie est un construc-teur non négligeable de l'Est avec une production d'environ 130 000 voitures particulières dont 20 000 tout terrain et d'en-viron 20 000 camions. Les deux tiers de ce qui sort des chaînes sont exportés.

La construction des camions est assurée à Bucarest par Auto-buzul (autocars et autobus dont certains sous licence MAN et d'autres sous licence Saviem) et à Brasov par Autocamione sous les marques DAC et Roman.

Deux types d'automobiles sont produits, tous les deux à partir de coopérations conclues avec la France. Les Dacia à Pitesti-Colibasi (120 km de Bucarest) qui sont les versions roumaines des Reuault 12. Pratiquement tous les composants sont usinés sur place. Les Olteit à Craiova qui résultent d'un accord signé avec Citmèn en Les Olteit à Craiova qui résultent d'un accord signé avec Citroèn en 1976. Le groupe français détient une participation de 36 % dans la société commune qui emploie 5 400 personnes dans la fabrication de voitures de 650 et 1 130 cm³ de marque Olteit. Le second volet de cet accord prévoyait la production d'Axel destinées au réseau Citroèn. Mais il a deruis été abandonné angès que depuis été abandonné après que le gouvernement roumain aient fortement réduit les importations de pièces fournies par la France pour épargner les devises.

#### **Tchécoslovaquie:** ies Skoda

JE CRERCHE LINE AUTO DÉPASÉE TÉCHNIQUEHENT



La pays de Skoda. La pro-duction en 1988 a été de 165 000 vontures, d'environ 50 000 camions et de 3 300 care et bus. L'ancien combinat KAP a été éclaté en juillet 1989 en huit entreprises en théorie indépen-

AVIA produit des camions dans la benlieue de Prague sous licence SAVIEM (Renault Vehicules industriels) depuis 1967. Un accord a été conclu début janvier au terme duquel Renault VI participera à l'élaboration d'un nouveau véhi-Renault VI participera a l'ex-boration d'un nouveau véhi-cula de moyenne gamme. AZNP produit les Skoda (160 000 en 1988), dont une partie est exportée à l'Est mais aussi à l'Ouest (plus de 20 000). BAZ (Bratislava Automobile zavodi) et TAZ fournissent les fourgon nettes Skoda. Karosa fait las bus. LIAZ les utilitaires Skoda. Les camions sont la spécialité de Tetra à une cadence estimée à 15 000 par an. Cette demière entrepar an. Cette centre e de prise est aussi chargée des voitures de prestige du même nom (moteur V-8 arrièra) destinées aux autori-

Renault négocie un accord avec BAZ pour la création d'une société commune de fabrication des fourgonnettes Trafic au rythme de 15 000 per en à partir de 1992 (le Monde du 18 janvier). Un consortium d'industriels britanniques comprenant notamment le carrossier IAD est également sur les rangs.

## **RDA**: les Trabant et les Wartgurg

en novembre 1984 avec VW d'une valeur globale de 500 mil-lions de DM qui comporte trols volets : la fivreison de 280 000 moteurs par an en RIEN DE HIEUX SUR LE HARRE

YOU HE TROUVEREZ

La RDA produit deux types d'automobiles : les célèbres Trabant (142 000 exemplaires

en 1988) et les Wartburg (74 000 en 1988). Les premières sont produites par la Sachsenring Automobilwerke à Zwigkau. Elies sont dotées d'un moteur 2 temps de 600 cm3 mais doivent recevoir en mai prochain un moteur Volkswagen de 1 043 cm³. Les Wartburg sont construites par Automobilwerke à Eisenach. Elles disposent d'un moteur 4 temps livré par VW. Le Plan 1986-1990 prévoyait une augmentation de la production jusqu'à 240 000 voitures en

groupe français. D'autre part la RDA fabrique des véhicules utilitaires de marque Barkas (fourgonnettes), Robur (petits carnions) et IFA (camions de plus de 5 tonnes)

La RDA exporte 70 000 voitures soit environ un tiers de sa production et 20 000 camions soit la moitié de sa production.

#### production avait été transférée par VW à Karl-Marx-Stadt par VW à Karl-Marx-Stadt (100 000 par an) et le début de la vente de véhicules complets en RFA. En fin 1989 cet accord était complété par la création d'une société commune (au pariet) à EQ.EQ. capital partagé à 50-50) qui mettra au point la remplaçante de la Trabant pour 1993 avec un objectif de 1 000 par jour. En 1983 Citroën a livré une usine clé en main de joints homocinétiques d'un coût de 1,8 milliard de francs. Un tiers de la production est destinée au

RDA, l'exportation de RDA en

RFA d'autres moteurs dont la

et des autocars et autobus pour un total d'environ 40 000 véhi-

## Yougoslavie: les Zastava et les Yugo

La Yougoslavie fabrique 190 000 voitures dont environ 17 000 utilitaires et des camions tantôt sous licence de firmes occidentales, tantôt sans.

Les camions – le pays s'est spé-cialisé dans les plus de 4 tonnes – sont construits par Fap en colla-boration avec Daimler-Benz et par TAM, dont une partie de la production est faite dans une société commune avec l'veco (groupe Fiat).

Les automobiles Zastava sont également inspirées des modèles de Fiat, qui détient d'ailleurs 18,5 % du capital social de l'en-treprise. A coté de cette production nationale, la Yougoslavie monte aussi sous licences un nombre considérable de marques : des Polski polonaises, des Lada soviétiques et des Fiat-Certaines de ces dernières, de marque Yugo, sont exportées en Europe et même aux Etats-Unis depuis 1985 (25 000 exemplaires en 1988 mais avec des difficultés

Une quantité de petites firmes importent ou assemble d'autre part des voitures. Citroën, par

PRAIT QU'ILL ONT RECU DES AUTOCARS.



exemple, a conclu un accord avec Cimos dont il détient 49 % du capital : en échange de quelque 5 000 voitures dont certaines sont transformées (ambulances, police...), le groupe français rapatrie des composants. Peugeot vend 1 400 véhicules en échange vend 1 400 venicules en échange d'amortisseurs. D'une façon plus importante, Volkswagen a créé en 1972 une société commune avec UNIS, dont le groupe ouest-alle-mand possède 49 % des parts pour la fabrication de pick-ups et de modèles Golf (près de 28 000 en 1988) à Sarajevo.

#### Lublin produit des utilitaires et des pièces diverses. **Bulgarie:** les chariots

L'entreprise Jelcz fabrique des autobus dont certains sous licence Renault et d'autres dont les

châssis viennent de Hongrie, ainsi que des camions. Star fabrique des camions de moyenne gamme en dessous de 6 tonnes. Zuk a

Il n'existe aucune produc-tion nationale de véhicules. Néanmoins, la Bulgarie exporte vers l'URSS quelques pièces détachées (équi-pements électriques et fil-tres) et vers la Tchécoslovaquie des ponts arrière pour camions.

élévateurs

Elle fabrique des moteurs destinés à des véhicules utilidestries à des venicues utai-taires et aux charlots éléva-teurs, la grande spécialité du pays (Balkancar étant le noméro un européen de ce secteur), au rythme d'environ 30 000 par an.

La Bulgarie assemble toutefois des voitures Moskvitch (15 000 par an) et des auto-cars de marque Tchevdar (2 700 par an).

Page réalisée par Eric Le Boucher

#### Pologne: Hongrie: accords les Polski avec Suzuki et GM La Pologne est le second pro-ducteur de l'Europe de l'Est. La production qui atteignait 400 000



La Hongrie ne fabrique pas de voiture particulière. En revanche le pays est spécialisé dans la construction de quelques autocars et autobus et de moteurs diesel. Il produit aussi des équipements pour des constructeurs des autres pays de l'Est, essentiellement l'URSS et la Pologne.

On compte entreprises : Csepel qui emploie 7 900 personnes dans la fabrication de pièces mécaniques, de châssis de bus (montés avec des moteurs de l'Allemand de l'Ouest MAN) et des camions (moteurs MAN égallement), lka-rus qui emploie 8 600 per-sonnes dans la fabrication d'autocars et d'autobus (13 000 en 1988 dont 11 000 exportés pour la majorité en URSS), Raba (M. V. G.) qui outre des tracteurs et des machines agricoles, fabrique des moteurs diesel (sous licence MAN) et la coopé-rative Budamobil qui fabrique des remorques.

Le gouvernement avait conclu un accord préliminaire avec le roumain Pitesti-Colibasi pour l'assemblage de Dacia (1 000 au départ et 50 000 à terme). Mais cet accord n'a jamais pu être concrétisé. Parallèlement il négociait avec plusieurs constructeurs occidentaux l'implantation d'une usine de voitures particulières.

Deux accords ont été conclus

ces dernières semaines. Le premier entre lkarus et le japonais Suzuki en vue du montage de 15 000 voitures puis de 50 000 en 1995 (le Monde du 17 jan-vier). La capacité pourra être portée ultérieurement à 100 000. Une partie importante de la production (40 % selon l'agence de presse hongroise MTI) sera exportée vers l'Ouest dans le but d'obtenir des devises. Le second l'a été entre Raba et l'Américain General Motors dans la perspective du montage de 15 000 Opel posséderait 67 % de la société commune créée à cet effet, l'investissement global s'élevant à 150 millions de dollars. L'essentiel de la production serait là encore destiné eux marchés

## **URSS: les Lada et les Moskvitch**

automobile des pays de l'Est avec plus de 2 millions de véhicules camions de moyen tonnage. Les par an dont 1,3 million de voi-tures particulières. Le pays est le troisième fabricant mondial d'utilitaires et le premier pour les camions de plus de 6 tonnes.

La production est éclatée en une vingtaine de fabriquants dis-posant chacun de plusieurs usines. Les automobiles relèvent de la responsabilités de VAZ à Togliatti sur la Volga d'AZLK à Moscou et dans une moindre mesure de GAZ à Gorki. Les Lada sont faites par VAZ,

qui dispose d'un énorme com-plexe de 120 000 personnes. Cette unité importe des compo-sants fabriqués dans les autres pays du COMECON : équipe-ments électriques de Bulgarie, accessoires et essuie-glaces de Hongrie, phares de RDA, volants de Yougoslavie, etc. Les Mosk-vitch sortent des usines AZLK et les Volga de celles de GAZ. Quant aux Zil 117, les limousines réservées aux dignitaires, elles

L'URSS est le grand producteur sont faites à Moscou dans des camions de moyen tonnage. Les Bryansk (Russie) avec qui les britanniques IAD (carrosserie) et Ricardo (moteurs Diesel) vont coopérer, de Belaz (engins de chantiers) ou de MAZ (gros porteurs). Les camions relèvent eux essentiellement de GAZ et de Kamaz, entreprise de 130 000 personnes.

Fiat a conclu un accord avec les autorités soviétiques à la fin novembre 1989 qui prévoit la création d'une société conjointe avec Yelaz à Yelabuga en Russie. Le groupe italien aura 30 % du capital de l'ensemble destiné à la production d'un modèle, appelé Oka, dérivé de la Panda. Les Soviétiques choisiront un moteur italien ou l'un des leurs, l'accord étant pour l'instant limité à l'as-semblage. Les chaines démare-ront fin 1993 à la cadence de 300 000 par an pour atteindre un million après 1995 avec 70 000 employés.

#### TABLES D'AFFAIRES

#### DÉJEUNERS RIVE GAUCHE.

AU MOULIN VERT 45-39-31-31 34 bis, rec des Plantes, 14 T.l.j.	poisson du jour ou viande, desserts. Menu 155 VSC, Salon 40 personnes.
DODIN BOUFFANT 43-25-25-14 25,: Prédéco Suston (Memb Matanille) F.ilim	12 h 30-14 h 30, 20 h-24 h. Owert le samedi. Toujours son rapport qualité-prix, dont le menn 155 F. Peissons, fruits de mer et crustacés ionte l'année. Parking Lagrange.
12.26.44.91	SPÉCIALITÉS INDIENNES. De tous les indiens celui-là est de très loin le mailleur et le plus authentique. (Ganh-Millan.)
ALSACE A PARIS 43-26-89-36 9, pl. Saint-André-des-Arts, 6 T.L.j.	An oteur du QUARTIER LATIN, dans un cadre à déconvrir. Déjeuners. D'îners. Soupers. Grillades. Choucroutes. Poissons. Coquillages. Salon pour 16, 20, 30, 60 couverts. Sur demande, étude de prix.
LA PETITE CHAISE 42-22-13-35 36, rue de Grenelle, 7 T.i.j.	Fine cuisine dans un cadre d'époque. Mem-carte 150 F, vin et a.c. Vaste choix de spécialités. Service jusqu'à 23 h. Rapport qualité-prix excellent. Banqueta, réceptions.





-==

#### **AFFAIRES**

# L'Eurobank, une tradition à dépoussièrer

De point de passage obligé, la Banque commerciale pour l'Europe du Nord se transforme en partenaire privilégié des opérations financières Est-Ouest. Perestroika oblige

A Banque commerciiale pour l'Europe du Nord, banque française à capitaux soviétiques, autrement dit l'Eurobank, après avoir fait l'objet d'un livre à sensation voilà plus de dix ans, brille par sa discrétion et son absence des médies. Ce parti pris d'effacement, lié à son caractère particulier dans la profession, ne saurait faire oublier son rôle essentiel dans les relations commerciales franco-soviétiques. La perestrolka a transformé son rôle de participant obligatoire (imposé par l'URSS) dans les pools bancaires du passé, en partenaire privilégié recherché par les Occidentaux, notamment dans les joint-ventures. Tout récemment l'Eurobank, associée au Crédit lyonnais, a participé au montage financier de l'achait de cinq Airbus par Aeroflot sous forme de l'easing export (location-vente).

L'Eurobank, fondée en 1921

export (location-vente).

L'Eurobank, fondée en 1921 par des émigrés russes et rachetée en 1925 par l'État soviétique, a toujours tenu une place importante dans le traitement des affaires internationales avec l'URSS. Ses principaux actionnaires sont la Gosbank (banque d'État de l'URSS) pour 49,21 % et la Vneshekonombank (banque pour les affaires extérieures économiques de l'URSS) pour 23,79 %. Sur les trois cent cinquante membres de son personnel, dix Soviétiques participent à sa direction. Traditionnellement son PDG est français et son vice-président soviétique.

#### Un savoir-faire très précieux

Le président actuel, M. Bernard Dupoy, issu d'une famille com-muniste, est entré à l'Eurobank en 1953 à l'âge de seize ans. Selon lui, la perestrolka a notam-ment signifié pour l'Eurobank « une plus grande autonomie d'ac-tivité de gertien » Avant l'Eutivité et de gestion ». Avant, l'Eu-robank était beaucoup plus liée par ses contacts avec ses action-naires. « Elle s'est imposée », ajoute M. Dupuy, comme un trait d'union nécessaire entre la France et l'URSS pour les sociétés mixies », assurant un rôle de consultant et des études d'ingé-nierie financière pour les entrepreneurs intéressés. Avant, elle était plutôt une banque de dépôt et de financement du commerce

L'Eurobank a notamment participé au financement de trois
sociétés mixtes france-soviétiques: « IRIS », le projet
d'hôtel-hôpital du spécialiste de
chirurgie optique Fiodorov, avec
Bouygues, le Crédit lyonnais, la
BNP et la BUE; l'usine d'emballage d'aluminium, à Kanaker en
Arménie avec Pechiney et le Crédit lyonnais; et SERIBO, de production de meubles, en Ukraine,
avec la BUE et la Société générale. Elle a aussi apporte son
concours à des banques est-européennes pour financer des entre-L'Eurobank a potamment parti concours à des banques est euro-péennes pour financer des entre-prises mixtes en RDA, Hongrie et en Tchécoslovaquie. Elle fut ainsi choisie par l'entreprise de travaux publics CBC pour financer la construction d'un hôtel à Prague.

Si l'Eurobank est presque tou-jours associée au financement des sociétés mixtes de grande ampleur, c'est non seulement en vertu du fait que les banques pré-fèrent partager les risques mais aussi parce que ses contacts à très haut niveau en URSS permettent de réeles nombre des problèmes de régler nombre des problèmes qui se posent à ces nouvelles sociétés.

societés.

Selon, M. Kobakhidze, directeur chargé du commerce extérieur, qui a passé seize ans à la Vneshekonombank avant de s'installer à Paris, en 1988, « les cadres soviétiques de l'Eurobank offrent un savoir-faire très précieux, tant par leurs compétences sur la législation soviétique que sur la réforme économique en cours ». Docteur en économique en cours ». Docteur en économie, il suit celle-ci de près, d'autant plus que « la législation est modifiée presque chaque mois », ajoute-t-il. D'autre part, selon hui, la Vneshekonombank ayant le monopole des activités financières de l'URSS vers le monde entier, « ses cadres possèdent une concentration de pratique et de compétences unique au monde ».

D'autres banquiers, saluant la

D'autres banquiers, saluant la volonté de l'Eurobank de mieux s'intégrer dans le tissu bancaire français que par le passé, souli-gnent l'opportunité qu'ont les cadres soviétiques de l'Eurobank de se former aux techniques

... ET VOICI LE PROJET DE FINANCEMENT DE LA FUTURE BOURSE DE MOSCOU.



modernes de financement lors de leur séjour en France.

L'Eurobank est aussi membre du consortium industriel créé sous l'égide du Crédit lyonnais avec notsumment Pechiney et Total, dont le but est de trouver les moyens de générer des devises en URSS et aussi de constituer une sorte de Bourse d'échange entre les sociétés mixtes excédentaires en devises et les autres. Signe des temps, l'Eurobank doit être plus présente à Moscou : elle y a cuvert une représentation en 1988, dirigée par Alexandre Kozine, un ancien directeur adjoint au siège parisien. Face au foisommement d'initiatives nouvelles qui ont suivi l'ouverture velles qui ont suivi l'onverture récente des échanges avec l'URSS, M. Dupuy estime que la banque qu'il dirige, par son caractère spécifique, « a un rôle plus complémentaire que concurrent vis-à-vis des autres banques ».

Depuis le décret du Soviet suprême de 1989 fixant la libéralisation du commerce extérieur de l'URSS, l'ensemble des banques reçoivent des demandes nouvelles de garantie de paiement. Ici, il n'existe pas de jurisprudence car, contrairement à la législation française, celle de l'URSS ne prévoit pas de telles pratiques : toutes les centrales d'achat étant dans le passé étatiques et dépourvues d'autonomie. ques et dépourvues d'autonomie, il allait de soi que l'État soviétique en garantissait les paiements. Les sociétés soviétiques n'offrent pas de bilans ni d'audits suffi-samment sérieux pour la majorité

industriel Schneider, qui a beaucoup exporté dans les années
60-70 vers les pays de l'Est des
usines clé en main, « le gros des
troupes des entreprises à capital
mixie sont en fait de fausses sociétés mixies ». La formule étant
désornais imposée par les Soviétiques, les exportatears français
sont forcés de s'y adapter, alors
que la nouvelle législation soviétique est imprécise et mouvante.
Dès lors, les compétences de l'Eurobank s'imposent comme une

#### Des banques coopératives

L'Enrobank, longtemps considérée comme une simple émana-tion de ses actionnaires soviétiques, n'est pas la scule banque de ce type en Occident. La Moscow narodny Bank, à Londres, a une histoire assez semblable, fondée en 1919 par des émigrés russes et rachetée peu après par l'Etat soviétique.

Dans ce cas, le président est soviétique et le vice-président anglais, et elle possède deux suc-cursales, à Singapour et à Bey-routh (fermée temporairement). Dans les années 60-70, de telles

banques furent créées en Antriche, au Linembourg et en RFA. La banque russo-iranienne a été nationalisée per le nouveau régime iranien. La Vneshekonombank, de son côté, possède une succursale à Zurich et songe à en ouveir une à New-York et a des représentations dans cino pass représentations dans cinq pays. Sans doute parce qu'elle n'a pas d'équivalent en Italie, l'Eurobank y est très active. Elle participe notamment au financement d'en-treprises mixtes italo-soviétiques.

Mais les changements en URSS ont aussi favorisé la naissance de banques coopératives privées en URSS. Elles n'ont évidemment que peu d'expérience actuellement et se limitent à une activité de la companie de la limitent à une activité de la companie de la limitent à une activité de la companie de la compan ment et se limitent a une activite intérieure à l'URSS. Il est très prématuré d'envisager leur concurrence possible à la Vreshe-konombank, celle-ci disposant de filiales nombreuses sur l'immensité du territoire soviétique, comme de son réseau à l'étranger. Mais on peut réver : peut-être, un mais on peut réver : peut-être, un Mais on peut rêver : peut-être, un jour, l'un des experts de l'Euro-bank décidera de s'installer à son compte et de faire fortune en URSS.

ANNE DASTAKIAN

## Les partenaires de la Baltique

Le commerce avec l'Est est une de ses spécialités. Avec 119 joint-ventures, Helsinki a aussi appris le partenariat

de notre envoyé spécial

des PME qui souhaitent commer-cer avec l'URSS. Ainsi, le rôle de

cer avec l'URSS. Ainsi, le rôle de l'Eurobank est précieux car elle peut mener des études en URSS et offirir sa garantie, le cas échéant. Le savoir-faire de ses cadres soviétiques est aussi prépondérant lorsqu'il s'agit de trouver en URSS des partenaires locaux possédant des devises ou mettre en place un programme d'exportation à l'étranger, pour les toutes jeunes sociétés mixtes.

Selon un expert de la BUE, ancienne banque du groupe

peine l'entretien avec le peme l'entretien avec le président de la société Sadolin à Helsinki commencait-il que Ulf Rönnholm recevait un appel de Raplea, à soixante kilomètres au sud de Tallin en Estonie. Une bonne nouvelle : l'usine Eke-Sadolin-Oy venait d'obtenir le feu vert pour son premier rapatriement de bénéfice, conformement à l'accord intersouvernemental à l'accord intergouvernemental signé an début de 1989 entre la Finlande et l'URSS sur la promo-tion et la protection des investis-sements de capitaux, le premier du genre conclu avec un pays occidental.

Sadolin, grand fabricant de peintures, en particulier pour les véhicules automobiles, a été en fait la première entreprise occi-dentale a prendre le train des joint-ventures, dès que Moscou eut manifesté son désir d'ouverture. Les éléments semblaient réunis. Un développement positif reuns. Un développement positif depuis une dizaine d'années des activités d'exportation de la société vers l'URSS et, surtout, une bonne connaissance du voisin-cousin estonien. Tallin est a quarante kilomètres d'Helsinki et les langues finnoise et estonienne sont très proches l'une de l'autre.

#### < Le business est aléatoire »

Au terme d'un an de négocia-tions, la joint-venture Eke-Sadol-lin-Oy était créée, le 11 juin 1987. Les Finlandais 11 juin 1987. Les Finlandais étaient ainsi les premiers au monde... battant d'un jour seulement les Japonais. Ce qui leur valut d'ailleurs de la part de confières occidentaux sceptiques, l'Anichète de mermier attrol'épithète de « premiers astro-nautes financiers »

La nouveauté de l'expérience permettait en revanche de sollici-ter le secours des plus hautes sphères du pouvoir, en faisant, par exemple, directement appel à Nikolai Ryjzov, le chef du gou-vernement soviétique, pour obte-nir un tracteur. Mais tout étant nouveau, il fallait aussi partir de zéro.

Cela a représenté « énormément de travail et des problèmes administratifs en tous genres », dit M. Rönnholm qui concède que la bonne marche – jusqu'à présent – de l'usine (qui tournait avant la création de la joint-venture à 80 % seulement de sa capacité) est due au fait que Sadolin travaille avec des Estoniens et non des Russes... Les responsables de l'usine sont formés à Helsinki et le fimois est la langue du conseil d'administration.

Mais Sadolin, comme de nombreuses autres sociétés mixtes, connaît de nonveaux problèmes, notamment l'augmentation « de 100 à 200 % en 1989 du prix des mattères premières ». Il cite pour exemple Lenranmamebl, jointventure entre le groupe finlandais Rauma-Repola et l'entreprise Sevzapmebel de Leningrad pour la fabrication de meubles, qui doit exporter l'équivalent des deux tiers de la production. « La hausse de la matière première est telle qu'il va falloir subventionner les exportations ». Ulf Ronnholm envisage l'avenir avec scepti-cisme « La situation économique

« Le business est aléatoire », lui répond en écho Illèa Sulamaa, vice-président de la grande ban-que Kansallis-Osake-Pankki pour le secteur Europe de l'Est, qui confirme que beaucoup de joint-ventures ont des difficultés, entre autres parce que « l'économie de marché dans un environnement socialiste n'est pas naturelle ».

est très instable, il est difficile de prévoir comment les choses vont

Il affirme par ailleurs que les plus petites joint-ventures ont le plus de succès. Elles n'impliquent généralement ni manufacture ni travail physique, et ont misé sur les services et la fourniture d'instruments de production.

Kansallis-Osake est très enga-gée dans le processus « Nous ne savons pas très bien ce que signifie perestroika. Nous voyons la glas-nast mais pas de perestroika. » Regretterait-il l'avant Gorbat-chev? « Ca n'était pas pire. Du point de vue strictement finlan-dais, c'est vrai, c'était mieux avant. » « La perestroika ne sera qu'un cosmétique tant qu'on ne

touchera pas aux véritables ques-tions, à savoir, l'introduction d'élèments d'économie de marché, comme une réforme des prix », reachérit Erkki Anvinen, vice-président de Partek (à qui Paris deit notamment le révêtement de président de l'arter (2 400 - doit notamment le révêtement la façade de l'Opéra-Bastille).

#### Un manuel pratique

Partek qui a créé la société Partex qui a créé la société mixte A-Rendamsh avec un partenaire soviétique, pour le leasing de machines et d'équipements, à des entrepreneurs construisant et URSS. Son premier client à Moscou a été... Bouygnes — qui a réglé, d'ailleurs, en devises fortes.

La Finlande, grâce à sa longue pratique en matière de commerce avec l'URSS (le traité de 1947 avec son accord-cadre, renouvelé tous les cinq ans) est utilisée un peu comme un pays-test par les janvier 1990, établi 119 jointventures avec son voisia, dont 29
avec les républiques baltes. De
fait, Américains, Japonais, SudCoréens anssi, passent par Helsinki pour demander conseil à la
chambre de commerce finlandosaviétique et trouver des partesoviétique et trouver des parte-naires finlandais pour monter des entreprises avec les Russes ou les

Hannu Eskeimen, président de la chambre, a préparé à leur intention une « checking-list » en 118 points. De son côté, Marti Honkanen, juriste de la Kansallis-Osake Pankki, met la dernière main à un manuel pratique pour surmonter les écueils juridiques surtont, qui ne devrait pas tarder à être traduit en plusieurs langues occidentales.

Tout savoir-faire se vend. « Les grosses sociétés sont prudentes dans leur démarche, mais ce sont les PME qu'il faut prendre en main et tempérer dans leur ardeur », indique Hannu Eskelinen. Sa récette pour faire du commerce avec les Soviétiques : « De l'expérience... et de la patience. » Cela fait vingt-six ans qu'il est dans la branche.

FRANCOISE NIETO

HCHIMIE DI

Views that know no frontiers.

> The Lconomist

Independent Views of World Affairs, Business, Finance, Science. Every Friday. Traduction de l'annonce ci-dessus : Points de vue au-delà des frontières, The Economist. Des analyses indépendantes sur les affaires du monde, de la finance, de la science. Tous les vendredis. TEXTES DOSSIERS DOCUMENTS 13

PARIS-CANTORBÉRY (1717-1720)

LE DOSSIER D'UN PREMIER ŒCUMÉNISME JACQUES GRES-GAYER PRÉFACE DE ROBERT RUNCIE Archevêque de Cantorbéry

576 pages

BEAUCHESNE 72, rue des Saints-Pères 75007 PARIS

255 FF

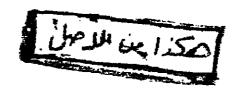
VENTES PAR ADJUDICATION Rubrique OSP - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

MINITEL 36.15 CODE A 3 T puis OSP

Vte aux encil. pub. pal. just. Paris lundi 12 février 1990 à 14h
APPARTEMENT à PARIS 5° v. des Gobelius - 2, 4, 6, rue de Valence -- 58 m² esv. - 2º étage entrée - cuis. - 3 pces - Cabinet de toilette - w.-c. DE LOCATION M. à P.: 430 000 F
S'adr. Mª J. COPPER-ROYER, avocat à Paris 17º 42, r. Ampère
Tél.: 46-22-26-15 vis s./pl. le 6 février estre 14 h et 15 h

ente s/subirogation de saisie immob. Palais de justice Paris le JEUDI 15 FÉVRIER 1990, à 14 h 30 UNE MAISON – 53, BD SERURIER

à PARIS (19e) flevée sur s/sol, rez-do-ch. 2-étg. Pesit M. à P.: 200 000 F S'adr. SCP Gastiness, Misinguess et M. à P.: 200 000 F Boiteille Comessus, svocaix associées de T. G. arrefour de l'Odéon - Tél. : 43-26-82-98 de 9 à 12 h - Ta avocars près T.G. Paris - Sur les lieux pour visiner, les 9 et 12 février 1990 de 14 à 15 h.



••• Le Monde • Vendredi 2 février 1990 39

# Auriez-vous l'audace de prendre un train qui n'arriverait que dans 15 ans?

Nous oui. Nous sommes Montedison, le premier groupe italien de la chimie fine, filiale du Groupe Ferruzzi. Et nous savons que, si l'on veut influencer le futur, c'est aujourd'hui qu'il faut commencer. Chimie des matériaux, protection de la santé, énergie non polluante, voici nos domaines d'action. Et ce sont les domaines dans lesquels nous sommes parmi les leaders dans le monde. Seules des solutions technologiquement et socialement avancées, compatibles avec notre environnement, nous permettront d'ouvrir une nouvelle voie vers le progrès. C'est pourquoi, afin d'être prêts pour demain, nous devons placer la recherche au cœur de notre système industriel. C'est ce que nous faisons. Et nous le faisons avec succès. Chaque année nous investissons l'équivalent de 2 milliards de Francs en recherche et développement.

TONTEDISON

Gruppo Ferruzzi

LA CHIMIE DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION.

DUSSIÈTE!

Marie de monte de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la comp

AND THE PARTY OF T

PAR AD.

SON - 53, BD SIAN

#### Flux négatifs sur le livret A en 1989.

#### La banalisation des Caisses d'épargne Ecureuil s'accélère

En 1989, la diversification et la banalisation des activités du réseau des Caisses d'épargne de l'Ecureuil — à distinguer de celui de la poste — se sont accentuées avec la poursuite d'une évolution divergente, tout à fait caractéristique.

derniers, les valeurs mobilières ont été les plus demandées (55 % de la collecte d'épargne nette en 1989).

Les placements en SICAV et fonds communs de placement, essentiellement les SICAV à court terme monétaire, ont doublé, à 13,7 milliards de francs, et la collecte en assurance-vie épargne-retraite a triplé, à 4,5 milliards de francs.

Si, en bloc, l'année a été bonne pour les caises d'épargne, une augmentation de 5,2 % du total des dépôts étant emegistrée, à 833 milliards de francs (+ 41 milliards), et le bénéfice net comptable atteignant 3 à 3,5 milliards de francs, comme en 1988, les résultats ont été médiocres pour le livret A défiscalisé, très bons pour les produits banalisés et excellents pour l'octroi des crédits.

Les flux sur le livret A ont été

funts banaisses et excenems pour l'octroi des crédits.

Les flux sur le livret A out été négatifs en 1989, l'encours fléchissant de 8,2 milliards de francs (- 1,9 %), à 438,4 milliards de francs. Si on déduit les 19 milliards d'intérêts capitalisés pendant l'année et non prélevés, le recul de la collecte atteint 6 % et même 9,5 % en francs coustants, hors inflation de 3,6 %. Ces flux étaient déjà négatifs en 1986 (- 2,4 milliards de francs), pour redevenir positifs en 1987 et en 1988, après le krach boursier d'octobre 1987, qui avait provoqué un net retour vers cette forme d'épargne. Mais, comme on l'a vu, leur fléchissement a repris l'an passé. Ce déclin relatif, qui s'effectue an détriment de la Caisse des dépôts, destinataire de la collecte du livret A pour le financement du logement social le financement du logement social notamment, s'explique par l'attrait croissant des produits d'épargne banalisés. Ces produits, qui représentaient 31,7 % des dépôts du réseau Ecurenii il y a cinq ans, sont passés à 43,5 % fin 1988 et à 47,5 % à l'heure actuelle, pour franchir très probablement la barre des 50 % en 1900 Permi see produits des 50 % en des 50 % en 1990. Parmi ces produits, dont la rémunération est largement supérieure à celle des livrets A (4,5 %), même en tenant compte de l'exonération fiscale dont bénéficient les revenus de ces

#### Redéploiement

Quant aux crédits accordés, l'augmentation a été de 14 %, avec 71 milliards de francs d'engagements, dont 33 milliards de francs ments, dont 33 milliards de francs pour les particuliers (+ 15 % sur les crédits de trésorerie), 36 milliards de francs pour les collectivités locales et les personnes morales, dont 1 milliard pour la rénovation des lycées et 5,5 milliards pour les PME (+ 40 %).

rénovation des lycées et 5,5 milliards pour les PME (+ 40 %).

Pour l'exercice 1990, a déclaré M. Jean-Pierre Thiolom, président du directoire du Centre national des caisses d'épargne et de prévoyance (CENCEP), le réseau aura du mal à maintenir à son niveau actuel le stock de ses dépôts sur le livret A, bien qu'il s'efforce de moderniser ce produit avec la mise en place du « libre service Ecureuil » (accès automatisé à tous les services). Mais il compte d'abord sur les produits banalisés pour développer son chiffre d'affaires. Fin janvier 1990, par exemple, les Caisses d'épargne de l'Ecureuil avaient enregistré 600 000 ouvertures de plans d'épargne populaire (PEP), rémunérés à 8 % sans impôts, alors que son objectif était de 1 million d'ouvertures de plan pour l'année entière. Enfin, le redéploiement du réseau va se poursuivre, 78 opérations de regroupements ayant été effectuées en 1989, ce qui a fait passer le nombre des caisses de 467 en 1983, point de départ de la réforme, à 206 actuellement, avec 1 600 distributeurs automatiques de billets, le deuxième pare français. cais.

# J.P. Morgan prend 90 % de Nivard-Flornoy

En raison des difficultés financières de la charge

La firme américaine J.P. Morgan et C a porté de 49 % à près de 90 % sa participation dans la société de Bourse Nivard-Flornoy, en represant, à la mi-janvier, pour 1 franc symbolique les titres détenne par les arciers actions détenus par les anciens action-naires, en raison des difficultés financières de la société.

Révélée par le Canard enchaîné dans son édition du 31 janvier, cette nouvelle était confirmée à la société de Bourse et par J.P. Mor-gan dans un communiqué. M. Jac-ques Nivard, président du direc-toire, conserve 10 % du capital.

Les pertes de cette société de Bourse qui réalise un chiffre d'affaires de 190 millions de francs s'élèveraient au moins à 154 mil-lions de francs, selon les estimations de commissaires aux comptes. Elles proviennent essentiellement

des importants « suspens », ces transactions réalisées en Bourse et qui n'ont jamais été régularisées en raison des incidents techniques ou de la pagaille régnant dans cer-taines ex-charges d'agents de

annonce son intention de prendre jusqu'à 80 % de Nivard-Flornoy en novembre 1987, n'aurait découvert l'existence de ces pertes qu'en août 1988, en entrant à hauteur de 30 % dans la société. Le nouvel actionnaire a alors concentré ses efforts sur l'apurement de cette situation. L'équipe dirigeante n'a pas hésité à embaucher jusqu'à deux cents per-sonnes à la fin de l'année dernière pour démêter définitivement cette situation, alors que la société de Bourse employait deux cent soixante-dix salariés.

#### La banque régionale de Rhénanie-Palatinat prend 10 % de la banque Saga

La banque Saga (1,8 milliard de total de bilan en 1989), établisse-ment spécialisé dans la gestion des ux, et la banque d'affaires, vient de s'enrichir d'un nouvel actionaire. La banque régionale de Rhénanie-Palatinat (45 mil-liards de marks de total de bilan, soit 153 milliards de francs) a racheté à la fin du mois de décem-bre dernier 10 % des titres à la MACIF et a négocié la possibilité de monter jusqu'à 20 % par un jeu d'options.La MACIF qui n'a pas «vocation», selon M. Marc Petit, PDG de Saga, à rester actionnaire

majoritaire (elle a actuellement 50,2 % du capital), devrait donc céder progressivement une partie de ses titres. M. Petit, qui négocie la création d'un établissement financier en Espagne, aimerait voir une grande banque espagnole entrer dans son capital.

Parallèlement à cette modification de l'actionnariet, le banque

tion de l'actionariat, la banque Saga a annoncé, mercredi 31 jan-vier, le rachat de la Financière Colbert, un établissement financier appartenant à la MAAF et qui est spécialisé dans les mêmes métiers que Saga.

#### Démission du président de Shearson Lehman Hutton

La firme d'investissement Shear-son Lehman Hutton, filiale du groupe American Express, a amoncé, mercredi 31 janvier, la démission de son président M. Peter Cohen. Ce dernier, âgé de quarante-trois ans, à la tête de cette société depuis 1984, sera remplacé par M. Howard Clark, quarante-six ans, vice-président et directeur financier d'American Express. Confrontée comme les autres

Confrontée comme les autres firmes de Wall Street à une baisse de ses activités, Shearson a mis en place un plan de restructuration prévoyant plusieurs centaines de

suppressions d'emplois (le Monde du 9 novembre). L'exercice 1989 est bénéficiaire de 110 millions de dollars (638 millions de france) contre 96 millions en 1988, mais un tiens de ce résultat provient de la vente d'actifs. La firme d'investissement rencontre des difficultés dans la mise en œuvre de son plan de recapitalisation d'un montant de 900 millions de dollars, qui devrait se traduire par une réduction de la part d'American Express dans le capital à moins de 50 % contre 61 %

## NEW-YORK, 31 junior 1

#### Forte reprise

Une très vive reprise s'est produine mercredi à Wall Street. Amoroé presque dès l'ouverture, le mouvement s'est poursuivi tout au long de la journée et, à la ciôture, l'indice des industrielles enregistrait une hausse de 47,30 points à 2 590,54.

Le bilan général a été d'ane qua-lité comparable à ce résultat. Sur 1965 valeurs traitées, 1 106 out pro-gressé, 448 out fiéchi et 411 n'ont pas vanié.

Le raffermissement du marché obligataire, déprimé depais un mois, a été à l'origine de la reprise boursière. Mais les investisseurs ont également été encouragés à reprendre des positions par la hausse plus forte que prévu du principal indicateur économique américain pour décembre. Les analystes avaient pronostiqué une progression de 0,5 %. Cellecia été en fait de 0,8 %.

Ajoutons que le facteur tecimique a également joué. Après quatre semaines de baisse, de nombreuses valeurs sont survendues et revenues

L'activité a été modérément forte avec 189,66 millions de titres échangés contre 18602

	C	A
VALEURS	Cours du 30 ieux.	Cogradu 97 inany.
<del> </del>	_	
ATT	60	613/8
Barbar	37 5/8 58 1/4	39 59 1/4
Chara Machatha Back	303/8	303/4
Du Pont de Nessours	37 1/2	333/7    38
Fustmen Kodek	37 3/8	326
Exen	47	39 47
Ford	42 1/2	43 1/8
General Electric	813/4	621/4
General Motors	40 5/8	41 5/8
Goodynar	34 3/4	36
LB.M.	97 3/8	98 1/2
LT,T,	53 1/8	54
Mobil Oil	58 1/4 1	<b>禁1/8</b>
Piggr	67 3/4   46 1/4	68 47 1/4
Schluttberger	37 5/8	第1/4
LIAL Corp. ex-Allegie .	120 1/2	121 1/2
Union Carbida	21 "	22 1/4
U.S.X.	32 1/2	33 i/2
Westinghouse	77 1/4	72 1/4
Xerox Corp	53 1/8	55 1/2

## LONDRES, 31 junior 1

Les coms des valeurs ont per-Les cours des valeurs ont ter-miné en nette hansse mercredi au Stock Exchange dans le sillage des gains réalisés à Wall Street à l'ouverture. L'indice Footnie a gagné 15:3 points à 2 337,3 dans-un marché actif où 571,9 millions de titres ont été échangés. La majorité des secteurs se sont sméliorés, notamment les chimi-ques, les brasseries, les magasins, les alimentaires et les pétrolières, malgré le repli des cours du brent. L'assureur Sun Life s'est envolé

matgre le repu ces cours on orent.
L'assureur Sun Life s'est envolé
dans l'espoir du lancement d'une
OPA par la compagnie française
UAP. Les autres valeurs du com-

La brasserie Scottish and New-castle a grimpé à la suite de spécu-ations sur la vente de la participation détenue par le groupe australies Elders.

australien Eldera.

La compagnie électrique STC a également été recherchée après l'annonce de la nomination d'un nouveau directeur financier. En revanche la chaîne de magasins W. H. Smith s'est affaibhle après l'annonce d'une baisse de 16 % de son bénéfice semestriel.

Les fonds d'Etat out terminé en repli de plus d'un quart de point par cadroits. Les mines d'or se sont également dépréciées avec la forte baisse des cours du métal.

#### PARIS, 31 james 4

#### Poursuite de la baisse

Pour suite de la baisse

Pour le deuxième séence conescutive, le Bourse a erregistré de nouvelles pertes dans un marché essez caime. L'indice CAC 40, qui s'était déprécié de 0,67 % le veille, perdait des l'ouverture de la journée, nercred, 0,32 %. Le tendance reculait jusqu' à 0,56 % en fin de matinée. Un peu ressuré par le reprise de Weil jusqu' à 0,56 % en fin de matinée. Un peu ressuré par le reprise de Weil Street, le marché se repreneit meis ne parvenait pas à effecer toutes ses pertes en clôture (- 0,48 %).

Le marché perisien a donc suivi les évolutions des autres places infermationales, où la tendance est à présent dictée per des facesurs plus politiques qu'économiques. Le veille, la Bourse de New-York sveit momentanément vivement réagi aux rumeurs, démenties depuis, d'une démission de M. Mithail Gorbstchev de son poste de secrétaire général du Parti communiste d'Union soviétique. Les marchés seletiques pour la plupart, dont Tokyo, ont embôtité le pes, suivi quelques heures plus tard par les places européennes. Le démenti opposé à catte nouvelle en milleu de matinée ne faisait que confirmer un pressarisiment général et influsit peu sur l'évolution des cours. Le dollar continuait se progression, mais de manière plus modérée, siors que l'or se déprécieit légèrement.

Sur le marché français, les interve-

finderse, auss que i un se capacione légèrement.

Sur le merché français, les interverants ont pris comaissance des résultats de l'enquête de l'INSEE. Cette étude mensuelle révèle que les industriels sont moins optimistes en janvier, estimant dans leura perspectives aussennelles que le refertissement de vier, estituire une presponde de la production devrait se poursuivre. En revanche, les perspectives générales sont toujours aussi favorables. Globalement, les chefs d'entreprise s'attendent à de fables hausses des prix dans les mois à vesir, précise l'institut de la statistique.

l'institut de la statistique.

Sur le marché des actions, on notait un redressement des titres Casino, après leur chute spectaculaire de la veille. Un communiqué de la direction de ce groupe de distribution précise que les résultaits de l'americe devraient être supérieurs à ceux du précédent, et que le balese des cours ne se justifie per aucon feit nouveau dont le public n'aurait pas été informé.

Du plet des les reseau formisses.

## TOKYO, 1" térrier

Le plus grand caime a régné jeudi à Tokyo, et le marché japonsis u'a pas réussi vraiment à se ressaisir après son dernier enoès de falblesse. Les cours ont évolué de façon irré-"galière pendunt la majeure partie de la journée et, à la clôture, l'indice Nikket affichait une hausse insigni-frante de 17,47 points (+0,05 %) à 37 206,42.

Selon les professionnels, nombre d'investisseurs ont préféré s'abste-nir malaré l'encouragement venn de New-York. En fait, il semble bien que les

milieux financiers nippons atten-dent la prochaine adjudication de bons du Trésor américain, qui doit bons du Tréor américain, qui doit avoir lieu la semaine prochaine. Les inves tisseurs japonais y participeront-ils?

L'activité est restée assez faible, avec à peine 500 millions de titres échanges contre 400 millions la veille.

VALEURS	Cours du 31 janv.	Cours de
Akai	956	983
Bridgestone	1 610	1 820
Cances	1 830	1 830
Fuji Benk	3 470	3 500
Honde Motors	1 810	1 820
Matsushika Electric	2 290	2 290
Matsushika Heny	1 100	1 080
Sony Cory	8 210	8 200
Toyoza Motors	2 490	2 490

#### **FAITS ET RÉSULTATS**

Pédip Morris: doublement des résultats. — Le groupe américain de produits alimentaires et de tahac annoace un doublement de ses résultats, sant pour le quatrième trimestre (630 millions) que dollars contre 342 millions) que pour l'année 1989 en entier: 2.94 milliards de dollars contre 1,39 milliard pour us chiffre d'affaires accern de 41 % à 44,75 milliards de dollars. Les résultats de l'exercice écoulé tiennent compte d'une charge de 179 millions de dollars liée aux coûts de l'absorbion de General Food et de sa filiale Kraft, ainsi que de plus-values (276 millions) provenant de la veste de la participation dans Rothmans International.

Dow Chemical: haisse de 33 % des profits pour le quatrième trimestre une bainse de 33 % de son bénéfice net (427 millions de dollars contre 635 millions). Pour l'exercice 1989 en entier, Dow dégage néaumoins un bénéfice net record de 2,49 milliards de dollars, en progression, il est vrai, de 4% sculement. Selon le président Popoff, le décrochage du quatrième trimestre a été dii an ralentissement. économique aux Etns-Unis, Mais il prévoit d'ores et déjà que «1990 sera une autre aveclleute aunée pour la compagnie».

El Le CEV autorise l'OPA de

gnie».

Il Le CBV autorise POPA de Peilège et P. Holtmann sur Nord-France. — Le Conseil des Bourses de valeurs (CBV) a déclaré, mercredi 31 janvier, recevable le projet d'offre publique d'achat (OPA) simplifisée visant les actions de la

société Nord-France émise par le groupe français Pelège et la société allemande Philipp Holzmann AG. Ce projet d'OPA porte sur la totalité des actions composant le capital de la société de BIP Nord-France au prix naitaire de 1 556 francs (le Monde du 31 décembre et du le janvier).

Coca Cola et Walt Disney resapilent pour quisure ans. — Le Coca Cola restera la boisson de référence des parcs Walt Disney pour au moins quinze ans. Les deux firmes viennent en effet de signer un nouvel accord qui les lie sur l'ensemble de la planète jusqu'en 2005. Cet accord stipule que les hoissons de la compagnie Coca Cola seront distribuées en exclusivité dans tous les parcs Disney, y compais Disneyland à Anaheim (Californie), Walt Disney World à Orlando (Pkoride) et Eurodisneyland en France (onverture en 1992). L'approvisionnement du parc Disneyland de Tokyo fait l'objet d'un accord séparé. Par ailleurs, Coca Cola obtient le droit exclusif dans le donsaine des béasfilees de Bistro Romain, du groupe Puzzo di Borgo, a enregistré en 1969 un progression de 11 % de son chiffre d'affaires, qui a atteint 480 millious de francs, notamment à la suite de l'ouverture de cinq établissements au second semestre. Le bénéfice net de 1989, avec 59,63 millious de francs, a dépassé de 20 % celui de 1988 et de 48 % celui de 1987.

### PARIS:

VALEURS	Cours préc_	Denier cours	VALEURS	Cours peác.	Denier coers
Asmit & Associas		447	Lagd from durads		417
Asystal	••••	178	Loca Investigament	ļ	280 20
B.A.C	••••	200 576	Ancernic		150 10 211
Surem Terrend	190	190	Matelline, Mailer		235
NCM		269	Motex	202	202
Pairon		400	Necde Delate		1270
Printer (Lycus)		250	Oliverial jugaters	240	1
Marie Lynn		2521	On Gest Fig.		Ste
Merce		735 .	Plant		503
<b>***</b>		744	Prestoury (Cladifie)	ļ	9270
ALOR (CCI)		1030	Priorice Assumps		·
		1830	Poblicat, Riparchi	/	605
Santa Blect	••••		Real		854
EGEP		290	Riftoy & Associa		395
ment of Origina		896	Phône Alpes Eco (Ly.) Se licecté Mesicace		334 70
M	••••	730 270	SCEPIL		.240 90 1895
(CR40)		. 1170	Sigis	336	335
<b>b</b>	••••	390	Silection inv. (Lyon)		114
			J		420
		580	Serbo		534
		1019	ISM T.Good		332
		480	Socialory		133 50 o
April		205	Spa		241
idona Ballond		162 50	Thermoder Hold, (Lyon)		290
		15 70	<b>E</b> 1		259
	.3.:	219	Valor		187
080T			Union Flores. de Fr	···.	494
	· (	· 370 ·	Vielet Cia		185
		. 230	Year Saint-Lawert	1	1077
inial	••••	930	LA POUPOE	CHO M	
	···-	265	LA BOURSE	SUR N	HEN I EL
	}	:310	i az ep	TAP	F7
		143	_ <b>57</b>   =   •		
Matel Service		300 1100	<b>44</b> -17	LEM	ONDE

#### lMarché des options négociables le 31 janvier 1990

Nombre de contrat	s : 16 676					
	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE		
VALEURS	exercice .	Mars	Juin	Mars	Join	
	the rece	dernier	derpier	dernier	dernier	
Accor	846			19	<b>-</b> -	
Bonygues	649	7	24,50	_	i –	
CGE	560 ·	15,98	24,50 32,50	31,80	! -	
EM-Aspitaine	569	18,59	35	26	} <u> </u>	
Euroteenel SA-PLC .	60	6,68	18,50	5	6,50	
Haves	. 1.200	235			-	
Lafarge-Cappée	359	13,50	<b>] -</b> . ]	15	28	
Michelin	160	l <b>-</b> .	14.28	· -	10	
Mai	1 290	_ `	1 - 1	12	39	
Parities	640	77	-	8	_	
Perned-Ricard	1-498	55 ·	( -: (	_	<b>l -</b> i	
Progest SA	720	54	81	16,50 19	27	
Rhône-Poulenc CI	440	<b>15</b> .	] 28 ]	19	_	
Saint-Gobaiu	550	· 40		13	;	
Source Petrier	1 600			16	38	
Sociité ginirale	528	25	l - 1	-	-	
Suez Financière	440	26,68	- 1	18,50	18	
Thomson-CSF	180	0,80	2	50	48	

## MATIF

Notionnel 10 % Nombre de contrat	s. – Cotation s : 73 348.	en pourcent	age du 31 jan	vier 1990	
COURS		ÉCHÉ	ANCES	,	
	Mars 90	Jai	n 90	Septembre 90	
Dermier Précédent	101,76 101,96		2,24 2,44	102,44 102,72	
	Options	sur notions	rel	<del></del> -	
RIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENT		
THE PRINCIPAL C	Mars 90	Juin 90	Mars 90	Juin 90	
02	0.49	1.40	0.70	1 17	

#### **INDICES**

## **CHANGES**

Dollar: 5,70 F J Le dollar s'inscrivait en légère baisse dans un marché très calme le jeudi 1º février ; la devise américaine s'échangeait à 5,70 F contre 5,7250 F la veille à la cotation officielle. Les opérateurs ont pen réagi à l'annonce d'une hausse de 0,8 % de l'indice com-

posite américain en dé FRANCFORT 31 just. 1 %. Dollar (ea DM) , 1,686 1,6745 TOKYO 31 janv. 1 fév. Dollar (en yens) . 144,48 144,50

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (1= fév.)..... 10 1/2-5/8 % New-York (31 janv.). 83/168-1/4%

#### **BOURSES**

PARIS (INSEE, base 100: 29-12-89) 30 jantv. 31 janev. (SBF, base 100: 31-12-81) Indice général CAC 574,3 519,2 (SBF, base 1000: 31-12-87)

Indice CAC 40 . 1892,63 1882,88 **NEW-YORK** (Indice Dow Jones) Industrielles ..... 2543,24 2550,54 LONDRES (Indice of Francial Times ») Industrielles .... 1853 1864

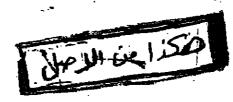
Mines d'or ... 364,5 358 Fonds d'Etat ... 21,64 21,55 TOKYO 31 jauré. 1 fév. Nikkei Dowless ... 37 188,95 37 286,62 Indice general ... 2737,57 2744,38

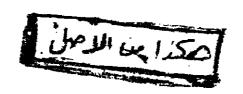
#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		· UR	UN MOES -		X MOIS	SDC MON	
	+ bes	+ best	Rep. +	ou dép	Rep. +	04 dep	Rep. +	w ##-
S EU. S cm. Yea (100) . DM. Florin FB (100) . FS L (1 000) . E	5,700 4,0040 3,5433 3,949 3,0139 16,2347 3,3476 4,5740 9,5760	5,7650 4,8123 3,9481 3,3943 3,0141 16,2582 3,8135 4,5787 9,5901		+ 118 - 00 + 131 + 78 + 52 + 35 - 62 - 294	+ 230 - 144 + 231 + 133 + 44 + 53 - 44	+ 245 - 125 + 263 + 158 + 119 + 211 + 85 - 122 - 579	+ 720 - 275 + 720 + 396 + 385 + 245 + 223 - 453 - 1780	+ 別 + 別 + 別 + 別 + 別 + 別 + 別 + 別 - 別 + 別
	_ :	·						<del></del>

		EUKUMUK	INAJES	2.1.5
SE-1 8 1/16 DM 713/16 F Samp. 10 1/18 F Samp. 10 1/16 F Samp. 10 7/16	\$ 5/16	8 5/16 8 1/4 7 15/16 8 8 11/16 8 5/8 10 9/16 10 5/16 9 9/16 9 1/2 12 7/8 12 1/2 15 1/8 15 1/16 16 11/16 10 3/4	\$ 3/8	1716 1716 1717 1717 1717 1717 1717 1717
A				







Le Monde • Vendredi 2 février 1990 41

# MARCHÉS FINANCIERS

	BOL	R	SE	D	U	31	J	AN	VIE	R				_									Cours à 17	relevés h 38
! :	Companiation VALE	l -	1 7	Dernier cours	% +-						ègieme	nt n	nen	suel					Compen- setion	VALEU	RS Cours priorid.	Premier cours	Demier court	% +-
<b>i</b>	3836 CHE 39 1055 BUNP TP 1220 CCF TP 1065 CM Inc.	1051	3834 1052 1229	3822 1062 1229		omper V	ALEURS	Cours Precier précéd. cours	Dentier	% Com	VALEURS C	pust Premie fedd. cours	Denier cours	% Comp	VALEURS	Çoxes précéd.	Premier Demier	*	105 2770 1420	De Beers . Deutsche Bi Dreecher Be		2768 2	761 ]	- 037 + 004 - 056
	1785 Remult T. 2080 Remult T. 1270 St-Gobain	P 1756 L TP . 2080 T.P 1258	1750 2070 1258	1759 2086 1250	+ 024	210 IC.C	internet. ±	532 528 215 80 213 80	524 - 221 50 + 532	150 242 264 37	D Laferge-Coppée 3	44 SOT 342	2510 342 10	+ 372 2710 - 078 560	Setomon	2765 550	2710 2795 560 560	+ 145 + 162	93 595 230	Driefottein De Pont-Ne Eestmen Ka	Ctd - 96 20 m 638 dak . 218	96 213 90 214 50	95 214 214 50	- 125 + 073 - 161
	1289 Thomeon 880 Accer , 840 Air Liquide 2350 Air Septe	952	3834 1052 1229 1053 1750 2070 1258 1294 883 837 2320 586 2790	3822 1052 1229 1053 1759 2085 1250 1250 1250 863 648 2349 562 2702	+ 085 1 + 012 - 077	320 Crác 345 C.S. 050 Dun		632 630 1316 1315 329 323 10 3850 3803 1950 1989 215 215	329 3970 +	1 06 347 181	0 Lagrand ★ 34	04 3348 26 1925	1350 3400 c 1910 c	- 1 10 1960 + 0 50 1580 + 0 95 330 + 3 35 1420	Sangli ★ S.A.T. ★ Saul-Chilk (初来 Saupiquet (Na)	1 33/ 1	1025 1038 1510 1545 336 335	- 029 + 218 - 059 + 588	32 266 830 270	East Rand Electrolux . Enesson Exxon Corp.	35 50 255 853 287 90	251 10 840 268	251 10 848 268	- 137 - 153 - 082 + 004
	675 ALSPL 2770 Adam, Pri 615 Australia 980 Aux, Estre	マロママ - 12750 Ray 女   615	586 2790 815	562 2702 515	- 228 - 175	1070 Det 220 Déc	.R.Sud-Est	1316 1315 329 323 10 3850 3803 1960 1889 215 215 330 322 350 361 1800 4850 854 859	1974 + 210 - 322 -	123 79 233 51 242 83	D Locateal Ins. +	75 780 85 495 86 851	2057 780 495 850	+ 0 85 880 42 - 0 58 1120	Schneider # SCDA # SCREG #	876 44 60 1136	1820 1820 874 868 44 50 43 60 1110 1139	- 080 - 224 + 026	258 90 29 370	Ford Motors Freegold Gençor limit Géo, Electr	245 98 21 50	247 95 50 21	247 95 20 80	+ 082 - 326 - 084
	820 Av. Desse Ava Mici / 360 RAFP ±	±±±. 815 #8#. 287	980 510 297 386 50	902 288	- 211 - 303 + 326	340 Dm		350 361 1900 4850 854 859	382 + 4900 815 -	1 14 43 0 56 489 53 4 57 32	D LV.M.H.★ 49 5 Lyona. Easex ★ . 5 0 Majorette B.vi★ 3	43 542 25 313	451 4796 546 323	+ 0 42, 1050 - 0 08 530 + 0 55 590 - 0 92 1530	Sefarred + Section A S.F.LM.+	517 564 1502	1019 991 520 516 570 570 1490 1485	- 198 - 019 + 108 - 113	546 240 59	Gán. Belgiqa Gan. Motora GdMetropol	Hamin   5150	61 50	558 231 50 61 30	- 036 - 066 - 033 - 354
F	970 Bail Invest 305 B.N.P. C.L 905 Bolizos Ter	398 338 338 338 374 4. 895	297 366 50 336 985 10 372 889	339 985 365 50 899	+ 089  2 - 238	490 Esc 975 Elec	motinanc. +	482 10 485 951 962 490 445	489 90 + 951	111 45 602 38 482 021 22	D Matra ★ 3 Metra ★ 3 Medic-Gesis ★	44 435 70 50 368 1	440 0 357 4905 190 90	- 0 90 285 - 0 94 820 - 1 21 580	S.G.E.* Salest	260   2825	251 254 811 811	- 231 - 170	84 250 62 960	Hannony Hawkets-Pac Hitechi Hoechst Akt	zerd 250 62 95 1023	251 20 82 40 1040 11	251 52 40 040	- 354 + 040 - 087 + 165
	600   Cle Bencal 790   Bazar HV 745   Bághio-Se 1450   Barger (Mg	× . 765	585 765 747	E70	- 120   1 - 118   4 + 053   1	530 EF-4 415 - 370 Epac	<b>68.f</b> ]1	490 445 544 548 413 424 331 1331	547 + 409 30 - 1300 -	0 55 244 0 90 169 2 33 136	Mětrologie Int. ± 2/ Michelin 13/ Michelin 13/	60 238 99 159 1 15 1330	241 0 157 1328	- 354   890 + 042   870 - 126   490 - 126   144	Sk. Rossignel & Sliges & Société Génér. Sodecco	1045 902 521 145	500 800 1030 1030 895 896 522 522 144 10 144 10	- 144 - 078 + 019 - 062	125 104 550 315	Homestake Imp. Chemic ISM	1 199 50	103 558	103   - 558   -	- 225 - 181 + 108 - 025
	735 Be * 350 BLP. * . 590 BLS. * .	570	749 844 570	746 945 573	- 040   13 + 053   24	585  Esso	SAF.	GSR 5300	138/  -	0 91 177 2 27 486 1 58 196 4 82 136	Min Salsig (Ma) 50	72 50 172 31 504 31 10 184 33 50 132 1	173 504 182 0: 133 40	+ 0 29 167 + 0 60 715 + 0 50 102 - 0 07 480	Soderto (Na)	167 10 708 100 492	169 70 169 70 712 710 98 50 98 50 486 495	+ 158 + 057 - 150 + 081	173	ho-Yokado Mac Donaid Matsuahita Maxwell	173 50 a 178 50 90 25	179 I	172 179 90	- 086 + 028 - 028
	1060 Bon-Merch 800 Bonygues y 162 B.P. Franco	6 * . 1052 * 585 * 193	I 190 I	1055 579 189 en	+ 029 - 103 - 228	91 Euro 700 Euro	com *1 disneyland	865   1850   90 80   90 85	1855 - 90 25 - 4850 -	054 187 061 188 043 438 226 746	Nexig. Histor ± . 193 Nord-Est ± 17 Nordon (Ny) 40	90 1915 79 90 181 11 10 401 1	1906 182 0 402 10 740	- 073 2400 + 117 1730 + 025 740	Source Perriery Source #	2357 1744 685	2350 2320 1743 1718 702 690	- 157 - 149 + 073	415 455 338	Mertk Mirwesota M Mobil Corp.	411 90 L 434 335	409 90 436 20 335	407 436 20 334	- 1 18 - 1 17 + 051 - 030
	790 B.S.JL	707 k 843 k 473 s 3315	10 470   3289	824 458	- 225 - 333	80 Euro 890 Euro 880 Faço	temnal ★	61 20 60 95 902 1908 860 1839	60 95   - 1927   + 1830   -	041 771 131 1800 181 408	Occid. (Gén.) + 79 Omn.F.Paris + 180 Offer + 40	15 796 11 1601 10 404 9	790 1610 0 402 50	+ 068 700 - 063 1160 - 068 445 + 053 470	Spie Batignol. A Strafor # Souz Syntheliabo # .	1184 452	696 699 1165 1179 450 451 463 50 464	- 042 - 022 - 085	34550 1030 147	Morgen J.P. Nestlé Mixdorf Norsk Hydro	919 150 90	34000 898	34000   - 898   -	- 039 + 029 - 218 + 411
	1010 Castocama	D.L. 1055	1046	1045	+ 094 - 085	206 Fiam 440 Fiam	taligh	179   1179   206 50   208   446   435   400   2418	448 50   +	7 22   564 0 56   1640 0 63   285	Paribas 65	13 591 10 1845	4681 899 1640 0 278	- 1 04   136 + 087   545 - 051   100 + 072   415	Thomson-C.S.F Total (CFF) * - (cardie.) * Truffaut (Fin.)	. 134 90 537	134 40 131 70 535 540 105 104 50 415 410 50	- 237 + 058 + 058 + 049	215	Ofei Petrolina Philip Monte Philips Placer Dome	221	216 1913 212 20	216 313 212 20	- 226 + 009 - 069
	725 C.E.G.ID. 235 Centrent . 555 C.E.P. Core 430 Cens CER	685 255 mg 549	581 253 543	690 254 563	+ 073 11 - 039 5 + 073 16	820 Gel. 545 Gee: 850 Gez:	Lafeyetterk 1 ognerk st Eauch 1	879   1816   517   517 540   1820	1815 – 517 1601 –	3 41 186 568 2 38 1400	Pechinary Int	4 173 1 6 570 7 1375	0 172 571 1382	- 115 436 + 106 1100 - 036 675	U.F.RLocab. +	417 1114 686	410 410 1102 1102	- 168 - 108 + 105	385 560	Codenia Rendiontain	578	118 50 350 20 577	118 50 - 350 20 -	+ 2 33 + 0 92
_	570 Catalogy 685 C.F.A.O.# 515 C.G.E	703	555 700 636 1660 1460 617	528 700 539	- 469 - 043 + 056	776 Garde 720 Grou	nd / no Cité /	106 1115 540 640 596 690 540 1505	630 ~ 695 ~	181 720 156 455 043 540 162 1160	Plantic Own. ± . 44 Polist ± 54	1 445	740 432 528 1190	- 173   970 - 204   225 - 258   890 - 083   750	U.LS.# U.C.B. # Urabel# Valéo #	1045 224 910 745	1020 1048 227 223 901 905 735 740 422 423 80	+ 038 - 045 - 055 - 067	49 24 75	Royal Dutch Rio Tisto Zle Sest. 5 Sest St Helent Co	E. 5025 Edi 2465 D. 8240	49 BO 24 30 79 55	24 30   - 79 55   -	- 070 - 142 - 346
•	1670 C.G.J. India 1386 C.G.J.P. + 630 C.G.P. 1320 Chargana	617 SAN 1367	555 700 636 1840 1450 617 7350 825 1441 707 0 206 0 165 10	1640 1430 620 1339	- 061   11 - 063   13 + 049   11	130 - 120 STM 150 Guye	(certič.) 1 Entrep.★ . 1 nco-Ges.★ 1	090 1090 330 1329 174 1180	1090 1290 - 1190 +	301 690 136 4410	Primagaz 85 Primampe k 67 Promodie k 440	8 870 5 876 0 4499	865 684 4430	- 0 35   430 + 1 33   385 + 0 68   1380	Vellourec ★ Via Banque ★ Zodine	421 20 382 1401	390   380 1416   1401	+ 062 - 052	42 2470	Schlumberg Shell transp. Stemens A.S Stray	2500	2511 2	45 508	+ 469 + 067 + 032 - 075
•	815 Cica 1470 Cimento for 740 Clab Middle	mc.★ 1440 mr.★ 707	1350 825 1441 707	825 1434 704	- 042 13 - 042 6	190 Henn 115 Hánis	8★ 1 	807   605   273   1230	1429 + 601 - 1289 +	1 57   600 0 28   180 0 99   3420 1 26   435	Raff. D. Total 🛨 19 Redoute (Le) 🛨 . 345	9   201 0   3375	595 192 30 3373 427	- 2 30 1050 - 3 37 132 - 2 23 180 + 0 23 240	Elf-Gebon 🖈 Amer. lag Amer. Express Amer. Teleph	1160 128 30 169 20 223	1143   1145 128   128 171   171 218 80   218 80	- 129 - 023 + 106 - 197	132 45 255	Sumitoreo Telefosica T.D.K.	137 44 40 242 30	136 44 30 242 30	136 44 30 c = 1 242 30 .	- 073 + 203
	500 CPR (Par1	195 2 418 1) + 480 8	0 485	478 20	- 054 2 - 024 1	290 kneitz Harra 150 kneitz	i ★ bii. Phinix ico ★	286 285 75 75 73 20 183 150	290 + 74 - 150 10 -	1 40   360 2 31   150 1 90   2290	Robur franc 35 Rochette (La) 11 Roussel-Uclafy: 222	2 350 1 23 110 8 2240	350 107 50 2210	- 0 67 220 - 3 33 630 - 0 72 280	Angle Amer. C. Angeld	230 861 285	228 80 227 680 680 284 80 284	- 130 - 015 - 035	455 300 720	Toshibs Cor Uniterior Unit. Techn. Yael Roefs	455 10 284 50 743	453 286 744	459   1 284   - 734   -	- 287 + 086 - 018 - 121
	390   Concest S	r.★ . 233 8 d.★ 1079 A 993	이 232 1이 1100 이	234		15 leteri 90 leteri	echnique (	521 525 551 1660	519 ~ 1660 ~	1 61 4700 0 38 180 0 06 1470 3 26 586	Sade 18 Segem ★ 148	4 184 50 9 1486	4700 184 50 1436 575	- 157   990 + 027   1020 - 368   109 - 238   183	BASF (Akt) Bayer Buffelsforst Chase Mank	1059	1050 1051 1076 1081 117 70 116 90 175 50 175 50	+ 164 + 208 + 121 + 063	310 320	Volvo West Deep Xerox Cosp. Yassanouchi	320 306	320 3 306	318 30   - 306   -	+ 3 23 - 0 53 + 0 33 + 1 45
												11566	11550 i	+ 131   111	AV (séle	118 40	117 1 117 10	+ 060		Zambia Corp		2 79	31/	
	VALEURS	% du nom.	% du coupon	VAL	EURS	Cours préc.	Demier cours	VALEUR	т.	Demini		Cours préc.	Demier cours	VALEUR	1	_	VALEUR	S Emi	ission s incl.	Rachat net	VALEU	ne   84	<del></del>	Rachat net
		gations	1	CLM	nc. del ne	2990	224 50 735	Magazine Unipsix Magazent S.A. Mactimes Part.		186 150 382	Verzes Watermann S.A Brance. du Minroc	-}	211 960	A.A.A	237 17	1096 40 230 E2 576 25	Franço-Index Sizar Franço-Investisa Franço-Obligations		M183	111 15 431 05 453 70	Patrimoine Retra Pervalor Phonia Piecemen		179 66 680 21	176 14 570 11
	Emp. 8,80 % 77 9,80 % 78/93 10,80 % 78/94	98 86 100 70	6 100 5 450 4 409	Clinto Colradol (L Coglii	#		787 o 392	Mátal Dúployé Moss		619 182 225	1	ngères	•	Actions silections Actions silections Actions (ac-	es 887 24 675 13	662 40 660 73 1176 54	Francic Piesse Francic Piesse	1	87 67 120 18	483 17 116 68 1294 62	Piece Investins. Piacoment A			250 35 746 59 1188 20
	18,26 % 80/90 18,20 % 82/90 16 % juin 82 14,60 % fiv. 83	101 64	8 785 10 345 13 780	Comp. Lyo	ielle a Algen Lei	••••	746 8400 560 1191	Notari Optorg Celei (L') C, L Origay-Desertine	2243	278 390 2220 1340	A.E.G. Akzo Akzo	. 355 . 113 50	114 50	AGF, ECU	705 42 1072 87	688 21 1062 25 122 93	Fructi-Associations Fructi-Epurgue Fructicapi		28 93 29 58 34 20	28 93 26 97	Pincement cri-te Pincement, J., Pincement Premi Piánitude	1 er 5	5629 44   1 3948 91   53	2535 ()6 5816 91 5841 23 113 11
	13,40 % dic. 83 12,20 % oct. 84 11 % tiv. 85	. 109 72 . 103 97	1 505 3 844 10 367	CMP	ind,	••••	27 05 d 546 730	Palajs Neugraturis Palasi Marmoot . Parlimanco		1060 635 246	Algemene Benk Armeigen Beends Arbed	. 360 20	120 385 90	AGF, Intertracis AGF, Invest AGF, OBLIG.	437 90 127 62	427 22 124 51 1114 31	Fructicourt Fructidor Fructionce	1146	43 14   114 36 77	233 27	Posta Gestion Prantière Obligati Prévoyance Ecce	52 0=8 16	2765.89 52 0982.50 10	765 88 971 53 110 30
	10,25 % mars 86 OAT 10 % 2000 OAT 9,90 % 1897	. 100 89	9 138 6 822 1 329	Derbtey S. Degressors	A		141 740 729	Parise-CIP Paris France Paris-Orléans		365 239 275	Beo Pop Espenol Banque Ottomana B. Rifgl. Internat	. 420 . 1850	420 10 1850 42000	A.G.F. Slovnick Aglimo Altali	11132 82	11132 82 896 50 199 94	Fractions Faction Facti ECU	44	31 85 37 05 4	31 07 1425 99	Priv/Association Coastz Restacie	Z		1788 04 121 30 169 82c
	CAT 9,80 % 1996 Ch. Franca 3 % CNS Bapas jane. 82	. 9984	0 027	Deletes Via Didot-Bots	S.A Nex Victor		2030 4555 1100	Pertanha		460 1660  2250	Br. Lumbert Caracian Pacific Chrysler corporation .	. 705 . 120 . 96	710 119 20	ALT.O	177 84	171 22 6112 37 637 96	Futurbig	108	24 64 10 59 46 1	0864 <i>87</i>      12037	Roverna Trimest Roverna Vert St. Honoré Bio eli	<b>**</b> [	29861 5	246 15 099 96 875 55
	CHB Parities	95 83	0726 0726 0726	Ecta	1000		4310 1580 353 10	PLM Poster Promodis	1633	536 704 1699	Consumerable of Consumerable o	1029	958 	Arbitrages court ter Associe Atout Fetur	ma . 5763 19 1059 40	5771 64 1059 40 360 81	Gestion Association Gest. France Silcani Horizon	120 129	53 78   10 43 91   1	156 72 2063 78 207 68	Ri-Hosoné Global Ri-Hosoné Masiga Ri-Hosoné Pacilio	 caft	278 13 241 31	256 52 230 37 589 27
	PIT 11,20% 85 CIT 10,30% 85 CNE 11,50% 85	97 60 102 03	1 956 0 279 6 862	Ei_MLiab EneM-Bret	iano	••••	1195 638 388	Publichs		946 1151 585	Dow Chemical Géo, Belgique Gernert	. 385	380	Autorit Asperir C.L.C Asperir Micris	104.51	1474 B8 101 47 1518 73	istanspar Interciblig Interselect France .	117.	79 25   11 43 93   1	525 78 528 09	St-Honoré P.M.E. St-Honoré Real St-Honoré Service	12	537 45 151 76 12	513 08 103 35 500 40
	CHT 9% 86	91 60 102 80	6 636 0 860 108 212	Europe Str.	Paris afro ladust		1493  2150 218 10	Rougier at File Roulitres funites de Sacar		410 640 716 510	Geodyear	70 10 206 163	73 205 168	Aza Essopa Aza kwesissement Aza N.P.L	s 12889	118 56 123 05 103 59	Jeses épagne Laliate Arabique .	2	40 70 : 24 46 :	237 14   g 214 28   g	Hitmani Teater Mariai: Mari Teat	4	812 36 425 67 14	775 62 424 25 328 32
į	Cens 4%		53.203  8.040	Frac	<b>3</b>		241 1850 . 760	Salic-Alcan SAFT		846 2546 236	GTE corporation	475 1880	345 50 475 1700 46 10	Ava Valeus PER . Bred Associations Captanic	135.01	128 89 2588 45 1029 98	Laffite Europe Laffite Expension Laffitte-Fistoco	2	91 70 : 55 11 :	203 MH   6 278 47 348 55	icanden (Canden icas Association i F.L. k. et éts	99 1	704 69 ( 505 49 1	694 28 504 23 683 05
		·	Deceler	Fonc. Lyce Foncine Forinter	naice		871 516 1000	Saine de Midi Satam	349	596 130 349	Littorie  Michael Back Pic  Mineral Resourc.	36 10	96 10	Capital Plus	1681 67	1681 67 33 49	Laffite-Immobilier Laffite-Upper Laffite-Oblig	4	54 33 39 86	289 38 433 73 132 56	Scale 5000 Skalerence Skaler	}	439.05 682.65	027 30. 574 11 460 71
	VALEURS	Cours préc.	cours	Francis LA	R.D.		899 1230 3260 2180	SCAC Seculo Musbargo S.E.P. (M) Sici	180 50	741 508 180 50 480	Noranda	112 20 80 480	108 20 20 80 480	Cossis	5669 46	1038 51 6660 97 109 18	Leffitte-Rend Leffitte-Tokyo Letitude Leumi Court terme	36	398 : 475 5	378 11	Tivatorito Tivistar IJKL		437 01 4 266 90 12	211 62 125 31 130
	Agacha (Stá.Fis.)	1	1510 1091	GFIL			1998 327 1036	Steazy (Li) Sanina Siph (Place, Hévis		415 441	Proceer General Proceer General	351 10	384 20 361 10 299 50	Conertiness Cardister Cécit Maturi Capit	529 88 d 1045 50	406 45 514 45 1025	Leuri Long torse Lion-Associations . Lion-Institutionnals	1975	15 14 E	344 B0 S	iogepergne iogener ioginier	1	121 23 10 393 51 13	220 63 270 39 130 32
	A.G.F. (St Curt.) Airthorn Applic. Hydraul Arbai		1150 936	Gérakt Gérakt Gr. Fia. Co	mit		354 550 430	Sofial francière . Soficei Sofio		790 1146	Roineo Rabeco Rodanco Salpes	302 10 231	302.70 234 8.50	Diese	983 59	1119 <i>27</i> 843 05 1026 04	Liceptos Lice Trésor Listet Bourse Invest	216	755 7 533 21	769 85 143 89 576 84	cieli investisaem traségie Actions traségie Randem	13 ■ 1	207 B1   11 172 77   11	543 39 161 36 135 85
	Autorg		328 10 1690 570	6. Transp.	- Woncete .		1475 806 	Soliconi S.O.F.LP. (M) Soliconi Sociatri	450	720 469 1640 183	Shell ir. (port.) Shell ir. (port.) S.K.F. Aktieholog	130 10	33 10 131 20	Drouce-Séculair Drouce-Sélection . Ecocie	148,68 1072,28	340 89 140 03 1056 43	Lisest portsfaulle . Middessande Manssel CC	73	2 15 7 8 87 1	71083 1 18985 1	echnocic echno-Gen heessa	62	228 90 59 527 74 5	20 45 46 44 22 51
·	Bacque Hypoth. Ent Béglin-Sey (C.L.) Stanzy-Cuant		387 535 3314 d	insecheng insecheng insech. Mi			426 301 8520	Souther Autog		454 90 901 649	Steel Cy of Can Tesseco Thom EMI Torsy indust, inc	320 74 50	131 d  74-20 38-60	Ecureal Copinstants  Ecureal Investigants  Ecureal Monopouni  Ecureal Monotoire	est . 410 22 des . 53850 34	2045 35 396 27 53850 34 31723 62	Monecie :	n 561 5438	7 29 58 6 22 543	17 28 T	insucontinunts . ideor Plus ideor Réal ideoricio	10	X42 01   10 X09 32   116	85 61 31 69 09 32 72 66
	g.V.P. kestunde Bénédetins B.T.P. (Compagnis) Calif		297 4290 106 70 900	inest. (St Jacque	Cast.		530 2900 230 520	Sosz (Fin. de)-CIP Stami Taktinger Tülémicsnique Ele		229 748 4344	Visite Meetages Wagone-Litz West fland	1450 24 20	1482 24 50	Econol Trimestici Ficari Ficari	1978 96 2238 132	1959 37 2239132 260 12	Moné J	1,089	4 03 108 5 82 1	572.29 T	AP, Inestice. AP, Inestice.	60	296 89 50 185 15 4	48 41 88 58 106 84
	Carbone Londine		193 927	Lille-Benni	irus		1660 281 50 390	Transe Acquites		672 320 790	Whitesen Corporation	143 s-cote	140	Epistoir	2896 95 4336 39	2895 95 4325 98 25623 81	Natio-Epergne Tris Natio-Epergne Tris Natio-Ocent terms Natio-Inter	er 637 22810	2 22 63 6 2281	283 50 U	ei-Associations niliance niloscier	1	111.56 1 207.93 5	11 56 85 96 28 78
	Coon-Pacinin C.E.G.Frig Coonen. Binazy		28 60 448 20 6290	Louis Visita Louis Visita	sn		372 1230 4080	UAP U.T.A		336 590 4083	American Pstrofina Banque Hydro-Energia Bultoni	850	::::   ::::	Epargue-Capital Epargue Court-Term Epargue Capitalina	9606 66 • 548 33	8521 45 548 33 1598 85	Natio-Monétaire Natio-Obligations Natio-Patrimoine .	2063	\$ 80   206 11 02   4	S35 80 U	ni-Régions ni-Régions	12	51 73   12 54 98   31	27 18 37 33 48 08
, ,	Carabeti		140 150 60		¥		1870 82.05	Violet		2950 2400	Chickhos	167 978	168	Epergra-Industr Epergra-Inter Epergra-J	95 63 601 22	94 04 585 13 58480 14	Natio - Placements . Natio - Revenu	6690	1 01 689 6 98 10	101 01 U	river rivers-Actions rivers-Obligation	12	195 44 11 190 17 12	95 44 97 75 75 13
	С	ote						rché li	<del></del>	<del></del>	C. Occid. Forestière Copanir Europ. Accustol.	180 356	356 73 116	Epagra Long-Term Epagra Monda Epagra Presidea .	191 55 1359 49 11814 87	196 53 1323 10 11725 92	NetioValeus Nippon-Gen Notd-Sud Développ.	86 692	2 20 E 4 65 66 0 40 12	E39 12 V 510 64 V 237 92 V	aktrem ukrg	16 432	994 18 5 1895 41 18 222 88 432	69 93 97 71 01 39
	MARCHÉ OFFI	CHEL ,	nic. 5700	20URS 21/1 5716	Achet 6 520	Vente 5 970	Orfu (k	TORNAIES TOEVISES To an burna'	78800	76800	Gry Degrame Herito-Ricque Zen Heogowas	511 210 297	500	Epargue-Châg Epargue-Chasta Epargue-Linia	1080 49 1368 04	191 04 1051 57 1318 59	Nometi Obi Association Oblicic Mondiel	12	374 1 155 22	722 51 947 83		234	79 91   234	56 43
•	ECU (100 DM)	9824 6 927 Qrfia (an lingst) 77000 78700 gna (100 DM) 339 800 339 640 329 500 350 Pikes française (20 6) 446 446 446 446 450 Files française (10 fr) 382						445	Meriis issenshiller Micolan Particip. Perciar Remoto H.V.	910 387	922 357 175 20	Epolica	pergone-Volum 456 443 80 (million 1158 88 1147 39 (million 1120 84 1088 19			Oblicie Régions         1033 68         1018 40           Chile Régions         148 84         144 67           Oblica Invitos casig         1079 51         1068 82			PUBLICITÉ					
	Denemerk (100 km) Norvège (100 k) Casada Bratanna (f. 1)		17 900 17 900 9 567	87 830 87 950 9 611	292 85 86 9 200	92 92 10	Price late Source Price de	ine (20 fr) In	. 443 . 584 . 2640	443 558 2580	St-Gobain-Embalage Seena-Meera SEP.R.	1990 345 2510	2025 322 1870 o	Eurodyn Euro-Gen Fonnicze (div. per 10	7518 82 1 11527 98	1130 99 7175 77 11627 58	Ohlisécusié Oracsion Oracsion	1/138 1/28	4 92   103 0 78   12	204 05	FINA		_	
	Grice (100 drachmen) Isalie (1000 lises) Srices (100 fr.)	34	3 630 4 569 13 600 12 960	3 624 4 571 382 750	3 400 4 350 371	4 20X 4 850 385	Place de	10 dollars	. 925 . 2905	1427 5 2890 482	O S.P.R. Sté Lectours de Monde Ulinex Union Brasseles	498 380		France Avens France Avens	116 20 10007 58	259 07 116 20 9554 16	Paritus Epergue Paritus Opporturido Paritus Patriscone .	1671	920 168 445 1	85 83 119 38		seignem	-	
	Suide (100 km) Antriche (100 sch) Espagne (100 per.) Portugal (100 scc.)	4	8 272 5 256 3 860	48 251 6 254 3 860	46 760 5 3 650	49 860 5 580 4 360	Orland Or Zook	10 Sprine		482	Waster	1470	1353 e.	Faros-Gancia	289 95	268 41	Paribas Ravenz	8	8 86	87 98	45-55-91 		oste 43	30
											c : coupon	c : coupon détaché — o : offert — ° : droit détaché — d : demandé — ◆ : prix précédent — ★ : marché continu												

and marché

segociables le 31 jania la

MATIF

#### Selon BVA

#### M. Mitterrand et M. Rocard en hausse

Selon un sondage réalisé pour Paris-Match, du 15 au 19 janvier, sur un échantillon de 980 personnes par BVA, la cote de popularité de M. François Mitterrand enregistre pour le mois de janvier une hausse de 3 points, avec 59 % des Français qui déclarent avoir une « honne opinion » du présiune « bonne opinion » du prési-dent de la République, an lieu de 56 % en décembre dernier. Les « mauraises opinions » passent, quant à elles, de 33 % à 32 %. La cote du premier ministre est éga-lement en hausse. Il recueille en janvier 51 % de « bonnes opi-nions », au lieu de 49 % en décembre. Les « mauvaises opi-nions » restent stables à 37 %.

M. Michel Rocard reste d'ailleurs le meilleur « présidentia-ble » à gauche. Il devance, avec 25 %, MM. Jacques Delors (23 %) et Laurent Fabius (15 %). Toute-fois, son capital s'érode nette-ment dans l'électorat socialiste. Il ment dans l'électorat socialiste. Il y perd 8 points (40 % au lieu de 48 %). A droite, M. Jacques Chirac reste le meilleur candidat (23 %) devant MM. Michel Noir (17 %) et Valéry Giscard d'Estaing (15 %), à égalité avec Raymond Barre.

Selon les résultats d'un autre sondage réalisé par BVA du 8 au 19 janvier, sur un échantillon de 3 739 personnes, le rapport droite-gauche reste stable par rapport aux résultats de décembre
dernier. Dans l'hypothèse de nouvelles élections législatives, un
candidat communiste recueillerait 8 % des suffrages, un candi-dat socialiste 29 % et un Vert 13 %. A droite, un candidat FN obtiendrait 11 % des voix, un candidat RPR 26 % et un candi-

#### Les perturbations dans les transports

#### La grève a été surtout suivie à la SNCF

Le retour à la normale est inter- Lyon et surtout à Bordeaux, où venu sur le réseau SNCF, le le février, vers 9 h, après la reprise du travail de l'ensemble des cheminots. La gréve de trente-nots. La gréve de trente-quatre heures organisée par six syndicats sur les sept que compte la société nationale a été suivie, de source syndicale, par un cheminot sur deux, ce qui a réduit, le 30 jan-vier, le trafic à un train sur quatre en moyenne. Destiné à proteste contre le contrat de plan Etat-SNCF, cet arrêt de travail a reçu le snor, det arret de travait a reçu le renfort des « Verts », qui le jugent justifié par la fermeture de cen-taines de petites gares et la politi-que de « tout TGV » décidée par les pouvoirs publics.

Si les mots d'ordre de grève de la CGT ont été assez peu suivis, le 31 janvier, à la RATP, où, au plus fort du mouvement, cinq lignes de mêtro seulement étaient pertur-bées, il n'en était pas de même à

□ Deux satellites espagnols pour Ariane. — La société européenne Arianespace devrait signer, le 7 février à Madrid, avec la firme espagnole Hispasat, un contrat pour le lancement des deux premiers satellites espagnols. Hispasat est chargée de l'exploitation du premier système espagnol de communications par satellites, qui sera construit par le consortium Stacom formé nar Matra-Espace (France),

Fokker (Pays-Bas) et British-

Aerospace (Grande-Bretagne). -

d'Europe de patinage artistique à

SECTION C

LIVRES O IDEES

En 1930, Michel Vieuchange

traverse une partie du Sahara et note les étapes de son voyage

Auteur de la Série noire, Daniel Pennac passa, avec la Petite Marchande de prose, sous la

couverture blanche de la NRF . . 23

Le principe de Cyrano : Roger Nimier et François Nourissier . . 24

américaine ......31

Concentration du réseau et modernisation des activités ...31

M. Le Floch-Prégent veut mener une politique prudente d'acquisition 33

affaires

mieux ......35

- Hôtellerie : des fenêtres

s'éclairent à l'Est . . . . . . . . . . . . 36

L'aventure mobile des marchés

- L'Eurobank, une tradition à

Spécial joint-ventures - Les entreprises mixtes, faute de

de Michel Braudeau

SECTIONED

La réorganisation de

la Banque de France

Les résulats d'Elf

Désir du désert

du noir au blanc

Le feuilleton

L'économie

Pennac

Le mouvement des internes et des chefs de clinique

#### Reprise du travail dans plusieurs CHU de province

presque tous les bus étaient blo-

Les quatre houres d'arrêt de tra-

vail des personnels au sol d'Air Inter n'ont pas du tout affecté les

vols de la compagnie intérieure. Un

millier de taxis ont manifesté devant le ministère de l'économie,

à Bercy, pour obtenir la revalorisa-tion de 16 % de leurs tarifs et l'allè-

des nouveaux horaires de service sur la ligne A du RER (Saint-

Germain-en-Laye/Marne-la-

Vallée) devrait provoquer, pendant toute la journée du 1° février, les mêmes mouvements d'humeur des

conducteurs du dépôt de Rueil

qu'au début de la semaine et réduire à 70 % le service intercon-

necté avec la ligne SNCF de

D'autre part, la mise en œuvre

gement des charges fiscales.

Le mouvement de grève des soins observé par les internes et les chess de clinique était diversement suivi mercredi 31 janvier. A Montpellier et Nîmes, les internes et les chefs de clinique ont décidé de reprendre le travail. Il en a été de même, mais seulement pour les chefs de clinique, à Marseille, Bordeaux, Dijon et Angers.

A Lyon, la direction des hospices civils note un essoufflement, avec 41 % des internes en grève et 56 % des chefs de clinique. En revanche, à Strasbourg, Nice, Caen, Ronea, Tours et Toulouse, le mouvement de grève était toujours très suivi. Enfin, à Paris, les internes ont fait grève à 80 %, les chefs de clinique à 85 %, les internes de médecine générale à 70 % et les internes en pharmacie à

Une assemblée générale, qui aura lieu à Paris vendredi 2 février, devrait se prononcer sur le principe d'une grève des gardes les 5, 6 et 7 février.

#### **BOURSE DE PARIS**

#### Matinée du 1º janvier Reprise

Après deux séances consécutives de baisse, la Bourse de Paris a enregistré un mouvement de reprise jeudi matin, imitant en cela la place new-yokaise dans son monvement enregisré mercredi. L'indice CAC 40 s'appréciait de 0,61 % en fin de matinée après avoir débuté sur une hausse de 1,01 %. Parmi les plus fortes progressions jeudi figuraient Aza Midi (+4,5 %), Géophysique (+4,4 %) et Institut Mérieux (+4,1 %). En baisse on notait Hutchinson (-2,9 %), UIS (-2,7 %) et Screg (-2,5 %).

## Le Français en retard d'une fenêtre

Nos voisins d'outre-Rhin les changent trois fois plus que nous. Pour lutter afficacement contra le bruit, le froid et les effractions, ISO-FRANCE-FENETRES vient poser dans la jour-née cas fanêtras qui sont la clé du confort. La technique exclusive du premier spécialiste parisien permet de gagner aussi en clarté. Garantie dix Ans. Devis gratuit.

Magasin of exposition 111, rue La
Fayette (10°) — M° Gare-du-Nord.
Tél. 48-97-18-18.

Le président De Klerk a accepté de rencontrer M. Nelson Mandela, le chef du Congrès national africain (ANC), le jeudi 1º février, a annoncé mercredi 31 janvier l'agence de presse sud-africaine SAPA. Il s'agir de la deuxième rencoutre entre les deux hommes depuis l'accession de M. De Klerk à la magistrature suprème. Elle pourrait avoir trait au contenu du discours que le chef de l'Etat prononcera ven-dredi au Cap, à l'ouverture de la session parlementaire.

AFRIQUE DU SUD

Une nouvelle rencontre

entre MM. De Klerk

et Mandela

En attendant que soient franchis les derniers obstacles à la libération totale de M. Mandela, aujourd'hui gardé dans une villa après des années de prison, M. De Klerk a ordonné, mer-credi, la constitution d'une commission d'enquête sur les agisse-ments de l'« escadron de la mort », une force spéciale qui serait responsable de l'assassinat de plusieurs nationalistes, selon les révétations récentes de la presse sud-africaine. – (AFP. Reu-

#### La diffusion sur TF 1 du témoignage de Lotfi

#### L'ambassade d'Iran accuse « certains courants » de chercher

#### à « envenimer les relations » entre Paris et Téhéran

L'ambassade d'Iran à Paris a, dans un communiqué publié jeudi matin 1<sup>er</sup> février, accusé *« certains* courants » de chercher à « enveni-mer les relations amicales franco*iraniennes* » en mettant en cause l'Iran dans les attentats terroristes perpétrés en 1986 dans la capitale.

Ce communiqué fait référence à la diffusion, mercredi soir par TF 1, d'un reportage sur Lotfi Ben Khala, l'informateur tunisien de la DST qui dans ses déclarations a mis en cause l'Iran, lui attribuant la responsabilité de ces attentats.

L'ambassade d'Iran relève que curieusement, à chaque fois que les relations franco-iraniennes tendent vers un réchaussement, une campagne malveillante et accusatrice est véhiculée contre la Réputions qui n'ont d'ailleurs jamais été démontrées par aucune instance judicialre ». « Il est évident, conclut le communiqué, que cette campagne ne peut profiter qu'à ceux qui, pour faire obstacle à l'amélioration des relations entre l'Iran et la France, n'hésiteraient pas à commettre des actes terro-

Immédiatement après la projec tion du document sur TF 1, mercredi soir, un attaché de l'ambassade d'Iran, M. Abdobrahim Homatach, avait démenti « catégoement - les affirmations de Lotfi Ben Khala.

(Lire nos autres informations page 11.)

POLOGNE : le cardinal Josef Glemp hospitalisé. - Primat de Pologue, le cardinal Josef Glemp, qui a eu soixante ans le 18 décembre 1989, a été hospitalisé d'urgence et opéré à deux reprises, mardi 30 janvier à Varsovie, à la suite d'une hémorragie interne. L'état du cardinal Glemp est jugé « grave », selon un communiqué de « grave », seion un communiqué de son secrétariat. Le primat a reçu la visite, mercredi 31, du général Jaruzelski, président. C'est en 1981 que Jean-Paul II avait nommé Mgr Glemp à la tête de l'épiscopat polonais, pour succéder au cardinal Stefan Wyszynski, décéde dont il avait été le secrétaire ... (AEP avait été le secrétaire. — (AFP. UPI.)

#### MICHEL SWISS

#### MEMES REMISES EXCEPTIONNELLES QU'AUX TOURISTES

PARFUMS, ACCESSOIRES PRODUITS DE BEAUTE LES GRANDES MARQUES

16, rue de la Paix (Paris 75002) 2° étage asc. TÉL : 42.61.61.11

#### <u> Le Monde</u> SÉLECTION IMMOBILIÈRE

chaque mercredi (éditions datées jeudi)

Renseignements : 45-55-91-82.
Poste 4138

#### **SUR LE VIF**

#### **CLAUDE SARRAUTE**

#### Totalitarisme

N marge du Club Med et de ses gentils organisade ses genue organitation de ses genue organ conquête de l'Est, Actuel vient de publier un petit guide des bons plans de Leningrad à Bucarest, Trois cents destinations super-chouettes à l'intention des branchés. Nostaigie et bouffées d'histoire assurées.

Je le signale à l'attention de nos intellectuels réunis sous un nouveau label - devinez lequel,. oui c'est ca. Forum démocratique - des fois que ça pourrait noumir leur club de réflexion. il se sentent un peu largués, Marek Halter, Pierre Bergé, Harlem Désir, Bernard-Henri Lévy et les autres. Pas tellement per les événements, par la télé. C'est vrai, ça fait des semaines qu'on leur a pas demandé de venir nous expliquer le pourquoi et le comment du grand chambardement.

Au lieu de ça, qui on invite ? Un quelconque Virgil Tanase. ce dissident menacé de mort par les espions de Ceausescu que Polac s'était pas gêné pour traîner dans la boue à « Droit de réponse » sous prétexte qu'il avait eu le mauvais goût d'accepter l'aide de nos servicas secrets, histoire de sauver sa peau. Pour l'intelligentsia de gauche, en 1983, pes de problème, DST-Securitate, même

Et puis là, brusquement, en début de semaine, elle s'est rendu compte que les slocens. ca faisait plus recette. Les idées simples non plus. Bon, alors, par quoi les remplacer ? C'est Marx, merci chéri, qu'est-ce qu'on deviendrait sans toi, qui leur a donné le truc. Ils ont repris une des impérissables formules en se contentant de la renverser : Plus la peine d'essayer de transformer le monde, faudrait voir à l'inter-

Il est bien temps, en effet l Au train cù ça va, je ne sais pas si una seula réunion tous les premiers mardis du mois, ça vous suffira, les mecs. Vous devriez vous inspirez d'Actuel et organiser, entre deux séances de brain- storming, des conférences-débats dans les locaux de la Stasi en RDA, sur la lutte des intellectuels français contre le totalitarisme de 1960 à 1990. Avec remise du Prix de la liberté au plus récent rallié à l'économis de marché.

#### La RDA n'exclut pas une fermeture de ses centrales nucléaires

La RDA n'hésitera pas à fermer tout on partie de ses réactents nucléaires si des experts internationaux le recommandent, a affirmé mercredi 31 janvier M. Helmut Rabold, vice-président de l'Office de sécurité nucléaire est-allemand.

Une équipe de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) doit inspecter du 12 an 16 février la centrale de Greifswald Lubmin, qui avait connu des avaries en 1975 (le Monde du 31 janvier). « Nous considérons la fermeture immédiate comme un résultat possible de ces inspec-tions -, a déclaré M. Rabold, en reconnaissant que son pays n'avait pas informé l'AIEA des incidents survenus sur ses centrales nucléaires. Cette situation a d'ici deux à trois mois, a-t-il ajouté. et un rapport ser

- (Reuter.) [Le RDA possède un parc nucléaire susez modeste; quatre réac-teurs à cau légère de fabrication sovié-tique de 440 MW et un plus petit de 86 MW. L'ensemble, qui produit 10.5 % de Pélectricité est-allemande, proprieste que le tiere de la misse représente que le tiers de la puis-ce d'une grosse centrale française une Gravelines.]

#### La mort de Malik Oussekine Le PS « comprend

## et partage » l'émotion provoquée par le verdict

Le bureau exécutif du Parti socialiste, réuni mercredi 31 jan-vier, a adopté une déclaration indiquant que le PS « comprend et partage l'émotion [qui s'est exprimée] devant le verdict rendu lors du procès des policiers qui, par leurs coups, ont provoqué la mort, en décembre 1986, de Malik.

Cussekine » Le burgu exécutif Oussekine ». Le bureau exécutif observe qu'il a fallu plus de trois ans pour juger les deux policiers, qui « n'ont pas passé une seule journée, ni une seule nuit en prison, alors que des milliers de personnes - des jeunes et des étrangers, notamment – y sont envoyées chaque année, le plus souvent avant jugement, pour des délits mineurs ».

- 100 C 100 C

್ಷಾಟ್ಟ್ 🌉

.....

Service Company

- Direct Alle

Le PS estime, cependant, que « cette légitime émotion ne doit pas faire oublier que les policiers, auteurs de ces violences, ont été identifiés, appréhendés, jugés et reconnus coupables du crime qui leur était reprochés. leur était reproché ».

#### **CE MOIS-CI DANS**

Contrairement à l'usage qui veut que l'on tire des optimismes béats d'un bilan négatif, Challenges passe au scanner le mal qui ronge l'industrie française. Et propose six priorités pour une politique cohérente de l'État, à mettre en œuvre... hier matin.

■ VUITTON: BERNARD ARNAULT PEUT-IL SE PAYER LE LUXE DE ERDRE HENRY RACAMIER? **III SALE COUP** : QUE DEVIENNEN LES PATRONS ÉJECTÉS? **I FANTÔME** : IVAN BOESKY REVIEN HANTER WALL STREET **I INVASION** : LE CHEVAL DE TROI MEXICAIN DES JAPONAIS | BANQUES : LA RÉVOLUTION

### L'ESSENTIEL

#### SECTION AND E

Débats La question allemande : « Ne répétons pas les erreurs des années 20 », par Heinz Ruhnau, président de la Lufthansa; « Une 

des pays de l'Est ...3 à 6

#### Les nouveaux affrontements

à Beyrouth La général Aoun et les Forces libaises se disputent le contrôle du

La préparation des

#### assises du RPR .....9 F- SECTION BA

#### L'audition de Karima Saleh

Karima, l'épouse de Foued Saleh, a été entendue mercredi par le tribu-nal de Paris. Portrait d'une épouse

La condamnation de Véronique Akobé 12

L'empire médical

#### de Jean Chouraqui Les équipements

des lycées 

Réforme de l'enseignement

#### Musique :

l'Inde de Najma La chanteuse révélée au demier Printempa de Bourges propose au Théâtre de la Ville un voyage en douce dans la tradition des musi-

Les plans de M. Lang pour le cinéma Le ministre de la culture yeut renforcer la vocation internationale du cinéma français et favoriser les coproductions avec les pays de

Patinage artistique La jeune Française Surya Bonaly s'est classée troisième lors du pro-gramme original des championnats



Annonces classées 32

Bulletin d'enneigement 18

Marchés financiers 36-37

Météorologie 18

Camet 20

Mots croisés 20

Into 20

La télémetique du Monde : 3615 LEMONDE

Le numéro du « Monde » daté 1° février 1990 a été tiré à 534 053 exempla

